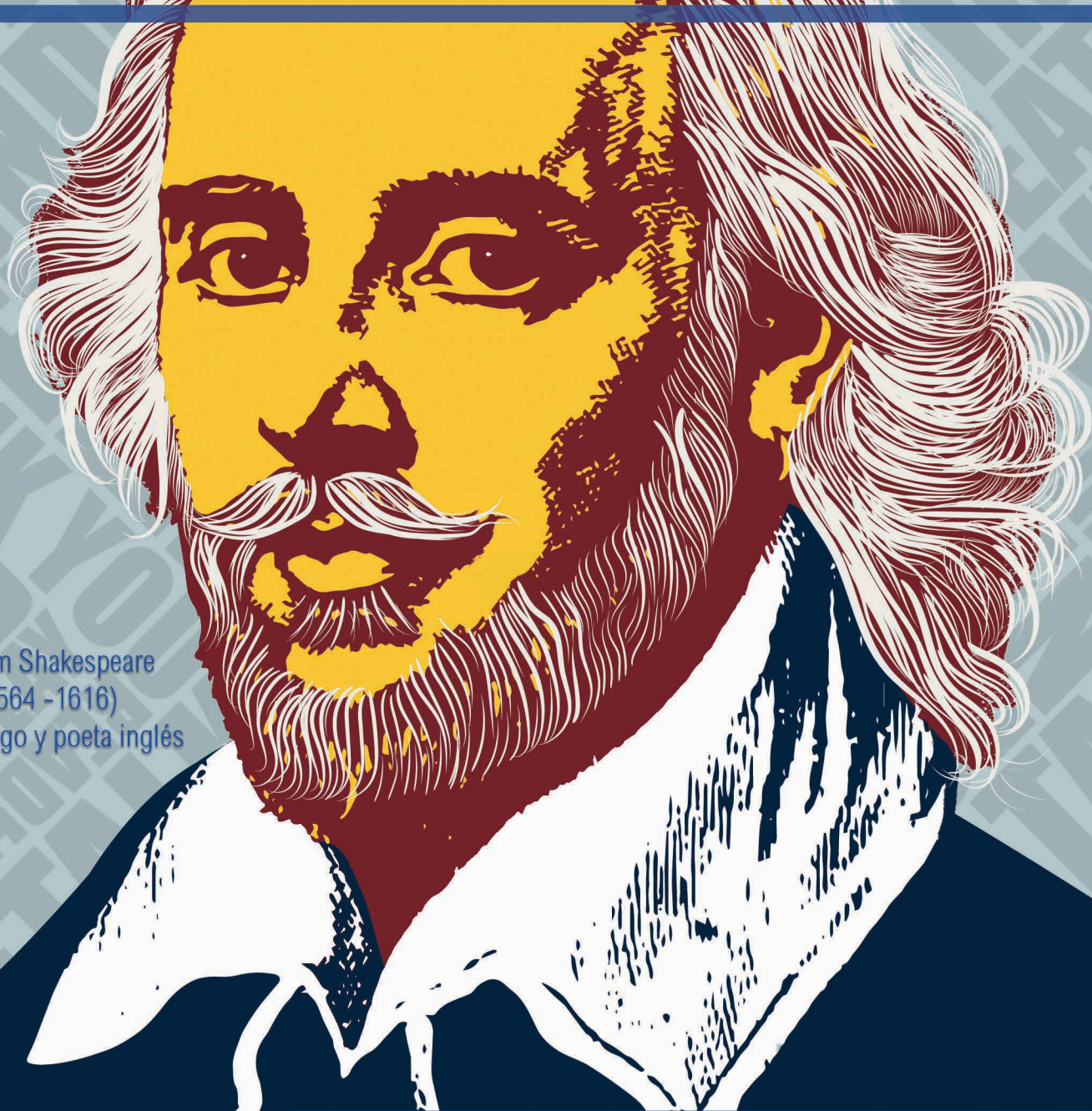




República de Honduras  
Secretaría de Educación

# LIBRO DEL ESTUDIANTE INGLÉS

7<sup>mo</sup>  
Grado



William Shakespeare  
(1564 - 1616)  
Dramaturgo y poeta inglés

PROGRAMA DE TELEVISIÓN  
EDUCATIVA HONDUREÑA



**SUYAPA**  
TV EDUCATIVA  
TELEBÁSICA

Este Libro del Estudiante fue elaborado por la Secretaría de Educación de Honduras a través del **Programa de Televisión Educativa Hondureña – TELEBÁSICA**, el cual promueve aprendizajes significativos en el Tercer Ciclo de Educación Básica, con la ayuda de materiales impresos y audiovisuales.

**Presidencia de la República de Honduras  
Secretaría de Estado en el Despacho de Educación  
Fundación para la Educación y la Comunicación Social  
Suyapa TV Educativa Telebásica**

**Autor:** Lic. Fernando Antonio Valladares

**Revisión y validación:** Licda. Rosa Adela Gómez  
Licda. Jackeline Aguilera  
Licda. Esmely Sandoval Guevara  
Licda. Esla Edith Hernández P  
Licda. Adela Rodríguez

**Revisión y corrección:** Ing. Gabriela Alessandra García Torres

**Iconografía y corrección de estilo:** Unidad Técnica TELEBÁSICA

**Fotografías e ilustraciones:** Jorge Darío Orellana Vásquez

**Edición, diseño y diagramación:** Lic. Freddy Alexander Ortiz Reyes

**Revisión técnico gráfica y revisión curricular:** Dirección General de Tecnología Educativa

Secretaría de Educación

1ª Calle, entre 2ª y 4ª avenida de Comayagüela, M.D.C., Honduras, C.A.

[www.se.gob.hn](http://www.se.gob.hn)

© TELEBÁSICA,

Aldea Suyapa, edificio Verbum Dei.

Atrás de la Basílica Nuestra Señora de Suyapa,

Tegucigalpa M.D.C, Honduras, C.A.

Tel: (504) 2257-0218

Correo electrónico: [telebasica@telebasica.com](mailto:telebasica@telebasica.com)

Página web: [www.suyapatveducativa.org](http://www.suyapatveducativa.org)

Libro del Estudiante, Inglés, 7º grado.

1ª edición 2016

Se prohíbe la reproducción total o parcial de este libro por cualquier medio, sin el permiso por escrito de la Dirección Ejecutiva de Telebásica.

**DISTRIBUCIÓN GRATUITA – PROHIBIDA SU VENTA**

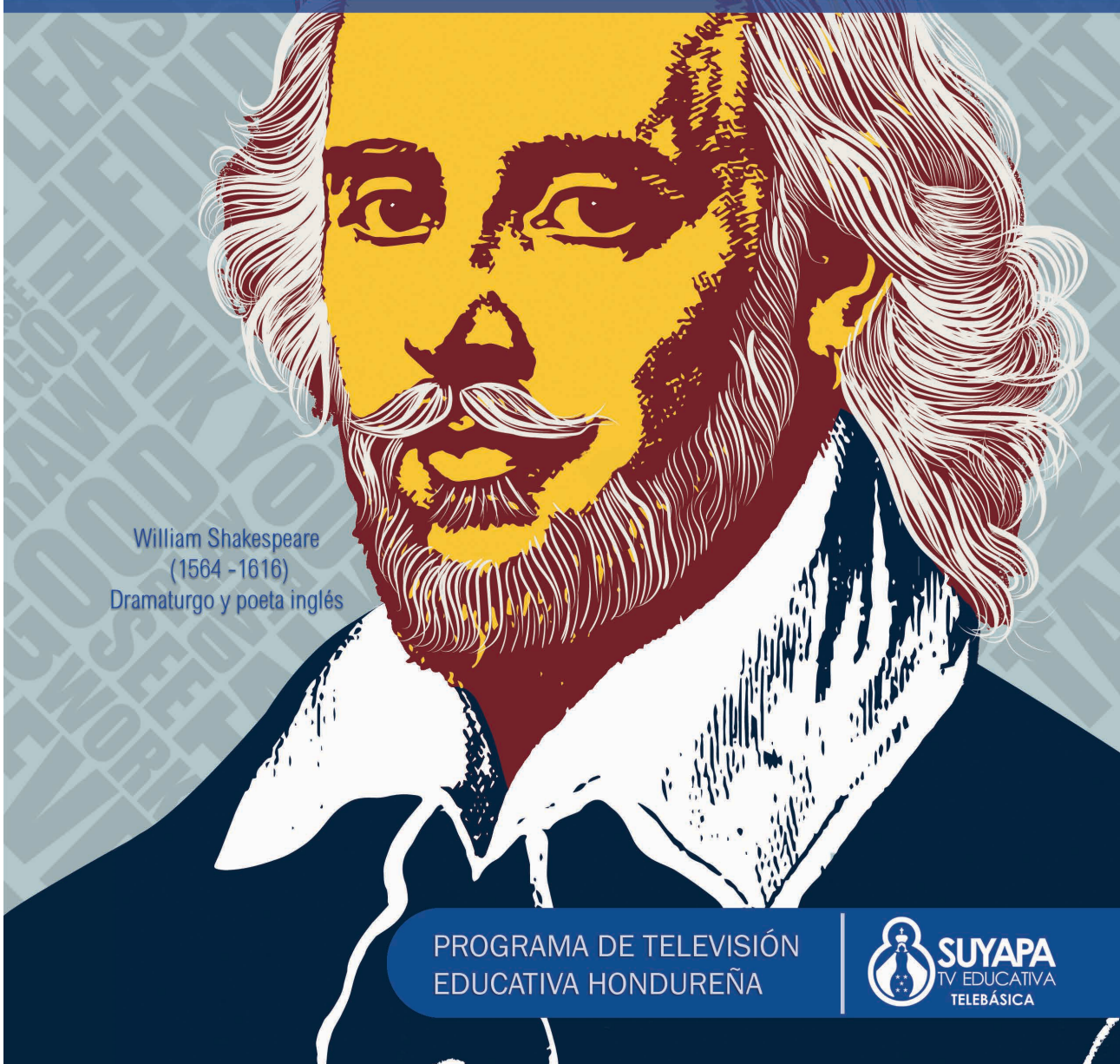


República de Honduras  
Secretaría de Educación



# LIBRO DEL ESTUDIANTE INGLÉS

7<sup>mo</sup>  
Grado



William Shakespeare  
(1564 -1616)  
Dramaturgo y poeta inglés

PROGRAMA DE TELEVISIÓN  
EDUCATIVA HONDUREÑA



420 Valladares, Fernando Antonio  
V24 Libro del Estudiante Inglés 7mo Grado / Fernando Antonio  
C. H. Valladares.--1a ed.-- [China]: [Orient Color Printing Co.], [2016]  
384 p.

Bibliografía al final de la obra

ISBN: 978-99979-800-5-2

1.- INGLÉS-ENSEÑANZA.

# INGLÉS

## Libro del Estudiante

La Secretaría de Educación y TELEBÁSICA, promueven aprendizajes significativos en el tercer ciclo de la educación básica, con la ayuda de materiales impresos y audiovisuales. Por lo que a continuación se presentan una serie de contenidos que ayudarán al estudiante a conocer, poner en práctica y desarrollar una serie de actividades relacionadas con la temática que se encuentra en cada uno de los Libros del Estudiante de las asignaturas de 7° Grado, que han sido elaboradas de acuerdo a los lineamientos dentro del Diseño Curricular Nacional para la Educación Básica.

**Secretaría de Estado en el Despacho de Educación**



# ÍNDICE

Introducción.....	9
Senderos de Inglés.....	19
<b>BLOQUE I. LENGUA ORAL: ESCUCHA</b>	
Presentación.....	29
<b>Secuencia 1. Knowing my classmates.....</b>	<b>35</b>
* Textos sencillos de tipología variada. * Saludos. * Pronombres personales. * Información personal. * Estrategias de escucha.	
<b>Secuencia 2. Following the rules.....</b>	<b>41</b>
* Fórmulas de cortesía y registros formales e informales. * Órdenes complejas. * Comandos dentro de la clase. * Instrucciones para actividades cotidianas del aula de clase y actividades recreativas.	
<b>Secuencia 3. What are you doing?.....</b>	<b>49</b>
* Vocabulario básico escolar. * Objetos del aula de clase. * Pronombres demostrativos. * Lugares del colegio. * Textos sencillos de tipología variada. * Funciones de la lengua. * El resumen. * Actividades dentro del aula y el centro escolar.	
<b>Secuencia 4. How to get information.....</b>	<b>67</b>
* Los medios de comunicación y sus funciones. * La TV: narraciones filmadas o en dibujos.	
<b>Secuencia 5. What's happening?.....</b>	<b>79</b>
* El diálogo. * Estructura de una conversación sobre un tema actual.	
<b>Secuencia 6. Talk to me.....</b>	<b>89</b>
* La narración. * Narraciones mediante un cuento o anécdota.	
<b>Secuencia 7. Valorando lo que aprendo.....</b>	<b>99</b>
* Retroalimentación y evaluación de los contenidos de aprendizaje adquiridos en esta primera parte del bloque I.	
<b>LENGUA ORAL: HABLA</b>	
<b>Secuencia 8. Can you do me a favor? .....</b>	<b>105</b>
* El texto conversacional. * Fórmulas de cortesía e intercambio. * Verbos auxiliares modales. * Rutinas de clase.	
<b>Secuencia 9. What do you think? .....</b>	<b>123</b>
* La argumentación: el punto de vista. * Estrategias de argumentación: acuerdo y desacuerdo. * Justificación de opiniones.	
<b>Secuencia 10. Where do you work? .....</b>	<b>135</b>
* Tipología textual variada. * Introducción de vocabulario básico. * Uso del verbo <i>to be</i> . * Ocupaciones y profesiones.	
<b>Secuencia 11. How to express an idea? .....</b>	<b>145</b>
* El párrafo: la idea principal. * Formulación de oraciones. * Formulación de preguntas.	
<b>Secuencia 12. Talk about. ....</b>	<b>153</b>
* Pronunciación y entonación. * Introducción de vocabulario básico. * Oraciones afirmativas e interrogativas.	
<b>Secuencia 13. Valorando lo que aprendo. ....</b>	<b>161</b>
* Retroalimentación y evaluación de los contenidos de aprendizaje adquiridos en esta segunda parte del bloque I.	

**BLOQUE II. LENGUA ESCRITA: LECTURA**

<b>Presentación</b> .....	<b>167</b>
<b>Secuencia 1. How to read</b> .....	<b>171</b>
* Textos sencillos de tipología variada y de temática cercana. * Estrategias de lectura.	
* Tipos de lectura en función del objetivo. * Indicadores textuales. * La narración: secuencia narrativa. * El texto conversacional: el diálogo. * La descripción literaria.	
<b>Secuencia 2. Knowing the city</b> .....	<b>179</b>
* El texto informativo: la idea principal. * Tipos de lectura en función al objetivo lector: lectura global.	
<b>Secuencia 3. Step by step</b> .....	<b>189</b>
* El texto instructivo: secuencia de proceso. * El texto descriptivo: el orden en la descripción.	
* El texto informativo. * Tipos de lectura en función al objetivo lector: lectura selectiva.	
<b>Secuencia 4. Enjoying the Reading</b> .....	<b>199</b>
* El libro y sus partes. * La lectura en voz alta: los signos de puntuación como marcas de entonación.	
<b>Secuencia 5. Visiting the library</b> .....	<b>209</b>
* La biblioteca. * Literatura infantil y juvenil. * Clásicos literarios. * Fuentes de información.	
* Nuevas tecnologías: internet, CD-ROMs.	
<b>Secuencia 6. Magazines for teenagers</b> .....	<b>217</b>
* Los medios de comunicación: Revistas juveniles. * Tipos y clases de textos diversos.	
<b>LENGUA ESCRITA: ESCRITURA</b>	
<b>Secuencia 7. How to write</b> .....	<b>225</b>
* Ortografía básica. * Textos sencillos. * El escrito como proceso recursivo y estrategias de escritura: planificación, textualización, revisión y corrección. * Señales de edición.	
<b>Secuencia 8. Types of text</b> .....	<b>233</b>
* El texto y sus propiedades. * Géneros textuales y sus características básicas. * Ortografía básica.	
<b>Secuencia 9. Writing is funny</b> .....	<b>241</b>
* Tipología textual variada: el cuento y la Fábula. * Figuras literarias: el símil y la metáfora.	
<b>Secuencia 10. Let's go to the theater</b> .....	<b>249</b>
* Tipología textual variada: la obra teatral. * La pronunciación y la entonación.	
<b>Secuencia 11. Valorando lo que aprendo</b> .....	<b>259</b>
* Retroalimentación y evaluación de los contenidos de aprendizaje adquiridos en el bloque II	

**BLOQUE III. REFLEXIÓN SOBRE LA LENGUA**

<b>Presentación</b> .....	<b>267</b>
<b>Secuencia 1. Applying grammar to speak English</b> .....	<b>273</b>
* Fonología. * Léxico * Morfología. * Sintaxis. * Ortografía y convenciones de la escritura.	
* Texto.	
<b>Secuencia 2. Telling and writing different types of text</b> .....	<b>287</b>
* El texto y sus propiedades. * Adecuación. * Coherencia. * Cohesión. * Corrección.	
* El texto conversacional. * El texto narrativo. * El texto descriptivo. * El texto expositivo.	
* El texto instructivo. * El texto poético.	
<b>Secuencia 3. Spelling words</b> .....	<b>297</b>
* El diccionario. * La palabra. * El glosario. * Ortografía básica. * Vocabulario básico.	
<b>Secuencia 4. How to classify words?</b> .....	<b>307</b>



\* Derivación. \* La palabra: raíz, prefijos y sufijos. \* Campos semánticos.

**Secuencia 5. English as a second language.....315**

\* La diversidad de lenguas en el mundo. \* Mapas lingüísticos del mundo. \* El bilingüismo y el multilingüismo en Honduras y el mundo. \* Países y comunidades de habla inglesa.

\* El inglés como lengua de comunicación internacional

**Secuencia 6. Valorando lo que aprendo.....323**

\* Retroalimentación y evaluación de los contenidos de aprendizaje adquiridos en el bloque III.

**GLOSARIOS.....332**

**BIBLIOGRAFÍA.....380**



# INTRODUCCIÓN

## DEFINICIÓN Y FUNDAMENTACIÓN DEL ÁREA DE INGLÉS

La instrucción de la lengua extranjera en Honduras se identifica con la enseñanza del inglés, ya que esta lengua ha sido siempre vista como una necesidad social debido, principalmente, a las fuertes relaciones históricas, económicas, culturales y sociales con los Estados Unidos.

Sin embargo, hasta el momento no ha existido una exposición sistemática a la lengua, desde el sistema escolar formal y por lo tanto no se ha garantizado el acceso de la mayoría de la población al aprendizaje del inglés. Los planes y programas de estudio implementados en los distintos centros educativos del país han contemplado su enseñanza solamente a partir del 7mo grado de educación básica, al cual no tiene acceso una gran mayoría de la población escolar.

El surgimiento de las escuelas bilingües, un fenómeno en sí mismo, fue un primer intento desde la iniciativa privada, de responder a las expectativas para la enseñanza de la lengua extranjera en los niveles de preescolar y primaria. Tal innovación ha permitido que un número creciente, aun cuando muy reducido, de la población infantil hondureña pueda acceder a esta experiencia de aprendizaje.

La inclusión del inglés como lengua extranjera en el DCNEB desde el segundo ciclo de la Educación Básica, responde, por lo tanto, al demostrado interés social que existe por aprender esa lengua, a la preocupación estatal por brindar esta oportunidad a la mayoría de la población y a la necesidad de preparar a los ciudadanos que el país necesita para enfrentar los retos del siglo XXI.

Esta apertura hacia la enseñanza del inglés en la Educación Básica viene a contribuir a la finalidad general del Área de Comunicación que es el fortalecimiento de la capacidad de comunicación, de manera integrada con los lenguajes no verbales y las otras lenguas naturales presentes en el currículo (español y otras lenguas maternas, en su caso), desde su finalidad específica de desarrollar en los hondureños y en las hondureñas las competencias comunicativas en lengua extranjera, que complementa su preparación para interactuar de forma solvente en un mundo globalizado.

Junto con el desarrollo de las competencias comunicativas, el acceso a otras lenguas distintas de la materna, responde a otro componente importante desde una visión predominantemente social de las lenguas; las lenguas como constructo comunitario, las cuales son también demostraciones o representaciones simbólicas de las culturas unidas a ellas (en definitiva, de las comunidades etno-culturales), son parte de esas culturas y sirven de base, en mayor o menor medida, para su comunicación. Por ello, el currículo de inglés será un entorno privilegiado para trabajar la perspectiva intercultural que impregna el currículo en su conjunto, no solo a través de contenidos de sensibilización hacia otras lenguas y culturas -comunes a todas las áreas-, sino también presentando los aspectos socioculturales propios de la comunidad lingüística correspondiente, con atención especial a la comunidad angloparlante de las Islas de la Bahía en el contexto nacional.

El cumplimiento de estas finalidades desde un enfoque significativo-comunicativo habilitará a los niños y a las niñas no solo para comunicarse de manera efectiva, sino también, les servirá como vehículo de acceso a los bienes de la cultura, a una nueva valoración de sí mismos y de su entorno, y a la posibilidad de mejorar su calidad de vida de manera significativa, facilitando una inserción futura efectiva en los procesos productivos, poseedores de las competencias comunicativas y académicas que el desarrollo de la nación demanda.

En conclusión, la propuesta del campo de conocimiento de inglés dentro del área de comunicación, se hace desde una visión sociocultural, discursiva y básicamente procedimental de la lengua, con base en la metodología de la enseñanza-aprendizaje por tareas y enfocada hacia el desarrollo de las cuatro grandes competencias lingüísticas: hablar, escuchar, leer y escribir, que permitirán una aproximación a las competencias interpersonales básicas (BICS) así como una primera exposición a las competencias académicas en su contexto escolar (CALP), como expectativa de logro general de la Educación Básica.

### **El enfoque integrador de las lenguas**

“En este país coexisten el pueblo ladino o mestizo, siete pueblos indígenas, el pueblo garífuna y el pueblo afro antillano.

Además, en épocas más recientes, se han incorporado otros grupos socioculturales provenientes de diferentes partes del mundo. Esto hace que Honduras sea un país con rostros étnico-culturales diversos.”

Documento de fundamentación de EIB.

Hecho nuestro el compromiso de asegurar y reforzar la herencia propia de las diversas lenguas maternas existentes en el país, es necesario arbitrar la manera de hacer también al alumnado partícipe de la pluralidad y riqueza de la cultura universal.

Nos encontramos con la necesidad de un planteamiento plurilingüe que permita, por un lado, lograr el desarrollo necesario de las lenguas minoritarias en sus espacios propios, por otro, alcanzar el conocimiento y nivel de uso óptimo en la lengua oficial del país (también lengua materna de una mayoría de la población) y finalmente, conseguir también el conocimiento suficiente de una lengua de carácter internacional que permita extender el espacio referencial de la sociedad a toda la humanidad. Ello supone que cuando menos trabajemos en la escuela la lengua materna y una lengua extranjera para la comunicación internacional en el caso del alumnado de lengua materna española, mientras que en el caso del alumnado pertenecientes a las diversas comunidades lingüísticas del país, se partirá de la enseñanza en la lengua materna de cada comunidad para desde ella, acceder al estudio del español como segunda lengua, así como al de la lengua extranjera.

Así, el fundamento para construir el currículo integrado de los campos de conocimientos lingüísticos tiene su base en la concepción comunicativa de la lengua: se considera la lengua desde un punto de vista funcional, como una actividad humana compleja mediante la cual se aseguran dos funciones básicas: la comunicación y la representación.

Esta concepción marca unas líneas principales de definición del trabajo sobre el lenguaje verbal que son comunes para todas las lenguas que se trabajen en la escuela:

- a) Un marco metodológico general común aun cuando flexible para incluir estrategias didácticas específicas a cada lengua.
- b) Un tratamiento complementario de los bloques de contenido, seleccionando aquellos contenidos de estudio comunes para todas las lenguas: planteamiento de las competencias, contenidos a nivel discursivo y textual, contenidos metalingüísticos, y actitudes relacionadas con la pluralidad cultural y lingüística y con el proceso de aprendizaje lingüístico.
- c) Un marco común de evaluación coherente con la perspectiva adoptada.

Dado que el aprendizaje de la lengua extranjera se hace desde la competencia comunicativa ya adquirida en la lengua materna, este marco común se construirá desde el español y el campo de conocimiento de la lengua extranjera (inglés) se apoyará en el trabajo hecho en esta lengua para aplicarlo y generalizarlo en los limitados contextos de que dispone.

## EJES TRANSVERSALES EN EL ÁREA

Los ejes transversales (**Identidad, Democracia Participativa, Trabajo**) son el medio para la construcción de conocimientos alrededor de problemas y situaciones sociales reales por parte del alumnado, permiten la vinculación de la escuela con la comunidad y el surgimiento de un sentido de pertenencia, solidaridad, responsabilidad y civismo en el alumnado, promoviendo en ellos aquellos valores que les permitirán actuar en sociedad de manera crítica en cualquier circunstancia y tomar decisiones con determinación y autonomía.

El desarrollo desde el área de comunicación de los conocimientos, procedimientos y valores que conllevan los ejes transversales se efectúa a dos niveles: por un lado, en la propia vida cotidiana de los niños y niñas en el aula; desarrollo facilitado y promovido por la propuesta metodológica del área de perspectiva constructivista e interaccional.

Por otro lado, en la aproximación al entorno social y natural y la observación, análisis y reflexión sobre la sociedad en que están inmersos los niños y las niñas, surgidos de los contenidos y temáticas concretas trabajadas en los distintos campos de conocimiento que componen el área.

La educación en la comunicación y en los lenguajes verbales y no verbales incidirá en los ejes desde estos dos niveles de la siguiente manera:

### IDENTIDAD

Este eje busca lograr el fortalecimiento de la identidad, el desarrollo ajustado de las percepciones del “yo”, del “otro” y del “nosotros”, a nivel individual, comunitario, étnico, hasta llegar a la identidad nacional, de forma que el alumnado pueda integrarse al conglomerado nacional en su calidad de persona y como ciudadano, desarrollando en el proceso actitudes de solidaridad, respeto y tolerancia enmarcados en un contexto considerado común a toda la hondureñidad.

Para ello, desde el área de comunicación se promoverá la recuperación, fortalecimiento y valoración de las diversas lenguas, así como el reconocimiento y valoración de los aportes hechos por los diferentes grupos culturales en la conformación del patrimonio lingüístico y cultural de Honduras, mediante contenidos relacionados con la realidad multilingüe y multicultural del país, con todas las manifestaciones artísticas actuales, (plásticas, música, literatura, dramatización y expresión corporal) y con el acceso a los temas de actualidad relacionados con el eje a través de los medios de comunicación y otros foros públicos.

Se buscará también en relación con este eje, el conocimiento y la valoración de los hechos y circunstancias históricas que han moldeado los patrones de expresión y representación de los hondureños, a fin de desarrollar un perfil comunicativo y lingüístico con características propias de nuestra identidad. Ello se hará desde la aproximación al desarrollo diacrónico de las lenguas tanto en sus características formales como sociolingüísticas y el estudio de la historia de la literatura y demás facetas del arte en Honduras, con el conocimiento de autores y obras destacadas del patrimonio artístico hondureño.

Finalmente, puesto que los medios de comunicación juegan un rol importante en la difusión de valores, ideologías y cultura de una sociedad determinada, y en el caso de nuestro país, la mayoría, son producciones extranjeras, se promoverá el análisis de los mensajes de forma que los estudiantes sean críticos y reflexivos en cuanto a los valores que transmiten, muchos de los cuales son contrarios a lo que se pretende en la búsqueda de la nacionalidad.

Todo ello permitirá identificar y apreciar los rasgos culturales que nos caracterizan para de esta manera fortalecer los sentimientos de identidad, que permitan elevar la autoestima, el sentido de pertenencia, la solidaridad, en especial con los grupos culturales próximos y que guardan raíces comunes, y la apropiación y valoración del patrimonio cultural.

### **DEMOCRACIA PARTICIPATIVA**

El aula de clase es el primer espacio para la ejercitación de procesos democráticos que comienzan en ella y que se extienden a otros ámbitos del espectro social. El uso del lenguaje en todos y cada uno de los momentos de la vida escolar permitirá tomar parte en procesos sociales de encuentro, intercambio y de entendimiento; aprender a dialogar, a discernir o a consensuar; reflexionar y cuestionar prejuicios y valoraciones preconcebidas; desarrollarse como personas libres y solidarias al ir descubriendo las posibilidades que se les abren a través de la expresión en libertad de sus opiniones, criterios o sentimientos; trabajar aptitudes y actitudes hacia el liderazgo (toma de roles), el trabajo en equipo y la toma de decisiones, y con todo ello, aprender a ser, buscando a su vez, el ejercicio de la justicia, la igualdad y la tolerancia como práctica individual y colectiva de respeto a los derechos humanos.

El fomento de la cultura del diálogo como un estilo de vida base de la democracia, supondrá en esta área el trabajo sobre los tipos de textos propios del uso de los foros públicos (conversación, debates, discusiones, argumentación) y la ejercitación en estas formas discursivas, para fortalecer el diálogo constructivo como vehículo de consenso que incluya las ideas divergentes.

Otro contenido básico a trabajar en relación con este eje será el desarrollo de la competencia comunicativa en la producción y comprensión de signos icónicos y símbolos de diversos

tipos utilizados para la organización de la sociedad (seguridad vial, seguridad ciudadana, ritos, fórmulas sociales) nacional e internacional.

Finalmente, se buscará la creación de modelos de identificación positivos en relación con los temas problemáticos de la sociedad hondureña, mediante el análisis y discusión con visión crítica de obras plásticas, musicales o teatrales, textos expositivos, argumentativos y periodísticos que presenten temas y conflictos palpitantes en la vida social y política del país, así como a través de la representación e imitación de la sociedad adulta (foros políticos, etc.) a través del teatro o el juego dramático.

Todo ello, para que el alumnado pueda irse reconociendo como gestores del bien común y como artífices de una convivencia en una sociedad plurilingüe y multicultural basada en los valores de la participación y la solidaridad.

## TRABAJO

Los contenidos de este eje se traducen esencialmente en la propia experiencia cotidiana de los niños y niñas en el aula a partir del aprender haciendo, observando, probando, manipulando, construyendo o recreando, lo que supone la puesta en juego de sus capacidades de esfuerzo, de responsabilidad y de superación personal. El área desarrollará una adecuada educación hacia el trabajo en el desarrollo de las actividades de clase, induciendo a aprovechar bien el tiempo, a ser disciplinado, responsable y organizado. A trabajar cooperativamente, aprendiendo a organizarse eficientemente, a resolver creativamente problemas, a seguir instrucciones y procesos, a buscar la calidad del producto, a valorar al trabajador y reconocer que el trabajo debe estar siempre al servicio de la persona humana. Todos ellos, elementos reforzadores de la auto-estima, auto-realización, satisfacción, dignidad y orgullo en el trabajo realizado.

El área buscará también la valoración del papel de la comunicación en la aprehensión eficiente de los procesos laborales, sus características y propósitos. Esto será posible a través del desarrollo de habilidades y competencias desde los primeros años para seguir instrucciones orales o escritas en el desarrollo de procesos, desde los más sencillos a los más complejos, y para la codificación y decodificación de información, permitiendo el intercambio de saberes cuyo objetivo sea la solución de problemas cotidianos (del hogar y del aula), sociales y económicos, así como a la producción de bienes (materiales o intelectuales) y servicios.

Desde el punto de vista temático y de aproximación a la sociedad, un tema clave tratado desde los distintos campos de conocimiento será la concepción del trabajo (actividad material, productiva y espiritual) como una parte importante que la cultura de una comunidad ha desarrollado.

La observación, representación y valoración de la realidad laboral, de las distintas formas de respuesta a esta necesidad humana básica que nuestra sociedad ha creado, se podrá abordar mediante la dramatización, el visionado de obras plásticas, cine o TV, la lectura y la escritura y la recogida oral de experiencias en el entorno cercano desde el familiar al internacional pasando por el ámbito escolar, comunitario y nacional.

## EXPECTATIVAS DE LOGRO DEL ÁREA

Las expectativas de logro explicitan las intencionalidades educativas y expresan el grado de desarrollo de las competencias del área de tipo cognitivo, procedimental y valorativo/ actitudinal que la Educación Básica debe garantizar equitativamente a los estudiantes

### **Al finalizar la Educación Básica los estudiantes:**

1. Interactúan en la sociedad mediante el uso adecuado de los lenguajes verbales y no verbales como instrumento de comunicación, de expresión personal y de pensamiento crítico.
2. Enriquecen sus competencias cognoscitivas, lingüísticas y artísticas al apropiarse de otras áreas del conocimiento para vivenciar el lenguaje (verbal y no verbal) como un medio de permanente vinculación con los avances científicos, tecnológicos, socioeconómicos e histórico culturales.
3. Desarrollan la función social, recreativa, estética y cognoscitiva de la comprensión y producción o creación de textos (en su amplio sentido semiótico), a partir de sus experiencias con su medio cercano y otros contextos.
4. Se expresan y se comunican a través de la creación de mensajes diversos utilizando para ello de forma integrada los códigos y formas básicas de los distintos lenguajes, así como sus técnicas específicas.
5. Utilizan los lenguajes como manifestación de respeto a las diferencias (culturales, variedades lingüísticas y de género) y promoción de la equidad.
6. Amplían sus posibilidades de obtener información actualizada, desarrollan un pensamiento crítico y en general enriquecen sus competencias comunicativas a través del uso de la biblioteca y de las nuevas tecnologías comunicativas (multimedia, computación, Internet, biblioteca virtual).
7. Analizan críticamente los mensajes de los medios de comunicación social (periódico, radio, televisión, Internet).
8. Muestran su sensibilidad estética (literaria, plástica, musical, dramática) a través de la interpretación, recreación y creación de textos literarios y obras artísticas e identifican estos como una forma de comunicar pensamientos, sentimientos y vivencias personales y colectivas.
9. Comprenden el desarrollo histórico-cultural de los seres humanos (a partir de su propia comunidad, extendida a cada uno de los pueblos del país y al ámbito universal) por medio del análisis de obras literarias, plásticas, musicales y escénicas.
10. Conocen las estructuras y elementos básicos de los sistemas de los diversos códigos (gramática de la lengua, lenguaje musical, plástico, etc.) y reflexionan sobre ellos, a fin de desarrollar sus competencias comunicativas y lingüísticas.



11. Muestran su creatividad artística a través de la expresión e interpretación de obras plásticas, musicales y dramáticas apreciando su uso instrumental, funcional o simbólico.

## **PRESENTACIÓN Y FUNDAMENTACIÓN DE LOS BLOQUES POR ÁREA**

Siendo la lengua un ente complejo en sí misma, se hace necesario, para su abordaje en el DCNEB, la subdivisión del campo de conocimiento de INGLÉS en tres bloques: Lengua Oral, Lengua Escrita - lectura y escritura-, y Reflexión sobre la Lengua. Puesto que el uso de la lengua significa dar y recibir información en el ámbito de la vida cotidiana, leer y escribir significan dos maneras de comunicarse, de expresarse como individuo, pero además sobrepasa esa dimensión. Es así que a partir de ella se puede, asimismo, reflexionar sobre la propia lengua y llegar también a la creación artística.

Los diferentes bloques en que se divide el campo de conocimiento de INGLÉS deben entenderse más como un recurso de organización didáctica que como una división de los contenidos, ya que el estudio de la lengua se propone de manera integral en el uso natural de la misma. Los bloques permiten integraciones e interconexiones mediante la selección de temas que integren diferentes aspectos de la lengua oral y escrita. De igual manera, han de integrarse permanentemente con los contenidos conceptuales, actitudinales y los procesos y actividades sugeridos.

### **BLOQUE 1: LENGUA ORAL**

Este bloque pretende mejorar paulatinamente la comunicación oral de los estudiantes de manera que puedan interactuar en diferentes situaciones dentro y fuera del aula, es decir, está referido al estudio de la lengua oral, tanto en sus procesos de comprensión como de producción.

El desarrollo lingüístico y cognitivo de las niñas y los niños están íntimamente relacionados. Ellos tratan de entender y aplicar las reglas del lenguaje; intentan coordinar su propia capacidad a partir de lo que oyen. Los estudiantes hacen uso de varias estrategias para resolver el misterio del lenguaje. Previo a la etapa de las operaciones concretas todos los jóvenes pasan de la forma de hablar basada en holofrases a la forma telegráfica mediante la sobre-generalización y la sobre regularización, finalmente termina la solución del problema del lenguaje entre los cinco y seis años, período en que ingresan al nivel de EB.

Corresponde a la escuela favorecer la comprensión y valoración de las diferencias que la lengua presenta. Siendo esta, un código no homogéneo, manifiesta una serie de variaciones regionales, sociales, generacionales, de género, y registros formales o informales, según la situación comunicativa en que se inscriba.

El manejo de la palabra pública y el ejercicio de la escucha atenta, tanto en la comunicación “cara a cara” como en la percepción crítica de los mensajes de los medios masivos de comunicación son exigencias que la vida democrática reclama. Es fundamental, por lo tanto, a lo largo de los tres ciclos de la Educación Básica, el desarrollo creciente de formas de intercambio oral, como la conversación, la exposición, la argumentación, la entrevista,

el debate; también la reflexión sistemática acerca de las características propias de la comunicación oral como la presencia simultánea de los interlocutores, la dependencia del contexto, la importancia de elementos no lingüísticos (gestos, expresiones, señalamientos) para la construcción del significado. La apropiación de fórmulas de tratamiento social favorece intercambios orales en un clima de respeto y tolerancia.

### **BLOQUE 2: LENGUA ESCRITA**

Este bloque comprende tanto la lectura como la escritura, entendiéndose estas como dos prácticas complementarias e íntimamente relacionadas. La sociedad demanda un dominio de la lengua escrita que posibilite leer y escribir textos pertenecientes a una gran variedad de discursos en distintos contextos sociales de comunicación. Así, pues, lectura y escritura, en tanto procesos y prácticas complementarias, no pueden disociarse, ya que se apoyan e interactúan constantemente. En consecuencia, es tarea prioritaria de la escuela formar buenos lectores y lectoras así como buenos escritores y escritoras de textos.

#### **a. ESCRITURA**

La apropiación de la lengua escrita permite a las personas expandir su ámbito de proyección, porque amplía el circuito de su comunicación inmediata. Constituye, por lo tanto, un componente fundamental en el desarrollo personal y social de nuestros estudiantes. La lengua escrita es la puerta de acceso a saberes y conocimientos formalizados, así como también un medio de expresión de sentimientos, emociones y deseos en forma perdurable. En este sentido, se pretende que los jóvenes logren un dominio paulatino de la producción de textos. Desde el inicio del aprendizaje se fomentará el conocimiento y uso de diversos textos para cumplir funciones específicas dirigidos a destinatarios determinados, y valorando la importancia de la legibilidad, la estructura y la corrección.

Escribir constituye un complejo proceso comunicativo, dado que tiene en cuenta la circulación social de los discursos en un ámbito cultural y cognoscitivo e implica la representación mental de los contenidos y estructuras de los mensajes, que exige la apropiación del código gráfico y del sistema lingüístico. Por ello, el aprendizaje de la escritura y su práctica continuada en variedad de formatos discursivos de uso social constituyen tareas centrales a lo largo de la EB. Se trata de rescatar la función social de la escritura y de desarrollar las operaciones mentales que la producción de un texto significativo implica; que habilite para la elaboración de una multiplicidad de mensajes, en una gran variedad de discursos, insertos en distintos contextos sociales y destinados a una diversidad de públicos lectores.

Desde el inicio del Primer Ciclo de la EB, la escritura supone la posibilidad de comunicar por escrito mensajes significativos y coherentes, adecuados a determinados contextos. Esto implica que el aprendizaje de la escritura exige la apropiación de un código gráfico lingüístico, con sus distintas unidades textuales (texto propiamente, párrafo, oración, palabra, sílaba, letra) y atender a la normativa ortográfica y gramatical. La escuela debe, entonces, posibilitar a las niñas y los niños la producción y el uso funcional de diversos tipos de textos expositivos o imaginarios, coherentes, cohesionados y adecuados a una situación comunicativa determinada, así como el aprestamiento necesario para la producción de los

textos propios de las distintas disciplinas de estudio, como resúmenes, síntesis, informes y mapas conceptuales.

## **b. LECTURA**

Es tarea prioritaria de la escuela, la formación de lectores y lectoras inteligentes, voluntario(a)s, crítico(a)s y autónomo(a)s, que experimenten el placer de leer e incorporen la lectura a sus actividades cotidianas. Leer y escribir no se reducen al dominio de una técnica de lecto-escritura. El desafío consiste en “formar lectores y lectoras” que, a la vez, puedan producir textos escritos coherentes, correctos y adecuados, para lo cual necesitan internalizar modelos textuales a partir de la lectura de distintos tipos de textos.

Por ello, el aprendizaje de la lectura y su práctica continuada, con suficiente cantidad y variedad de textos de complejidad creciente, deben ser contenidos centrales a lo largo de la EB. Se trata de rescatar la función social de la lectura y de desarrollar las operaciones mentales que la comprensión lectora exige. Ser un lector o una lectora competente implica responder activamente, a partir de determinado propósito de lectura, a las exigencias que cada texto plantea, reconocer o atribuir coherencia a un texto, detectando los procedimientos de conexión y de adecuación a un contexto comunicativo específico.

La necesidad de la lectura debe experimentarse en situaciones reales de comunicación, asimismo, la existencia de diferentes propósitos lectores como leer para informarse, para recrearse, para buscar datos, etc. La escuela ha de asegurar al estudiante el uso frecuente y la comprensión de diversos tipos de textos, tanto de los textos periodísticos, que informan acerca del desarrollo actualizado de los acontecimientos diarios, como de los textos de estudio de las distintas disciplinas que posibilitan el acceso a saberes formalizados, y de los textos literarios o ficcionales que cultivan el imaginario individual y colectivo. El reconocimiento de las diferentes estructuras textuales, como la narrativa, la descriptiva, la expositiva, la instructiva y la argumentativa, de los formatos textuales, como cartas, formularios y poemas, entre otros, y la integración del texto con elementos no verbales, contribuyen a la comprensión lectora.

La lectura enriquece el vocabulario de reconocimiento relacionado con el conocimiento del mundo, la conformación de campos conceptuales y la sistematización de relaciones semánticas, es así que el repertorio léxico se desarrolla especialmente a través de la lectura.

Desde su inicio en el Primer Ciclo de la EB, la lectura supone una apropiación de significados a través de la manipulación de textos completos, coherentes, bien conectados y relacionados con un contexto comunicativo determinado. Sin duda, el aprendizaje de la lectura requiere la apropiación del código gráfico lingüístico, que exige el reconocimiento de distintas unidades como el texto, el párrafo, la oración, la palabra, la sílaba y la letra. El reconocimiento de la palabra en el texto y de la letra en la palabra corresponde a la noción general de lenguaje articulado. En la EB, la lectura no debe agotarse en una instancia de lectura literal, sino que supone procesos de inferencia, valoración y crítica, que configuran el desarrollo de estrategias de comprensión lectora.

## BLOQUE 3: REFLEXIÓN SOBRE LA LENGUA

Este bloque pretende desarrollar en los estudiantes la capacidad de conceptualizar y reflexionar acerca de los hechos del lenguaje, observar sus características, inducir sus regularidades y sistematizarlas. Se propiciará el conocimiento y reflexión sobre el uso oral y escrito de la lengua en diferentes contextos discursivos con los aspectos sintácticos, semánticos, normativos y pragmáticos que conlleva ese uso.

Desde la perspectiva de la reflexión sobre la lengua no puede concebirse que los contenidos puedan ser aprendidos de manera puramente formal o teórica, separados de la lengua oral o escrita, ya que solo adquieren pleno sentido cuando se aplican a la práctica comunicativa. De esta manera, la reflexión metalingüística acompañará los procesos de comprensión y producción de textos orales y escritos, consignados en las expectativas de logros de los correspondientes bloques, y no supone un análisis descriptivo e independiente de las producciones lingüísticas.

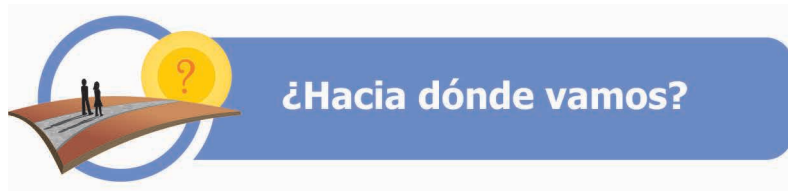
Siendo así, la revisión y reescritura de textos desde la macro, micro y superestructura, jugarán un papel central.

### EXPECTATIVAS DE LOGRO POR CICLO TERCER CICLO

**Al finalizar el tercer ciclo de la Educación Básica los estudiantes:**

1. Aplican estrategias (cognitivas y lingüísticas) adecuadas para la interpretación exacta de mensajes orales como un elemento importante del proceso de comunicación individual y del grupo.
2. Comprenden conversaciones habituales de contextos comunicativos cercanos: tanto los intercambios en el aula como las relaciones interpersonales básicas fuera del contexto escolar.
3. Comprenden el sentido preciso de textos sencillos del aula distinguiendo los datos fundamentales y extrayendo la información necesaria para el objetivo de escucha.
4. Escuchan e interpretan de forma global textos sencillos y contextualizados, de temática cercana, provenientes de los medios de comunicación, desarrollando una postura crítica hacia ellos.
5. Expresan mensajes con claridad y coherencia y utilizan distintas estrategias verbales (lingüísticas como paralingüísticas) en su comunicación con el docente y con sus compañeros(as) en las actividades habituales de la clase atendiendo a las normas básicas de la comunicación interpersonal y adoptando una actitud respetuosa hacia las aportaciones de los demás.
6. Producen textos monologados breves y sencillos para sus compañeros(as) de clase: descripciones personales, narraciones de experiencias vividas, eventos imaginarios, pequeñas exposiciones informativas utilizando el soporte gráfico y los recursos técnicos disponibles, y mostrando interés por comunicarse y esfuerzo para hacer bien el trabajo.
7. Participan en intercambios directos y simples de información sobre temas rutinarios y familiares en otros contextos diferentes a la vida escolar, distinguiendo y utilizando los distintos registros de lenguaje oral (formal e informal) según el contexto comunicativo, mostrando interés y esfuerzo por comunicarse en la lengua extranjera.

## SENDEROS DE INGLÉS



La presente secuencia le guiará por un breve recorrido sobre la historia y evolución del idioma inglés en sus diferentes etapas.

Hoy el inglés es la lengua nativa de más de cuatrocientos millones de personas, compitiendo con el español por el tercer lugar en número, después del chino mandarín y del hindi. Pero lo principal no es el número de hablantes, ni siquiera el ser la lengua oficial de más de sesenta países y territorios, sino su importancia como lengua de comunicación entre no nativos. Este papel de “lengua franca”, fuertemente apoyado en el liderazgo tecnológico y cultural de los países anglófonos, convierte al inglés en el auténtico esperanto, la lengua principal de la especie humana.

### Resultados del aprendizaje

Al término de esta secuencia se espera que la y el estudiante:

1. Descubra y valore el idioma inglés como medio de comunicación moderno entre las diversas culturas.
2. Conozca las diferentes destrezas que necesitan desarrollar para llegar al manejo de un buen nivel del idioma inglés.
3. Conozca y comprenda la estructura metodológica del Libro del Estudiante.



### HISTORIA DEL IDIOMA INGLÉS

Históricamente, el inglés se originó a partir de la fusión de lenguas y dialectos, ahora llamados colectivamente Inglés antiguo o anglosajón, que fueron llevados a la costa este de Gran Bretaña por colonizadores germánicos, los anglosajones, hacia el siglo V d.C. La palabra inglés deriva de Anglos. Un número importante de palabras en inglés se construyen sobre raíces del Latín, pues esta fue la lengua franca de la Iglesia Cristiana y de la vida intelectual europea durante siglos. El idioma inglés recibió después las influencias del nórdico antiguo debido a las invasiones vikingas de Gran Bretaña en los siglos VIII y IX.

El inglés es probablemente el tercer idioma del mundo en número de hablantes que lo tienen como lengua materna (entre 300 y 400 millones de personas), y el tercero más hablado, detrás del chino mandarín, si se cuenta también a quienes lo tienen como segunda lengua (200 millones de personas más).

### Orígenes

El inglés descende del idioma que hablaron las tribus germánicas que migraron de lo que hoy es el norte de Alemania (y parte de Dinamarca) a la tierra que habría de conocerse como Inglaterra. Estas tribus son identificadas tradicionalmente con los nombres de frisones, anglos, sajones y jutos. Su lengua se denomina anglosajón antiguo.

### Inglés antiguo

Los invasores germánicos dominaron a los habitantes de habla celta británico. Las lenguas que hablaban estos invasores germánicos formaron lo que se habría de llamar inglés antiguo, que fue un idioma emparentado con el frisón antiguo. El inglés antiguo (también denominado anglosajón) tuvo la fuerte influencia de otro dialecto germánico, el nórdico antiguo, hablado por los vikingos que se asentaron principalmente en el noreste de Gran Bretaña. Las palabras inglesas English (inglés) y England (Inglaterra) se derivan de palabras que se referían a los anglos: *englisc* e *England*. Sin embargo, el inglés antiguo no era un idioma unificado común a toda la isla, sino que se distinguían principalmente cuatro dialectos: mercio, northumbrio, kentish y Sajón occidental.

### Inglés medio

El inglés medio de los siglos XIV y XV presenta importantes cambios tipológicos respecto al inglés antiguo. El inglés medio tipológicamente está más cercano al inglés moderno y las lenguas romances que el inglés antiguo. La principal diferencia entre el inglés medio y el inglés moderno es la pronunciación.

A partir del siglo XVIII la pronunciación del inglés fue altamente similar a la del inglés moderno. Y es a partir de esa época que se empezaron a producir la mayor parte de los cambios fonéticos que hoy día son la base de los dialectos modernos.

### Inglés moderno temprano

El inglés moderno temprano (Early Modern English) es la forma antigua del inglés de hoy, como una variante del idioma anglosajón y del inglés medio en particular que se practicaba hasta ese entonces.

Se trata del inglés que se hablaba principalmente durante el Renacimiento, y más comúnmente asociado al lenguaje literario de William Shakespeare.

Cronológicamente se sitúa entre los siglos XVI y XVIII en las áreas pobladas por los anglonormandos (años 1450 a 1700 aproximadamente).

Se considera la fase más evolutiva y cercana al inglés de la actualidad, y se consolidó en gran medida debido al auge de las letras británicas en dicho período histórico y al aporte que le dieron otras lenguas extranjeras.

El aprendizaje del idioma inglés para cada uno de los grados del tercer ciclo se hará enfocándose en las destrezas o habilidades que competen al estudio de cada bloque, como ser:

- **Lengua oral: escucha.** (El y la estudiante aprende a escuchar a su docente, para diferenciar los sonidos entre su idioma natal y el nuevo idioma extranjero que está por aprender, luego trata de imitarle).
- **Lengua oral: habla.** (A medida avanza en el aprendizaje de escuchar a su docente y va intentado imitarle, se lanza en el aprendizaje de hablar por sí mismo(a), con independencia e iniciativa propia).
- **Lengua escrita: lectura.** (El aprendizaje del nuevo idioma, no se limita a escuchar a su docente; sino también a través de la lectura adecuada a su nivel de lengua, tanto de su libro de texto como de la lectura que puede disponer o encontrar a su alcance).
- **Lengua escrita: escritura.** (La comunicación en la nueva lengua no puede quedarse solo en una manifestación oral; sino que tiene que extenderse a una disciplina más formal y organizada como se brinda en la escritura que es por cierto, la destreza más avanzada y muy utilizada en los nuevos medios de comunicación que ofrece la tecnología actual).
- **Reflexión sobre la lengua.** (Por último, se le brinda a los estudiantes la oportunidad de hacer una reflexión sobre la importancia que tienen las lenguas, cualquiera que esta sea, dando por supuesto un mayor énfasis en el idioma inglés y los principales lugares a nivel mundial donde se utiliza).



¿Cuál es la dificultad?

Procure realizar lo que a continuación se le pide:

1. Lea las siguientes palabras:

a) Civic

e) Refer

i) Repaper

b) Radar

f) Rotator

j) Sedes

c) Madam

g) Kayak

k) Sagas

d) Level

h) Reviver

l) Sexes

2. Con cinco oraciones en inglés, describa la siguiente imagen: (Trabaje en su cuaderno de inglés).



- 1) \_\_\_\_\_
- 2) \_\_\_\_\_
- 3) \_\_\_\_\_
- 4) \_\_\_\_\_
- 5) \_\_\_\_\_



3. Escriba en inglés el plural de los siguientes sustantivos:

- |                |                |
|----------------|----------------|
| a) Woman _____ | f) Foot _____  |
| b) Child _____ | g) Sheep _____ |
| c) Mouse _____ | h) Goose _____ |
| d) Fish _____  | i) Ox _____    |
| e) Tooth _____ | j) Louse _____ |



### CONTENIDOS DEL CURSO

La intención primordial de este texto es introducir al estudiante a un proceso de aprendizaje que le permita darse cuenta de la necesidad de comunicarse y no únicamente en su idioma nativo; sino que también en otros idiomas.

Es por eso, que este texto le plantea un proyecto de aprendizaje de la comunicación por medio del idioma inglés; en el que probablemente no tenga ninguna experiencia, pero se aprovechará el deseo de superación con que contamos los humanos, para partir de aquí.

De manera general se mencionan a continuación algunos de los contenidos que se abordarán en este texto, a lo largo del presente año académico:

- Saludos en inglés
- Pronombres personales
- Fórmulas de cortesía
- Comandos. Modo imperativo
- Vocabularios
- Lugares y objetos del colegio
- Algunos textos sencillos
- Medios de comunicación
- El diálogo
- Narraciones.
- Verbos auxiliares modales
- Tipos de textos
- El alfabeto inglés
- Verbo To Be
- Preguntas con WH
- Pronunciación
- La biblioteca
- Lectura infantil y juvenil
- Nuevas tecnologías
- Ortografía básica
- Figuras literarias
- Fonética y fonología inglesa
- El texto y sus propiedades
- El diccionario
- La diversidad de lenguas
- El plural de los sustantivos

### METODOLOGÍA Y FORMA DE ENTREGA DE LOS CONTENIDOS

Aunque ya conoce la organización de los contenidos en los textos, es importante conocer cómo se va a trabajar, esto le permitirá aprovechar de mejor manera todos los esfuerzos y así enfrentar adecuadamente algunas situaciones problemáticas. Los materiales que utilizará durante el presente curso son el **Libro del Estudiante** y los **Programas de Televisión**.

En el Libro del Estudiante encontrará la información que se necesita para comprender los temas que se abordan. Asimismo se incluyen las actividades que se sugieren llevar a cabo durante el curso, para interiorizar los contenidos. Esta información podrá estar relacionada unas veces con los conceptos y otras con los procedimientos, es decir, con la manera de realizar los ejercicios planteados.

El Libro del Estudiante se estructura en distintas secuencias, las que se dividen en secciones o apartados, identificados con nombres e íconos diversos. Cada apartado tiene una finalidad específica que se detalla a continuación.

Ahora se introducirán los íconos o símbolos que representan cada uno de los apartados o secciones de la secuencia y que serán utilizados a lo largo de este texto, por lo que se explicará el significado de cada uno de ellos para que por medio de ellos se deje guiar por la metodología planteada de esta forma.



### ¿Hacia dónde vamos?

Hace una descripción general de los temas con una intención motivadora que informa a los estudiantes de lo que se tratará en la secuencia; además, se presentan los resultados del aprendizaje, para que los estudiantes tengan claridad respecto a lo que lograron al término de las sesiones que integran la secuencia de aprendizaje.



### ¿Qué conoce de esto?

Se busca que los estudiantes recuperen experiencias y/o conocimientos previos con referencia al contenido de la Secuencia. Se invita a una reflexión breve que les permita recordar los conocimientos que ya poseen y/o experiencias relacionadas con el tema. En ocasiones se les solicita que respondan en su cuaderno, algunas preguntas planteadas en el Libro del Estudiante .



### ¿Cuál es la dificultad?

Presenta la problematización, consistente en plantear situaciones que requerirán que los estudiantes pongan en juego sus habilidades ante situaciones y/o cuestionamientos específicos; funciona como un incentivador y organizador de todas las actividades de la secuencia; cumple con un sentido motivacional y hace referencia al contenido temático que se busca desarrollar en las sesiones.



### ¿Qué piensan otros?

Esta sección incluye la información básica para el tratamiento del tema, a través de referencias conceptuales, testimonios, cuadros, artículos, estadísticas, etc.



### ¡A trabajar!

En esta sección se ubican las actividades sugeridas para el desarrollo de la secuencia. Se proponen actividades para realizar individualmente o bien para trabajar en equipo o todo el grupo; su propósito es propiciar el análisis y síntesis mediante lecturas de textos, observación de programas televisivos, investigaciones, discusión de situaciones o problemas, etc. En las actividades se remite a los estudiantes a la utilización de otras secciones del Libro del Estudiante, como **¿Qué piensan otros?** y **¡Descúbralo en la tele!** entre otras.



### ¡Descúbralo en la tele!

Invita e induce a observar el programa de televisión, propone la entrega de contenidos mediante un estímulo audiovisual; asimismo, destaca el propósito del programa televisivo haciendo una breve referencia a los contenidos y sugerencias para la observación activa de los mensajes.



### ¿Cómo se hace?

Contiene la información procedimental necesaria e indispensable para la realización de diversas actividades, tanto individuales como en grupo, relacionadas con el desarrollo de habilidades y actitudes.



### ¿Qué dice la ley?

Apartado que hace referencia a artículos relacionados con la legislación, preceptos, reglamentos, reglas gramaticales, teoremas de Ciencias Naturales, Matemáticas, Ciencias Sociales y otras disciplinas.



### ¡Valorando lo aprendido!

Permite evaluar y valorar el desempeño de los estudiantes al final de la secuencia. Define los criterios, indicadores y actividades para apreciar las competencias y/o los productos del aprendizaje. Se incluye actividades que promueven la autoevaluación, las cuales pueden ser utilizadas para la coevaluación.

El Libro del Estudiante cuenta además con el recurso de los Programas de Televisión donde se le presenta visualmente una información adicional o de reforzamiento de los contenidos que están siendo abordados en cada una de las secuencias. En el caso específico de la asignatura de inglés, estos programas ayudan al docente como apoyo en la pronunciación del mismo. Su maestra o maestro decidirá el momento más conveniente para observar el Programa de Televisión.



## ¡A trabajar!

Después de leer el apartado **¿Qué conoce de esto?**, conteste las siguientes preguntas:

1. ¿De dónde descende el idioma inglés?
2. ¿Cómo se le denomina al idioma que hablaban los invasores germánicos?
3. ¿En qué siglos se puede ubicar el inglés medio?
4. ¿Qué es el inglés moderno temprano?
5. ¿En qué siglos se ubica el inglés moderno temprano?



## ¡Valorando lo aprendido!

- Escriba los números que se le indican en inglés:

a) Five _____	b) Two _____	c) Six _____
d) Nine _____	e) Four _____	f) One _____
g) Eight _____	h) Three _____	i) Seven _____

- Escriba en inglés el nombre de las siguientes figuras:



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_

- Escriba en inglés los colores de las siguientes figuras:



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_



## LYRICS

### MY EYES ADORED YOU

By The Four Seasons

My eyes adored you  
Though I never laid a hand on you,  
My eyes adored you  
Like a million miles away from me you  
couldn't see  
How I adored you:  
So close, so close and yet so far away

Carried your books from school,  
Playing make-believe you're married to me:  
You were fifth grade, I was sixth  
When we came to be  
Walking home every day over Barnegat  
Bridge and Bay,  
Till we grew into the me and you  
Who went our separate ways

My eyes adored you  
Though I never laid a hand on you,  
My eyes adored you  
Like a million miles away from me you  
couldn't see  
How I adored you:  
So close, so close and yet so far

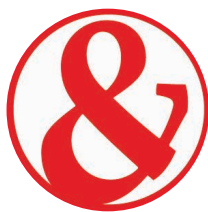
Headed for city lights,  
Climbed the ladder up to fortune and fame,  
I worked my fingers to the bone,  
Made myself a name.  
Funny, I seem to find that, no matter how the  
years unwind,  
Still I reminisce about the girl I miss  
And the love I left behind...

My eyes adored you  
Though I never laid a hand on you,

My eyes adored you  
Like a million miles away from me you  
couldn't see  
How I adored you:  
So close, so close and yet so far

All my life I will remember how warm and  
tender  
We were way back then  
Though I'm feeling sad regrets I know I won't  
ever forget  
You, my childhood friend

My eyes adored you  
Though I never laid a hand on you,  
My eyes adored you  
Like a million miles away from me you  
couldn't see  
How I adored you:  
So close, so close and yet so far



# BLOQUE I

Lengua oral: escucha / habla

## Presentación

Cuando se habla o se escribe sobre los fines de la educación lingüística en la escolaridad obligatoria casi nadie niega ya algo tan obvio como la conveniencia de orientar la enseñanza de la lengua en nuestras escuelas e institutos hacia el aprendizaje de las destrezas expresivas y comprensivas (hablar y escuchar, leer y escribir) que hacen posible el intercambio comunicativo entre las personas. Sin embargo, tal intención casi nunca se traduce por razones diversas como el tipo de formación inicial de quienes enseñan lengua, el uso y abuso pedagógico de una enseñanza orientada a la descripción formal del sistema lingüístico o el prestigio de lo literario en nuestra tradición escolar en una intervención didáctica, sistemática y planificada, tendente a desarrollar las competencias del habla y de la escucha de los estudiantes. En este artículo el autor, tras referirse a las características del habla y de la escritura, a los factores verbales, no verbales y contextuales del uso oral y a las distintas competencias y capacidades implicadas en el habla y en la escucha de las personas, propone una didáctica del “saber hablar” y del “saber escuchar” a la que contribuye con algunos ejemplos de secuencias didácticas que tienen en cuenta la intención del hablante, la situación comunicativa, el tipo de texto y la variedad lingüística utilizada.



## IT MUST HAVE BEEN LOVE

By Roxette

Lay a whisper on my pillow,  
leave the winter on the ground.  
I wake up lonely, there's air of silence  
in the bedroom and all around.

Touch me now, I close my eyes and dream away.

It must have been love but it's over now.  
It must have been good but I lost it somehow.  
It must have been love but it's over now.  
From the moment we touched 'til the time had run out.

Make-believing we're together,  
that I'm sheltered by your heart.  
But in and outside I've turned to water  
like a teardrop in your palm.  
And it's a hard winter's day, I dream away.

It must have been love but it's over now,  
it was all that I wanted, now I'm living without.  
It must have been love but it's over now,  
it's where the water flows, it's where the wind blows  
it's where the wind blows

It must have been love but it's over now,  
it was all that I wanted, now I'm living without.  
It must have been love but it's over now,  
it's where the water flows...



## **PRESENTACIÓN DEL BLOQUE I DE INGLÉS**

### **LENGUA ORAL: ESCUCHA / HABLA**

Con este primer bloque se da inicio a la aventura educativa del aprendizaje del inglés como idioma extranjero en el que se busca brindar atención especial al fortalecimiento de las capacidades propias del lenguaje oral y escrito, así como a las competencias específicas para escuchar y hablar.

El propósito de este bloque consiste en desarrollar las competencias comunicativas orales en los estudiantes, a fin de que puedan interactuar de manera eficiente, dentro y fuera del aula, utilizando la lengua extranjera. De aquí que se considere adecuado, incidir de forma específica en cada uno de los componentes esenciales del bloque: el componente de comprensión oral (Escucha-Listening) y el componente de producción oral (Habla-Speaking).

Ambos componentes resultan determinantes en el proceso de comunicación, pero el desarrollo de la capacidad de escucha resulta especialmente importante en las primeras etapas de la adquisición del nuevo idioma. La ejercitación constante de esta competencia (la escucha) permitirá poco a poco una elaboración igualmente significativa, a través de la producción oral verbal (habla).

Las relaciones sociales con sus compañeras y compañeros facilita la adquisición de la lengua. La lengua se construye pues, de manera creativa, es decir, en situaciones de diálogo dentro de actividades reales (de la vida escolar) de los jóvenes y no en imitación de situaciones alejadas de su realidad y contexto.

En este bloque I nos dedicaremos entonces, a producir mensajes escritos breves y sencillos, relacionados con las actividades del aula, con su comprensión del mundo y sus experiencias; a aplicar los conocimientos y habilidades que ya posee para buscar, seleccionar, procesar y emplear información dentro y fuera de la escuela, como instrumento de aprendizaje autónomo y a reconocer el valor comunicativo y de transmisión cultural de la lengua extranjera (inglés), tanto en la relación con la comunidad anglosajona, como con la comunidad internacional, mostrando una actitud de interés y respeto hacia otras lenguas, hablantes y sus culturas.

### **Expectativas de logro del bloque I**

Este primer bloque está orientado a guiar al alumnado en el aprendizaje del inglés como su primera experiencia de contacto con una lengua extranjera, ya sea que haya tenido la oportunidad de incursionar en ella durante el segundo ciclo; aun así se le da inicio desde un conocimiento muy básico. En este primer bloque tendrán la oportunidad de:

1. Aplicar estrategias básicas (cognitivas y lingüísticas) para la interpretación exacta de mensajes orales sencillos y contextualizados.
2. Responder activamente y con facilidad a las tareas y relaciones habituales dentro del aula.
3. Interpretar la información esencial de presentaciones en el aula o pasajes en grabaciones didácticas sobre temas conocidos.

4. Interpretar la información esencial de pequeños diálogos y narraciones cortas (dibujos animados, series de TV) con ayuda visual y expresión clara sobre temas predecibles y cercanos.
5. Participar activamente en las tareas y relaciones habituales dentro del aula utilizando la lengua modelada por el o la docente.
6. Recrear, generalizándolos a otras situaciones, los modelos textuales de diversos tipos propuestos por el docente.
7. Reproducir y recrear, generalizándolos a otras situaciones, diálogos simulados de la vida real, escolar o familiar, propuestos por el docente.

### **Contenidos temáticos a desarrollar en el bloque I:**

- Saludos.
- Pronombres personales.
- Información personal.
- Fórmulas de cortesía y registros formales e informales entre compañeros y compañeras y con el docente.
- Órdenes complejas.
- Normas para organizar el espacio y la vida cotidiana del aula.
- Instrucciones de actividades, procesos y juegos.
- Elementos paralingüísticos (gestos, uso de la voz...)
- Comandos dentro de la clase.
- Comportamientos dentro del aula.
- Instrucciones para actividades cotidianas del aula de clase y para actividades recreativas.
- Vocabulario básico escolar.
- Objetos del aula de clase.
- Pronombres Demostrativos.
- Lugares del colegio.
- Textos sencillos de tipología variada contextualizados en la vida del aula o el tema tratado.
- Funciones de la lengua: informativa, interpersonal, lúdico – estética.
- El resumen.

- Actividades dentro del aula y el centro escolar (do homework, listen, look, work with the partner, write, play, talk, eat).
- Los medios de comunicación y sus funciones: entretenimiento.
- La TV: narraciones filmadas o en dibujos.
- El diálogo.
- Estructura de una conversación sobre un tema actual.
- La narración. Narraciones mediante un cuento o una anécdota apoyándose en ilustraciones de la vida cotidiana.
- El texto conversacional: registro (formal e informal) y fórmulas sociales de intercambio.
- Fórmulas de cortesía e intercambio: saludo, despedida, pedir por favor, pedir disculpas, etc.
- Verbos auxiliares modales (may, can, could).
- Rutinas de clase: Objetivo de clase, actividades propuestas, evaluación individual del trabajo realizado.
- La argumentación: el punto de vista. Estrategias de argumentación: Acuerdo y desacuerdo; justificación de opiniones.
- Uso del verbo to be (affirmative, negative, interrogative form yes/no).
- Ocupaciones y profesiones.
- El párrafo: la idea principal.
- Introducción de vocabulario básico de acuerdo al párrafo enseñado.
- Formulación de oraciones (partes de una oración) estructura simple.
- Uso de preguntas de información (what, where, who, when).
- Pronunciación y entonación.
- Introducción de vocabulario básico: places in the city and family tree.
- Oraciones afirmativas e interrogativas.



**BEN**  
**By Michael Jackson**

Ben, the two of us need look no more,  
We both found what we were looking for.  
With a friend to call my own,  
I'll never be alone, and you, my friend, will see,  
You've got a friend in me.  
Ben, you're always running here and there,  
You feel you're not wanted anywhere.  
If you ever look behind and don't like what you find  
There's something you should know, you've got a place to go.  
I used to say I and me, now it's us, now it's we.  
Ben most people would turn you away;  
I don't listen to a word they say.  
They don't see you as I do;  
I wish they would try to  
I'm sure they'd think again if they had a friend like Ben, like Ben

## Secuencia 1

### KNOWING MY CLASSMATES / Conociendo mis compañeros



Siempre que se encuentra a nuevas personas, es parte de la educación y de las buenas costumbres, el intercambio de información; de esta manera, se escuchan los datos personales de la otra persona y por supuesto, se le proporcionan los datos propios.

En la primera parte del Bloque I se dará un poco más de énfasis a la destreza de *escuchar*, esto no descarta el hecho que se le pida su participación de hablar o leer; pero sí se le pide que ponga su esfuerzo a escuchar y tratar de entender lo que se le dice.

La intención de esta secuencia es aprender a realizar una presentación personal utilizando el idioma inglés. Para ello tendrá que hacer uso de saludos, pronombres personales e información personal.

#### Resultados del aprendizaje

Al finalizar esta secuencia se espera que el estudiante:

1. Realice una presentación personal completamente en inglés.
2. Use saludos breves de presentación; tanto de encuentro como de despedida.
3. Use los pronombres personales **I** (yo), y **you** (tú).
4. Dé información personal, tal como: el nombre, dirección, número telefónico, ocupación, estado civil y procedencia.



Generalmente para proporcionar una información personal, se necesita utilizar algunos pronombres y además acompañarlos con algunos saludos. Algo como lo siguiente:

Mary : Good morning. My name is Mary.

John : Good morning. My name is John.

Mary : I live in San Marcos, and you?

John : I live in San Marcos, too.

Mary : Are you a student?

John : Yes, I am. What about you?

Mary : No, I'm not a student.

I am your new teacher.





### ¿Cuál es la dificultad?

El idioma es primariamente un instrumento de comunicación; el objetivo principal del educando al estudiar inglés es alcanzar una competencia comunicativa; la competencia comunicativa es la habilidad para usar un idioma para comunicar un mensaje en situaciones del mundo real.

Una comunicación exitosa involucra el manejo de estructuras gramaticales del idioma, su vocabulario y sus sonidos para expresar significados.

La comunicación exitosa, también depende del aprendizaje y el uso de las destrezas del idioma: leer, escribir, escuchar y hablar de una manera integrada; y la única manera de aprender a comunicarse efectivamente es la de practicar comunicándose en tantas situaciones, como sea posible.

El inglés es un idioma que se habla prácticamente en todos los países del mundo y es utilizado para muchas actividades

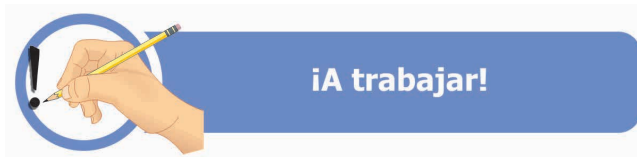
- ¿Puede usted mencionar algunas de las actividades en las que se usa el idioma inglés?
- ¿Por qué cree que es importante el inglés?
- ¿Le gustaría aprender a hablar en inglés?
- ¿De qué manera, el hablar inglés, le amplía sus horizontes estudiantiles?
- ¿Cree que sabiendo inglés tendría más y mejores oportunidades de trabajar?
- ¿Le ayudaría el idioma inglés a comunicarse con más personas?
- ¿En que podría cambiar su vida, si supiera hablar inglés?



### ¡Descúbralo en la tele!

Preste atención al programa de televisión llamado **My first day** (Mi primer día), y observe una presentación que le servirá para iniciar el trabajo en grupo.

En esta presentación podrá reconocer como se proporciona la información personal, que incluye: nombres, dirección, número de teléfono, ocupación, estado civil, procedencia y algunas frases comunicativas.



Tal como se ha visto en el programa de televisión, ahora su docente se presentará, utilizando un saludo y la información personal propia usando el pronombre personal yo (I). Ponga mucha atención a la pronunciación y a la forma de hacerlo.

- Good morning.
- My name is Nelson.
- I am your teacher.
- I live in colonia Las Palmas.
- My phone number is 325 – 5802.
- I am single.
- And I am from La Ceiba.



Después que su docente ha modelado la presentación, le corresponde el turno a los estudiantes, y ahora cada uno debe compartir su información personal con sus compañeros. El (la) docente le indicará cómo.



### CONVERSANDO

En la conversación del apartado **¿Qué conoce de esto?**, se puede notar que está compuesta por un saludo, además que utiliza los pronombres personales **I**, **you** y el adjetivo posesivo **my** y desde luego la información personal que se quiere compartir, en este caso el nombre, la dirección y la ocupación.

¿Qué otras formas de saludar en inglés ha escuchado usted anteriormente? Para saludar en la mañana se dice: “Good morning” (Buenos días); ¿qué saludo se usa en inglés en la tarde, en la noche, o para despedirnos?

Los pronombres son utilizados para sustituir al nombre, de manera general al sustantivo. En la conversación se usaron los pronombres **I** y **you**, ¿qué otros pronombres sabe usted o ha escuchado en inglés?

Las ocupaciones que se mencionan en la conversación son: **student** (estudiante) y **teacher** [docente], ¿Qué otras ocupaciones conoce usted en inglés? Mencione las que sepa.

En la conversación también se usaron otros elementos que vale la pena mencionar, como el

adjetivo **My** (mi, mis) y la expresión: **What about you?** (¿Y usted?). Su docente le explicará a que se refieren.

Esta sesión se comenzará repasando el vocabulario que se ha usado hasta ahora y se agregarán otras palabras y frases que ayudarán a elaborar una conversación más completa; además se interpretarán algunas estructuras claves muy utilizadas en el idioma inglés.

Lea la siguiente conversación:

- A: Hi!  
B: Hello.  
A: I'm Susan Perez. What's your name?  
B: My name is Peter Gomez.  
A: Nice to meet you, Peter.  
B: Nice to meet you, too...  
A: Oh...well, see you later, Peter!  
B: Goodbye, Susan.
- A: Peter! Good morning!  
B: Good morning, Susan.  
A: You're in my class! How old are you?  
B: I'm twelve years old. How old are you?  
A: I'm twelve, too.

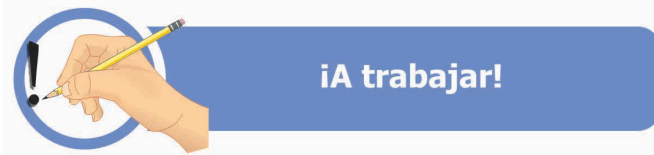


En inglés como en cualquier otro idioma existe una manera informal de comunicarse, paralela a la manera formal de hacerlo. Esto no indica que una sea correcta y la otra no; únicamente, señala que cada una de ellas es más apropiada utilizarla en ciertas ocasiones.

Por ejemplo, cuando se esta hablando con los padres, los docentes o cualquier persona mayor, comúnmente se utiliza una manera formal para comunicarse; pero si la conversación es con los hermanos, amigos o compañeros, se puede hacer de manera informal. En inglés una manera informal de comunicarse es usando contracciones; lo cual es, unir dos palabras en una sola, omitiendo una que otra letra y sustituyéndola(s) por un apóstrofe ('). Por ejemplo:

- |                               |        |                        |
|-------------------------------|--------|------------------------|
| ❖ I am ( <b>yo soy</b> )      | —————> | I'm ( <b>aim</b> )     |
| ❖ What is ( <b>Cuál es</b> )  | —————> | What's ( <b>uats</b> ) |
| ❖ He is ( <b>Él es</b> )      | —————> | He's ( <b>jis</b> )    |
| ❖ She is ( <b>Ella es</b> )   | —————> | She's ( <b>shis</b> )  |
| ❖ You are ( <b>Tú estás</b> ) | —————> | You're ( <b>yor</b> )  |





Habiendo aclarado las dudas que se tenían sobre el vocabulario de esta secuencia y que se encuentra al final de este texto, practicado su pronunciación y aprendido las nuevas frases y reglas de contracción; se completarán de manera individual las conversaciones, que se encuentran a continuación, para que luego se practiquen con un(a) compañero(a).

I. Complete los espacios en blanco de la primera conversación con: **I am** o **She is**.  
(Copie el ejercicio en su cuaderno de inglés y allí escriba las respuestas).

Hello. I am Manuel Flores. \_\_\_\_\_ in 7<sup>th</sup> grade.

(1) (2)

\_\_\_\_\_ 12 years old. Rosa is my friend. \_\_\_\_\_ in 7<sup>th</sup> grade, too.

(3) (4)

II. En la segunda conversación complete los espacios en blanco con: **I'm** o **He's**.

Hi. I'm Rosa Perez. \_\_\_\_\_ in 7<sup>th</sup> grade.

(5) (6)

\_\_\_\_\_ 12 years old. Manuel is my friend. \_\_\_\_\_ in 7<sup>th</sup> grade, too.

(7) (8)

III. Ahora en la tercera conversación, complete los espacios en blanco con las palabras del recuadro.

meet	old	see	Hello	years	too	Bye	your
------	-----	-----	-------	-------	-----	-----	------

Mario : Hi!

Luisa : Hello.

(1)

Mario : I'm Mario. What's \_\_\_\_\_ name?

(2)

Luisa : I'm Luisa. Nice to \_\_\_\_\_ you.

(3)

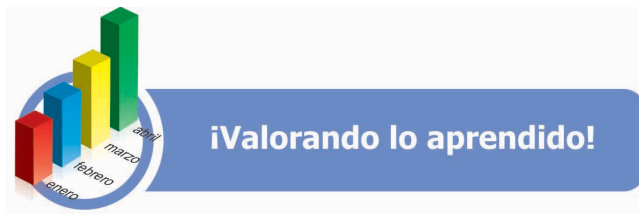
Mario : Nice to meet you, \_\_\_\_\_ .How \_\_\_\_\_ are you, Luisa?  
(4) (5)

Luisa : I'm twelve \_\_\_\_\_ old.  
(6)

Mario : I'm twelve, too. Well, \_\_\_\_\_ you, Luisa!  
(7)

Luisa : \_\_\_\_\_ , Mario!  
(8)

\* Si ya completó las conversaciones, ahora compárelas y practíquelas con un(a) compañero(a).



En esta ocasión se hará una evaluación integral; pues, ya cuenta con las herramientas necesarias para poder formar su propia conversación, con su propia información real.

Así púes, hay que formar equipos de trabajo de por lo menos tres integrantes cada equipo, para representar una dramatización, para ello primero se hará una conversación escrita por cada grupo y que incluya lo siguiente:

- 1) Saludo.
- 2) Uno de los(as) integrantes presenta a los otros dos (uno al otro)
- 3) Los dos integrantes presentados proporcionan al otro, su información personal.

\* Cada equipo que termine su dramatización, la practica y después la representa frente al resto de la clase.



## Secuencia 2

### FOLLOWING THE RULES / Siguiendo las reglas



#### ¿Hacia dónde vamos?

Ese día en particular, Mr. Erazo, el docente de inglés, llegó molesto al aula porque había tenido un problema con el tráfico vehicular; y en cuanto entró al aula empezó a dar órdenes en inglés, “sit down”, “open the Windows”, “close the door”, “erase the blackboard”. Ninguno de los y las estudiantes se había movido, ¿por qué? Porque nadie había entendido ninguna de las órdenes que Mr. Erazo les dio.

En esta nueva secuencia se aprenderán algunas formas de dirigirse a los demás en inglés, señalándoles algunas órdenes o indicaciones específicas, y por supuesto atendiendo también las indicaciones que le den las demás personas a usted.

El modo imperativo es utilizado para dar órdenes, comandos, instrucciones, indicaciones o para dictar ciertas pautas que se quieran dar a conocer. Para ello se puede hacer de una manera muy imperativa, fuerte, es decir, sin ninguna cortesía; pero, de manera contraria se puede usar muy suave, sutil, con toda cortesía, ya que la flexibilidad del modo, así lo permite.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE:

Al finalizar esta secuencia el o la estudiante:

1. Da y sigue instrucciones o indicaciones.
2. Da y recibe órdenes.
3. Atrae la atención de los demás.
4. Responde activamente y con facilidad a las tareas y relaciones habituales dentro del aula de clases.



#### ¿Qué conoce de esto?

Al igual que en español, en inglés existen formas muy particulares para dar instrucciones, ordenar o mandar. Tal y como su docente, sus padres, compañeros y compañeras o cualquier otra persona puede darle una instrucción o una orden, en cualquier momento. Por ejemplo, cuando su docente le dice: Abra su libro, Vaya a la pizarra, etc. o sus padres: Haga la tarea, Arregle su dormitorio, etc.

Así en inglés, probablemente, usted haya escuchado decir:

- Speak! (*spiik*)
  - Read the instructions! (*rid di instrocshons*)
  - Close your book! (*clous yor buuk*)
  - Go to the blackboard! (*gou tu di blackboord*)
- ¡ Hable, hablen !
  - ¡ Lea las instrucciones !
  - ¡ Cierre su libro !
  - ¡ Vaya a la pizarra !



### ¿Cuál es la dificultad?

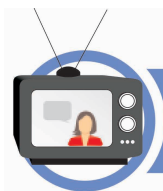
El imperativo es la forma verbal más sencilla en inglés, ya que basta con enunciarla con el verbo en su forma básica, o sea sin ninguna alteración, y tampoco varía en número, ni hay diferencia entre Tú, Usted y Ustedes; tampoco es necesario el uso de un sujeto, específicamente de un pronombre, puesto que se sobre-entiende que cuando se utiliza va dirigido a la segunda persona, ya sea singular o plural. El imperativo es utilizado para expresar órdenes, mandatos y para dar instrucciones o indicaciones.

Como puede usted ver, es realmente fácil; por lo tanto, se le invita a ponerlo en práctica. Puede practicarlo, utilizando los verbos que ya conoce en inglés de antemano, o más aún, investigue por algún medio a su alcance (diccionario, revista, alguna persona en la comunidad que sepa algunas palabras en inglés, o con su docente, o consultando el glosario en este texto) alguno de los verbos que le gustaría poner en práctica en la forma imperativa. Por ejemplo, si usted sabe o investiga que **escuchar** en inglés se escribe **listen** y se pronuncia *lisen*; usted podría decirle a un compañero o compañera: **Listen!** Y ya le está dando la orden que le escuche. Sencillo ¿verdad?

Además se podría agregarle algunas otras palabras para completar la idea, si así se desea, por ejemplo:

- Listen to me! (*lisen tu mi*)
  - Listen to the teacher! (*lisen tu di ticher*)
  - Listen to the radio! (*lisen tu di reidio*)
- ¡ Escúchame, escúcheme, escúchenme!
  - ¡ Escuchen al docente!
  - ¡ Escuche la radio!

Junto con su docente trate de hacerlo con otros verbos que usted conozca.



### ¡Descúbralo en la tele!

Ahora preste mucha atención al programa de televisión, llamado **Are you listening?** (¿Estás escuchando?) y observe cuidadosamente como se forman las oraciones o expresiones que están indicando alguna orden o mandato o que están dando alguna instrucción o

indicación; además es muy importante que se detenga a escuchar con mucho cuidado la pronunciación que se hace de cada oración o expresión, para que usted sea capaz de repetirlas posteriormente.

Es de igual importancia, que usted sea capaz de entender lo que están diciendo en cada frase u oración, para que usted pueda hacer o ejecutar lo que se le está indicando. Tal y como se mira en el Programa de Televisión, que el docente le da órdenes a los estudiantes y estos las realizan.



Siguiendo un patrón similar al que ha visto en el programa de televisión, ahora su docente le dará algunas instrucciones, auxiliándose con gestos, para que usted pueda entender y realizar la acción que se le está señalando.

Es necesaria su participación activa, porque después que su docente le indique algunas órdenes, será usted, el que le dé órdenes a algún compañero o compañera.

Algunas de las órdenes que usted reciba, para realizarlas, podrían ser como las siguientes: (Recuerde acompañar con gestos cada instrucción, para que facilite su comprensión)

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| ❖ Stand up! ( <i>staend op</i> )                           | - Párese, párense.             |
| ❖ Sit down! ( <i>sit daun</i> )                            | - Siéntese, siéntense.         |
| ❖ Open your book! ( <i>open yor buuk</i> )                 | - Abra o abran su libro.       |
| ❖ Close your notebook! ( <i>clous yor noutbuuk</i> )       | - Cierre o cierren su cuaderno |
| ❖ Open the door! ( <i>open di door</i> )                   | - Abra la puerta.              |
| ❖ Close the window! ( <i>clous di güindou</i> )            | - Cierre la ventana.           |
| ❖ Use your pencil! ( <i>ius yor pencil</i> )               | - Use su lápiz.                |
| ❖ Go to the blackboard! ( <i>gou tu di blackboard</i> )    | - Vaya a la pizarra.           |
| ❖ Write on the blackboard! ( <i>rait on di blacboard</i> ) | - Escriba en la pizarra.       |
| ❖ Erase the blackboard! ( <i>ireis di black board</i> )    | - Borre la pizarra.            |
| ❖ Bring me your homework! ( <i>bring mi yor jomwork</i> )  | - Tráigame su tarea.           |
| ❖ Make a line! ( <i>meik a lain</i> )                      | - Hagan una fila, línea.       |
| ❖ Make a semi-circle! ( <i>meik a semi-cerke</i> )         | - Hagan un semi-círculo.       |
| ❖ Make a circle! ( <i>meik a cerke</i> )                   | - Hagan un círculo.            |
| ❖ Make your bed! ( <i>meik yor bed</i> )                   | - Arregle su cama.             |

Si su docente lo considera pertinente, también podría poner en práctica el juego que conocemos comúnmente como “**Simón dice: ...**” ya que este le ayudará a darse cuenta si se ha entendido el tema hasta este punto; si no sabe jugarlo, su docente se lo explicará.



### EL MODO IMPERATIVO

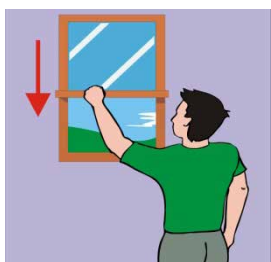
Al modo imperativo ahora se le dará un nuevo enfoque y se transformarán todas las oraciones o expresiones en negativas; de esta manera se estará negando todo lo que en un primer momento se estaba afirmando. Así por ejemplo, si antes se le pedía a alguien que abriera la puerta, ahora se le dirá que no la abra, de tal manera que siga siendo una oración imperativa; pero ahora, negativa. Por ejemplo:

Open the door! ▶ **Don't** open the door !  
(*dont open di door*) - ¡ **No** abra la puerta !



Esto se realiza de esta manera porque las órdenes o instrucciones que se dan, no siempre se hacen de forma afirmativa; sino que, también se puede expresar lo contrario de lo que se quiere que se haga, como en el ejemplo anterior que en lugar de decir que abra la puerta, se dice que no abra la puerta.

Un detalle que hasta ahora no se había mencionado con la intención de no ocasionar alguna confusión, es el uso de una palabra que indica cortesía, la cual es **please** (*pliiis*) - Por favor. Esta palabra se puede agregar al principio o al final de la oración imperativa, ya sea afirmativa o negativa, por ejemplo:



Close the window ▶ Please, close the window. ▶ Close the window, please.

▶ Please, don't close the window. ▶ Don't close the window, please.

Como podrá notar en el ejemplo anterior, al agregar la palabra **please**, ya sea al inicio o al final de la oración, esta se separa con una coma; y se le está dando un toque de mayor cortesía o gentileza.

Tanto en español como en inglés, el modo imperativo se usa para dar órdenes, ruegos o deseos. El imperativo tiene sus propias formas solo en la segunda persona singular y el plural (**you**). Recuerde que **you**, en inglés, es singular y plural a la vez; ya que significa usted o ustedes, o si se quiere decir de otra forma tú o vosotros.

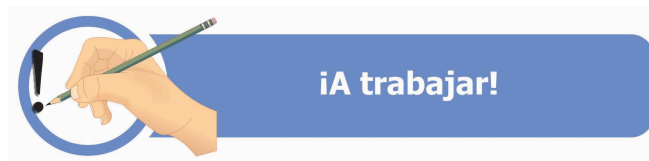
Muchas veces, el modo imperativo, es interpretado con mucha fuerza o rudeza; aunque no siempre es así, puede suavizarse con el uso de la palabra **Please**, de esta forma se

puede dirigir con más cortesía a las demás personas e incluso solicitar favores. Observe detenidamente el siguiente esquema, en el que se usa el verbo **Buy** (comprar):

SUJETO (implícito)	IMPERATIVO POSITIVO	IMPERATIVO NEGATIVO	IMPERATIVO POSITIVO CON PLEASE	IMPERATIVO NEGATIVO CON PLEASE
(You) Tú	buy	Don't buy	Buy, please.	Don't buy, please
(You) Usted	buy	Don't buy	Buy, please.	Don't buy, please
(You) Vosotros	buy	Don't buy	Buy, please.	Don't buy, please
(You) Ustedes	buy	Don't buy	Buy, please.	Don't buy, please

Recuerde que la palabra **please** se puede agregar al inicio o al final de la frase u oración, así como también le puede agregar otras palabras para darle mayor sentido a la oración o para especificar algo. En el cuadro anterior por ejemplo, usted podría especificarla diciendo:

<b><i>Don't buy cigarettes, please.</i></b>	(No compre cigarros por favor)
---	--------------------------------



Ahora ya cuenta con las herramientas necesarias para poder dar y seguir órdenes. Trate de resolver los siguientes ejercicios individualmente, procure no olvidar lo importante que es la pronunciación, así que cada ejercicio que realice léalo en voz alta, para que también después lo practique con el resto de la clase. (Trabaje en su cuaderno de inglés).

I. *Cambie las siguientes expresiones a una forma con cortesía agregándoles la palabra **please**.*

- Repeat. (*ripit*)
- Be quiet. (*bi kwait*)
- Raise your hand (*reiz yor haend*)
- Pay attention (*pei atenshion*)
- Read the English book (*Rid di inglish buuk*)
- Answer (*anser*)
- Write your name (*rait yor neim*)
- Open your book. (*open yor buuk*)
- Look at page five. (*luuk at paich faiv*)
- Come in. (*com in*)

Repeat, please

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

II. Cambie las siguientes expresiones a negativas.

1. Read the book. (*rid di buuk*)
2. Be quiet please. (*bi kuait pliis*)
3. Write your name. (*rait yor neim*)
4. Sit down please. (*sit daun pliis*)
5. Please repeat. (*pliis ripit*)
6. Listen please. (*lisen pliis*)
7. Look at the board, please. (*luuk at di boord*)
8. Open the book, please. (*open di buuk pliis*)
9. Please, stand up. (*pliis staend op*)
10. Pay attention, please. (*pei atenshion pliis*)

*Don't read the book*

---



---



---



---



---



---



---



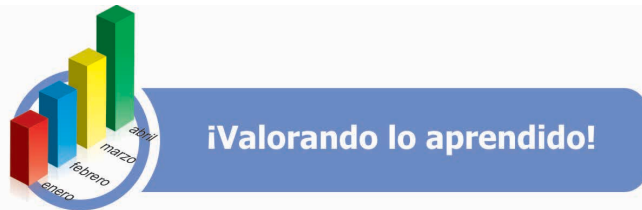
---



---



---



Para que pueda comprobar que ha entendido muy bien el tema, resuelva el siguiente ejercicio en parejas y luego lo discuten con el resto de la clase.

- a) Observe cuidadosamente la siguiente imagen, y notará que hay algunas letras en ella. Fíjese que actividad representa cada letra en la figura, relaciónela con las expresiones que están debajo de la imagen, y escriba la letra que la relaciona. (Trabaje en su cuaderno de inglés).





- |                               |               |                |       |
|-------------------------------|---------------|----------------|-------|
| 1. "Put on this shirt!"       | _____ D _____ | 4. "Wake up!"  | _____ |
| 2. "Listen to this!"          | _____         | 5. "Eat this!" | _____ |
| 3. "Write your name, please!" | _____         |                |       |

b) Escriba las expresiones del ejercicio anterior en forma negativa.

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_

- Cuando todos los grupos hayan terminado su trabajo discútanlo con su docente y resto de la clase.



## IMAGINE

By John Lennon (The Beatles)

Imagine there's no heaven  
It's easy if you try  
No hell below us  
Above us only sky  
Imagine all the people  
Living for today...  
Imagine there's no countries  
It isn't hard to do  
Nothing to kill or die for  
And no religion, too  
Imagine all the people  
Living life in peace... you...  
You may say I'm a dreamer  
But I'm not the only one  
I hope someday you will join us  
And the world will be as one  
Imagine no possessions  
I wonder if you can  
No need for greed or hunger  
A brotherhood of man  
Imagine all the people  
Sharing all the world ...you...  
You may say I'm a dreamer  
But I'm not the only one  
I hope someday you will join us  
And the world will live as one

## Secuencia 3

### WHAT ARE YOU DOING? / ¿Qué estás haciendo?



#### ¿Hacia dónde vamos?

Es una nueva secuencia, y en ella se tratará primero de varios temas aislados, para poder despejar cualquier duda de manera independiente; luego se combinarán los diferentes temas en uno solo para poder completar la idea general y darse cuenta cómo cada uno de ellos aporta a la totalidad de la secuencia. Se procurará estudiar un tema por sesión, de tal manera que en la última sesión de la secuencia, se puedan unir todos los temas en un solo objetivo.

Los temas que se estudiarán en esta secuencia serán: los pronombres personales sujetos, el verbo *To Be*, el pronombre sujeto “It”, el artículo indeterminado “A” y “An”, objetos del aula de clase, lugares del colegio, y los pronombres demostrativos.

Cada uno de los temas será un eslabón que al final ayudará a forjar una cadena de conocimientos del idioma inglés, los que por supuesto tienen un papel importante para alcanzar una mayor y mejor comunicación en este idioma.

#### Resultados del aprendizaje

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Identifica a las personas por su nombre y su ocupación, utilizando los pronombres personales sujetos.
2. Relaciona apropiadamente el sujeto con el predicado por medio del verbo *To Be* utilizando algunas ocupaciones.
3. Nombra objetos del aula de clase y lugares en el colegio.
4. Identifica personas y objetos cercanos y distantes por medio de los pronombres demostrativos (adjetivos demostrativos).



#### ¿Qué conoce de esto?

Seguramente que cuando se está hablando en el idioma nativo resulta natural el uso de los pronombres personales sujetos, y por tanto no se tiene ningún cuidado de los cambios o las aplicaciones propias que se le da a cada uno de ellos al usarlos. La aplicación de ellos se hace de manera inconsciente por la costumbre de su uso; cosa distinta es cuando se está aprendiendo otro idioma y aquí sí hay que estar muy concientes si la aplicación que se hace de ellos está realmente correcta o apropiada. Probablemente usted haya escuchado de su

existencia e incluso se haya atrevido a usar uno que otro de ellos en inglés y ha descubierto que es necesario el uso y la práctica constante para llegar a una seguridad al hablar.

¿Se atrevería en este momento a enumerar los pronombres personales sujeto en inglés?

- ¿Sabe por qué se les llama pronombres?
- ¿Por qué se les llama personales?
- ¿Por qué se les llama sujetos?



¿Cuál es la dificultad?

Definitivamente que los temas de estudio planteados para esta nueva secuencia de aprendizaje, son también temas incluidos en la clase de español, o sea que sí se tiene antecedentes de estos contenidos; algunas veces la diferencia radica en que las estructuras gramaticales de un idioma a otro varía en algún pequeño detalle, que como se observará puede ser superado fácilmente, ya que se cuenta con una base de conocimientos, como es el mismo idioma español.

Por tanto, el vocabulario recientemente introducido, debe ser asimilado, practicado, repetido constantemente, aplicado en sus conversaciones, no únicamente dentro del aula de clase o dentro de la clase de inglés; sino que en todo momento aprovechar cualquier situación o la compañía de amigos del aula para poder ponerlo en práctica; todo esto ayudará a interiorizar el vocabulario lo que conlleva a apropiarse del nuevo idioma, por tanto, a hablarlo con mayor fluidez, naturalidad y por supuesto, de una manera más correcta y apropiada.



¿Qué piensan otros?

### LOS PRONOMBRES PERSONALES SUJETOS (Personal Subject Pronouns)

Un **Pronombre** es una palabra que toma el lugar de uno o más sustantivos, es decir, sustituye uno o más sustantivos, esto con la intención de evitar la repetición del mismo sustantivo, por ejemplo:

**Maria** is at school. **Maria** is studying English.  
**Maria** is at school and **she** is studying English.

Se le llama **Pronombres Personales**, porque sustituyen a las diferentes personas gramaticales que existen, ya sean singulares o plurales.

Los pronombres singulares se refieren a una persona, animal o cosa y los pronombres plurales se refieren a más de una persona, animal o cosa.

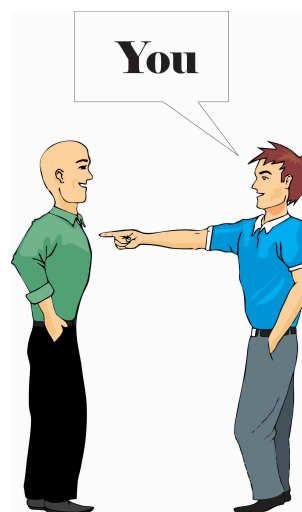
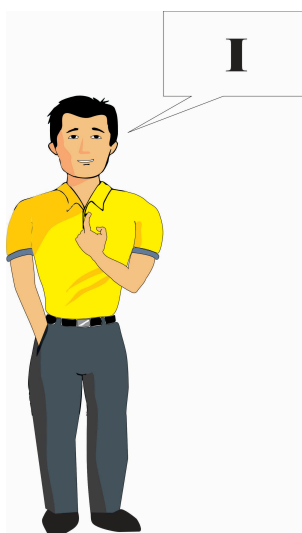
- ✓ Los pronombres singulares son: **I, You, He, She and It.**
- ✓ Los pronombres plurales son: **We, You, and They.**

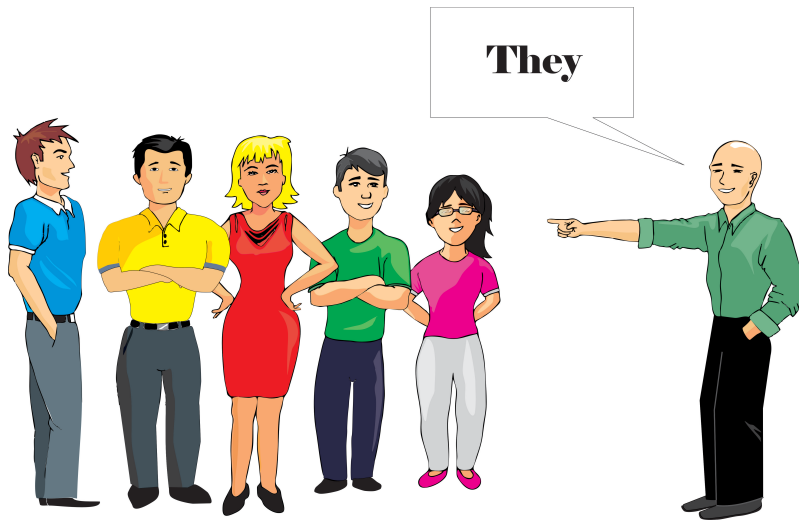
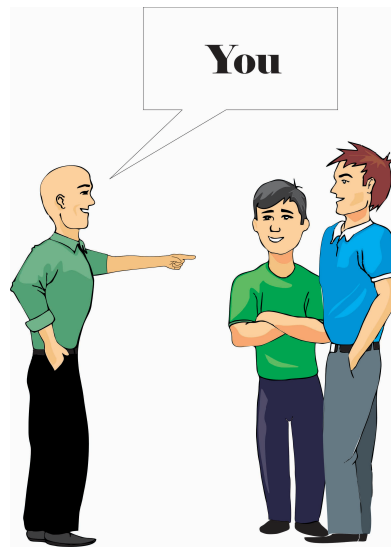
Un pronombre toma su significado del sustantivo que sustituye, es decir, debe ser el mismo en número y en género del sustantivo que esta sustituyendo.

**Maria** is at school. **She** is studying English.

Cuando el pronombre sustituye a uno o más sustantivos que están funcionando como el sujeto de la oración, es llamado **Pronombre Sujeto**.

PERSONAL SUBJECT PRONOUNS		
SINGULAR	ESPAÑOL	REFERENCIA
I (ai)	Yo	Persona que habla.
YOU (iú)	Tú	Persona a quien se habla.
HE (jí)	Él	Persona de quien se habla (masculino)
SHE (shí)	Ella	Persona de quien se habla (femenino)
IT (it)	Elo	Persona de quien se habla (neutro: animal o cosa)
PLURAL	ESPAÑOL	REFERENCIA
WE (wí)	Nosotros(as)	Personas donde se incluye quien habla.
YOU (iú)	Ustedes, vosotros(as)	Personas a quienes se habla.
THEY (dei)	Ellos / Ellas	Personas de quienes se habla.(Personas, animales o cosas)







### ¿Cómo se hace?

Para hacer la sustitución de un pronombre por un sustantivo, que puede ser sustantivo común o sustantivo propio, hay que saber seleccionar el pronombre adecuado que se necesita, ya sea en cuanto a número (singular o plural) y en cuanto a género (masculino, femenino o neutro). Así por ejemplo, si se tiene la oración:

**Juan** is reading a book. → **Juan** es singular, porque se está hablando de una sola persona. Además es masculino, porque es un nombre propio de hombre. Por tanto Juan se sustituirá por **He**.

**He** is reading a book. → Inicialmente decía Juan está leyendo un libro. Ahora dice: Él está leyendo un libro.

Otro ejemplo puede ser:

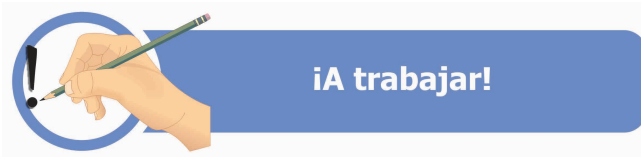
**Lorena and Vanessa** are working in the office. → **Lorena y Vanessa** es plural, porque se está refiriendo a más de una persona. Además es femenino, porque los dos son nombres propios de mujer. Por tanto se sustituirá por **They**.

**They** are working in the office. → Primero decía: Lorena y Vanessa están trabajando en la oficina, ahora dice: **Ellas** están trabajando en la oficina.

Un último ejemplo: **The book** is on the desk. → **It** is on the desk.

**The books** are on the desk. → **They** are on the desk.

**The book** es singular, porque se habla de un solo libro y es neutro porque se refiere a una cosa, por tanto en la primera oración se sustituye por **It**. En la segunda oración **The books** es plural, porque se está hablando de más de un libro; pero sigue siendo neutro, así que se sustituye por **They**, ya que se usa para personas, animales o cosas, es decir que **They** es el plural de **He, She, It**.



Tal como lo muestran los ejemplos anteriores, sustituya el sujeto de cada oración por un pronombre personal sujeto apropiado (Trabaje en su cuaderno de inglés):

1. **Pablo and Jose** are playing soccer. → \_\_\_\_\_ are playing soccer.
2. **Lizzeth** is doing her homework. → \_\_\_\_\_ is doing her homework.
3. **The blackboard** is on the wall. → \_\_\_\_\_ is on the wall.
4. **Mercedes and I** are watching a movie. → \_\_\_\_\_ are watching a movie.
5. **Nelson** is teaching a new lesson. → \_\_\_\_\_ is teaching a new lesson.
6. **Martha and you** have a nice house. → \_\_\_\_\_ have a nice house.
7. **Xiomara and Pedro** are coming now. → \_\_\_\_\_ are coming now.
8. **Estefanía** went to La Ceiba last month. → \_\_\_\_\_ went to La Ceiba last month.
9. **The door** is open. → \_\_\_\_\_ is open.
10. **Gustavo** wrote a good book. → \_\_\_\_\_ wrote a good book.

Ahora trate de completar la siguiente conversación con los pronombres que le hacen falta, después pueden discutir los resultados con su docente y el resto de la clase. Ya sabe, debe completar los espacios con los pronombres: **I, you, he, she, we, they**, de manera apropiada.

**Jorge** : Hi, Diana. How are \_\_\_\_\_?  
(1)

**Diana** : \_\_\_\_\_ am fine. This is Manuel. \_\_\_\_\_ is from Australia.  
(2) (3)  
\_\_\_\_\_ are friends.  
(4)

**Jorge** : Hello, Manuel. \_\_\_\_\_ are Australian! Cool!  
(5)

**Diana** : Look! Miguel and Esmeralda! \_\_\_\_\_ are my classmates.  
(6)

**Jorge** : Esmeralda is nice. \_\_\_\_\_ is Australian, too!  
(7)



### El verbo "To Be"

El verbo To Be es uno de los verbos considerados como más importantes en inglés. Esto se debe a que es un verbo muy utilizado en inglés, ya que puede funcionar como verbo principal y como verbo auxiliar, es decir, que ayuda a otros verbos para formar estructuras gramaticales un poco más complejas. Otra característica de este verbo es que equivale a dos verbos en español, es decir, que tiene dos significados en español. Algunas veces



se interpreta con el significado “**SER**” y en otras ocasiones con el significado “**ESTAR**”. Entonces el verbo To Be significa: **Ser** o **Estar**.

Ahora que ya conoce los pronombres personales, se puede conjugar el verbo To Be para todas las personas gramaticales y darle su significado propio en español para cada uno:

PRONOUNS (+) VERB TO BE	SIGNIFICADO EN ESPAÑOL
I am	Yo soy; Yo estoy
You are	Tú eres; Tú estás.
He is	Él es; Él esta.
She is	Ella es; Ella esta.
It is	(Ello) Es; Esta.
We are	Nosotros(as) somos, Nosotros(as) estamos.
You are	Ustedes son; están.
They are	Ellos(as) son; están.

Note bien que cada uno de ellos tal y como están presentados tienen muy poco sentido, a menos que se pretenda dar una respuesta corta a una pregunta que así lo amerite, por ejemplo, si alguien le pregunta que si usted es un estudiante, usted perfectamente puede contestar utilizando únicamente una de las formas que se le han dado, así:

Are you a student? → Yes, I am.  
 Is she a teacher? → Yes, she is.

Esto es a lo que se le llama respuestas cortas; pero primero se aprenderá a usar el verbo To Be para hacer algunas identificaciones y señalar algunas ocupaciones.

También se puede aprender las distintas formas del verbo To Be, como ser: forma afirmativa o positiva en sus formas larga y corta; forma interrogativa; y la forma negativa, también con sus formas largas y cortas, como observará existen dos modos distintos de la presentación de las formas cortas para el negativo.

PRONOUNS (+) VERB "TO BE" PRONOMBRES (+) EL VERBO "SER O ESTAR"					
AFFIRMATIVE FORM AFIRMATIVA		INTERROGRATIVE FORM INTERROGATIVA	NEGATIVE FORM FORMA NEGATIVA		
LONG FORM	SHORT FORM		LONG FORM	SHORT FORM	SHORT FORM
I am	I'm	Am I?	I am not	I'm not	I'm not
You are	You're	Are you?	You are not	You're not	You aren't
He is	He's	Is he?	He is not	He's not	He isn't
She is	She's	Is she?	She is not	She's not	She isn't
It is	It's	Is it?	It is not	It's not	It isn't
We are	We're	Are we?	We are not	We're not	We aren't
You are	You're	Are you?	You are not	You're not	You aren't
They are	They're	Are they?	They are not	They're not	They aren't

Para poder trabajar con el verbo To Be, se aprenderán primero algunas ocupaciones para luego poder relacionarlas con este verbo.

❖ Bus driver	<i>(bos draiver)</i>	Conductor de bus
❖ Salesperson	<i>(selsperson)</i>	Vendedor (a)
❖ Carpenter	<i>(carpinter)</i>	Carpintero
❖ Waitress	<i>(ueitres)</i>	Mesera
❖ Mechanic	<i>(mecanic)</i>	Mecánico
❖ Police officer	<i>(poliz oficer)</i>	Oficial de policía
❖ Waiter	<i>(ueiter)</i>	Mesero
❖ Student	<i>(student)</i>	Estudiante
❖ Nurse	<i>(nors)</i>	Enfermera
❖ Teacher	<i>(ticher)</i>	Docente
❖ Doctor	<i>(doctor)</i>	Doctor
❖ Lawyer	<i>(loyer)</i>	Abogado
❖ Engineer	<i>(inyeniir)</i>	Ingeniero
❖ Secretary	<i>(secretari)</i>	Secretaria

Junto con su docente lea y practique la pronunciación de cada palabra hasta que logre familiarizarse con la pronunciación y el significado.

Ahora que se cuenta con los pronombres, el verbo To be y algunas ocupaciones se puede formar algunas oraciones para luego poder convertirlas o transformarlas en diversas formas, por ejemplo:

I am a student. (*ai aem a student*) → Yo soy un estudiante.

Si se le pidiera cambiar esta oración a forma corta, usted debe hacer lo siguiente:

I'm a student. (*aim a student*) → Yo soy un estudiante.

Ahora si se le pidiera cambiar la oración de afirmativa a interrogativa (pregunta), usted debe hacer lo siguiente:

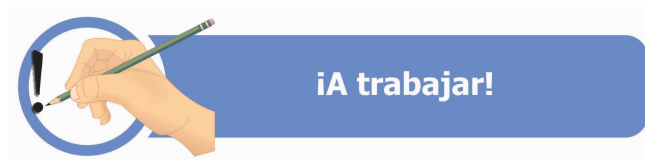
Am I a student? (*aem ai a student?*) → ¿Soy yo un estudiante?

Si usted observa bien, lo que se hizo fue intercambiar el lugar del sujeto con el verbo. Y las respuestas cortas a esta pregunta podrían ser:

- Afirmativa: Yes, I am (*ies ai aem*) → Si, yo soy.
- Negativa : No, I'm not. (*no, aim not*) → No, no soy.

Luego, si se le pidiera cambiarla a negativa, usted debe hacer lo siguiente:

I am **not** a student. (*ai aem not a student*) → Yo no soy un estudiante.  
 Or I'm **not** a student. (*aim not a student*) → Yo no soy un estudiante.



- I. Escriba las oraciones con contracciones o sea en forma corta, por ejemplo (Trabaje en su cuaderno de inglés):

They are lawyers. (Ellos son abogados) → They're lawyers.

- 1) He is a doctor. → \_\_\_\_\_
- 2) We are engineers. → \_\_\_\_\_
- 3) She is a teacher. → \_\_\_\_\_
- 4) They are nurses. → \_\_\_\_\_
- 5) You are a police officer. → \_\_\_\_\_
- 6) I am a waiter. → \_\_\_\_\_
- 7) He is a mechanic. → \_\_\_\_\_

II. Cambie a preguntas las oraciones del ejercicio anterior, ejemplo (Trabaje en su cuaderno de inglés):

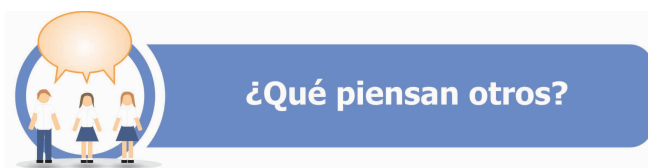
<b>They're lawyers.</b>	→	<b>Are they lawyers?</b>
1) _____		_____
2) _____		_____
3) _____		_____
4) _____		_____
5) _____		_____
6) _____		_____
7) _____		_____

III. Ahora cámbielas a oraciones negativas, recuerde que hay dos formas de oraciones negativas cortas, por ejemplo (Trabaje en su cuaderno de inglés):

<b>They're lawyers.</b>	→	<b>They're not lawyers.</b>	/	<b>They aren't lawyers.</b>
1) _____		_____		_____
2) _____		_____		_____
3) _____		_____		_____
4) _____		_____		_____
5) _____		_____		_____
6) _____		_____		_____
7) _____		_____		_____

IV. Complete los espacios en blanco con la forma correcta del verbo To Be (**am, is, are**). (Trabaje en su cuaderno de inglés)

- 1) Pedro and Jose \_\_\_\_\_ bus drivers.
- 2) Isabel \_\_\_\_\_ a secretary.
- 3) I \_\_\_\_\_ a salesperson.
- 4) Juana and Maribel \_\_\_\_\_ waitresses.
- 5) Melvin \_\_\_\_\_ a teacher.
- 6) Francis and Douglas \_\_\_\_\_ mechanics.
- 7) Oscar and you \_\_\_\_\_ doctors.



### Subject Pronoun “It”.

Es importante que usted sepa que en inglés, normalmente todas las oraciones deben de contener un sujeto, a menos que se este hablando de algún tipo especial de oraciones como las imperativas por ejemplo, de las cuales ya se habló en esta guía.

Probablemente usted haya observado que en los ejemplos de la sesión anterior no se proporcionó ninguno que se tratará con el pronombre “It”, esto fue deliberadamente, para poder dar una pequeña explicación de todo lo que encierra dicho pronombre.

Un elemento más que se agregará, es el uso del artículo indeterminado para el singular, que en español sería **un, uno, una**. En inglés corresponde a **“a”** cuando la palabra que sigue comienza con sonido de consonante, **“an”** cuando la palabra que sigue comienza con sonido de vocal. Por ejemplo:

It’s <b>a</b> pen.	It’s <b>an</b> eraser.	It’s <b>a</b> pencil.
It’s <b>an</b> apple.	It’s <b>a</b> window.	It’s <b>an</b> orange.

Hasta ahora se ha dicho que el pronombre **“It”** es un pronombre singular neutro que se refiere a cosas o animales, cuando se esta hablando de una sola cosa o un solo animal, muy raras veces se refiere también a niños pequeños; pero siempre en singular.

Cuando se hace la traducción de inglés a español, notará que en inglés se usa para ocupar el espacio del sujeto; pero al traducirlo al español, no se menciona, porque en español no es necesario, por ejemplo:

Where is my book? (¿Dónde está mi libro?) **It** is on the table. (Esta sobre la mesa.)

What is the cat doing?(¿Qué esta haciendo el gato?) **It** is drinking milk. (Esta bebiendo leche)

Is the baby fat? (¿Esta gordo el bebé?) Yes, **it** is fat and healthy. (Sí, esta gordo y sano)

El pronombre **“It”** también es utilizado en otras circunstancias, como las que se enumeran a continuación:

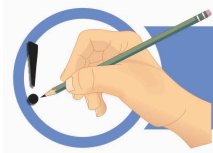
- A. En expresiones referentes al clima. → **It** is hot today. (Hace calor hoy)
- **It** is very cold. (Esta muy helado)
- B. En expresiones referentes al tiempo.→ What time is **it**? (¿Qué hora es?)
- **It** is ten o’clock. (Son las 10 en punto)
- **It** is late. (Es tarde)
- **It** is early. (Es temprano)

## LIBRO DEL ESTUDIANTE - Séptimo grado

- C. Como sujeto de los verbos impersonales. → **It is raining.** (Está lloviendo)  
 → **It is snowing.** (Está nevando)
- D. En expresiones impersonales. → **It is true.** (Es verdad)  
 → **It is important.** (Es importante)
- E. En identificaciones. → **Who is it?** (¿Quién es?)  
**It is me.** (Soy yo)  
 → **What is it?** (¿Qué es?)  
**It is a present.** (Es un presente)

En vista que no se puede desarrollar cada uno de los usos que se le dan al pronombre “It”, en esta ocasión se tomará únicamente la que se refiere a identificaciones; para ello se introducirá un nuevo vocabulario, el cual tiene que ver con objetos que se pueden encontrar en su aula de clase. Lea cuidadosamente el siguiente vocabulario y practique, junto con su docente, la pronunciación, hasta familiarizarse con su significado y su pronunciación.

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Book	buuk	Libro
2	Notebook	noutbuuk	Cuaderno
3	Chair	cheir	Silla
4	Calendar	calendar	Calendario
5	Table	teibol	Mesa
6	Door	door	Puerta
7	Desk	desk	Escritorio
8	Pen	pen	Lápiz tinta
9	Board	boord	Pizarra
10	Clock	clock	Reloj de pared
11	Window	windou	Ventana
12	Pencil	pencil	Lápiz grafito
13	Chalk	chok	Tiza, yeso
14	Eraser	iraiser	Borrador
15	Waste basket	gueist basket	Basurero
16	Ruler	ruler	Regla
17	Principal office	principal ofiss	Dirección
18	Classroom	clasruum	Aula de clase
19	Teachers' room	tichers ruum	Sala de maestros
20	Library	laibrari	Biblioteca
21	Laboratory	Láboratori (lab)	Laboratorio
22	Computer room	compiurer ruum	Sala de computación
23	Workshop room	workshop ruum	Taller
24	Restrooms	restruums	Baños
25	Play ground	plei ground	Área de juego



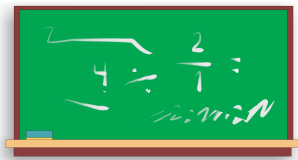
¡A trabajar!

Para poner en práctica el uso del pronombre “It” como sujeto y además utilizar el vocabulario recién aprendido se le presentan algunas imágenes, las cuales usted tiene que identificar escribiendo debajo de cada una de ellas una oración completa, en forma larga y en forma corta, recuerde también poner atención el uso del artículo indeterminado que puede ser en sus formas “a” o “an”, por ejemplo:

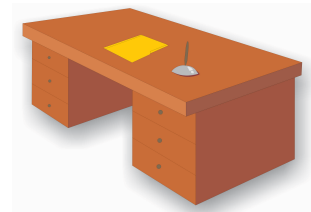


\_\_\_\_\_ *It is a clock.* \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ *It's a clock.* \_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

En el siguiente ejercicio, complete cada oración, escribiendo en el espacio en blanco la forma correcta del artículo indeterminado: “a” o “an”.

- |                       |                           |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. It's _____ book.   | 2. It's _____ egg.        |
| 3. It's _____ idea.   | 4. It's _____ blackboard. |
| 5. It's _____ eraser. | 6. It's _____ envelope.   |
| 7. It's _____ pencil. | 8. It's _____ chair.      |
| 9. It's _____ desk.   | 10. It's _____ avocado.   |



### Demonstrative Pronouns

Los pronombres demostrativos son también llamados adjetivos demostrativos (Demonstrative Adjectives), esto debido a que pueden cumplir con la función de pronombres, es decir, de sustituir al nombre o al sustantivo; y también la función de los adjetivos, ya que pueden utilizarse para calificar la distancia en que se encuentran los objetos de la persona que habla.

Como adjetivos podrían utilizarse de la siguiente manera:

- **This** man. (dis man) → Este hombre.
- **That** boy. (dat boy) → Ese muchacho.
- **These** women. (diis uimen) → Estas mujeres.
- **Those** girls. (dous guers) → Esas muchachas.

Como pronombres sería así:

- **This** is not important. → Esto no es importante.
- Say **that** again. → Diga eso otra vez.
- I like **those**. → Me gustan aquellos.
- I prefer **these**. → Yo prefiero estos.

Los pronombres demostrativos o adjetivos demostrativos generalmente indican “cercanía a” o “distante de” la persona que habla, ya sea literal o simbólicamente. **This, These, That** y **Those** usualmente se refieren a sustantivos, pronombres o cláusulas específicas. Sin embargo, algunas veces la referencia es una clase general de personas u objetos más que un antecedente específico. Por ejemplo:

**This** is my driver's license, and **that** is my credit card. (Esta es mi licencia de conducir, y esa es mi tarjeta de crédito).

► La licencia de conducir esta cercana, a la mano; mientras que la tarjeta de crédito se encuentra a cierta distancia.

Let **these** boxes here, and put **those** books over there. (Deje estas cajas aquí y ponga esos libros por allá).



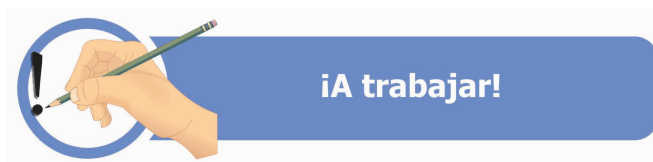
► Las cajas se encuentran cerca del hablante y los libros están a cierta distancia.

Para poder entender un poco mejor; observe y estudie el siguiente cuadro.

DEMONSTRATIVE	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
This	dis	Esta, este, esto.
That	dat	Esa, ese eso, aquel, aquella, aquello.
These	diis	Estas, estos.
Those	dous	Esas, esos, aquellas, aquellos.

De aquí se pueden hacer cuatro observaciones:

1. **These** es el plural de **This**.
2. **Those** es el plural de **That**.
3. **These** se pronuncia con una "i" (*diis*) más alargada que la de **This** (*dis*).
4. Cuando se usa **That** junto con el verbo To Be (is) se puede usar una contracción **That is** → **That's** (*dats*)



Para comenzar, su docente le hará una serie de preguntas y además le indicará la forma en que debe de contestarlas.

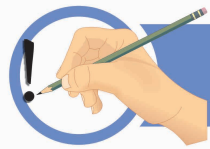
Ahora complete las siguientes oraciones, escribiendo en los espacios en blanco el equivalente en inglés del demostrativo que se le da en español entre paréntesis.

1. \_\_\_\_\_ book is interesting but \_\_\_\_\_ is not.  
(este) (ese)
2. \_\_\_\_\_ gentlemen are taller than \_\_\_\_\_.  
(aquellos) (estos)
3. \_\_\_\_\_ is better than \_\_\_\_\_.  
(este) (aquel)
4. I prefer \_\_\_\_\_.  
(esos)
5. \_\_\_\_\_ house is old but \_\_\_\_\_ is new.  
(esa) (esta)
6. \_\_\_\_\_ letter is well written; \_\_\_\_\_ isn't.  
(esta) (aquella)
7. I don't like \_\_\_\_\_.  
(eso)



### ¡Descúbralo en la tele!

En este Programa de Televisión llamado **Are you busy?** (¿Estás ocupado?) observará una pequeña síntesis de todos los temas que se han estudiado en esta secuencia. Por lo que se le pide poner mucha atención para que pueda identificar cada uno de los temas, pueda escuchar la pronunciación y con la práctica pueda imitarla lo mejor posible.



### ¡A trabajar!

En el Programa de Televisión se observó que todos los ejercicios que se realizaron fueron orales y dentro del aula de clase. Ahora con la ayuda de su docente tratará de hacerlo con el resto de sus compañeros. Algo que hay que tener siempre presente es que para aprender otro idioma, es necesario hablar lo más que se pueda en ese idioma; así que si usted quiere aprender a hablar en inglés, procure olvidar la pena y practique junto con su docente y el resto de sus compañeras y compañeros.

Su docente le hará algunas preguntas en inglés, su participación es muy importante para su propio aprendizaje, así que póngale atención para que entienda qué se le está preguntando y trate de responder lo mejor posible y sin pena.

Habiendo practicado oralmente, ahora trate de resolver, junto con un compañero o compañera los siguientes ejercicios:

Complete los espacios en blanco con los pronombres **He**, **She** o **It**.

- 1) Mrs. Nuñez is my new teacher. \_\_\_\_\_ is really nice.
- 2) Mr. Molina is my English teacher. \_\_\_\_\_ is great.
- 3) The TV is cool. \_\_\_\_\_ is new.
- 4) Timmy is the class cat. \_\_\_\_\_ is white.

Complete los espacios en blanco con: **am**, **is** o **are**.

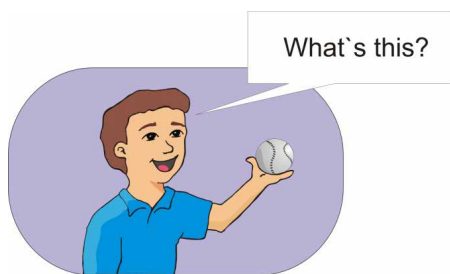
- |                              |                         |
|------------------------------|-------------------------|
| 1) I _____ eleven years old. | 4) She _____ my mom.    |
| 2) He _____ a doctor.        | 5) I _____ Raul Lanza.  |
| 3) You _____ my friends.     | 6) You _____ a student. |

Complete los espacios en blanco con el pronombre apropiado y la forma negativa del verbo To Be: **I'm not, isn't, o aren't.**

- 1) I'm a student. \_\_\_\_\_ a teacher.
- 2) Ellen is Canadian. \_\_\_\_\_ Italian.
- 3) You're in 7<sup>th</sup> grade. \_\_\_\_\_ in 9th grade.
- 4) They're Spanish. \_\_\_\_\_ Irish.
- 5) My dad is a doctor. \_\_\_\_\_ a student.

Observe las imágenes; formule las preguntas que hacen falta y luego conteste cada una de las preguntas:

1.

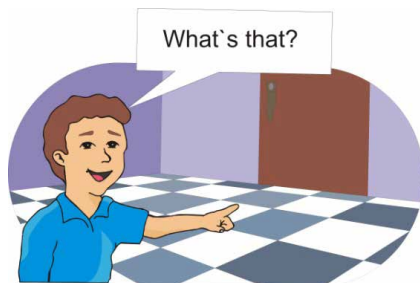


It's a ball.

3.

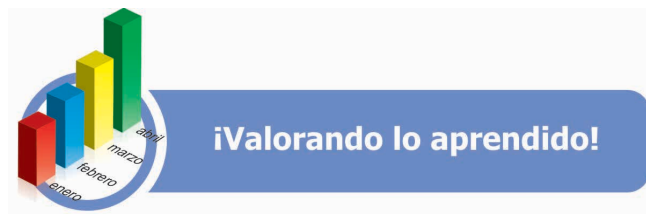
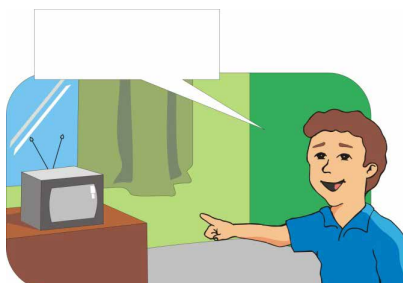


2.



It's a

4.



Ahora su docente le hará algunas preguntas a toda la clase, como un repaso general de todos los temas estudiados en esta secuencia. Si usted no sabe la respuesta o no está muy seguro de ella, procure tomar nota de todo lo que dice su docente y fórmúlele todas las interrogantes o dudas que usted tenga, porque en el aprendizaje no es conveniente dejar cosas pendientes para después, además estudie e investigue por su propia cuenta.



## WHEN I NEED YOU

By Leo Sayer

When I need you  
I just close my eyes and I'm with you  
And all that I so want to give you  
It's only a heartbeat away

When I need love  
I hold out my hands and I touch love  
I never knew there was so much love  
Keeping me warm night and day  
Miles and miles of empty space in between us  
The telephone can't take the place of your smile  
But you know I won't be travelin' forever  
It's cold out, but hold out, and do like I do

When I need you  
I just close my eyes and I'm with you  
And all that I so want to give you, babe  
It's only a heartbeat away  
It's not easy when the road is your driver  
Honey that's a heavy load that we bear  
But you know I won't be traveling a lifetime  
It's cold out, but hold out, and do like I do

Oh, I need you

[Instrumental Interlude]

When I need love  
I hold out my hands and I touch love  
I never knew there was so much love  
Keeping me warm night and day

When I need you  
I just close my eyes  
And you're right here by my side  
Keeping me warm night and day  
I just hold out my hands  
I just hold out my hand  
And I'm with you darlin'  
Yes, I'm with you darlin'  
All I wanna give you  
It's only a heartbeat away

Oh, I need you darling

## Secuencia 4

# HOW TO GET INFORMATION / Cómo obtener información



### ¿Hacia dónde vamos?

Esta es una nueva secuencia en la que se tomará como base lo aprendido hasta este momento, para tratar de enfocarse desde ahora en otra destreza del aprendizaje que todavía no se había introducido; la cual es la lectura en el idioma inglés, por supuesto no se dejará de lado la destreza de escuchar ya que como se dijo en un inicio, el idioma entra por el oído.

Únicamente que por medio de la lectura, se procurará obtener información, utilizando los adjetivos, dentro de los cuales se abordarán los colores, las prendas de vestir, además se hará una pequeña introducción a los medios de comunicación y sus funciones, especialmente la del entretenimiento.

### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE:

Al finalizar esta secuencia el o la estudiante:

1. Comprende una lectura sencilla en el idioma inglés.
2. Identifica el nombre de los colores en inglés.
3. Identifica el nombre de las prendas de vestir en inglés.
4. Describe en rasgos generales a las personas.
5. Entiende la función realizada por los medios de comunicación: impresos, orales y visuales.
6. Interpreta la información esencial de pequeños diálogos y narraciones cortas.



### ¿Qué conoce de esto?

La recopilación de información es algo que se hace realmente todos los días, ya que siempre que se encuentra en comunicación con las demás personas, se está obteniendo información de una u otra manera.

Esta información que se obtiene, puede ser de manera individual a través de una simple conversación con otra persona, como ser con los padres o algún otro miembro de la familia, en el centro de educación, con los compañeros y compañeras, etc. Los docentes son una gran fuente de información para cada uno; ya que no brindan únicamente conocimiento formal relacionado con todos los aspectos académicos; sino, que también informan de los acontecimientos actuales por los que está pasando el país y la sociedad actual en general. ¿Se ha dado cuenta usted que su docente le pone al día con la información del acontecer nacional y mundial? Además ¿ha percibido usted que las conversaciones que tiene con

cualquier miembro de la comunidad ayuda también a estar al corriente de la información local o comunitaria?

Existen también otros medios de comunicación que se pueden llamar masivos, ya que informan o transmiten conocimiento a nivel de masas, es decir comunican al mismo tiempo para toda una comunidad, para todo un país o para todo el mundo.

Dentro de estos medios de comunicación masiva se pueden mencionar: la radio, medios de comunicación escritos (como el periódico, revistas, etc.), la televisión, y ahora se puede mencionar también el Internet.

- ¿Acostumbra usted a informarse a través de alguno de los medios masivos mencionados aquí?
- ¿Conoce usted o ha oído hablar de algún otro medio de comunicación masiva?
- ¿Puede considerarse el teléfono como un medio de comunicación masiva?



### ¿Cuál es la dificultad?

Si se quiere aprender algo u obtener alguna información sobre cualquier aspecto o por cualquier medio, se requiere de algún esfuerzo para lograrlo con éxito. Estos esfuerzos se podrían enumerar, tomando en cuenta que en algunas ocasiones, bastará la aplicación de uno solo de ellos mientras que en otras ocasiones será necesario que se haga una combinación de dos o más de ellos:

- Poner mucha atención a lo que se escucha y/o se mira.
- Dedicarle el tiempo suficiente.
- Leer con detenimiento la información escrita con que se cuenta.
- Detectar detalles importantes que ayuden a entender la totalidad de la información.
- Estudiar con detenimiento la información indispensable.
- Memorizar conceptos o vocabulario desconocido y que puede ser útil en el proceso.

Todo lo anterior ayuda para una mejor eficiencia al momento de recolectar información de cualquier índole y probablemente usted ya lo este practicando, la dificultad radica en el hecho que aquí se va a realizar en un idioma no muy conocido por usted, por lo que tendrá que hacer el esfuerzo extra de memorización de conceptos y vocabulario, lo que podría resultar fácil si usted le dedica el tiempo necesario, de lo contrario le resultaría casi imposible, por ejemplo, ¿Podría usted entender lo que dice este titular tomado del periódico New York Times?

#### Editorial: How Good Is the Housing News?

The housing market has shown signs of life, but prices are still falling. That means the market, and the economy, are not out of the woods by a long shot.



### LOS ADJETIVOS (Adjectives)

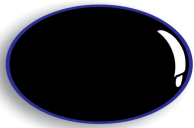
Para obtener información de cualquier índole, normalmente se hace una recopilación de datos que son brindados a través de una descripción, la cual puede ser una descripción de hechos o acontecimiento que se obtienen generalmente como un relato de lo acontecido, también a través de descripciones, ya sea de cosas o de personas. Es precisamente para estas descripciones que se necesita recurrir a los adjetivos, que son los que describen o califican a los sustantivos, es decir, a las personas, animales o cosas (entre las que se encuentran también, los acontecimientos).

Generalmente en español, la descripción se hace colocando primero el sustantivo, o sea lo que se quiere describir o calificar, y después se proporciona la descripción, que pueden ser características, cualidades o defectos, o algo que de alguna manera identifica a lo que se esta refiriendo. Por ejemplo, si se quiere referir a un carro en particular, se puede dar una descripción de este diciendo que es de color azul o rojo o verde, etc., también se puede decir que es pequeño o grande, o decir si es un turismo o de trabajo, lento o rápido; o cualquier otra característica que describa o identifique al carro.

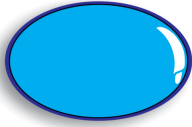
Para hacer estas descripciones en inglés se necesitará aprender los colores:

## C O L O R S

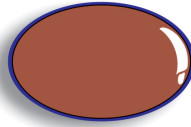
Nº	COLOR	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Black	blak	Negro
2	Blue	blú	Azul
3	Brown	braun	Café
4	Green	griin	Verde
5	Gray	grei	Gris
6	Orange	oranch	Naranja
7	Pink	pink	Rosado
8	Purple	porpol	Morado
9	Red	red	Rojo
10	White	wait	Blanco
11	Yellow	yelou	Amarillo

**COLORS**

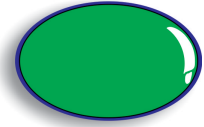
Black



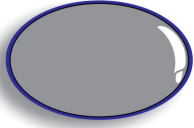
Blue



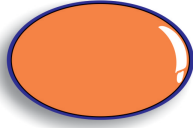
Brown



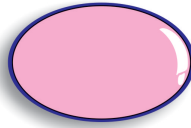
Green



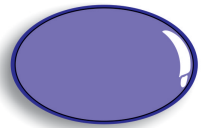
Gray



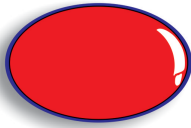
Orange



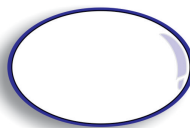
Pink



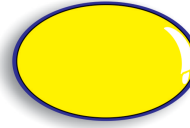
Purple



Red



White



Yellow

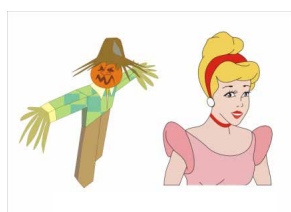
También necesitará aprenderse algunos adjetivos usados frecuentemente:

**ADJECTIVES**

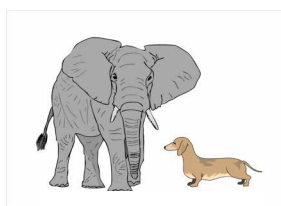
Nº	ADJETIVO	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Beautiful	biuriful	Bello(a)
2	Big	big	Grande
3	Fat	fat	Gordo(a)
4	Handsome	jaensom	Guapo
5	Heavy	jevi	Pesado(a)
6	Large	larch	Grande
7	Light	lait	Liviano(a)
8	Long	long	Largo(a)
9	New	niú	Nuevo(a)
10	Old	old	Viejo(a)
11	Pretty	priri	Bonito(a)
12	Short	short	Corto, Bajo
13	Small	smol	Pequeño(a)



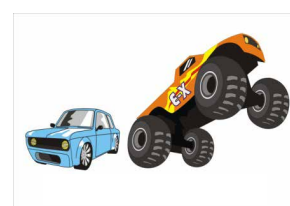
14	Strong	strong	Fuerte
15	Tall	tol	Alto(a)
16	Thick	zick	Grueso(a)
17	Thin	zin	Delgado(a)
18	Ugly	ogli	Feo(a)
19	Weak	wik	Débil
20	Young	yong	Joven
21	Expensive	expensiv	Caro
22	Inexpensive	inexpensiv	Barato



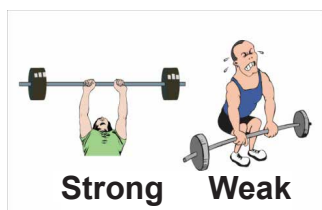
**Ugly Beautiful**



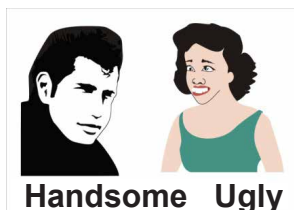
**Big small**



**Small Large**



**Strong Weak**



**Handsome Ugly**



**Pretty Ugly**

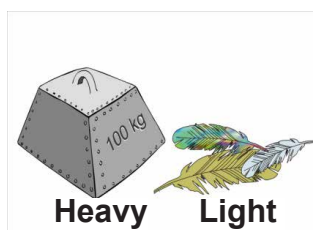


**Thick Thin**



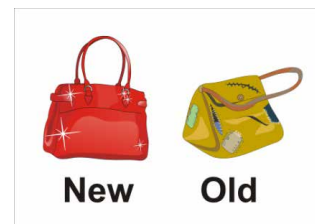
**Short**

**Long**



**Heavy**

**Light**



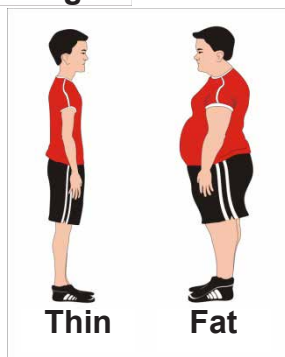
**New**

**Old**



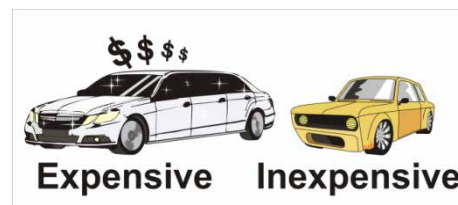
**Old**

**Young**



**Thin**

**Fat**



**Expensive**

**Inexpensive**

Ahora practique la pronunciación junto con su docente hasta que se familiarice, tanto con la pronunciación y la ortografía como con su significado.

LOS ADJETIVOS modifican los sustantivos, pronombres y otros adjetivos. Proveen información pertinente acerca de las palabras que están modificando contestando las preguntas *¿Qué clase de...?* *¿Cuánto o cuántos?* *¿Cuál o cuáles?*

A diferencia del español, en inglés el adjetivo normalmente se coloca antes del sustantivo que esta modificando; y cuando se usan mas de uno, se ordenan de lo general a lo particular o específico. Además, en inglés, los adjetivos no tienen género ni número, nunca cambia su forma, porque no denotan ni singular ni plural, ni tampoco masculino o femenino. Es decir, que en inglés el adjetivo es invariable.

Cuando se usan bien, los adjetivos pueden añadir precisión, color y un toque de originalidad a la escritura, por ejemplo:

- We need a **two-year-old male** leopard.  
→ Necesitamos un leopardo macho de dos años. (¿Qué clase de...?)
- There are **eight** planets in our solar system.  
→ Hay ocho planetas en nuestro sistema solar. (¿Cuántos?)
- He gave her **that** box over there.  
→ Él le dio a ella esa caja de allá. (¿Cuál?)
- She drives a **red** car. → Ella conduce un carro rojo. (¿Cuál?)

### PRENDAS DE VESTIR

Bueno ya se cuenta con los elementos para poder describir a una persona; pero para poder completar la información de la descripción se agregará un elemento más que ayude a esta descripción, por lo que también se introducirá un vocabulario que se refiera a prendas de vestir.

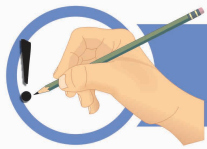
Nº	VESTIMENTA	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
	CLOTHES	PRONUNCIATION	SPANISH
1	Blouse	blaus	Blusa
2	Bra	bra	Sostén
3	Bracelet	breislet	Brazalete
4	Coat	cout	Abrigo
5	Collar	colar	Collar
6	Dress	dres	Vestido
7	Glasses	glases	Anteojos
8	Gloves	glovs	Guantes
9	Hat	jat	Sombrero
10	Jacket	yaket	Chaqueta, saco

11	Panties	pantis	Calzones
12	Pants	pants	Pantalones
13	Pantyhose	paentijous	Medias
14	Purse / Bag	pors / bag	Cartera, bolso
15	Ring	ring	Anillo
16	Shirt	shert	Camisa
17	Shoes	shuus	Zapatos
18	Skirt	skert	Falda
19	Socks	soks	Calcetines
20	Stick	stik	Bastón
21	Suit	suut	Traje
22	Sweater	suérer	Suéter
23	Swimsuit	suimsuut	Traje de baño
24	Tie	tai	Corbata
25	T- shirt	ti-shert	Camiseta
26	Underpants	Onder-pants	Calzoncillos
27	Watch	uatch	Reloj

Como usted ya sabe, es necesario practicar junto con su docente el vocabulario para asimilar más fácilmente la pronunciación y el significado.

Ahora que ya se cuenta con todos los elementos necesarios, se agruparán y se ordenarán en una forma correcta. Recuerde que en inglés el adjetivo se coloca antes del sustantivo que va a modificar, por ejemplo:

- Maria wears a *yellow blouse* and a *green skirt*. → María usa una blusa amarilla y una falda verde.
- These *brown shoes* are my size. → Estos zapatos café son de mi talla.
- That man is wearing a *blue swimsuit*. → Ese hombre esta usando un traje de baño azul.



¡A trabajar!

A través de la lectura, como se indicó al inicio de la secuencia, usted se dará cuenta si ha ido entendiendo el tema que se le está presentando. Lea cuidadosamente la siguiente conversación y ponga mucha atención a los detalles que se presentan en ella. En ella encontrará temas de los que se han estudiado con anterioridad, esto le servirá para repasar e ir poniendo en práctica todos los conocimientos adquiridos:

CONVERSATION		
Salesperson:	Can I help you, ma'am?	¿Kaen ai jelp iu ma-am?
Woman:	Yes, please. I want to buy a sweater. I like this style but I don't like these colors.	ies, pliis. Ai uant tu bai a suérer. Ai laik dis stail bot ai dont laik diis colors.
Salesperson:	How about this blue one?	¿Jau about dis blu uan?
Woman:	Hmm! That's nice. Blue's my favorite color. Aw, what a shame! It's too small.	Mm! Dats nais. Blus mai feivorit color. Au, uat a sheim! Its tuu smol.
Salesperson:	What's your size?	¿Uats yor saiz?
Woman:	Thirty-six.	tori-six.
Salesperson:	Do you like that one?	¿Du iu laik dat uan?
Woman:	Which one?	¿Uich uan?
Salesperson:	That green one.	Dat griin uan.
Woman:	Yes, I do. It's just what I want. I love green, but I'm afraid it's too big.	ies, ai du. Its yust uat ai uant. Ai lov griin, bot aeim afreid its tuu big.
Salesperson:	Well, how about those sweaters on the table? They're nice.	Uel, ¿Jau about dous suérens on di teibol? Deir naiz.
Woman:	But they aren't in fashion.	Bot dei arent in fashion.
Salesperson:	Well, they're very inexpensive.	Uel, deir veri inexpensiv.
Woman:	Oh, how much are they?	Oo, ¿Jau moch ar dei?

Lea junto, con su docente, la conversación y luego practíquela con un compañero o compañera intercambiando los roles, hasta que logre leerla con fluidez y haya entendido de que se trata la conversación. Ahora, junto con su compañero o compañera de práctica, conteste las siguientes preguntas en su cuaderno de inglés:

1. Where does the conversation take place? (¿Dónde toma lugar la conversación?)

---

2. What does the woman want to buy? (¿Qué quiere comprar la mujer?)

---

3. What's her favorite color? (¿Cuál es su color preferido?)

---

4. Is the blue sweater big? (¿Es grande el suéter azul?)

---

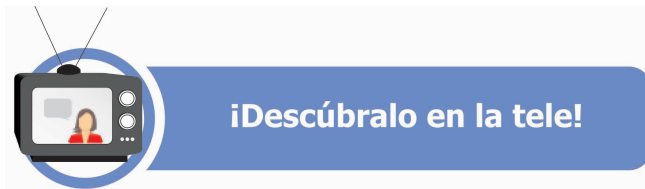
5. Does the woman like green? (¿A la mujer le gusta el verde?)

---

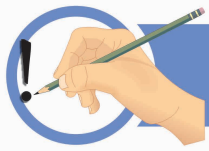
6. Are the inexpensive sweaters in fashion? (¿Están de moda los suéteres baratos?)

---

7. Does the woman want an inexpensive sweater? (¿La mujer quiere un suéter barato?)



La comunicación no implica únicamente hablar o escribir, también es importante saber escuchar; por eso ahora se le pide que haga un gran esfuerzo para escuchar y tratar de entender lo que se le presenta en este Programa de Televisión que es muy especial y que se llama **The News** (Las noticias). Ponga mucha atención y luego discutirá con su docente de lo que se trató el Programa de Televisión.



**¡A trabajar!**

En el Programa de Televisión, usted pudo recopilar cierta información a través de la noticia que se estaba transmitiendo. Recuerde que escuchando, a través de cualquier medio de comunicación, se puede obtener cierta información. Ahora su docente dará lectura a un párrafo de donde usted también puede extraer información. Escuche con mucha atención y luego conteste en su cuaderno de inglés las siguientes preguntas:

1) Who went to the park yesterday?

---

2) Who did he meet in the park?

---

3) Who is Jordan?

---

4) How is he like

---

5) What was he wearing?

---

6) Who is Pamela?

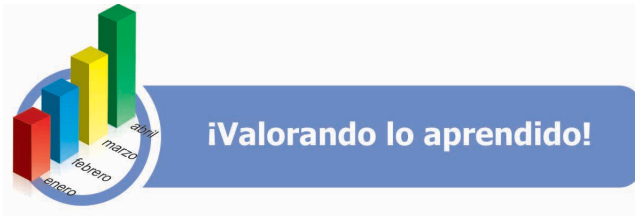
---

7) How is she like?

---

8) What was she wearing?

---



Hasta ahora usted ha recopilado información de varios modos, ahora le corresponde a usted proporcionar alguna información suya, contestando de manera personal las siguientes preguntas:

1) What's your favorite color? (¿Cuál es su color favorito?)

---

2) What are you wearing today? (¿Cómo anda vestido hoy?)

---

3) What do you like to wear? (¿Qué le gusta usar (vestir)?)

---

4) What don't you like to wear? (¿Qué no le gusta usar (vestir)?)

---

5) What's expensive or inexpensive in your city? (¿Qué es caro o barato en su ciudad? )

---



## **FANNY (BE TENDER WITH MY LOVE)**

**By The Bee Gees**

First I rise, then I fall  
Seems like you don't want the love  
Of this man at all  
And it's sure been a lonely time  
Right up to the time I met you  
So if you take a love like mine

Be tender with my love;  
You know how easy it is to hurt me  
Fanny, be tender with my love,  
'Cause it's all that I've got  
And my love won't desert me

So you say to yourself, boy,  
You're out of your brain;  
Do you think I'm gonna stand here  
All night in the rain?  
And it's the start of a love affair  
The moment when I first met you  
And if you want I'll take you there;

Be tender with my love;  
You know how easy it is to break me  
Fanny, be tender with my love,  
'Cause it's all that I've got  
And my love won't forsake me.

With my love,  
Our love will seal it together.  
Oh, with our love,  
You made a promise  
You'll always love me forever.

Be tender with my love;  
You know how easy it is to break me  
Fanny, be tender with my love,  
'Cause it's all that I've got  
And my love won't forsake me.



## Secuencia 5

### WHAT'S HAPPENING? / ¿Qué está pasando?



Cada una de las secuencias que se van estudiando indican un paso hacia adelante en el proceso de enseñanza – aprendizaje del idioma inglés, como lengua extranjera; es debido a esto, que es importante que cada aspecto estudiado en las secuencias anteriores sea realmente aprendido y puesto en práctica, porque esto va sirviendo de base para los nuevos temas que se van abordando.

En la secuencia anterior se aprendió a obtener información con el uso de los medios de comunicación y a describir personas y objetos utilizando los colores y adjetivos descriptivos. En esta secuencia se aprenderá a describir acciones que están sucediendo en el mismo momento en que se está hablando. Para lo cual será necesario retomar el tema del verbo To Be, por lo que es importante que haya aprendido su conjugación y su uso.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al terminar el estudio de esta secuencia se espera que el estudiante :

1. Describa en inglés una acción que se esta realizando en el mismo momento en que está ocurriendo.
2. Utilice el verbo To Be como un verbo auxiliar.
3. Nombre en inglés algunas acciones (verbos).
4. Forme oraciones afirmativas, negativas e interrogativas en el tiempo presente progresivo o presente continuo en inglés.
5. Utilice objetos directos en las oraciones.
6. Forme y establezca pequeños diálogos con sus compañeras y compañeros.



Lo que se pretende estudiar en esta secuencia es algo que se utiliza comúnmente en su propio idioma, por eso no le resultará difícil aprenderlo; además usted ya cuenta con algunos de los elementos necesarios para poder formar lo que se conoce como el tiempo presente progresivo o tiempo presente continuo, lo cual es el verbo To Be, que ya se estudio en una

de las secuencias anteriores y que ahora se le dará otra utilidad, es decir, como verbo auxiliar. Por otra parte se le recuerda que tiene que hacer un esfuerzo adicional para memorizar otras palabras en inglés, ya que es necesario para la adquisición de un segundo idioma.

- ¿Podría mencionar los pronombres personales estudiados con anterioridad?
- ¿Recuerda cómo se conjuga el verbo To Be para cada una de las personas gramaticales?
- ¿Recuerda que significa el verbo To Be?
- ¿Recuerda cómo se forman las oraciones afirmativas, negativas y preguntas con el verbo To Be?

Si contestó negativamente a alguna de las anteriores preguntas o si cree no poder demostrar lo que se le preguntó, eso implica que es necesario que repase lo estudiado del verbo To Be anteriormente, porque se necesitará su aplicación en esta nueva secuencia de aprendizaje.

Solo para hacerle un pequeño recordatorio, se le presenta nuevamente la conjugación del verbo To Be con sus contracciones:

### Verbo To Be (ser o estar)

I am	→	I'm	We are	→	We're
You are	→	You're	You are	→	You're
He is	→	He's	They are	→	They're
She is	→	She's			
It is	→	It's			



### ¿Cuál es la dificultad?

Cuando se esta hablando de oraciones en tiempo presente continuo, se esta refiriendo a una forma gramatical compuesta; esto no implica que su aprendizaje sea más complejo, pero sí que haya que ponerle un poco más de cuidado a la formación de la estructura gramatical, puesto que se necesita emplear algunas palabras más.

Por otra parte, también será necesario que se aprenda algunas palabras más en inglés, especialmente verbos para aplicar las nuevas estructuras gramaticales y algunos otros sustantivos.

Recuerde que la memorización de las nuevas palabras en inglés favorece la adquisición del nuevo idioma y aumenta las alternativas de elección para su uso.

¿Qué están describiendo las siguientes oraciones?

- They're reading some books in the library.
- Are they reading any book in the library?
- They aren't reading any book in the library.

Como lo descubrirá en esta secuencia, las tres oraciones anteriores se encuentran en el mismo tiempo verbal, solo que cada una de ellas tiene una manifestación diferente.



### EL TIEMPO PRESENTE CONTINUO O PROGRESIVO (Present progressive tense)

Para poder formar la nueva estructura gramatical y formar lo que es el tiempo presente progresivo o tiempo presente continuo, se tiene que aprender los elementos que la conforman. Recuerde que uno de estos elementos son los verbos, por eso a continuación se le presente un listado de algunos verbos para que se los vaya aprendiendo y familiarizando con su uso.

VERBOS EN INGLÉS			
Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	To argue	tu árguiu	Discutir
2	To cook	tu cuk	Cocinar
3	To dance	tu dens	Bailar
4	To drink	tu drink	Beber
5	To drive	tu draiv	Conducir
6	To eat	tu iit	Comer
7	To fish	tu fish	Pescar
8	To go to the beach	tu gou tu di biich	Ir a la playa
9	To go to the city	tu gou tu di ciri	Ir a la ciudad
10	To hug	tu jog	Abrazar
11	To kiss	tu kis	Besar
12	To listen to the radio	tu lisen tu di redio	Escuchar la radio
13	To play cards	tu plei cards	Jugar cartas
14	To play chess	tu plei chees	Jugar ajedrez
15	To play soccer	tu plei sóker	Jugar fútbol
16	To play tennis	tu plei tenis	Jugar tenis
17	To play the guitar	tu plei di guitar	Tocar la guitarra
18	To read	tu riid	Leer
19	To rest	tu rest	Descansar
20	To ride	tu raid	Montar
21	To run	tu ron	Correr
22	To sing	tu sing	Cantar
23	To sleep	tu sliip	Dormir

24	To speak	tu spiik	Hablar
25	To study	tu stody	Estudiar
26	To swim	tu suiim	Nadar
27	To talk	tu tolk	Platicar
28	To travel	tu travel	Viajar
29	To walk	tu wok	Caminar, pasear
30	To watch TV	tu uatch ti vi	Ver televisión
31	To work	tu work	Trabajar
32	To write	tu rait	Escribir

Si usted observa, todos los verbos en la lista anterior comienzan con la preposición “To”; esto se hace para indicar que el verbo esta en infinitivo, es decir, que en español corresponden a las terminaciones “ar”, “er” o “ir”.

Como ya se le ha dicho anteriormente, la mejor manera de aprenderse los vocabularios es memorizarlos a través de la lectura repetitiva y poniéndolos en práctica. Por eso lea los verbos junto con su docente para practicar la pronunciación y asimilar su significado.



### ¿Qué dice la ley?

El tiempo presente progresivo o presente continuo se utiliza para expresar:

- Una acción que está ocurriendo ahora, es decir, en el momento en que se está hablando.
- Para indicar un futuro inmediato.
- Para indicar alguna intención por parte del sujeto.

**Las estructuras gramaticales para sus diferentes formas son las siguientes:**

- Para oraciones afirmativas:

**Sujeto + to be (am, is, are) + verbo en gerundio (verbo + ing)**

I am talking. (Yo estoy hablando).

- Para oraciones negativas:

**Sujeto + to be (am, is, are) + not + verbo en gerundio (verbo + ing)**

I am **not** talking. (Yo no estoy hablando)

- Para oraciones interrogativas (preguntas):

**To be (Am, is, are) + sujeto + verbo en gerundio (verbo + ing) ?**

Am I talking? (¿Estoy hablando?)

El presente continuo se utiliza para referirse sobre algo que esta pasando en el momento en el que se habla.

- I'm writing a letter. (Estoy escribiendo una carta)
- He's doing some homework. (Él esta haciendo algunas tareas)
- They're working at the office. (Ellos están trabajando en la oficina)

También se usa para hablar de algo que está sucediendo en la actualidad pero no necesariamente cuando se habla.

- \* I'm looking for a job at the moment. (En estos momentos estoy buscando trabajo)

También se usa el presente continuo para hablar de algo que está ya decidido que se hará en el futuro.

- I'm meeting a friend this evening. (Me reuniré con un amigo esta noche)
- What are you doing next weekend? (¿Qué vas a hacer el otro fin de semana?)
- We are going to the movies tonight (Iremos al cine esta noche).

### Excepciones:

Con los verbos de sentimiento: "Like, dislike, love, hate", siempre le seguirá un verbo en gerundio (-ing). Peter loves dancing. (A Pedro le encanta bailar).

### "ING" ENDING FORM

- El gerundio de los verbos o el presente participio se forma añadiendo la terminación "**-ing**" a la forma básica del verbo, cuando el verbo está siendo conjugado en la tercera persona del singular, es decir, **he, she, it**; normalmente al verbo se le ha agregado una "s" o una "es", entonces antes de agregarle la terminación "**ing**" al verbo es necesario eliminar primero las terminaciones "s" o "es".

- Si el infinitivo termina en **-e** silenciosa, se suprime la **-e** : **make** → **making**
- Si el infinitivo termina en **-y**, sigue la regla general: **try** → **trying**
- Si el infinitivo acaba en consonante precedida de una sola sílaba tónica, se duplica la consonante: **run** → **running**
- Si el infinitivo acaba en **-ie**, se cambia por **-y** : **die** → **dying**



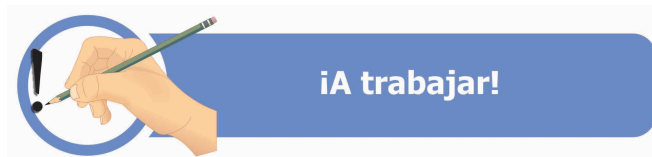
El tiempo presente simple indica una acción que se realiza de manera regular, sin embargo el tiempo presente continuo normalmente indica una acción que se esta realizando en el momento en que se está hablando, note la diferencia:

- ❖ Presente simple: I eat hamburger. → Yo como hamburguesa.
- ❖ Presente continuo: I am eating a hamburger. → Yo estoy comiendo una hamburguesa.

En la primera oración únicamente se esta diciendo que yo acostumbro a comer hamburguesa; pero en la segundo oración se dice que yo estoy comiendo hamburguesa, en ese momento.

¿Qué fue lo que se hizo para cambiar la oración del presente simple al presente continuo?

1. Se sigue usando el mismo sujeto que tenía. En este caso el sujeto era **“I”**.
2. Se le agregó la forma correspondiente del verbo To Be para el sujeto **“I”**, es decir **“am”**; si hubiese sido otro sujeto, habría que escribir la forma correspondiente del verbo To Be, por ejemplo: si el sujeto hubiera sido *you*, tendría que agregarle *are*; si hubiera sido *she* tendría que agregarle *is*. También recuerde que el lugar del sujeto lo puede ocupar cualquier sustantivo; como un sustantivo propio, es decir, el nombre o nombres propios de personas. También habría que buscarle la forma apropiada del verbo To Be.
3. Luego al verbo principal, que en este caso es **“eat”** (comer), se le agregó la terminación **“-ing”**; que corresponde a la terminación en español: **-ando** o **-endo**.
4. Por último se copia lo que se tiene como el resto del predicado o lo que en inglés se conoce como **“object”**. En este caso era **“hamburger”**.



- I. Primero se recordarán algunos verbos de los estudiados en esta secuencia, para ello se le presenta una sopa de letras; usted tiene que buscar quince (15) verbos de la lista y escribirlos en su cuaderno de inglés. Los verbos los puede encontrar de arriba hacia abajo o de abajo hacia arriba; de izquierda a derecha o de derecha a izquierda; o en forma diagonal. Encuentre los verbos y escriba cada uno que encuentre en una lista como la de abajo. (Recuerde que tiene que trabajar en su cuaderno de inglés).

**D T G U H K T H O S**  
**R R E C T R E N I W**  
**I S I R A E V N R I**  
**N U R V S I G O G M**  
**K H E M E P A J N Z**  
**P L A Y K S T U D Y**  
**A V D B R H K W O K**  
**R E T S E T I R W L**  
**I S P E E L S N O A**  
**N E T S I L S L A W**

- 1) \_\_\_\_\_
- 3) \_\_\_\_\_
- 5) \_\_\_\_\_
- 7) \_\_\_\_\_
- 9) \_\_\_\_\_
- 11) \_\_\_\_\_
- 13) \_\_\_\_\_
- 15) \_\_\_\_\_

- 2) \_\_\_\_\_
- 4) \_\_\_\_\_
- 6) \_\_\_\_\_
- 8) \_\_\_\_\_
- 10) \_\_\_\_\_
- 12) \_\_\_\_\_
- 14) \_\_\_\_\_

II. Cambie las siguientes oraciones del tiempo presente simple al tiempo presente progresivo. Recuerde agregar el verbo To Be y la terminación “ing” al verbo (Trabaje en su cuaderno de inglés).

Ejemplo: He works in this office. → He **is working** in this office.

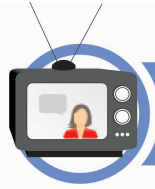
- a) I write a letter to my mom. \_\_\_\_\_
- b) She cooks a delicious food. \_\_\_\_\_
- c) He fishes in the lake. \_\_\_\_\_
- d) You listen to the radio. \_\_\_\_\_
- e) We argue about the exam. \_\_\_\_\_
- f) They dance tango. \_\_\_\_\_
- g) You play the guitar. \_\_\_\_\_

III. Cambie las siguientes oraciones a las formas interrogativas y negativas, ejemplo: (Trabaje en su cuaderno de inglés).

**He’s playing soccer. → Is he playing soccer? → He isn’t playing soccer.**

- 1) They’re watching T.V. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- 2) We’re studying math. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- 3) You’re reading a good book. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- 4) She’s travelling to Copan. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- 5) I’m walking in the park. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_





**¡Descúbralo en la tele!**

Como una especie de resumen de esta secuencia y como ya obtuvo cierta práctica con los ejercicios escritos, ahora se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión llamado **Talking (hablando)**, para que también obtenga práctica de manera oral.



**¡A trabajar!**

Ahora trate usted de imitar lo que acaba de ver en el programa de televisión, su docente hará unas preguntas de manera oral e individualmente a las cuales usted deberá contestar de manera afirmativa o negativa; pero también tendrá que elaborar preguntas orales para sus compañeras y compañeros.



**¡Valorando lo aprendido!**

A continuación se le dan algunas palabras aisladas para que usted forme oraciones afirmativas, interrogativas y negativas en el tiempo presente progresivo, ejemplo:

➤ (-) Jason / not / play / basketball. → *Jason isn't playing basketball.*

1. (?) Mercedes and Luisa / cook / dinner /?
2. (+) We / run / in the park.
3. (-) Armando / not / talk / to his mother.
4. (?) They / sleep / in a hotel /?
5. (+) Evelia / sing / a beautiful song.
6. (-) I / not / rest / now.
7. (+) Manuel and Douglas / work / at school.
8. (?) You / go / to the beach /?
9. (-) He / not / kiss / his mother.
10. (+) She / read / a magazine.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**EBONY AND IVORY**  
**By Paul McCartney and Steve Wonder**

Ebony and ivory live together in perfect harmony  
Side by side on my piano keyboard, oh Lord, why don't we?

We all know that people are the same where ever you go  
There is good and bad in everyone,  
We learn to live, we learn to give  
Each other what we need to survive together alive.

Ebony and ivory live together in perfect harmony  
Side by side on my piano keyboard, oh lord, why don't we?

Ebony, Ivory living in perfect harmony  
Ebony, Ivory, ooh

We all know that people are the same where ever you go  
There is good and bad in everyone,  
We learn to live, we learn to give  
Each other what we need to survive together alive.

Ebony and Ivory live together in perfect harmony  
Side by side on my piano keyboard, oh lord, why don't we?

Ebony, Ivory living in perfect harmony (repeat and fade)

## Secuencia 6

### TALK TO ME / Háblame o habla conmigo



Como ya se ha establecido anteriormente, el idioma es un instrumento indispensable para la comunicación; por tanto, es muy importante enfocar todas y cada uno de las facetas que lo componen, tanto para conocerlas y estudiarlas como para hacer una apropiada aplicación de ellas.

En esta secuencia se estudiarán algunas maneras de obtener información; no por medios de adjetivos como se hizo anteriormente, sino por medio de cuestionamientos específicos para obtener como resultados información específica.

Se añadirá a este estudio el uso de los pronombres objetivos (o pronombres objetos) utilizados como objeto directo e indirecto en una oración.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al terminar el estudio de esta secuencia se espera que el estudiante :

1. Formula preguntas utilizando la palabra **“what”** para informarse acerca de cosas en general.
2. Formula preguntas utilizando la palabra **“who”** para informarse acerca de personas.
3. Formula preguntas utilizando la palabra **“where”** para informarse acerca de lugares.
4. Conoce los **“pronombres objetivos”** para poder utilizarlos como:
  - ✓ Objeto directo en la oración.
  - ✓ Objeto indirecto en la oración.



Las Wh-questions (preguntas con wh) son de uso frecuente en el idioma inglés; pero en esta secuencia se estudiarán únicamente tres de ellas, las cuales son *what*, *who* y *where*. Seguramente usted las haya oído mencionar o quizás usted mismo las haya empleado; en preguntas como:

- What's your name?
- Who are you?
- Where are you from?

Como respuesta a este tipo de preguntas lo que se obtiene no es un “sí” o un “no”; sino información, por lo que también son llamadas en inglés *Information questions* (Preguntas de información); también son conocidas como *Specific questions* (Preguntas específicas), en vista que lo que se solicita es una información específica en particular; otro nombre por el cual se les conoce es *wh-questions*. ¿Se imagina usted por qué se les llama así? ¿Qué tipo de información podríamos solicitar utilizando estas palabras?

El otro tema que se tratará en esta secuencia son los pronombres objetivos, llamados así porque son el objetivo del verbo, es decir, son los que reciben la acción del verbo y los beneficiarios de la acción del verbo.

- ¿Usted había escuchado hablar de ellos?
- ¿Podría mencionar cuáles son los pronombres objetivos en inglés?
- ¿Sabe para qué se usan?
- ¿Sabe si se usan también en español?



### ¿Cuál es la dificultad?

Muchas veces se hace uso de estas palabras, tal vez sabiendo su significado en español; pero no su uso adecuado, o se utilizan de manera inconsciente.

Al estudiar la temática que se presenta en esta secuencia procure aprender y aplicar cada una de las palabras correctamente, ya sean las *wh-questions* como los *object pronouns*. Estos últimos, en español se usan de manera casi sin pensarlo; además que van adheridos normalmente al verbo. En inglés, van separados del verbo y detallan específicamente a qué o a quién se están refiriendo.

En las siguientes oraciones, a quién va dirigida la acción del verbo:

- Andrea gives *him* a kiss.
- They brought *us* the lunch.
- You lent *her* some money.
- He taught *them* a lesson.
- Hugo saw *it* in the mall.



## ADVERBIOS / PRONOMBRES INTERROGATIVOS

Informalmente se llaman WH – WORDS a los adverbios y pronombres interrogativos que se necesitan para iniciar algunas preguntas:

1. Se les conoce como Wh – words porque la mayoría de ellos comienzan con esas dos consonantes: What?, Who?, Where?, etc.
2. Con algunos de ellos se forman las preguntas de un modo idiomático, es decir, diferente a como se hace en español.

I. **WHAT** se interpreta como *¿Qué?, ¿Cuál?, ¿Cuáles?* Y algunas veces *¿Cómo?*; se utiliza para informarse acerca de objetos, ideas, acciones o cosas en general, por ejemplo:

- **What** is your last name? → *¿Cuál* es su apellido?
- **What** are your first and middle names? → *¿Cuáles* son tu primero y segundo nombre?
- **What** is Tom doing? → *¿Qué* está haciendo Tom?
- **What** is La Tigra like? → *¿Cómo* es La Tigra?
- **What** color are taxis in Buenos Aires? → *¿De qué* color son los taxis en Buenos Aires?

II. **WHO** se interpreta como *¿Quién?* y *¿Quiénes?*; se utiliza para informarse acerca de personas, por ejemplo:

- **Who** is this gentleman? → *¿Quién* es este caballero?
- **Who** are they? → *¿Quiénes* son ellos?

III. **WHERE** se interpreta como *¿Dónde?, ¿De qué parte?, ¿En qué parte?*; se utiliza para informarse acerca de lugares, por ejemplo:

- **Where** is my address book? → *¿Dónde* está mi agenda?
- **Where** in Honduras are you from? → *¿De qué parte* de Honduras eres?
- **Where** in Honduras is Auka? → *¿En qué parte* de Honduras está Auka?

WH - QUESTION WORDS		
WH	PRONUNC.	ESPAÑOL
What	juat	Qué, Cuál, Cuáles.
Who	ju	Quién, quiénes.
Where	juer	Dónde

## PRONOMBRES OBJETOS / OBJETIVOS

En lo que respecta a los pronombres objetivos, resulta que también existen en español con la diferencia que estos generalmente se adhieren al verbo o en algunas ocasiones resultan un tanto confusos y no son tan específicos como lo son en inglés. Debido al uso tan natural en español, muchas veces resultan inadvertidos por el hecho que llegan a formar parte del verbo, ejemplos:

- ❖ **Préstame** → El verbo incluye a quién se le pide que le preste, en este caso es a la persona que habla (**me**), primera persona singular.
- ❖ **Llévanos** → A quien se le pide que lleve es a (**nos**) nosotros(as).
- ❖ **Mírala** → A quien se pide que mire es a (**la**) ella.

Ahora le corresponde estudiarlos y ponerlos en práctica para poder aprendérselos e incluirlos como parte del contenido de su vocabulario.




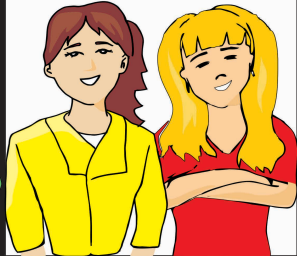
OBJECT PRONOUNS				
Nº	SUBJECT PRONOUNS	OBJECT PRONOUNS	PRONUNC.	ESPAÑOL
1	I	Me	mi	Yo, me
2	You	You	yu	Te, tú
3	He	Him	jim	Él, lo, le
4	She	Her	jer	Ella, la, le
5	It	It	it	Ello, lo
6	We	Us	os	Nos, nosotros(as)
7	You	You	yu	Les, ustedes
8	They	Them	dem	Les, Ellos(as)

### En la oración ocupan el lugar del:

- Objeto directo o sea que es el modificador que puede ser sustituido por una forma pronominal (en español serían: *la, lo, las, los*).
- Objeto indirecto que es el modificador que puede sustituirse por una forma pronominal (en español serían: *le, les*).

Los pronombres objetos, son entonces, pronombres que reciben la acción del verbo o los beneficiarios de la acción del verbo.

En inglés son: **me, you, him, her, it, us, you, them.**

singular		plural	
masculine	feminine	masculine	feminine
			
english ME ( me )	english ME ( me )	english NOS ( us )	english NOS ( us )
TE ( you )	TE ( you )	LES ( you all )	LES ( you all )
LO ( him, it, fm.you )	LA ( her, it, fm. you )	LOS ( them )	LAS ( them )
LE ( to him, to fm.you )	LE ( to her, to fm.you )	LES ( to them )	LES ( to them )

Anteriormente usted ya había trabajado con *What*, una de las *question words*, cuando en una secuencia anterior se estudiaban los demostrativos y se preguntaba *What's this?* o *What's that?* Cuando se quería saber ¿Qué es esto? o ¿Qué es eso?, o sea que ya cuenta con cierto conocimiento del uso de esta palabra.

Algo similar se puede hacer con el uso de *Who*, para consultar con respecto a personas. En inglés es común preguntar *Who's that?* Para preguntar ¿Quién es ese? o ¿Quién es esa?, aunque en español podría sonar un tanto pesado, en inglés se utiliza de lo más natural y no suena pesado, es más, la pregunta también se puede utilizar en plural, diciendo: *Who are these?* or *Who are those?*, para preguntar ¿Quiénes son estos? o ¿Quiénes son esos?

La palabra *Where*, se puede utilizar fácilmente con los objetos del aula que ya se estudiaron en una secuencia anterior y se puede preguntar, por ejemplo: *Where is the book?*, *Where are the pencils?*

Incluso se puede usar para preguntar la ubicación de personas: *Where is the teacher?*, *Where are the doctors?*, etc.

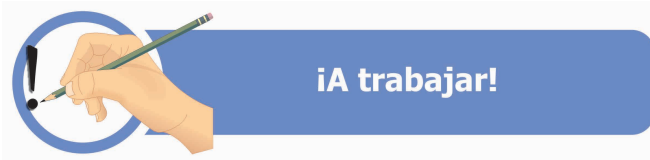
En una secuencia anterior también se estudió la aplicación de los pronombres sujetos; con los pronombres objetos será algo similar con la diferencia que estos sustituirán los nombres o sustantivos que se encuentran o son parte del predicado, por ejemplo:

**a. Martha** is reading **a book** to **the children**. (Martha le está leyendo un libro a los niños)

**b. She's** reading **a book** to **the children**. (Ella le está leyendo un libro a los niños)

**c. She's** reading **it** to **them**. (Ella se lo está leyendo a ellos)

En la oración (a) se presenta la oración sin ninguna sustitución; en la oración (b) se hizo la sustitución únicamente del sujeto, por lo que se utilizó un pronombre sujeto y se sustituyó Martha por She; en la oración (c) se hicieron las sustituciones, tanto en el sujeto como en el predicado donde se sustituyó *a book* por **it** (porque libro es una cosa) y *the children* por **them** (porque se está refiriendo a los niños en plural).



Ahora es tiempo de poner en práctica la teoría y resolver los siguientes ejercicios en su cuaderno de inglés:

I. Seleccione la Wh question Word apropiada para cada oración:

1. \_\_\_\_\_ is your name?  
a) What                      b) Where                      c) Who
2. \_\_\_\_\_ is your favorite actress?  
a) What                      b) Where                      c) Who
3. \_\_\_\_\_ are you from?  
a) What                      b) Where                      c) Who
4. \_\_\_\_\_ color is your new car?  
a) What                      b) Where                      c) Who
5. \_\_\_\_\_ is singing in the concert?  
a) What                      b) Where                      c) Who
6. \_\_\_\_\_ are you going?  
a) What                      b) Where                      c) who







**¡Descúbralo en la tele!**

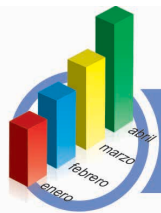
Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión llamado **Something happened to me** (Algo me pasó), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En esta ocasión se hará una presentación de una narración entre grupos y amigos sobre una situación cómica o penosa que les pasó.



**¡A trabajar!**

Por medio de una pequeña pelota se hará un ejercicio oral para que junto con sus compañeros y compañeras puedan practicar el uso de los pronombres objetos, para poder realizar el ejercicio es importante que usted ya los haya estudiado. Su docente le explicará el procedimiento del juego.



**¡Valorando lo aprendido!**

I. En primer lugar se le proporcionan tres palabras como pistas para que usted formule tres preguntas y las responda con ellas, por ejemplo:

❖ Mario / doctor / hospital.

- |                 |   |                               |
|-----------------|---|-------------------------------|
| a) Who is he?   | → | <u>He is Mario.</u>           |
| b) What is he?  | → | <u>He is a doctor.</u>        |
| c) Where is he? | → | <u>He is in the hospital.</u> |

1) Ana / nurse / clinic.

- a) \_\_\_\_\_
- b) \_\_\_\_\_
- c) \_\_\_\_\_

2) Roberto and Jose / engineers / airport.

- a) \_\_\_\_\_
- b) \_\_\_\_\_
- c) \_\_\_\_\_

3) Nelson / a teacher / museum.

- a) \_\_\_\_\_
- b) \_\_\_\_\_
- c) \_\_\_\_\_

4) Vanessa / salesperson / department store.

- a) \_\_\_\_\_
- b) \_\_\_\_\_
- c) \_\_\_\_\_

5) Lourdes and Karla / secretaries / office.

- a) \_\_\_\_\_
- b) \_\_\_\_\_
- c) \_\_\_\_\_

III. Complete las siguientes oraciones con el pronombre objeto correspondiente al pronombre sujeto que está entre paréntesis. (Se le da la siguiente oración para partir de este hecho).

*Aarón fue de viaje de negocios a California. Él le muestra los recuerdos que trajo para su familia.*

- 1) My sister Jane loves books. This novel is for (she) her.
- 2) My children like Disney films. The video is for (they) \_\_\_\_\_.
- 3) My brother Matt collects picture postcards. These postcards are for (he) \_\_\_\_\_.
- 4) My parents like Latin music. The CD is for (they) \_\_\_\_\_.
- 5) I like watches. This nice watch is for (I) \_\_\_\_\_.
- 6) My wife and I love sweets. These sweets are for (we) \_\_\_\_\_.
- 7) My nephew likes cars. The toy truck is for (he) \_\_\_\_\_.
- 8) My neighbor wants to go to California next year. The guide book is for (she) \_\_\_\_\_.
- 9) Here is another souvenir. I don't know what to do with (it) \_\_\_\_\_.
- 10) You know what? – It's for (you) \_\_\_\_\_.

IV. Seleccione el pronombre apropiado entre paréntesis para completar cada oración.

- 1) I see \_\_\_\_\_ (they, them) every day.
- 2) He sits near \_\_\_\_\_ (I, me) in class.
- 3) She goes with \_\_\_\_\_ (we, us) to the movies a lot.
- 4) I like \_\_\_\_\_ (she, her) very much.
- 5) I know \_\_\_\_\_ (he, him) and his brother.
- 6) I often go with \_\_\_\_\_ (they, them) to the city.
- 7) He often helps \_\_\_\_\_ (I, me) with the lessons.
- 8) She writes many letters to \_\_\_\_\_ (he, him).
- 9) Mr. Adams teaches \_\_\_\_\_ (we, us) English.
- 10) He gives many presents to \_\_\_\_\_ (she, her).

## Secuencia 7

### VALORANDO LO QUE APRENDO



¿Hacia dónde vamos?

Es tiempo de realizar una integración de los contenidos estudiados hasta ahora, por lo que esta secuencia de aprendizaje le servirá de repaso y le ayudará a recordar los temas que se han venido estudiando todo este tiempo; además se tratará de unir los temas que tienen alguna relación, pues aunque se han estudiado de manera aislada o independiente, realmente cada uno de ellos son parte de un todo, el cual se va ir conformando poco a poco. Esto le ayudará a entender los contenidos en conjunto y probablemente también pueda con ello aclarar alguna duda que le haya surgido en el trayecto de su estudio.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al terminar el estudio de esta secuencia se espera que el estudiante sea capaz de manejar en inglés los siguientes aspectos:

1. Dar y seguir instrucciones o indicaciones, respondiendo activamente y con facilidad a las tareas y relaciones habituales dentro del aula.
2. Identificar a las personas por su nombre y su ocupación, utilizando los pronombres personales sujetos.
3. Identificar el nombre de las prendas de vestir y los colores.
4. Describir en sus rasgos generales a las personas.
5. Interpretar la información esencial de pequeños diálogos y narraciones cortas.
6. Describir en inglés una acción que se está realizando en el mismo momento en que está ocurriendo, utilizando algunos verbos nuevos.
7. Formar oraciones afirmativas, negativas e interrogativas en el tiempo presente progresivo o presente continuo en inglés.
8. Formular preguntas utilizando la palabra “*what*”, “*who*” y “*where*” para informarse acerca de cosas, personas y lugares.
9. Conocer los “*pronombres objetivos*” para poder utilizarlos como:
  - Objeto directo en la oración.
  - Objeto indirecto en la oración.

Seguramente no se puede hacer un repaso minucioso de cada uno de los temas; pero sí se puede establecer relaciones entre ellos de tal modo que se puedan involucrar la mayoría de ellos.



### ¿Qué conoce de esto?

En esta secuencia no se presentarán temas nuevos, ya que se está realizando una evaluación de los contenidos abordados previamente; lo que a continuación se presenta es un pequeño resumen de los temas principales vistos anteriormente.

- I. El imperativo es la forma verbal más sencilla en inglés, ya que basta con enunciarla con el verbo en su forma básica, o sea sin ninguna alteración, y tampoco varía en número, ni hay diferencia entre Tú, Usted y Ustedes; tampoco es necesario el uso de un sujeto, específicamente de un pronombre, puesto que se sobre-entiende que cuando se utiliza va dirigido a la segunda persona, ya sea singular o plural. El imperativo es utilizado para expresar órdenes, mandatos y para dar instrucciones o indicaciones.

- II. **LOS PRONOMBRES PERSONALES SUJETOS (Personal Subject Pronouns)**  
Un **Pronombre** es una palabra que toma el lugar de uno o más sustantivos, es decir, sustituye uno o más sustantivos, esto con la intención de evitar la repetición del mismo sustantivo, por ejemplo:

**Hugo** is at school. **Hugo** is studying English.  
**Hugo** is at school and **he** is studying English.

Se le llama **Pronombres Personales**, porque sustituyen a las diferentes personas gramaticales que existen, ya sean singulares o plurales.

Los pronombres singulares se refieren a una persona, animal o cosa y los pronombres plurales se refieren a más de una persona, animal o cosa.

Los pronombres singulares son: **I, You, He, She and It.**  
Los pronombres plurales son: **We, You, and They.**

- III. Los adjetivos son los que describen o califican a los sustantivos, es decir, a las personas, animales o cosas (entre las que se encuentran también, los acontecimientos). Los adjetivos modifican los sustantivos, pronombres y otros adjetivos. Proveen información pertinente acerca de las palabras que están modificando contestando las preguntas *¿Qué clase de...? ¿Cuánto o cuántos? ¿Cuál o cuáles?*
- IV. El tiempo presente progresivo o presente continuo se utiliza para expresar:
  - Una acción que está ocurriendo ahora, es decir, en el momento en que se está hablando.
  - Para indicar un futuro inmediato.
  - Para indicar alguna intención por parte del sujeto.

- Para oraciones afirmativas:  
**Sujeto + to be (am, is, are) + verbo en gerundio (verbo + ing)**

You are talking. (Tú estás hablando).

- Para oraciones negativas:  
**Sujeto + to be (am, is, are) + not + verbo en gerundio (verbo + ing)**

You are **not** talking. (Tú no estás hablando)

- Para oraciones interrogativas (preguntas):  
**To be (Am, is, are) + sujeto + verbo en gerundio (verbo + ing) ?**

Are you talking? (¿Estás hablando?)

- V. Los pronombres objetos son los que reciben la acción del verbo o los beneficiarios de la acción del verbo.  
En inglés son: **me, you, him, her, it, us, you, them.**

- VI. ADVERBIOS. Informalmente se llaman WH – WORDS a los adverbios y pronombres interrogativos que se necesitan para iniciar algunas preguntas:

- **WHAT** se interpreta como *¿Qué?, ¿Cuál?, ¿Cuáles?* Y algunas veces *¿Cómo?*; se utiliza para informarse acerca de objetos, ideas, acciones o cosas en general, por ejemplo:

**What** is your name? → *¿Cuál* es su nombre?

- **WHO** se interpreta como *¿Quién?* y *¿Quiénes?*; se utiliza para informarse acerca de personas, por ejemplo:

**Who** are you? → *¿Quién* eres tú?

- **WHERE** se interpreta como *¿Dónde?, ¿De qué parte?, ¿En qué parte?*; se utiliza para informarse acerca de lugares, por ejemplo:

**Where** are you from? → *¿De dónde* eres?



## ¿Cuál es la dificultad?

Ahora se le presenta una guía de trabajo que le servirá de guía de repaso de los temas estudiados en esta secuencia y así, prepararse para una prueba evaluativa al final de esta. Resuelva esta guía en su cuaderno de notas de inglés, escribiendo únicamente las respuestas.

- I. Complete la siguiente presentación, escribiendo en los espacios en blanco un pronombre sujeto personal: ***I, he, she, they*** o ***it***.

**To:** Vanessa Davis  
**From:** Lorena Brown  
**Subject:** Hello!

Dear Vanessa,  
 Nice to meet you! My name is Lorena.        <sup>(1)</sup> am thirteen years old and        <sup>(2)</sup>  
 am Honduran. My hair is short and brown. My dad is a teacher. His name is José.  
       <sup>(3)</sup> is tall and thin. My mom is a doctor. Her name is Maria.        <sup>(4)</sup> is  
 short and heavy. Her hair is blond. My best friends are Leslie and Elizabeth.  
       <sup>(5)</sup> are thirteen years old. This is my computer.        <sup>(6)</sup> is great!  
 Your e-pal, Lorena.

- II. Complete el siguiente párrafo, escribiendo en cada espacio en blanco la forma apropiada del verbo to be.

Jorge Gonzalez        from Comayagua, but Gustavo and Gabriel         
 from Tegucigalpa. Tegucigalpa and Comayagua        cities in the Francisco  
 Morazan Department. San Pedro Sula        a city in the Cortes Department.  
 Lizeth        at school today. Amado y Fernando        her friends. They  
       in the same class. Mr. and Mrs. Lopez        on a trip to the United  
 States to visit their cousin Glenda. She        a nice girl. Fernando says: "My  
 grandfather        in the hospital. I        at home with my grandmother."  
 What time        it? It        9 o'clock.        you tired? No, I        not.



III. Describa las personas que se encuentran en las siguientes imágenes. Haga primero una descripción física de cada una de las personas y luego indique cómo andan vestidas, señalando el color de cada prenda de vestir.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**¡Valorando lo aprendido!**

A graphic element featuring a 3D bar chart with four bars of increasing height, labeled 'enero', 'febrero', 'marzo', and 'abril'. To the right of the chart is a blue rounded rectangle containing the text '¡Valorando lo aprendido!' in white.

- I. Para comprobar que ha aprendido las lecciones anteriores, ahora su docente le hará un dictado para que usted haga lo que él o ella le vaya indicando. Este trabajo lo puede realizar en su cuaderno de notas.
  
- II. Otra demostración de que ha aprendido los temas anteriores será por medio de una dramatización que usted presentará junto con un compañero o compañera frente al resto de la clase. Decida con su pareja quién realizará el papel "A" y quién el "B", luego lea cada quien lo que le corresponde y practiquen el diálogo antes de presentarlo a toda la clase. El diálogo se realiza en una tienda cuando andaba en busca de un suéter.

A: *Can I help you?*

B: *Yes, I'm looking for a sweater.*

A: *What's your size?*

B: *I'm an extra large size.*

A: *How about this one?*

B: *Yes, that's nice. Can I try it on?*

A: *Certainly, there's the fitting room over there.*

B: *Thank you.*

A: *How does it fit?*

B: *It's too large. Do you have a large size?*

A: *Yes, here you are.*

B: *Thank you. I'll have it, please.*

A: *OK, how would you like to pay?*

B: *Do you take credit cards?*

A: *Yes, we do. Visa, Master Card and American Express.*

B: *OK, here's my Visa.*

A: *Thank you. Have a nice day!*

B: *Thank you, goodbye.*

Estos ejercicios de repaso son para que se pruebe a usted mismo que ha aprendido en la clase de inglés; pero si encontró alguna dificultad significa que necesita estudiar un poco más esa secuencia. Si lo pudo contestar todo correctamente ¡FELICIDADES!

***¡¡¡Ahora prepárese para una pequeña prueba!!!***

## Secuencia 8

### CAN YOU DO ME A FAVOR? / ¿Me puedes hacer un favor?



¿Hacia dónde vamos?

El sábado pasado tuve que ir al aeropuerto a despedir a mi mamá que iba de viaje, mientras esperábamos el vuelo decidimos comprar un recuerdo para mandárselo a mi hermana. Ya en la tienda del aeropuerto, el recuerdo que me gustó estaba en la parte más alta de un estante y yo no alcanzaba, por lo que le pedí la ayuda a un señor muy alto; pero él solo hablaba inglés y no me entendió lo que yo le decía en español, entonces le dije: “Can you do me a favor, please?” y él me ayudó.

Para tener una buena comunicación con las personas con quienes se relaciona es conveniente hacer uso de los buenos modales; esto permite elevar las relaciones a un nivel de comunicación con mayor respeto y por tanto aumentan las posibilidades de obtener resultados más efectivos.

En esta nueva secuencia se hará una introducción de las formas de cortesía de uso más frecuente en inglés, que se pueden utilizar en las relaciones interpersonales, de tal manera que se puedan demostrar los buenos modales adquiridos a través de un proceso de educación.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al terminar el estudio de esta secuencia se espera que el estudiante:

1. Utilice fórmulas de cortesía e intercambio.
2. Use un registro formal e informal y fórmulas sociales de intercambio.
3. Utilice frases de saludos, despedida, pedir por favor, pedir disculpas, etc. en inglés.
4. Utilice los verbos auxiliares modales: **can / could; may / might; shall / should; will / would; y must.**



¿Qué conoce de esto?

Los verbos auxiliares modales o modal auxiliary verbs, como se les conoce en inglés, son de uso muy frecuente en este idioma; probablemente usted haya oído hablar de ellos, los haya visto en alguna oración o frase escrita, o hasta quizás los haya empleado sin saber que se les llama de este modo o cual es la utilidad que se les da.

- ¿Sabe qué son los verbos modales auxiliares?
- ¿Cuáles son los verbos modales auxiliares?
- ¿Por qué se les llama así?
- ¿Para qué o cuándo se utilizan?



### ¿Cuál es la dificultad?

La primera dificultad que se puede encontrar es que en español los verbos modales no existen con ese nombre, por lo que no se puede hacer referencia en este sentido, ya que lo que sí existe es el modo de los verbos; pero es algo muy distinto.

Otra dificultad que se puede descubrir, es que tales verbos, sí existen en español; pero no están agrupados bajo las mismas características que se dan en inglés, por lo que en definitiva lo mejor es no hacer referencia a su uso en español.

Probablemente al inicio pueda encontrar la dificultad de confundirse con la escritura o con su significado, ya que algunos de ellos tienen un cierto parecido; pero con la práctica se supera esta y las anteriores dificultades mencionadas.

Intente traducir las siguientes oraciones:

- ✓ Could you travel alone to San Pedro Sula?
- ✓ I must do my homework every day.
- ✓ She will work on Saturday this week.
- ✓ May I go to the bathroom?
- ✓ He should come to school every day.



### ¿Qué piensan otros?

## MODAL AUXILIARY VERBS (VERBOS AUXILIARES MODALES)

Los verbos auxiliares modales tales como: *will, shall, may, might, can, could, must, should, would*, necesitan utilizarse en conjunto con verbos principales para expresar tonos de tiempo y modo. La combinación de verbos auxiliares con los verbos principales crea lo que se llama “*frases verbales*” o “*hilera de verbos*”.

Muchas frases verbales en inglés están construidas con un verbo auxiliar modal seguido por el verbo principal. Estos verbos auxiliares modales no cambian de forma y siempre van seguidos por la forma simple del verbo principal.

Algunas características de los verbos auxiliares modales son:

- Carecen de la forma “-s” para la tercera persona singular en el tiempo presente.  
He reads → He can read.
- Carecen de la forma verbal con “-ing” del participio presente.
- No utilizan otro verbo auxiliar para la forma interrogativa y negativa, sino que para formar la pregunta se invierte el verbo modal adelante del sujeto.  
She can go. → Can she go?

- Y para formar negativo se añade “not”.  
He may go. → He may not go.

### Los verbos auxiliares modales: Can / Could.

- ❖ **Can** se interpreta como “Poder” y es usado:
  - ✓ Para expresar habilidad (en el sentido de estar dispuesto a hacer algo o saber cómo hacer algo): *He can speak Spanish but he can't write it very well.* (Él puede hablar español pero no puede escribirlo muy bien).
  - ✓ Para expresar permiso (en el sentido de estar aceptado o permitido para hacer algo): *Can I talk to my friends in the library waiting room?* (¿Puedo hablarle a mis amigos en la sala de espera de la biblioteca?). Note que *can* es menos formal que *may*. También algunas personas no están de acuerdo con el uso en este sentido, ya que consideran que en este sentido solo se debe usar *may*.
  - ✓ Para expresar una posibilidad teórica: *American automobile makers can make better cars if they think there's a profit in it.* (Los fabricantes de automóviles norteamericanos pueden hacer mejores carros si creen que hay una ganancia en ello.)
  
- ❖ **Could** se interpreta como “Podría” o como el pasado de “Poder” y es usado:
  - ✓ Para expresar una habilidad en el pasado: *I could always beat you at tennis when we were kids.* (Siempre pude ganarte al tenis cuando éramos niños.)
  - ✓ Para expresar permiso en el pasado o en el futuro: *Could I bury my cat in your back yard?* (¿Podría enterrar mi gato en su patio trasero?).
  - ✓ Para expresar una posibilidad presente: *We could always spend the afternoon just sitting around talking.* (Siempre podríamos pasar la tarde solo sentados platicando).
  - ✓ Para expresar posibilidad o habilidad en circunstancias contingentes: *If he study harder, he could pass this course.* (Si él estudiará más, podría pasar el curso).

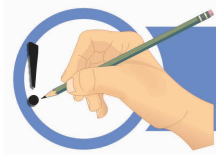
Expresando habilidad, *can* y *could* frecuentemente también implican buena voluntad: *Can you help me with my homework?* (¿Puede ayudarme con mi tarea?)

Además de saber el significado de *can* y *could*; para su uso hay que tener presente las indicaciones que ya se le dieron anteriormente, como ser el hecho de que en afirmativo normalmente se coloca antes del verbo principal y en el interrogativo se coloca antes del sujeto; además, no hay que olvidar que cuando se está usando cualquiera de los dos en la tercera persona singular (*he, she, it*), no es necesario agregarle la terminación *-s* al verbo principal. Por último, para formar el negativo se les agrega el adverbio *not* inmediatamente después, con la siguiente diferencia:

CAN and COULD		
AFIRMATIVO	NEGATIVO	CONTRACCIÓN
Can	cannot	can't
Could	could not	couldn't

<b>Ejemplos:</b>	You go home.	(Usted váyase a casa.)
(+)	You can go home.	(Usted puede irse a casa.)
( ? )	Can you go home?	(¿Puede usted irse a casa?)
( - )	You cannot go home.	(Usted no puede irse a casa.)
( - )	You can't go home.	(Usted no puede irse a casa.)
	She walks to work.	(Ella camina al trabajo.)
(+)	She could walk to work.	(Ella podría caminar al trabajo.)
( ? )	Could she walk to work?	(¿Podría ella caminar al trabajo?)
( - )	She could not walk to work.	(Ella no podría caminar al trabajo.)
( - )	She couldn't walk to work.	(Ella no podría caminar al trabajo.)

- Recuerde que el negativo lo puede expresar con o sin contracción y esto no cambia el significado, únicamente la presentación de formal e informal.



**¡A trabajar!**

Ahora le corresponde demostrar que ha entendido el tema y para practicarlo resuelva los siguientes ejercicios en su cuaderno de inglés:

I. Se le dan algunas oraciones sin el verbo auxiliar modal para que usted incluya el que se le da entre paréntesis, además note que se le pide afirmativo (+), interrogativo (?) y negativo (-). El ejemplo lo puede tomar del apartado anterior.

1) We use the money for our food. (could)

(+) \_\_\_\_\_  
(?) \_\_\_\_\_  
(-) \_\_\_\_\_

2) He rests on Saturday and Sunday. (can)

(+) \_\_\_\_\_  
(?) \_\_\_\_\_  
(-) \_\_\_\_\_

3) He finishes the inventory in a day. (could)

(+) \_\_\_\_\_  
(?) \_\_\_\_\_  
(-) \_\_\_\_\_

4) They begin a new lesson. (can)

(+) \_\_\_\_\_  
(?) \_\_\_\_\_  
(-) \_\_\_\_\_

5) Jose plays basketball. (can)

(+) \_\_\_\_\_  
(?) \_\_\_\_\_  
(-) \_\_\_\_\_

6) Andrea and Diana study in the library. (could)

(+) \_\_\_\_\_  
(?) \_\_\_\_\_  
(-) \_\_\_\_\_

II. Cambie cada una de las siguientes oraciones a afirmativo (+), interrogativo (?) o negativo (-), según el signo que se le indique, por ejemplo:

- Manuel can play soccer. (?) Can Manuel play soccer?
1. Martha can become a doctor.  
(-) \_\_\_\_\_
  2. Can Juan control his movements?  
(-) \_\_\_\_\_
  3. Could I go to the movies?  
(+) \_\_\_\_\_
  4. You couldn't study with me.  
(+) \_\_\_\_\_
  5. Can you understand the reading?  
(+) \_\_\_\_\_
  6. That medicine could be dangerous.  
(-) \_\_\_\_\_
  7. That snake can bite you.  
(-) \_\_\_\_\_
  8. He could use the computer.  
(?) \_\_\_\_\_
  9. You can understand the lesson.  
(?) \_\_\_\_\_
  10. Scientists can describe the experiments.  
(-) \_\_\_\_\_



**Los verbos auxiliares modales: *May / Might*.**

Dos de los verbos auxiliares modales que presentan una mayor dificultad son *may* y *might*. Cuando son usados en el contexto de otorgar o pedir permiso, *might* es el tiempo pasado de *may*. *Might* es considerablemente más tentativo que *may*.

- May I leave class early? (¿Puedo salir temprano de clase?)
- If I've finished all my work and I'm really quiet, might I leave early? (Si ya he terminado todo mi trabajo y estoy realmente tranquilo, ¿Podría salir temprano?)

En el contexto de expresar posibilidad, *may* y *might* son intercambiables en sus formas presentes y futuras. Ambas formas también se utilizan para pedir permiso de una manera



educada (“**might**” es incluso más cortés).

- She might be my advisor next semester. (Ella podría ser mi consejera el próximo semestre.)
  - She may be my advisor next semester. (Ella puede ser mi consejera el próximo semestre.)
- ❖ **May** indica que la acción es posible pero no segura; generalmente se prefiere utilizar para expresar permiso o posibilidad. Se interpreta como *poder*.
  - ❖ **Might** es usado como un auxiliar para expresar permiso o posibilidad en el pasado, una condición presente contraria al hecho, menos probabilidad o posibilidad que **may**, o **might** se puede considerar como una alternativa de cortesía para **may**. Se interpreta como *podría*.

Además de saber el significado de may y might; para su uso hay que tener presente las indicaciones que ya se le dieron anteriormente, como ser el hecho de en afirmativo normalmente se coloca antes del verbo principal y en el interrogativo se coloca antes del sujeto; además, no hay que olvidar que cuando se está usando cualquiera de los dos en la tercera persona singular (he, she, it), no es necesario agregarle la terminación –s al verbo principal. Por último, para formar el negativo se les agrega el adverbio not inmediatamente después, teniendo en cuenta que ninguno de los dos se puede usar con contracción:

MAY and MIGHT		
AFIRMATIVO	NEGATIVO	CONTRACCIÓN
May	May not	No existe
Might	Might not	No existe



**¡A trabajar!**

I. A continuación se le presentan una serie de oraciones con su respectiva traducción en español, escriba en el espacio el verbo modal, *may* o *might*, que corresponda, recuerde trabajar en su cuaderno de inglés:

- |  |   |
|--|---|
| 1) He _____ be working.                    | → Él puede estar trabajando.              |
| 2) She _____ be in the school.             | → Ella podría estar en la escuela.        |
| 3) _____ I take this book?                 | → ¿Puedo tomar este libro?                |
| 4) _____ I listen to the radio?            | → ¿Podría escuchar la radio?              |
| 5) You _____ want to go to the movies.     | → Tu puedes no querer ir al cine.         |
| 6) He _____ have sold his car.             | → El puede haber vendido su carro.        |
| 7) I _____ go to the movies this Saturday. | → Yo podría ir al cine este sábado.       |
| 8) She _____ come with us to the party.    | → Ella podría venir nosotros a la fiesta. |
| 9) We _____ help you.                      | → Nosotros no podemos ayudarte.           |
| 10) You _____ ask him.                     | → Tu podrías preguntarle a él.            |

II. Cambie cada una de las siguientes oraciones a afirmativo (+), interrogativo (?) o negativo (-), según el signo que se le indique, por ejemplo:

➤ Manuel may play soccer. (?) May Manuel play soccer?

- |                                   |             |
|-----------------------------------|-------------|
| 1) He may be lost.                | → (?) _____ |
| 2) Might he be at home?           | → (-) _____ |
| 3) May I make a call?             | → (+) _____ |
| 4) He may not be here.            | → (?) _____ |
| 5) You may find a good hotel.     | → (-) _____ |
| 6) May he be at home?             | → (+) _____ |
| 7) I might make a call.           | → (?) _____ |
| 8) He might not be here.          | → (?) _____ |
| 9) She may want to come with you. | → (-) _____ |
| 10) I may open the door.          | → (?) _____ |



## ¿Qué piensan otros?

### Los verbos auxiliares modales: *Shall* / *Should*.

En Inglaterra, *shall* es usado para expresar el futuro simple para la primera persona, singular y plural (*I* y *we*), como en “*Shall we meet by the river?*” (¿Nos encontraremos en el río?), para las otras personas se utiliza “*will*” para el futuro simple. Usar *will* en las primeras personas, expresaría determinación por parte del que habla, tal como en “*We will finish this project by tonight, by golly!*” (Terminaremos este proyecto para esta noche, Dios mío!).

Usar *shall* en la segunda y tercera persona indicaría alguna clase de promesa acerca del sujeto, como en “*This shall be revealed to you in good time.*” (Esto te será revelado en buen tiempo). Este uso es seguramente aceptable en los Estados Unidos, aunque *shall* es usado menos frecuentemente. La distinción entre los dos es a menudo oscurecida por la contracción ‘*ll*, la cual es la misma para ambos verbos (*shall* y *will*).

En los Estados Unidos, raras veces se usa *shall* para cualquier otra cosa que no sean cuestiones de cortesía (sugiriendo un elemento de permiso) en la primera persona:

- “*Shall we go now?*” (¿Nos vamos ahora?)
- “*Shall I call a doctor for you?*” (¿Quieres que te llame a un doctor?)

(En la segunda oración, muchos escritores usarían *should* (debería) en lugar de *shall*, aunque *should* es de alguna manera más tentativo que *shall*.) En los Estados Unidos, para expresar tiempo futuro es usado el verbo *will* en todos los otros casos.

*Shall* es usado a menudo en situaciones formales (legal o documentos legales, reuniones formales, etc.) para expresar obligación, aún en las construcciones con la segunda y tercera persona:

- *The board of directors shall be responsible for payment to stockholders.* (El consejo de directores será responsable del pago a los accionistas).
- *The college president shall report financial shortfalls to the executive director each semester.* (El presidente del colegio reportará el déficit financiero al director ejecutivo cada semestre.)

En estos días, *Should* usualmente es reemplazado por *would* (otro verbo modal). Sin embargo sigue siendo usado para indicar una cierta obligación, como en:

- *You really shouldn't do that.* (Realmente no deberías hacer eso)
- *If you think that was amazing, you should have seen it last night.* (Si crees que eso fue emocionante, deberías haberlo visto anoche.)

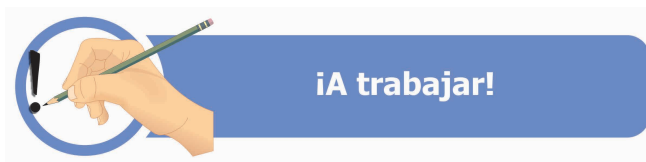
En un inglés británico y en un inglés norteamericano muy formal, uno puede oír o leer *should* con los pronombres en primera persona en expresiones de enlace tales como “*I should prefer iced tea*” (Yo prefería té helado) y en expresiones tentativas de opinión tal como:

- *I should imagine they'll vote conservative.* (Debí imaginarme que ellos votarían con prudencia)
- *I should have thought so.* (Debí haberlo pensado)

Con lo expuesto anteriormente se puede deducir el significado de los dos verbos modales en estudio:

- a. El verbo auxiliar modal **shall**, normalmente no tiene un significado propio; sino que lo que hace es cambiar el tiempo del verbo principal, que precede, a tiempo futuro y como usualmente es utilizado en situaciones formales, por lo tanto, no acepta ninguna contracción, específicamente con el negativo; aunque muchas veces la contracción de *will* es también considerada como de *shall*, pero más que todo en el afirmativo. Además, hay que recordar que su uso normalmente está restringido a las primeras personas, singular y plural.
- b. Por su parte el verbo auxiliar modal **should**, se le atribuye un significado de responsabilidad u obligación, dar consejo o expresar una opinión en una sugerencia para el futuro: “Debería”.  
A veces se interrelaciona su significado y su uso o aplicación con otro verbo auxiliar modal, **ought to**, ya que tienen un significado similar.

Con *should* si se puede utilizar contracción para el negativo (*shouldn't*), ya que es un verbo auxiliar de uso más frecuente y se usa en situaciones informales.



Ahora va a poner en práctica la teoría y a resolver algunos ejercicios que se le presentan a continuación. Recuerde trabajar en su libro de inglés:

I. Cambie cada una de las siguientes oraciones a afirmativo (+), interrogativo (?) o negativo (-), según el signo que se le indique, por ejemplo:

- (+) I shall be replaced by someone from the Tegucigalpa office.
- (?) Shall I be replaced by someone from the Tegucigalpa office?
- (-) I shall not be replaced by someone from the Tegucigalpa office.

- 1) I shall be there by 8:00. → (-) \_\_\_\_\_
- 2) Shall we begin dinner? → (+) \_\_\_\_\_
- 3) We shall move into the living room. → (?) \_\_\_\_\_
- 4) I shall not take care of everything for you. → (+) \_\_\_\_\_
- 5) Shall I make the travel arrangements? → (-) \_\_\_\_\_
- 6) Marshall explore the distant regions of the universe. (?) \_\_\_\_\_
- 7) Shall we overcome oppression? → (+) \_\_\_\_\_
- 8) I shall not give up the fight for freedom. → (?) \_\_\_\_\_
- 9) We shall forget you. → (-) \_\_\_\_\_
- 10) Shall he be held back? → (-) \_\_\_\_\_

II. A continuación se le presentan algunas personas con problemas de salud, usando **should y shouldn't**, seleccione del recuadro los consejos apropiados que usted les daría para cada malestar. (Si tiene alguna duda con las palabras nuevas consulte el glosario al final del texto)

SHOULD and SHOULDN'T		
Nº	(+) SHOULD	(-) SHOULDN'T
1	go to the dentist	read or watch TV
2	get a massage	eat candy
3	take an aspirin	carry heavy things
4	take some Diacor	go out when it's cold
5	drink lots of liquids and rest	eat spicy food

Ejemplo: Juan has a backache.

He should get a massage.

He shouldn't carry heavy things.

1. Daniela has stomachache.

\_\_\_\_\_

2. Paco has a toothache.

\_\_\_\_\_

3. Carlos has a cold.

\_\_\_\_\_

4. Belinda has a headache.

\_\_\_\_\_

IV. Escriba oraciones acerca de las cosas que usted debería hacer y que no debería hacer si quiere proteger el ambiente. Por ejemplo:

• Save paper: You should save paper.

• Aerosols : You shouldn't use aerosols.

1) Throw litter: \_\_\_\_\_

2) Save water : \_\_\_\_\_

3) Make a lot of noise : \_\_\_\_\_

4) Make fires in summer: \_\_\_\_\_

5) Hunt animals and birds: \_\_\_\_\_

6) Cut down trees : \_\_\_\_\_

• Agregue una cosa más que usted debería hacer y una que no debería hacer.

1) \_\_\_\_\_

2) \_\_\_\_\_



**Los verbos auxiliares modales: *Will / Would / Must*.**

En algunos contextos, *will* y *would* son virtualmente intercambiables; pero realmente hay diferencia entre ambos. Note que la contracción 'll es muy frecuentemente usada para *will*.

***Will*** puede ser usado para expresar buena voluntad:

- I'll wash the dishes if you dry. (Yo lavaré los platos si usted los seca.)
- We're going to the movies. Will you join us? (Nosotros vamos al cine. ¿Se nos unirá?)

También puede expresar intención (especialmente en la primera persona):

- I'll do my exercises later on. (Haré mis ejercicios después.)

Predicción o pronóstico:

- Específico: The meeting will be over soon. (La reunión terminará pronto.)
- Sin limitación de tiempo: Humidity will ruin my hairdo. (La humedad estropeará mi peinado.)
- Habitual: The river will overflow its banks every spring. (El río desbordará sus riberas cada primavera.)

***Would*** también puede ser usado para expresar buena voluntad:

- Would you please take off your hat? (¿Se quitaría el sombrero por favor?)

También puede expresar insistencia (Raras veces y con un fuerte stress en la palabra "would"):

- Now you've ruined everything. You *would* act that way. (Ahora que has arruinado todo. Actuarías de ese modo.)

En una actividad característica:

- Acostumbrado: After work, he would walk to his home in West Hartford. (Después del trabajo, el caminaría a su casa en West Hartford.)
- Típico (casual): She would cause the whole family to be late, every time. (Ella causaría que toda la familia llegaría tarde, todo el tiempo.)

En una cláusula principal, *would* puede expresar un significado hipotético:

- My cocker spaniel would weigh a ton, if I let her eat what she wants. (Mi perrita cocker spaniel pesaría una tonelada, si la dejara comer todo lo que quiere.)

Finalmente, *would* puede expresar un sentido de probabilidad.

- I hear a whistle. That would be the five o'clock train. (Escucho un silbido. Ese podría ser el tren de las cinco en punto.)

**Must** se utiliza cuando pensamos o realizamos algo que es necesario o muy probable. La forma negativa “must not” (mustn't) equivale a una prohibición. Para hablar en pasado se debe usar otro verbo modal que es “Have to” (had to).

Must not (mustn't) se usa para decir que algo no está permitido o está prohibido, por ejemplo:

- Passengers *must not* talk to the driver. (Los pasajeros no deben hablar con el conductor.)
- You *mustn't* watch so much television. (Usted no debe ver mucha televisión.)

Ninguno de los dos verbos auxiliares modales “**Will**” y “**Would**” tienen significado por sí mismos; sino que ambos alteran la forma del verbo principal que están precediendo, por ejemplo, cuando se le antepone *will* a un verbo este cambia a tiempo futuro:

I work (Yo trabajo) → I will work (Yo trabajaré).

La forma negativa usada para el auxiliar *will* es *will not* la contracción sería: **won't**.

Lo mismo sucede con *would*, con la diferencia que éste no lo cambia a futuro simple; sino que a un futuro condicional, por ejemplo: I work (Yo trabajo) → I would work (Yo trabajaría); es decir, se le agrega al verbo principal la terminación “ría”.

La forma negativa usada para el auxiliar *would* es *would not* la contracción sería: **wouldn't**.

**Must**, en cambio, sí tiene significado propio, y significa *Deber* u *obligación*, por ejemplo:

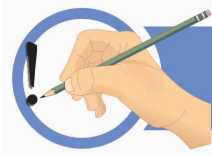
- I am really tired. I must go home now. (Estoy realmente cansado. Debo irme a casa ahora.)
- You must keep your room tidy. (Debes conservar tu habitación ordenada.)

El uso de estos tres últimos verbos auxiliares modales es similar a todos los anteriores; es decir, se colocan después del sujeto y antes del verbo principal, para el afirmativo. Para formar preguntas, se coloca el verbo auxiliar modal antes del sujeto y para formar el negativo, se coloca la negación “not” inmediatamente después del verbo auxiliar modal.

Cuando se desea dar una respuesta corta con un verbo auxiliar modal, se utiliza el mismo verbo auxiliar modal que se usó en la pregunta, ya sea en afirmativo o negativo.

La forma negativa usada para el auxiliar *must* es *must not* la contracción sería: **mustn't**.





**¡A trabajar!**

I. Se le dan algunas oraciones sin el verbo auxiliar modal para que usted incluya el que se le da entre paréntesis, además note que se le pide afirmativo (+), interrogativo (?) y negativo (-). El ejemplo lo puede tomar de los que ha resuelto anteriormente, no olvide trabajar en su cuaderno de inglés:

1) We use the money for our food. (would)

(+) \_\_\_\_\_

(?) \_\_\_\_\_

(-) \_\_\_\_\_

2) He rests on Saturday and Sunday. (will)

(+) \_\_\_\_\_

(?) \_\_\_\_\_

(-) \_\_\_\_\_

3) He finishes the inventory in a day. (must)

(+) \_\_\_\_\_

(?) \_\_\_\_\_

(-) \_\_\_\_\_

4) They begin a new lesson. (would)

(+) \_\_\_\_\_

(?) \_\_\_\_\_

(-) \_\_\_\_\_

5) Jose plays basketball. (will)

(+) \_\_\_\_\_

(?) \_\_\_\_\_

(-) \_\_\_\_\_

6) Andrea and Diana study in the library. (must)

(+) \_\_\_\_\_

(?) \_\_\_\_\_

(-) \_\_\_\_\_

II. Seleccione la expresión correcta para cada oración.

Ejemplo: You \_\_\_\_\_ to drive. The journey by bus takes too long.

a) Must go    **(b) must learn**    c) mustn't go    d) must be

1) We're very busy. You will have to wait. You \_\_\_\_\_ patient.

a) Must hurry    b) must read    c) must help    d) must be

2) This is a secret. You \_\_\_\_\_ anyone.

a) Must meet    b) mustn't tell    c) mustn't be    d) read

3) This is a really useful dictionary. You \_\_\_\_\_ it.

a) Must hurry    b) must buy    c) must go    d) mustn't walk

4) This is a very important meeting. You \_\_\_\_\_ late.

a) Must hurry    b) must read    c) must help    d) mustn't be

5) I need some stamps. I \_\_\_\_\_ to the post office.

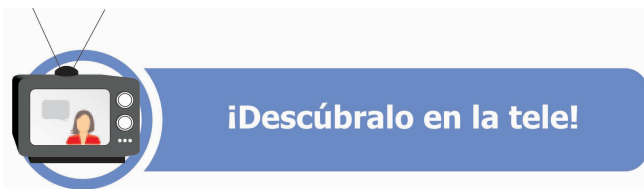
a) Mustn't go    b) must buy    c) must go    d) mustn't walk

6) This job is really important. You \_\_\_\_\_ to do it.

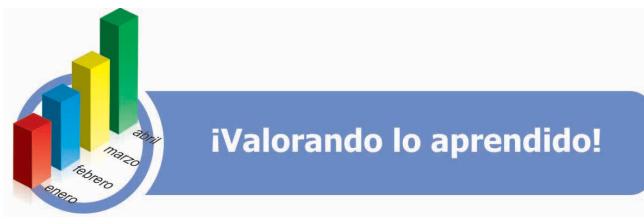
a) Mustn't forget    b) mustn't walk    c) mustn't wash    d) mustn't learn

III. Cambie las siguientes oraciones al tiempo futuro simple agregándoles los auxiliares “will” o “won’t”; en afirmativo, negativo o interrogativo, según se le indique. Por ejemplo:

- Mary goes to the movies on Saturday. (+) Mary will go to the movies on Saturday.
- 1) Carlos plays the guitar. (-) \_\_\_\_\_
- 2) Armando goes to the park. (-) \_\_\_\_\_
- 3) They open the window. (+) \_\_\_\_\_
- 4) We come to the English class. (?) \_\_\_\_\_
- 5) Gabriel phones to the bank. (+) \_\_\_\_\_
- 6) You work in an office. (-) \_\_\_\_\_
- 7) I am in my house. (-) \_\_\_\_\_
- 8) You answer the question. (?) \_\_\_\_\_



Este Programa de Televisión llamado “**May I help you?** (¿Puedo ayudarle?), le ayudará mucho para aprender la correcta pronunciación de todos los verbos auxiliares modales estudiados en esta secuencia, por lo que se le pide, como siempre, poner mucha atención al Programa de Televisión, específicamente a la pronunciación de estos verbos auxiliares que son muy utilizados en el idioma inglés, por lo que es muy importante que usted aprenda su pronunciación correctamente.



Ya observó el Programa de Televisión, y además de ver como se usan los verbos auxiliares modales, pudo escuchar la correcta pronunciación de estos; así que ahora intente imitar lo mejor posible la pronunciación realizando los ejercicios orales que le asignará su docente, recuerde que debe de trabajar en sus cuaderno de inglés.

Habiendo practicado un poco los verbos auxiliares modales de manera oral, trate de completar ahora el siguiente ejercicio:

De las siguientes oraciones, complete cuatro con *will* y cuatro con *will not* o *won't*.

1. Honduras \_\_\_\_\_ win the next World Cup.
2. People \_\_\_\_\_ live on the moon fifty years from now.
3. The ozone layer \_\_\_\_\_ disappear very soon.
4. In the next century we \_\_\_\_\_ build cities under the sea.
5. People \_\_\_\_\_ have robots to do all the work in 2050.
6. A new type of energy source \_\_\_\_\_ be discovered in the next decade.
7. We \_\_\_\_\_ be able to talk to dolphins at the middle of the century.
8. People \_\_\_\_\_ live until they are 180 years old at the end of the 21<sup>st</sup> century.

## Secuencia 9

### WHAT DO YOU THINK? / ¿Qué piensa?



El lunes pasado vino una docente sustituta de la clase de inglés porque nuestra profesora está enferma. La maestra nueva es de los Estados Unidos y cuando llegó empezó a preguntarnos uno por uno: Do you like to swim?, Do you like to eat?, Do you like hamburgers?, y nadie sabía que contestar, hasta que le llegó el turno a mi compañera Sofía; la profesora le preguntó: Do you like to dance?, y Sofía contestó: “Yes, I do. I love it.”, la profesora empezó a aplaudir y solo dijo: “Excellent”.

A veces, se necesita el inglés cuando menos se espera, como se presenta en la situación anterior, por eso es importante ponerle mucho interés a lo que se nos está enseñando, así que en esta ocasión se retomarán los temas de las prendas de vestir, los colores y los verbos para introducir los temas correspondientes a esta secuencia, donde se hará uso de un nuevo auxiliar como lo es el verbo To Do, se preguntará qué le gusta y qué no le gusta, además se introducirá una nueva wh word y por supuesto un nuevo vocabulario, en este caso relacionado principalmente con la comida.

Muchas veces para aprender algún tema en particular o un nuevo vocabulario, por ejemplo, se necesita repetirlo y repetirlo hasta que se logra asimilar y se pone en práctica con mucha mayor facilidad. De igual manera, se hace para aprender una lengua extranjera nueva; se retoman los temas estudiados con anterioridad para repasarlos e introducir uno o varios elementos nuevos.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al terminar el estudio de esta secuencia se espera que el estudiante:

1. Argumente: discuta el punto de vista.
2. Utilice estrategias de argumentación:
  - ✓ Acuerdo y desacuerdo.
  - ✓ Justificación de opiniones.
3. Use la wh-question Word **Why** (¿Por qué?)
4. Use el verbo auxiliar “**To Do**”.
5. Use las expresiones de “**Likes**” y “**Dislikes**”.
6. Conozca y utilice el nuevo vocabulario.



### ¿Qué conoce de esto?

El estudio de esta secuencia servirá de repaso para algunos de los temas que ya se han presentado anteriormente; pero por supuesto se dará mayor énfasis a aquellos que se están introduciendo hasta ahora.

Primero hay que recordar que en inglés cuando se están conjugando los verbos en tiempo presente y en la tercera persona singular (he, she, it) es necesario agregar al verbo la terminación “-s” o “-es”, por ejemplo:

- ✓ *I read a book* (Yo leo un libro) → *He reads a book* (Él lee un libro);
- ✓ *You do the homework* (Tú haces la tarea) → *she does the homework* (Ella hace la tarea).

Otro elemento gramatical que se estudiará en esta secuencia es la wh question word “**Why**” la cual se usa para solicitar alguna explicación o justificación de opiniones. ¿Usted sabe que significa *why* y para que se utiliza?



### ¿Cuál es la dificultad?

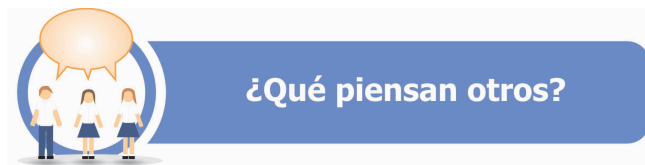
Cada idioma tiene sus propias características que lo asemeja o diferencia de los demás idiomas; es por eso que al estar aprendiendo un idioma extranjero es necesario observar los cambios que se dan dentro del mismo y que son diferentes del idioma propio. El hecho de agregarle una terminación a los verbos conjugados en tiempo presente en tercera persona singular en inglés, es un modo diferente de conjugar los verbos en español; por tanto será preciso estar atento de cuando se esté refiriendo a la tercera persona singular.

Esto habrá que tenerlo presente cuando se estudie el verbo “**Like**” (gustar) y también cuando se use el verbo auxiliar “**To Do**”, en el que habrá que detenerse un momento para su estudio, ya que éste es un verbo principal y auxiliar, y como auxiliar no se tiene referencia en español, ya que no existe un verbo similar.

- ¿Usted ha trabajado anteriormente con el verbo *To like*?
- ¿Ha usado alguna vez el verbo *to do* como verbo principal o como verbo auxiliar?
- ¿Sabe cuáles son las aplicaciones que se le dan al verbo *to do* como verbo auxiliar?

También es necesario ponerle mucha atención al uso del verbo auxiliar *to do*, que como ya se dijo no existe algo similar en español, por lo que es algo nuevo que aprender, además

que para algunos les ofrece una cierta dificultad por la poca practica que se tiene de su uso. En cuanto a la question word *why*, probablemente no encuentre dificultad, ya que su uso es similar al de las question words utilizadas en una secuencia anterior.



## EL TIEMPO PRESENTE SIMPLE (SIMPLE PRESENT TENSE)

El tiempo presente simple del modo indicativo en inglés se utiliza para hablar sobre estados, hábitos o eventos que se repiten, que son cotidianos o habituales.

Se utiliza el tiempo presente:

- Cuando se habla de cosas que nos gustan o no (*I like coffee. I don't like tea*).
- Cuando se dice el lugar donde se vive (*I live in Santa Clara*).
- Donde se trabaja (*I work in a bank*).
- Cuando se habla de las rutinas (*I go to school every day. I always have lunch at work*).
- De lo que se conoce o se sabe hacer (*I can play the guitar / I speak English fluently*), etc.

Para la tercera persona del singular (he, she, it) se le adiciona al verbo una “**S**” en las oraciones afirmativas; y cuando el verbo termina en “o”, “s”, “ch”, “sh”, o “x” se le adiciona entonces “**ES**”, siempre en la tercera persona singular.

Para hacer preguntas en presente simple con la mayoría de los verbos se necesita un verbo auxiliar. El verbo auxiliar podría verse como un signo de interrogación oral, en lugar de los signos que se usan en la lengua escrita (?).

Este verbo auxiliar se coloca delante del sujeto de la oración para formular preguntas y delante del negativo (not) para formar oraciones negativas. Tiene dos formas: **DOES** para la tercera persona del singular y **DO** para todas las otras personas gramaticales. Cuando el verbo To Do funciona como auxiliar no tiene otro significado que el de indicar que se trata de una pregunta o de acompañamiento del negativo. Por ejemplo:

- **Do** you work here? (¿Trabaja usted aquí?)      **Do/Does** únicamente están
- **Does** he study English? (¿Estudia él inglés?)      indicando que son preguntas.
- What do you do? → El primer “do” funciona como verbo auxiliar indicando que se trata de una oración interrogativa y el segundo “do” es el verbo principal “hacer”. (¿Qué hace usted?)
- Does Julio come from Nacaome? → El verbo auxiliar indica que se esta hablando de una tercera persona y el verbo principal (come) no toma la “s”.

- I **do not** (**don't**) work here. (Yo no trabajo aquí.)
- He **does not** (**doesn't**) study English. (Él no estudia inglés.)

**Do/Does** con el negativo.

**Don't = Do not    Doesn't = Does not**

En el lenguaje oral estas dos formas negativas normalmente se contraen, lo cual se representa en el lenguaje escrito mediante la unión del auxiliar y la negación, más la omisión de la "o", lo cual se representa con un apóstrofo ( ' ).

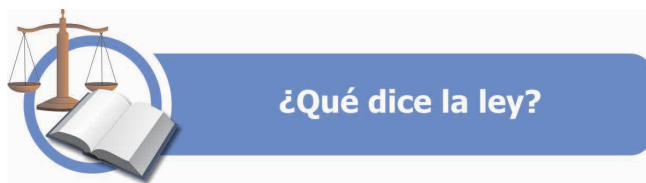
Hay que señalar que estos auxiliares también se utilizan en respuestas cortas como en los siguientes casos:

- Do you speak German? → No, I don't.
- Do you work here? → Yes, I do.
- Does he go to school? → No, he doesn't.
- Does he study English? → Yes, he does.

**"Why"** es la forma de preguntar ¿Por qué? en inglés. Para formular una pregunta con "Why", solo hay que seguir dos pasos sencillos:

1. Haga una pregunta de Yes / no.
2. Coloque la palabra "Why" en frente de la pregunta, por ejemplo:
  - 1) Juan goes to the store. (Juan va a la tienda.)
  - 2) Does Juan go to the store? (¿Va Juan a la tienda?)
  - 3) Why does Juan go to the store? (¿Por qué va Juan a la tienda?)

La respuesta podría ser: Juan goes to the store to buy food (Juan va a la tienda para comprar comida) o, más simple, To buy food (Para comprar comida).



En el tiempo presente simple, el verbo sigue en infinitivo, pero se elimina la palabra *To* para las personas gramaticales I, You, We y They; sin embargo, para las personas gramaticales He, She, It, se le añade una **-s** o una **-es**, dependiendo la terminación del verbo, tal como



se explico en el apartado anterior, por ejemplo:

TO EAT
I eat
You eat
He eats
She eats
It eats
We eat
You eat
They eat

TO WATCH
I watch
You watch
He watches
She watches
It watches
We watch
You watch
They watch

Si el verbo termina en “**Y**” se elimina la “y” y se añade **-ies**, por ejemplo:

- I study English and she **studies** French.

Tanto **DO** como **DOES** se usan en inglés para formular las oraciones interrogativas (preguntas) en el tiempo presente simple, siguiendo la fórmula:

**DO/DOES + sujeto + verbo?**

La diferencia entre ambas formas es que **DOES** solo se emplea si el sujeto es tercera persona singular (he, she, it), mientras que **DO** se usa en el resto de las personas gramaticales (I, you, we, they), por ejemplo:

- Do you go to school every day? (¿Usted va a la escuela todos los días?)
- Does your sister speak French? (¿Habla francés su hermana?)

Estos auxiliares, seguidos de la negación **NOT** (o en forma contraída **DON'T** o **DOESN'T**) sirven también como elemento imprescindible de las oraciones negativas en el presente simple. La estructura en este caso es:

**Sujeto + DON'T/DOESN'T + verbo.**

La distribución de uno u otro auxiliar sigue los mismo condicionantes de persona gramatical que se han indicado antes: **DOES NOT** o **DOESN'T** para la tercera persona del singular y **DO NOT** o **DON'T** para todas las demás personas gramaticales, por ejemplo:

- I don't watch TV in the morning. (Yo no veo la televisión por la mañana.)
- Lourdes doesn't read comics. (Lourdes no lee comics.)

Estos mismos auxiliares también se pueden emplear en las respuestas cortas a dichas preguntas. De este modo, mientras que en español se contesta con sí o no a este tipo de preguntas, en inglés hay que añadir el sujeto y el auxiliar en su forma afirmativa o negativa, por ejemplo:

- Does he like tennis? Yes, he does. (¿Le gusta el tenis? Sí.)
- Does he like football? No, he doesn't. (¿A él le gusta el fútbol? No.)

Ahora que ya sabe como formular las yes/no questions (preguntas de si/no), le será fácil formularlas utilizando la wh-question word **why**; ya que como se le enseñó anteriormente únicamente tiene que colocar la palabra *why* delante de la yes/no question, por ejemplo:

- Lucia and Marina take vitamins. (Lucia y Marina toman las vitaminas.)
- Do Lucia and Marina take vitamins? (¿Toman las vitaminas Lucia y Marina?)
- Why do Lucia and Marina take vitamins? (¿Por qué toman las vitaminas Lucia y Marina?)



Para poder combinar e incluir todos los temas que se están estudiando en esta secuencia, se introducirá un vocabulario relacionado con las comidas para poder trabajar con todo.

VOCABULARIO			
Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Always	olweis	Siempre
2	Bank	baenk	Banco
3	Beans	biins	Frijoles
4	Beef	bif	Carne de res
5	Beer	biir	Cerveza
6	Breakfast	brekfast	Desayuno
7	Butter	borer	Mantequilla
8	Cake	queik	Pastel
9	Cheese	chiis	Queso

10	Chicken	chiquen	Carne de pollo
11	Coffee	cofi	Café
12	Dinner	diner	Cena
13	Do	du	Hacer, (auxiliar)
14	Every day	evri-dei	Todos los días
15	Fish	fish	Pescado
16	French	french	Francés
17	Fruit	frut	Fruta(s)
18	German	yerman	Alemán
19	Hamburger	jamburguer	Hamburguesa
20	Here	jier	Aquí
21	Hot dog	jot dog	Hot dog
22	Ice cream	ais crim	Helado
23	Like	laik	Gustar
24	Live	liv	Vivir
25	Lunch	lonch	Almuerzo
26	Meat	mit	Carne
27	Pork	pork	Carne de cerdo
28	Rice	ráis	Arroz
29	Salad	salad	Ensalada
30	Sandwich	send-uish	Emparedado
31	Soda	soda	Soda, refresco
32	Speak	spik	Hablar
33	Store	stor	Tienda
34	Tea	ti	Té
35	Why	uai	Por qué
36	Wine	uain	Vino

### CONVERSATION

- A: Do you like fish?  
 B: No, I don't.  
 A: Do you like hot dogs?  
 B: No, I don't.  
 A: What do you like then?  
 B: I like rice and beans.  
 A: Why do you like rice and beans?  
 B: Because it's my favorite food.



El verbo *like* puede ir seguido por un sustantivo, tal como en la conversación anterior o por otro verbo, ya sea en infinitivo, es decir, con la preposición *to* o utilizando la terminación *ing*. Por ejemplo:

- |                          |                          |                       |
|--------------------------|--------------------------|-----------------------|
| • I like chicken.        | (ai laik chicken)        | Me gusta el pollo.    |
| • I like to eat chicken. | (ai laik tu iit chicken) | Me gusta comer pollo. |
| • I like eating chicken. | (ai laik iiting chicken) | Me gusta comer pollo. |

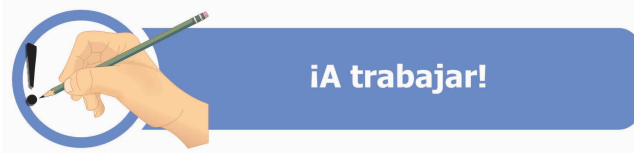
## LIBRO DEL ESTUDIANTE - Séptimo grado

En la forma negativa y usándolo en tercera persona singular, sería de la siguiente manera:

- She doesn't like hamburger. (*shi dosent like jamburger*) A ella no le gusta la hamburguesa.
- He doesn't like to run. (*ji dosent laik tu ron*) A él no le gusta correr.
- He doesn't like running. (*ji dosent laik ronin*) A él no le gusta correr.

Es importante recordar que al formular, ya sea, una yes/no question o una wh-question, es necesario agregarle el auxiliar (Do/Does), por lo que el auxiliar absorbe los cambios que podría tener el verbo principal, como el de la tercera persona singular por ejemplo; pero ya en la respuesta no iría el auxiliar, por tanto, el verbo principal recupera su forma propia de la tercera persona, por ejemplo:


- What does Pablo need? He needs a ruler.
- Why does Julian have that book? Because he likes to read.



Es tiempo de poner en práctica lo que ha aprendido, recuerde trabajar en su cuaderno de inglés:

- I. En este ejercicio se le proporciona un nombre o un pronombre junto con una imagen, su trabajo consistirá en formular una pregunta, según el ejemplo y luego dar la respuesta según la imagen que se le da en cada ejercicio, por ejemplo:

➤ Vanessa /  *What does Vanessa like?*  
*She likes cheese.*

1) Raul /   
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2) Diana /   
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3) I /



---

---

4) Miguel and Jorge /



---

---

5) Nelson /



---

---

II. En este ejercicio va a expresar lo que le gusta a la gente y lo que no le gusta usando oraciones en afirmativo y en negativo, según el signo entre paréntesis, por ejemplo:

➤ Gustavo / (+) work / (-) rest.

Gustavo loves to work but he doesn't like to rest.

1) Martha / (+) dance / (-) sing.

---

2) Glenda / (+) talk / (-) argue.

---

3) Hugo and German / (+) swim / (-) play soccer.

---

4) Lizzeth / (+) travel / (-) drive.

---

5) Lorena / (+) listen to the radio / (-) watch T.V.

---

III. Cambie las siguientes oraciones a preguntas utilizando la *wh* – question word *Why*. Recuerde que primero tiene que cambiarlas a *yes/no* questions y después anteponerles la palabra *Why*. Por ejemplo:

- She gets up early. (Ella se levanta temprano)
- Does she get up early? (¿Ella se levanta temprano?)
- Why does she get up early? (¿Por qué ella se levanta temprano?)

1) You don't bring your dictionary today.

---

---

2) They are singing popular songs.

---

---

3) They like to dance on weekends.

---

---

4) He studies piano at the university.

---

---

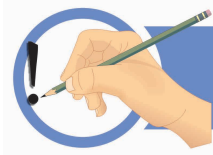
5) She is working hard.

---

---



Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión, que en esta ocasión se llama **Selling and buying** (Vendiendo y comprando), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.



**¡A trabajar!**

Tratando de imitar el ejercicio que usted acaba de ver en el programa de televisión, su docente le hará algunas preguntas orales, conteste afirmativa o negativamente, según sea el caso.

Ahora que ha iniciado la práctica oral, continúe practicando con un compañero o compañera las siguientes conversaciones:

**Conversación 1**

- A: Do you like the movies?
- B: No, I don't.
- A: Do you like the theater?
- B: No, I don't like the theater either.
- A: What do you like then?
- B: I love television.

**Conversación 2**

- A: What does Silvia like?
- B: Well, she loves fish.
- A: And does she like to fish?
- B: No, she doesn't.
- A: That's a shame.

**Conversación 3**

- A: Do you like to eat hot dogs?
- B: No; I don't.
- A: That's a shame. What do you like to eat then?
- B: Well, I like to eat hamburgers.

**Conversación 4**

- A: Do you like to cook fish?
- B: Yes, I do.
- A: Why do you like to cook fish?
- B: Because I love to eat fish.



**¡Valorando lo aprendido!**

I. Cambie las siguientes oraciones afirmativas a preguntas y luego a oraciones negativas, por ejemplo, recuerde trabajar en su cuaderno de inglés:

- They do their homework at night.  
Do they do their homework at night?  
They don't do their homework at night.

1. Mr. Sanchez comes to the party alone.

---



---

2. I like the red blouse.

---

---

3. My sister calls her boyfriend every night.

---

---

4. She talks to him for an hour.

---

---

5. We study English at the university.

---

---

II. En las siguientes oraciones o preguntas, escriba la alternativa correcta para completar cada una de ellas, por ejemplo:

She likes cake.  
(like/likes)

1. He \_\_\_\_\_ to dance.  
(want/wants)

6. \_\_\_\_\_ he like to drink?  
(Do/Does)

2. We \_\_\_\_\_ to watch television.  
(hate/hates)

7. Does Mary \_\_\_\_\_ to sing?  
(want/wants)

3. \_\_\_\_\_ you like the theater?  
(Do/Does)

8. Do you \_\_\_\_\_ to argue?  
(hate/hates)

4. Yes, I \_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_ she?  
(Do/Does) (Do/Does)

9. We \_\_\_\_\_ like to listen to CDs.  
(don't/doesn't)

5. They \_\_\_\_\_ to play golf.  
(love/loves)

10. Does Pedro \_\_\_\_\_ to cook?  
(like/likes)



## Secuencia 10

### WHERE DO YOU WORK? / ¿Dónde trabaja?



Muchas veces se podría preguntar: ¿De qué sirve tener tanto conocimiento si no se pone en práctica? Esto resulta cierto en muchas ocasiones, especialmente en el aprendizaje de un idioma; ¿De qué sirve saberlo si no se practica?

En esta secuencia entonces, se profundizará en el conocimiento del verbo *to be*; pero, poniéndolo en práctica lo aprendido y más aún, proyectando el conocimiento hasta otras personas, además se retomará el uso de las ocupaciones y profesiones y con ello se estudiará lo que se podría denominar algunas actividades comunitarias.

Por supuesto que para este nuevo enfoque de los temas mencionados será también necesario ampliar el vocabulario del cual se pueda hacer uso para esta nueva secuencia.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia los estudiantes:

1. Identifican a las personas por su nombre y su ocupación, utilizando los pronombres personales sujetos.
2. Usan el verbo *To Be* como *linking verb*.
3. Relacionan apropiadamente el sujeto con el predicado por medio del verbo *To Be* utilizando algunas ocupaciones.
4. Identifican ciertas actividades comunitarias realizadas según las ocupaciones y profesiones estudiadas.
5. Formulan *Wh – questions* (preguntas de información) y el verbo *To Be*.
6. Hacen uso del nuevo vocabulario utilizado en esta secuencia.



Para esta secuencia se tiene la certeza que usted ya cuenta con un conocimiento previo del tema, ya que este mismo fue el objeto de estudio de la secuencia tres (3). Así que si usted

tiene alguna duda con respecto al desarrollo de la presente secuencia, se le recomienda que lea o consulte el contenido de la secuencia tres de este texto.

A manera de repaso o de reforzamiento, se pretende refrescarle la memoria con el siguiente cuadro, donde usted puede repasar la conjugación del verbo To Be en afirmativo en sus formas larga y corta, en interrogativo y en negativo en su forma larga y sus dos formas cortas. El significado de la conjugación del verbo To Be usted tiene que recordarlo, caso contrario consulte la secuencia antes citada. Recuerde que el significado de las formas largas y cortas es realmente el mismo y ambas son correctas; la diferencia radica en su presentación formal e informal:

PRONOUNS (+) VERB "TO BE" PRONOMBRES (+) EL VERBO "SER O ESTAR"					
AFFIRMATIVE FORM (AFIRMATIVA)		INTERROGATIVE FORM (INTERROGATIVA)	NEGATIVE FORM (FORMA NEGATIVA)		
LONG FORM	SHORT FORM		LONG FORM	SHORT FORM	SHORT FORM
I am	I'm	Am I?	I am not	I'm not	I'm not
You are	You're	Are you?	You are not	You're not	You aren't
He is	He's	Is he?	He is not	He's not	He isn't
She is	She's	Is she?	She is not	She's not	She isn't
It is	It's	Is it?	It is not	It's not	It isn't
We are	We're	Are we?	We are not	We're not	We aren't
You are	You're	Are you?	You are not	You're not	You aren't
They are	They're	Are they?	They are not	They're not	They aren't

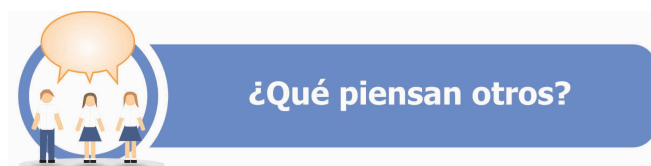


¿Cuál es la dificultad?

Siempre es todo un reto el aprender un nuevo idioma, ya que existen muchos detalles que hay que tener pendientes, aunque también hay que recordar que la práctica constante facilita la memorización de cada uno de estos detalles ya que se llega a un punto que todo sale espontáneamente, de manera inconsciente; de ahí lo importante de mantenerse permanentemente en práctica, aún fuera del aula de clase, en cualquier momento, en cualquier lugar. Si usted realmente tiene interés de aprender un nuevo idioma, esfuércese, y verá que muy pronto estará cosechando resultados positivos.

El estudio de esta secuencia es realmente una puesta en práctica de los conocimientos adquiridos anteriormente y a la vez le servirá para darse cuenta si ha puesto verdadero empeño en el aprendizaje de esta segunda lengua.

Procure incorporar cada nuevo conocimiento que aprenda a los que ya cuenta, ya que de alguna manera todo va formando el gran conjunto del nuevo idioma. En esta ocasión ya cuenta con los conocimientos de lo referente al verbo To Be, ahora incorpore y practíquelo con el nuevo vocabulario respecto a más ocupaciones y profesiones. ¿Puede nombrar algunas ocupaciones o profesiones en inglés?, ¿Qué profesión piensa obtener al finalizar sus estudios?, ¿Qué profesión tienen algunos miembros de su familia amigos o conocidos?, ¿Qué es un *linking verb*?, ¿Para qué se usa y cómo funciona?



### EL VERBO TO BE (EL VERBO SER O ESTAR)

Usted sabe bien que el verbo To Be cuenta con varias formas; pero si usted profundiza un poco más, descubrirá que existen muchas más formas por estudiar ya que hay que considerar todos los tiempos verbales y cada uno de ellos tiene por lo menos una forma más que aprender.

Debido a la existencia de todas estas formas en cada uno de los verbos, se debe escoger cuidadosamente entre estas varias formas cuando se selecciona el verbo que vaya con el sujeto apropiado. Sujetos singulares requieren de formas verbales singulares; y los sujetos plurales requieren de formas verbales plurales. Usualmente eso es un asunto fácil; no se escribiría: “*The troops was moving to the border.*” (Las tropas se estaba moviendo hacia la frontera). Pero algunas oraciones requieren de una atención más cercana. Por ejemplo, cómo se dice: “*The majority of students (is or are) voting against the referendum*” [La mayoría de los estudiantes (está o están) votando contra el plebiscito]. Aquí se puede agregar que en la oración anterior, en español, se puede utilizar tanto está como están; mientras que en inglés únicamente es correcto utilizar are, ya que solamente se considera el plural del sujeto o sea students.

Es necesario tener seguridad acerca del uso de la concordancia del sujeto con el verbo; y esto se logra cuando se alcanza familiaridad con todas estas formas del verbo To Be.

Otro punto que se puede mencionar solo como un recordatorio, puesto que ya se había mencionado antes, es el hecho que para formar preguntas de yes/no (sí o no), cuando se está usando el verbo To Be, basta con invertir el orden del sujeto y del verbo To Be, así:

- Your brother is taller than you. → Is your brother taller than you?
- I am bothering you. → Am I bothering you?
- They were embarrassed by the clown. → Were they embarrassed by the clown?





## ¿Qué dice la ley?

### LINKING VERBS (Verbos de conexión)

Un verbo es una palabra que usualmente denota una acción, un suceso o un estado. Dependiendo del idioma, un verbo puede variar de acuerdo a muchos factores, incluyendo posiblemente su tiempo, aspecto, modo y voz. También puede estar en concordancia con la persona, género y número de algunas de sus partes (sujeto, predicado, etc.).

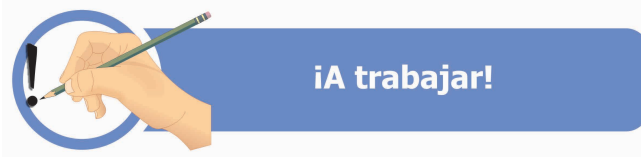
Por otra parte, los *linking verbs* o verbos de conexión no expresan acción, en lugar de ello, conectan el sujeto de un verbo a la información adicional acerca del sujeto.

Por lo tanto, un *linking verb* o verbo de conexión es un verbo que une, conecta o establece una relación entre el sujeto y un vocablo en el predicado el cual describe o renombra el sujeto. No muestra acción; sino que une o conecta. Por ejemplo:

- **Mario is a fireman.** (*Is* conecta al sujeto Mario a una información acerca de él, de su ocupación).
- **Norma and Suyapa are teachers.** (*Are* conecta a los sujetos Norma y Suyapa con su profesión de profesoras).

Los verbos de conexión comunes son: *be* (ser o estar), *appear* (aparecer), *become* (convertirse), *feel* (sentir), *seem* (parecer), *smell* (oler), *taste* (probar), y *sound* (sonar).

En esta secuencia se estudiará el verbo To Be en su función como linking verb. Busque el glosario correspondiente a esta secuencia al final del texto para que pueda practicar su aplicación.



Resuelva los ejercicios que se le presentan a continuación, cuando este seguro(a) que están correctos practique su pronunciación para que se vaya acostumbrando a los sonidos nuevos en el idioma inglés. Resuelva los ejercicios en su cuaderno de inglés.

I. Para cada oración se le presentan tres opciones que podrían completar la oración, escriba en el espacio en blanco la alternativa correcta. Por ejemplo:

- **Simón is a writer.**                      a) am                      **b) is**                      c) are
1. It \_\_\_\_\_ cold day.                      a) am                      b) is                      c) are
  2. I \_\_\_\_\_ at home now.                      a) am                      b) is                      c) are
  3. They \_\_\_\_\_ Korean.                      a) am                      b) is                      c) are
  4. There \_\_\_\_\_ a pen on the desk.                      a) am                      b) is                      c) are
  5. My name \_\_\_\_\_ Hugo.                      a) am                      b) is                      c) are
  6. We \_\_\_\_\_ from Copan.                      a) am                      b) is                      c) are
  7. That \_\_\_\_\_ right.                      a) am                      b) is                      c) are
  8. I \_\_\_\_\_ OK, thanks.                      a) am                      b) is                      c) are
  9. Clara and Javier \_\_\_\_\_ married.                      a) am                      b) is                      c) are
  10. She \_\_\_\_\_ an English teacher.                      a) am                      b) is                      c) are

II. Con los nombres o pronombres y las imágenes que se le dan a continuación forme oraciones correctas. Por ejemplo:



They / \_\_\_\_\_ They are doctors.



1. Samuel / \_\_\_\_\_



2. He / \_\_\_\_\_



3. Miguel / \_\_\_\_\_



4. José and Ramon / \_\_\_\_\_



5. Lorena / \_\_\_\_\_



6. We / \_\_\_\_\_

III. Ahora se le dan algunos grupos de palabras para que con cada uno de ellos forme una oración afirmativa usando el verbo To Be. Por ejemplo:

• Javier name and is My student. a I'm → My name is Javier and I'm a student.

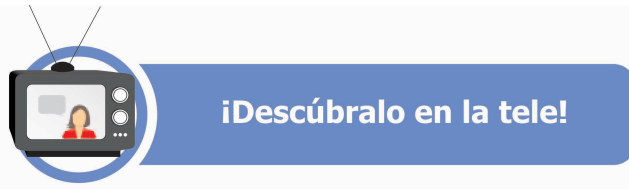
1. am twenty-five old I. years → \_\_\_\_\_

2. are Honduras. We from → \_\_\_\_\_

3. This book my is. → \_\_\_\_\_

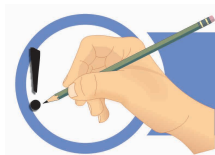
4. a day nice today. It's → \_\_\_\_\_

5. engineer. an Manuel is → \_\_\_\_\_



Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión que en esta ocasión se llama **Working people** (Personas trabajando), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.





## ¡A trabajar!

Para practicar tanto la escritura como la pronunciación (hablar y escuchar), su docente le hará algunas preguntas oralmente para que usted las conteste también oralmente. Recuerde no demostrar pena, ni dejar que la pena le impida practicar, porque es un aspecto muy importante para aprender un nuevo idioma. Ponga atención a su docente y trate de contestar lo mejor posible.



## ¡Valorando lo aprendido!

Bueno ahora se seguirá con las preguntas; pero ya no serán de respuesta “SI/NO”. Ahora se trabajará con preguntas que requieren información como respuesta. Por ejemplo si se hace la pregunta: *What’s your name?* Con lo que se esta preguntando el nombre. A este tipo de preguntas se le conoce como INFORMATION QUESTIONS o también como WH-QUESTIONS, de las cuales ya se han estudiado algunas en las secuencias anteriores.

Usando este tipo de preguntas con el verbo To Be, las preguntas serán estructuradas de la siguiente forma:

WH-WORD (What, Where, When, Who, Why) + VERBO TO BE (am, is, are) + SUJETO + C ?

Donde “C” es un complemento que podría agregársele. Por lo demás, el único cambio sufrido con respecto a las preguntas de si/no, es la nueva palabra al principio que se utiliza para preguntar y tal vez haya que recordar el significado y uso de cada una de ellas.

- WHAT → Significa “¿Qué?” o “¿Cuál?” y se usa para preguntar sobre cosas.
- WHERE → Significa “¿Dónde?” y se usa para preguntar sobre lugares.
- WHEN → Significa “¿Cuándo?” y se usa para preguntar sobre tiempo.
- WHO → Significa “¿Quién?” “¿Quiénes?” para preguntar sobre personas.
- WHY → Significa “¿Por qué?” y se usa para preguntar sobre causas.

Observe algunos ejemplos:

- Where + are + you + from? → I'm from Puerto Cortes.
- What + is + your + name? → My name is Fernando.

Escriba la pregunta que corresponde a cada respuesta. Las palabras subrayadas son la información que se pide en la pregunta.

1.- \_\_\_\_\_ ?

A= Adela is at home.

2.- \_\_\_\_\_ ?

A= My telephone number is 555-56-89.

3.- \_\_\_\_\_ ?

A= Tom is in the kitchen.

4.- \_\_\_\_\_ ?

A= The bikes are in the yard.

5.- \_\_\_\_\_ ?

A= Carmen is my teacher.

6.- \_\_\_\_\_ ?

A= Her name is Elvira.

7.- \_\_\_\_\_ ?

A= The car is in the parking lot.

8.- \_\_\_\_\_ ?

A= My last name is Valladares.

## Secuencia 11

### HOW TO EXPRESS AN IDEA? / ¿Cómo expresar una idea?



#### ¿Hacia dónde vamos?

“*Hablar se aprende hablando*”, es una frase utilizada para indicar que si se quiere aprender algo, como en este caso un idioma, la mejor manera es practicándolo; si se quiere hablar, hay que hablarlo; si se quiere leer, hay que leerlo; si se quiere escribir, hay que escribirlo, etc.

Es exactamente lo que se busca en esta nueva secuencia; aprender a leer inglés, leyéndolo. Por tanto, se realizarán algunos ejercicios de lectura, para tratar de entender el contenido, extraer cierta información y principalmente descifrar que es lo que intenta comunicar el autor por medio de la identificación de la idea principal, a todo esto se le suma el hecho de incrementar el vocabulario con el propósito de entender mejor lo que se lee.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Enfrenta lecturas en inglés de contenidos diversos.
2. Maneja el vocabulario básico de acuerdo al párrafo enseñado.
3. Analiza el contenido de un párrafo para su comprensión.
4. Extrae información de un párrafo por medio de la formulación de preguntas.
5. Sabe que es la idea principal de un párrafo.
6. Identifica la idea principal de un párrafo.



#### ¿Qué conoce de esto?

Este tipo de ejercicios es común realizarlo cuando se está estudiando la asignatura de español, es decir, que para hacerlo en el idioma inglés no se está partiendo de cero puesto que se tiene un conocimiento previo del tema.

- ¿Cuándo lee acostumbra obtener información provechosa para su conocimiento?
- ¿Sabe distinguir entre lectura educativa, informativa o de entretenimiento?
- ¿Se le facilita encontrar la idea principal que quiere transmitirle el autor?
- ¿Disfruta de la lectura?
- ¿Qué clase de lectura le llama más la atención?



### ¿Cuál es la dificultad?

La principal dificultad que tal vez se podría encontrar para la ejecución de este tipo de ejercicios es que aún no hay dominio del nuevo idioma; pero si se le provee el vocabulario necesario para poder entender lo que se le está transmitiendo a través de la lectura, entonces será más fácil concentrar su esfuerzo en comprender lo que el autor del párrafo le quiere transmitir identificando la idea principal del mismo.

El esfuerzo adicional será en aprender a utilizar el nuevo vocabulario; actividad a la cual ya debería estar acostumbrado a realizar, pues recuerde lo importante que es aprenderse los vocabularios que se van introduciendo en cada una de las secuencias para su mejor entendimiento.

Además tiene que recurrir a todos los conocimientos que ha ido adquiriendo a lo largo de este curso y probablemente cursos previos; ya que es una manera de poner a prueba sus habilidades lingüísticas y demostrar que ha aprendido algo del nuevo idioma.

La idea principal de un texto es:

- ¿Lo que pensaba el autor cuando escribió el texto?
- ¿Lo que resume el contenido del texto?
- ¿Lo que se debe interpretar de las palabras del autor?



### ¿Qué piensan otros?

#### **LA IDEA PRINCIPAL** (The main idea)

Normalmente una lectura se desarrolla en párrafos; los cuales son encadenamientos de ideas del que escribe (autor). Algunas de estas ideas son esenciales para entender el mensaje del autor. Otras no son tan esenciales, por el contrario, hasta se puede prescindir de ellas sin que el lector pierda el sentido de lo que el autor propone.

Algunos estudiosos han llamado ideas principales a las primeras e ideas secundarias a las segundas.

Para poder identificar cuál es la idea principal de un párrafo, hay que entender a cabalidad todo el texto que se analiza o se lee, pues si no se corre el riesgo de centrarse en un aspecto parcial del mensaje del autor; por lo que también es importante conocer el significado de cada una de las palabras, principalmente si esta en otro idioma.

Cuando un autor escribe sus planteamientos, pretende que los lectores compartan con él su punto de vista. Por eso se esmera en comunicar en el texto con la mayor claridad sus ideas. Pero no todos los enunciados son esenciales para entender lo que dice; algunos tan sólo acompañan el enunciado principal para: ampliarlo, ilustrarlo, repetirlo y ejemplificarlo.

En lingüística, **idea** es la comprensión intuitiva que tiene un individuo de un tema. En un texto, hay dos tipos de ideas:

- Las ideas principales.
- Las ideas secundarias.

**La idea principal** o idea explícita, es la oración que introduce el contenido o muestra la información más importante del párrafo.

Una idea principal suele aparecer al principio de un párrafo o un texto, aunque no necesariamente puede estar allí, ya que la idea principal podría ser una mezcla de fragmentos de ideas distribuidos en un texto. Normalmente, el contenido global del texto gira en torno a esta idea.

**Ideas secundarias** o implícitas, son aquellas que amplían y giran en torno a la idea principal. Estas ideas suelen repetir, reforzar, ejemplarizar y argumentar la idea principal.

Otro de los aspectos fundamentales, no únicamente de la lectura sino también de los programas radiofónicos y televisivos, es que el estudiante aprendan a estar al tanto de lo que acontece a su alrededor, consultando la información a su alcance. Para lo cual debe hacerse algunas preguntas sobre lo que lee, escucha o mira. Para este propósito son muy útiles las preguntas que ya se han estudiado y se han denominado *Wh – questions* o *information questions*.



Antes de comenzar a analizar un pequeño párrafo se introducirá un nuevo vocabulario, que le ayudará a entender mejor a lo que se refiere el texto. Procure aprenderse el vocabulario y no solo consultarlo, además repita con su docente la pronunciación de cada palabra, para que pueda practicarlo después. El vocabulario lo puede encontrar en el glosario correspondiente a esta secuencia al final del texto.

Ahora que ya más o menos domina las palabras nuevas, se le presenta un pequeño párrafo para que obtenga de él alguna información. Léalo con su docente y practíquelo usted solo o con un compañero o compañera.

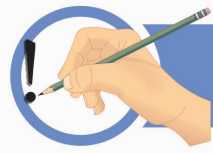
### THE STUDENTS IN MY ENGLISH CLASS

The students in my English class are very interesting. Henry is Chinese. He's from Shanghai. Natasha is Russian. She's from Leningrad. Mr. and Mrs. Ramirez are Puerto Rican. They're from San Juan.

George is Greek. He's from Athens. Nicole is French. She's from Paris. Mr. and Mrs. Sato are Japanese. They're from Tokyo. My friend Maria and I are Honduran. We're from Tegucigalpa. Yes, the students in my English class are very interesting. We're from many different countries... and we're friends.

Ahora trate de obtener alguna información del párrafo haciéndose algunas preguntas y buscando las respuestas en el párrafo, para ello es recomendable que lea el párrafo nuevamente. Las preguntas podrían ser como las siguientes: (En esta ocasión se le ayudará dándole las respuestas para que usted vaya agarrando práctica).

1. What is the main idea? → ¿Cuál es la idea principal?  
The students in my English class are very interesting.
2. Where is Nicole from? → ¿De dónde es Nicole?  
She's from Paris
3. Is Natasha Chinese? → ¿Es Natasha china?  
No, she isn't. She's from Leningrad.
4. Where is Henry from? → ¿De dónde es Henry?  
He's from Shanghai.
5. Is Mr. Sato from Tokyo? → ¿Es el señor Sato de Tokyo?  
Yes, he's from Tokyo.
6. Is Mrs. Ramirez from Paris? → ¿Es la señora Ramírez de Paris?  
No, she isn't. She's from San Juan, Puerto Rico.
7. Are the students in the class from many countries?  
¿Son los estudiantes en la clase, de muchos países?  
Yes, they are.



**¡A trabajar!**

Revisando con mucho cuidado el ejercicio anterior, ya resuelto, usted puede hacerse la idea de cómo analizar por usted solo un pequeño texto que se le presente. Recuerde que esto es solo un comienzo, pues existen muchos otros elementos o información que se podrían extraer de algún texto que encuentre; además recuerde también que esto no se hace solo con texto o material impreso o escrito, sino también radiofónico o televisivo como se le mencionó anteriormente.

Lea, entonces, el texto que se le presenta a continuación y conteste las preguntas seguidas del mismo. Si tiene alguna dificultad en cuanto al significado de las palabras consulte el glosario que se encuentra a final de este texto. Recuerde trabajar en su cuaderno de inglés.

***IN THE PARK***

The Jones family is in the park today. The sun is shining and the birds are singing. It's a beautiful day!

Mr. Jones is reading the newspaper. Mrs. Jones is listening to the radio. Sally and Patty Jones are studying. And Tommy Jones is playing the guitar.

The Jones family is very happy today. It's a beautiful day and they're in the park.

1. What is the main idea?

\_\_\_\_\_

2. What's Mr. Jones doing?

\_\_\_\_\_

3. Is the family Jones at the movies today?

\_\_\_\_\_

4. Is Mrs. Jones planting flowers?

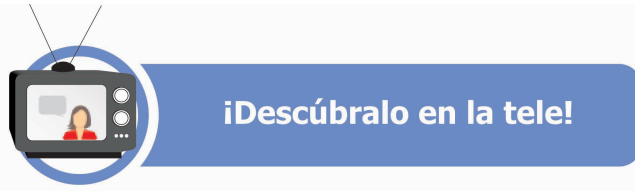
\_\_\_\_\_

5. What is Sally doing?

\_\_\_\_\_

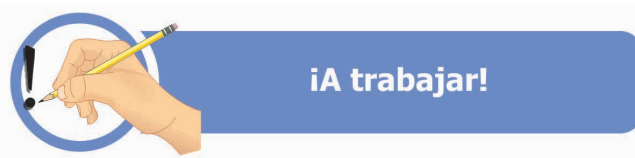
6. Is the Jones family singing?

\_\_\_\_\_

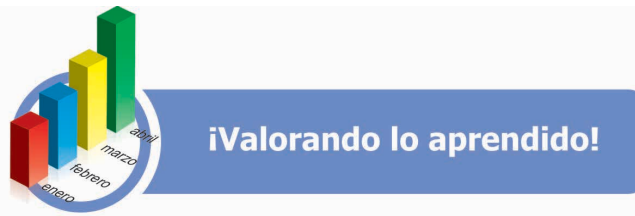


Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión llamado **Good news** (Buenas noticias), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En este caso se le presenta un noticiero televisivo, en el cual se le dan tres noticias diferentes; escuche atentamente el Programa de Televisión, para que pueda identificar la *idea principal* de cada una de las noticias.



Ahora su docente le formulará oralmente algunas preguntas sobre lo que acaban de ver en el Programa de Televisión, procure poner mucha atención para que entienda lo que se le está preguntando.



Para concluir con este tema, se hará un último ejercicio con la siguiente lectura: (Recuerde consultar el glosario para el significado de algunas palabras).

- I. Lea cuidadosamente la lectura.
- II. Traduzca totalmente el texto para que tenga mayor dominio al momento de trabajar con él.
- III. Conteste cada una de las preguntas que están seguidas del texto. Notará que algunas son yes/no questions que deberá contestar afirmativa o negativamente en respuesta corta y otras son wh – question donde se le solicita una información, por tanto para contestarla deberá proveer la información que se le pide.



### A BUSY DAY

Everybody at 149 River Street is very busy today. Mr. Gomez is cleaning his kitchen. Mrs. Rodriguez is fixing her kitchen sink. Mr. and Mrs. Perez are painting their living room. Mrs. Sanchez is doing her exercises. Juan Figueroa is feeding his dog. And Mr. and Mrs. Gonzalez are washing their car.

I'm busy too. I'm washing my windows... and of course, I'm watching all my neighbors. It's a very busy day at 149 River Street.



1. What is the main idea?

---

2. What is Mr. Gomez doing?

---

3. Where is Mr. Gomez?

---

4. What is Juan doing?

---

5. Are Mr. and Mr. Gonzalez in their apartment?

---

6. Is Mrs. Perez painting?

---

7. Is their address 147 River Street?

---



**LET IT BE**  
**By The Beatles**

When I find myself in times of trouble  
Mother Mary comes to me  
Speaking words of wisdom, let it be  
And in my hour of darkness  
She is standing right in front of me  
Speaking words of wisdom, let it be  
Let it be, let it be  
Let it be, let it be  
Whisper words of wisdom  
Let it be  
And when all the broken hearted people  
Living in the world agree  
There will be an answer, let it be  
For though they may be parted  
There is still a chance that they will see  
There will be an answer, let it be  
Let it be, let it be  
Let it be, let it be  
Yeah, there will be an answer let it be  
Let it be, let it be  
Let it be, let it be  
Whisper words of wisdom  
Let it be  
Let it be, let it be  
Let it be, yeah, let it be  
Whisper words of wisdom  
Let it be  
And when the night is cloudy  
There is still a light that shines on me  
Shine until tomorrow, let it be  
I wake up to the sound of music  
Mother Mary comes to me  
Speaking words of wisdom, let it be  
Yeah, let it be, let it be  
Let it be, yeah, let it be  
There will be an answer, let it be  
Let it be, let it be  
Let it be, yeah, let it be  
Whisper words of wisdom  
Let it be

## Secuencia 12

### TALK ABOUT... / Hablar sobre...



¿Hacia dónde vamos?

El hablar es parte de la comunicación; pero además de expresar las ideas, es necesario saber hacerlo claramente y cuando se trata de un idioma extranjero hay que practicar sus nuevos sonidos para obtener una buena pronunciación.

En esta nueva secuencia se dedicará un poco de tiempo a la práctica oral y a tratar de mejorar la pronunciación poniéndole un tanto de entonación a las oraciones. Esta práctica se realizará utilizando el vocabulario de los lugares en la ciudad visto previamente y se introducirá el árbol genealógico o árbol familiar.

Para ello se hará énfasis nuevamente en la formulación de oraciones afirmativas e interrogativas.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Realiza una pequeña entrevista abordando los temas tratados.
2. Identifica los lugares comunes que se encuentran en una ciudad.
3. Identifica los miembros de una familia.
4. Formula oraciones afirmativas utilizando varios verbos.
5. Formula preguntas utilizando el verbo **To Be** y otros verbos.
6. Formula preguntas utilizando Wh – question words.



¿Qué conoce de esto?

En las secuencias anteriores ya se han estudiado los temas que se abordarán en esta nueva secuencia; el único tema realmente nuevo es el vocabulario del árbol genealógico.

La intención de esta secuencia es poner en práctica algunos de los temas ya estudiados y poner atención a la pronunciación y entonación que se hace a las palabras y oraciones.

Recuerde:

- ✓ El verbo To Be; en afirmativo, interrogativo, negativo y en todas sus formas.
- ✓ Los verbos estudiados y el cambio que sufren en la tercera persona singular.

## LIBRO DEL ESTUDIANTE - Séptimo grado

- ✓ El uso del verbo To Do para la formulación de preguntas generales y para el acompañamiento del negativo.
- ✓ La formulación de preguntas específicas, utilizando las Wh – question words (Who, Where, What, When, Why).
- ✓ Los lugares que se encuentran en una ciudad.
- ✓ Formulación de preguntas generales usando el verbo To Be y el verbo To Do.



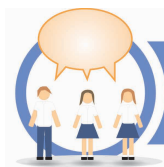
### ¿Cuál es la dificultad?

No es lo mismo armar un rompecabezas de 100 piezas a uno que tiene 1000; es probablemente la dificultad que se está enfrentando, que cada vez se va contando con un mayor número de elementos y hay que saber trabajar con todos ellos.

Aunque si se toman aislados cada uno de ellos, se podrían considerar sencillos o fáciles de aprender; lo que resulta un tanto difícil es poder armonizarlos todos, pero si se han aprendido muy bien cada uno de ellos individualmente, esta tarea resultará más fácil de superar.

Por tal razón se le ha dado un listado completo de los temas en el apartado anterior, para que usted revise si realmente ha estudiado cada uno debidamente y no tenga problemas al trabajar con todos ellos juntos. Caso contrario se le invita a darle una leída adicional en el que se sienta más débil.

- ¿Recuerda usted todos los temas mencionados en el apartado **¿Qué conoce de esto?**
- ¿Hay uno o más temas, de los mencionados, que no haya entendido?
- Si encuentra dificultades en uno o más temas es necesario que los repase.



### ¿Qué piensan otros?

#### **REVIEW** (Repaso)

Como ya se han estudiado las estructuras para los diferentes tipos de preguntas, únicamente resta el introducir el nuevo vocabulario de la familia (con un repaso del de los lugares de la ciudad, el cual puede encontrar en la secuencia N° 6), para poder incorporarlos a estas estructuras.

Lea y practique la pronunciación del glosario correspondiente a esta secuencia junto con su docente, hasta que se familiarice tanto con el significado de cada palabra, como con la pronunciación.

Hasta ahora se han estudiado distintos tipos de preguntas que se pueden formular en el momento que se requieran.

A continuación se nombran cuales son los tipos de preguntas estudiados:

- ❖ Yes / No questions en tiempo presente simple, utilizando el verbo To Be como verbo principal.
- ❖ Yes / No questions en tiempo presente progresivo, utilizando el verbo To Be como verbo auxiliar.
- ❖ Yes / No questions en tiempo presente simple, utilizando el verbo To Do como auxiliar.
- ❖ Wh – questions en tiempo presente simple y presente continuo, utilizando el verbo To Be o el verbo To Do como auxiliares.



En este apartado se recordarán las diferentes estructuras interrogativas que se han utilizado para la formulación de los distintos tipos de preguntas.

- A. Preguntas generales en tiempo presente simple con el verbo To Be. Con este tipo se puede obtener únicamente una respuesta afirmativa o una negativa, por eso se le denomina Yes/No questions. Las respuestas pueden ser largas o cortas:

### **Verb To Be (Am, Is, Are) + Subject + Predicate ?**

- Aquí el verbo To Be funciona como verbo principal y hay que recordar que su forma depende del sujeto con que se esté trabajando en la oración.
- El sujeto puede ser el nombre de una o más personas, animales o cosas o el pronombre personal correspondiente a cualquiera de ellos o ellas.
- En el lugar del predicado se escribe lo que se quiera decir del sujeto; así que podría colocarse un sustantivo o un adjetivo.

Ejemplos:

- Am I a teacher? → Yes, you are a teacher. → Yes, you are.  
→ No, you are not a teacher. → No, you aren't.
- Is she intelligent? → Yes, she is intelligent. → Yes, she is.  
→ No, she is not intelligent. → No, she isn't.
- Are they cousins? → Yes, they are cousins. → Yes, they are.  
→ No, they are not cousins. → No, they aren't.

B. Preguntas generales en tiempo presente progresivo o continuo, usando el verbo To Be como auxiliar. También son Yes/No questions:

**Verb To Be (Am, Is, Are) + Subject + Verb(ing) + C ?**

- El verbo To Be está funcionando como auxiliar: pero su forma siempre depende del sujeto que se esté empleando en la oración.
- El sujeto puede ser el nombre de una o más personas, animales o cosas o el pronombre personal correspondiente a cualquiera de ellos o ellas.
- Luego viene el verbo principal al cual se le agrega la terminación “-ing” que equivale a las terminaciones “-ando” y “-endo” del español, y el que le da sentido de continuidad a la oración.
- La “C” equivale a complemento, que termina de darle sentido a la oración, aunque en algunas ocasiones puede omitirse sin perjudicar el sentido de la oración.

Ejemplos:

- Am I reading a book? → Yes, you are reading a book. → Yes, you are.  
→ No, you are not reading a book. → No, you aren't.
- Is he running in the park? → Yes, he is running in the park. → Yes, he is.  
→ No, he is not running in the park. → No, he isn't.
- Are you kissing my girl? → Yes, I am kissing your girl. → Yes, I am.  
→ No, I am not kissing your girl. → No, I'm not.

C. Preguntas generales en tiempo presente simple con los demás verbos, usando el verbo To Do como auxiliar. También son Yes/No questions.

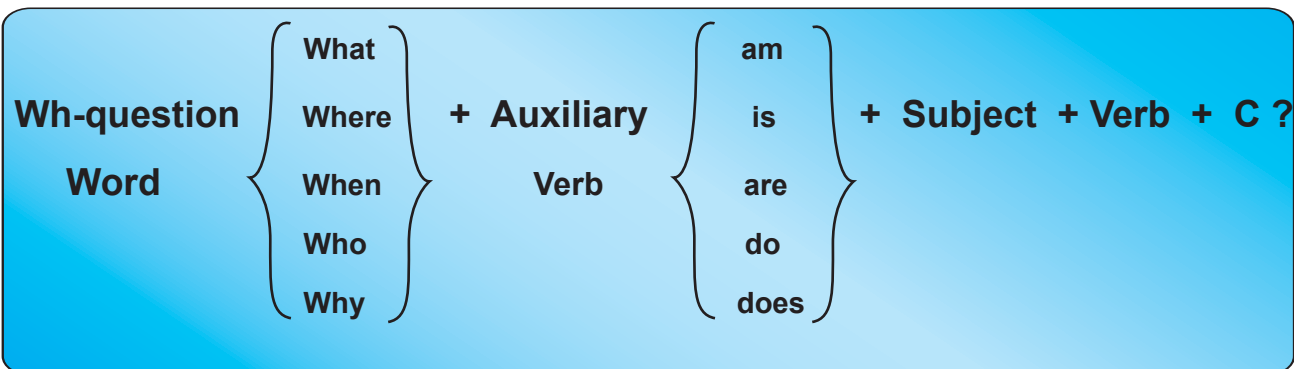
**Verb To Do (Do/Does) + Subject + Verb + C ?**

- Para la formulación de este tipo de preguntas (sin el verbo To Be), se utiliza el verbo To Do como auxiliar, el cual en este sentido no tiene ningún significado cuando cumple esta función. Su forma depende del sujeto que se esté empleando: *Does* para tercera persona singular (he, she, it) y *Do* para el resto de personas gramaticales (I, you, we, they).
- El sujeto puede ser el nombre de una o más personas, animales o cosas o el pronombre personal correspondiente a cualquiera de ellos o ellas.
- Luego el verbo principal, que hay que recordar que no es necesario agregar ninguna terminación a la tercera persona singular, ya que esto se ha hecho ya con el verbo auxiliar.
- La “**C**” equivale a complemento, que termina de darle sentido a la oración, aunque en algunas ocasiones puede omitirse sin perjudicar el sentido de la oración, en otras, su lugar puede ser ocupado por otro verbo, sustantivo, pronombre, etc.
- Hay que recordar que en la respuesta larga afirmativa no es necesario utilizar el verbo auxiliar To Do, para el resto sí, como ser, respuesta corta afirmativa, respuestas larga y corta negativas.

Ejemplos:

- Do you go to the church? → Yes, I go to the church. → Yes, I do.  
→ No, I don't go to the church. → No, I don't.
- Does she like to swim? → Yes, she likes to swim. → Yes, she does.  
→ No, she doesn't like to swim → No, she doesn't.

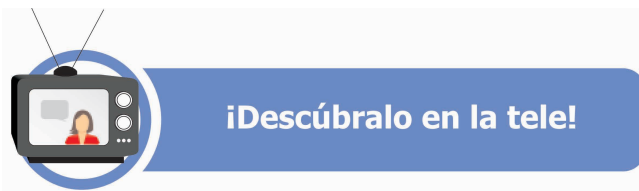
D. Preguntas específicas o de información en tiempo presente simple o presente progresivo; utilizando lo que se conocen como Wh – question words. Aquí las respuestas ya no serán un sí o un no, sino la información solicitada.



- Primero se usa una Wh-question Word, dependiendo la información que deseemos solicitar.
- Luego se agrega el auxiliar requerido; si es con el verbo To Be se usa la forma correspondiente al sujeto que se va a emplear, y si no es con el verbo To Be se recurre al auxiliar To Do, con la forma correspondiente al sujeto. Con la Wh-question Word “Who” normalmente no se usa el verbo auxiliar To Do, se utiliza el verbo principal directamente.
- Después el sujeto que puede ser el nombre de una o más personas, animales o cosas o el pronombre personal correspondiente a cualquiera de ellos o ellas.
- Seguido el verbo principal, que cuando es con el verbo To Be podría no ser necesario agregar otro verbo, como en la pregunta; *Who are you?* (¿Quién eres tú?)
- El complemento “C” que podría no ser necesario; pero a veces si se requiere.

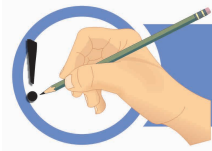
### Ejemplos:

- |                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| • What is your name?           | → My name is Martha.               |
| • What do you like to eat?     | → I like to eat fish.              |
| • Where are you going?         | → I’m going to the airport.        |
| • Where does your father work? | → He works in the library.         |
| • When is my sister coming?    | → She’s coming next weekend.       |
| • When do we study?            | → We study tonight.                |
| • Who are they?                | → They’re my grand-parents.        |
| • Why are we doing this?       | → Because it’s necessary.          |
| • Why do you study today?      | → Because we have a test tomorrow. |
| • Where is your aunt?          | → She’s in the kitchen.            |
| • Who is with your daughter?   | → My uncle.                        |



Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión llamado **Interviewing somebody** (Entrevistando a alguien), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice. En esta oportunidad se observará una dramatización de un *talk show*, en el que se entrevista a una persona y se le formulan una serie de preguntas, en las que incluyen yes/no questions y wh – questions.





## ¡A trabajar!

Ahora seguirá las indicaciones de su docente que le asignará el siguiente ejercicio.



## ¡Valorando lo aprendido!

Conteste cada una de las siguientes preguntas en su cuaderno de manera personal:

- 1) What are you doing?
- 2) What are you studying?
- 3) What kind of music do you like?
- 4) Are you studying medicine?
- 5) What is your telephone / cell number?
- 6) Do you know how to play the guitar?
- 7) What is your favorite dish?
- 8) Where do you like to travel for vacation?
- 9) What do you think about Jennifer Lopez?
- 10) Do you like to dance?
- 11) Do you like to play basketball?
- 12) Do you know to swim?
- 13) Do you do your math homework?
- 14) Why am I doing your homework?
- 15) Where are you from?
- 16) Do you have brothers?
- 17) Do you have a pet?
- 18) Do you practice any sport?
- 19) Are you single?
- 20) Do you live alone?
- 21) Do you live with your parents?
- 22) Why do you do that?
- 23) Do you have a pencil?
- 24) Do you have a dictionary?
- 25) When do you study?
- 26) Who is your best friend?



## **DON'T IT MAKE MY BROWN EYES BLUE** By Crystal Gayle

Don't know when I've been so blue  
Don't know what's come over you  
You've found someone new  
And don't it make my brown eyes blue

I'll be fine when you're gone  
I'll just cry all night long  
Say it isn't true  
And don't it make my brown eyes blue

Tell me no secrets, tell me some lies  
Give me no reasons, give me alibis  
Tell me you love me and don't let me cry  
Say anything but don't say goodbye

I didn't mean to treat you bad  
Didn't know just what I had  
But, honey, now I do  
And don't it make my brown eyes  
Don't it make my brown eyes  
Don't it make my brown eyes blue

Don't it make my brown eyes  
Don't it make my brown eyes  
Don't it make my brown eyes blue

Don't it make my brown eyes  
Don't it make my brown eyes  
Don't it make my brown eyes blue

## Secuencia 13

### VALORANDO LO QUE APRENDO



¿Hacia dónde vamos?

Nuevamente es tiempo de realizar una integración de los contenidos estudiados hasta ahora, por lo que esta secuencia de aprendizaje le servirá de repaso y le ayudará a recordar los temas que se han venido estudiando todo este tiempo. Esto le ayudará a entender los contenidos en conjunto y probablemente también pueda con ello despejar alguna duda que le haya surgido en el trayecto de su estudio.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al terminar el estudio de esta secuencia se espera que el estudiante sean capaces de manejar en inglés los siguientes aspectos:

1. Utilizar los verbos auxiliares modales: **can / could; may / might; shall / should; will / would; y must.**
2. Uso de la wh-question Word **Why** (¿Por qué?)
3. Uso del verbo auxiliar “**To Do**”.
4. Uso del verbo To Be como *linking verb*.
5. Extracción de información de un párrafo por medio de la formulación de preguntas.
6. Identificar en un párrafo la idea principal del mismo.
7. Identificar los miembros de una familia.
8. Formular preguntas utilizando el verbo To Be y otros verbos.
9. Formular preguntas utilizando Wh – question words.



¿Qué conoce de esto?

En vista que esta es una secuencia de repaso de los contenidos estudiados hasta este momento, únicamente se hará un pequeño recordatorio de los temas elegidos para repasar, de tal manera que usted cuente con una base para resolver los ejercicios que seguirán.

#### LOS VERBOS AUXILIARES MODALES:

- **Can** se interpreta como “Poder”.
- **Could** se interpreta como “Podría” o como el pasado de “Poder”.
- **May** se interpreta como *poder*. Indica que la acción es posible pero no segura.
- **Might** es usado como un auxiliar para expresar permiso o posibilidad en el pasado.
- **Shall** es usado a menudo en situaciones formales para expresar obligación.

- **Should** es usado para indicar una cierta obligación.
- **Will** puede ser usado para expresar buena voluntad, aunque generalmente se usa para indicar tiempo futuro.
- **Would** también puede ser usado para expresar buena voluntad; pero como una posibilidad futura.
- **Must** se utiliza cuando se piensa o se realiza algo que es necesario, muy probable o se quiere expresar una obligación fuerte.

### Uso del verbo auxiliar To Do

Este verbo auxiliar se coloca delante del sujeto de la oración para formular preguntas y delante del negativo (not) para formar oraciones negativas. Tiene dos formas: **DOES** para la tercera persona del singular y **DO** para todas las otras personas gramaticales. Cuando el verbo To Do funciona como auxiliar no tiene otro significado que el de indicar que se trata de una pregunta o de acompañamiento del negativo.

### Uso del verbo To Be como linking verb

El verbo To Be como *linking verb* o verbo de conexión no expresa acción, en lugar de ello, conecta el sujeto de un verbo a la información adicional acerca del sujeto.

### La idea principal

O idea explícita, es la oración que introduce el contenido o muestra la información más importante del párrafo.

Una idea principal suele aparecer al principio de un párrafo o un texto, aunque no necesariamente puede estar allí, ya que la idea principal podría ser una mezcla de fragmentos de ideas distribuidos en un texto. Normalmente, el contenido global del texto gira en torno a esta idea.

**Si usted piensa que necesita de más información respecto a los temas señalados, puede referirse a la secuencia correspondiente que contiene cada uno de ellos.**



¿Cuál es la dificultad?

Ahora se le presentan una serie de ejercicios para que usted los resuelva y compruebe si ha entendido a cabalidad cada uno de los temas que abarca esta secuencia de repaso. Trabaje en su cuaderno de inglés escribiendo solamente las respuestas.

- I. Escriba nuevamente las siguientes oraciones, agregándoles el verbo auxiliar modal entre paréntesis. Recuerde que en algunas ocasiones es necesario hacer algún pequeño cambio al verbo principal:

Ejemplo: She cooks very well. (can) → She *can* cook very well.

1) I read a book per day. (can) \_\_\_\_\_

- 2) They rest all day long. (could) \_\_\_\_\_
- 3) You go to the party. (may) \_\_\_\_\_
- 4) He studies on the weekend. (might) \_\_\_\_\_
- 5) We travel to La Ceiba next week. (shall) \_\_\_\_\_
- 6) She watches T.V. at night. (should) \_\_\_\_\_
- 7) It is late to do that. (will) \_\_\_\_\_
- 8) They play soccer in the stadium. (would) \_\_\_\_\_
- 9) He does his homework first. (must) \_\_\_\_\_
- 10) They are happy. (should) \_\_\_\_\_

II. Cambie las siguiente oraciones a preguntas utilizando la wh – question Word *Why*, recuerde que para ello tiene que cambiarlas primero a yes/no questions.

Ejemplo: He sleeps until noon. (Él duerme hasta medio día.)  
Does he sleep until noon? (¿Duerme él hasta medio día?)  
Why does he sleep until noon? (¿Por qué duerme él hasta mediodía?)

- 1) She likes to listen to the radio alone.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- 2) They argue about politics every time.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
- 3) He is tired.  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

III. Cambie las siguientes oraciones a preguntas y luego contéstelas en forma larga negativa.

Ejemplo: They play cards in the night club.  
Do they play cards in the night club?  
No, they don't play cards in the night club.

1) She eats in the office.

---

---

2) He likes to swim on the beach.

---

---

3) You work at home.

---

---

4) We play the guitar in the church.

---

---

5) She drives to the city every day.

---

---

IV. Complete las siguientes oraciones seleccionando la forma correcta del verbo To Be.

Ejemplo: They are doctors. (am, is, are, be)

1) She \_\_\_\_\_ a nurse. (am, is, are, be)

2) Simon and Pedro \_\_\_\_\_ good friends. (am, is, are, be)

3) I \_\_\_\_\_ a carpenter. (am, is, are, be)

4) Gabriel and Vanessa \_\_\_\_\_ going to Cholulteca. (am, is, are, be)

5) Diana \_\_\_\_\_ a secretary. (am, is, are, be)

6) You and I \_\_\_\_\_ students. (am, is, are, be)

7) Armando, Virgilio and Emilio \_\_\_\_\_ soccer players. (am, is, are, be)

8) I \_\_\_\_\_ an engineer. (am, is, are, be)

9) Teresa and Veronica \_\_\_\_\_ dancers. (am, is, are, be)

10) Rebecca \_\_\_\_\_ a cook. (am, is, are, be)

V. Lea el siguiente párrafo, identifique la idea principal y conteste las preguntas.

My brother and I look very different,  
I have brown eyes and he has blue eyes.  
We both have brown hair,  
but I have short, curly hair and  
he has long, straight hair.  
I'm tall and thin. He's short and heavy.  
As you can see, I don't look like my brother.  
We look very different.

1) What is the main idea of the paragraph?

\_\_\_\_\_

2) Does my brother look different than me?

\_\_\_\_\_

3) Does my brother have brown eyes?

\_\_\_\_\_

4) Do we have blond hair?

\_\_\_\_\_

5) Am I tall and thin?

\_\_\_\_\_

6) Do we have brown hair?

\_\_\_\_\_



### ¡Valorando lo aprendido!

VI. Usando el mismo párrafo del ejercicio anterior, se le presentan unas oraciones para que usted escriba en el paréntesis una T (True) si la proposición es verdadera y una F (False) si la proposición es falsa.

- 1) My brother and I don't look very different. ( )
- 2) I have blue eyes. ( )
- 3) My brother has brown hair. ( )
- 4) I have long and straight hair. ( )
- 5) My brother is short and heavy. ( )

VII. Cambie las siguientes oraciones a preguntas usando la Wh – question word entre paréntesis.

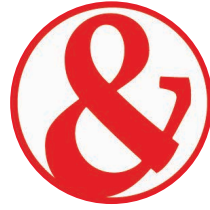
Ejemplo: I live in Trujillo. (where) → Where do you live?

- 1) Julio is the teacher. (who) \_\_\_\_\_
- 2) She wants a hamburger. (what) \_\_\_\_\_
- 3) He is happy. (why) \_\_\_\_\_
- 4) They are arriving in March. (when) \_\_\_\_\_
- 5) You want to go to the beach. (where) \_\_\_\_\_

Estos ejercicios de repaso son para que se pruebe a usted mismo que ha aprendido en la clase de inglés; pero si encontró alguna dificultad significa que necesita estudiar un poco más esa secuencia. Si lo pudo contestar todo correctamente ¡FELICIDADES!

**¡¡¡Ahora prepárese para una pequeña prueba!!!**





# BLOQUE II

Lengua escrita: lectura / escritura

## Presentación

En los métodos para la enseñanza de la lecto-escritura se marcan diversos conceptos y tendencias metodológicas y a cada uno de ellos le corresponde una determinada técnica de lecto-escritura que se refleja, como es natural, en la forma de enseñar los elementos de expresión; al analizar los métodos que a través del tiempo se han utilizado en la enseñanza de la lecto-escritura, se distinguen tres tendencias:

La primera es la de los métodos sintéticos, la cual se basa en que los componentes de las palabras (letras y sílabas), constituyen un pilar indispensable para lecto-escritura, comiencen con la enseñanza de estos elementos para después de efectuar numerosos ejercicios combinarlos en formas lingüísticas de mayor complejidad; se lleva a cabo, por tanto un proceso de síntesis a partir de letras aisladas a sílabas.

La segunda tendencia es la Analítica, surgida como una reacción del aprendizaje sintético, apoyada en el sincretismo y la percepción global del niño. Estos métodos defienden la enseñanza: que partiendo de la significación de las palabras, su configuración fonética y gráfica peculiar hacen llegar al estudiante, mediante el análisis de sus elementos, al conocimiento de las letras. Entre los métodos analíticos caben destacar el Método Global de Análisis Estructural y el Método Integral.

La tercera tendencia es la Ecléctica, la cual se caracteriza por una conjugación de los elementos sintéticos-analíticos, considerando que en esa materia de enseñanza se realiza un doble proceso de análisis y síntesis. Al mismo tiempo, se dirigen tanto a desarrollar una actitud inteligente del estudiante ante los textos, como a proporcionarle las técnicas indispensables para el reconocimiento, identificación de palabras y rapidez de lectura.

## **PRESENTACIÓN DEL BLOQUE II DE INGLÉS LENGUA ESCRITA : LECTURA / ESCRITURA**

Ya se atrevió a dar el primer paso en el aprendizaje del idioma inglés y ha comprobado que no resultó tan difícil como tal vez lo esperaba, ahora este bloque tiene como propósito desarrollar, en los estudiantes, las competencias comunicativas que les permitan comprender y comunicarse utilizando el código escrito en lengua extranjera.

La lengua escrita está presente desde el primer contacto de los estudiantes con la lengua extranjera, a partir de textos anclados en contextos bien conocidos por los jóvenes, bien por haber sido trabajados ya en la lengua materna, o previamente de forma oral en lengua inglesa, o bien por tratarse de tipos de texto con una fuerte contextualización situacional.

La construcción de la lengua escrita se hará desde las estrategias cognitivas más generales para la comprensión y producción de textos, de manera paulatina e integrada y siempre desde el nivel textual, en el contexto de tareas comunicativas concretas y no a partir de fragmentos de lengua aislados y descontextualizados.

Tomando como base el conjunto de conocimientos adquiridos en el primer bloque, ahora se desarrollará las destrezas de la lectura y la escritura; por lo que se aplicarán estrategias cognitivas y lingüísticas básicas de comprensión lectora, se identificarán las ideas principales de textos informativos cortos y sencillos, leerán y comentarán colectivamente obras sencillas y adaptadas de la literatura infantil y juvenil seleccionada por el docente.

Este bloque también es propicio para participar en la organización y uso de la biblioteca escolar, interpretar de forma global textos muy sencillos de diversos tipos presentes en revistas juveniles adaptadas a lectores de segunda lengua, escribir y revisar siguiendo el modelado del o la docente, textos cortos y sencillos de diferentes tipos atendiendo a las características de la situación de comunicación.

También se pretende dramatizar diálogos y cuentos cortos utilizando diversas técnicas (títeres, sombras chinescas...), con el propósito de mostrar el desarrollo de las destrezas alcanzadas y hacer manifiesto el nivel de comunicación aprehendido en la nueva lengua extranjera.

### **Expectativas de logro del bloque II**

Tomando como base el conjunto de conocimientos adquiridos en el primer bloque, ahora se atreverá a extender este conocimiento al aspecto comunicativo de los estudiantes, desarrollando las destrezas de la lectura y la escritura; por lo tanto se pretende alcanzar las siguientes expectativas de logro:

1. Aplicar estrategias cognitivas y lingüísticas básicas de comprensión lectora.
2. Identificar las ideas principales de textos informativos cortos y sencillos.
3. Buscar y seleccionar la información pertinente para su propósito en textos instrumentales, informativos o literarios sencillos.
4. Leer y comentar colectivamente obras sencillas y adaptadas de la literatura infantil y juvenil seleccionada por el docente.

5. Participar en la organización y uso de la biblioteca escolar, y se inicia en el uso de otros recursos de tecnología de punta.
6. Interpretar de forma global textos muy sencillos de diversos tipos presentes en revistas juveniles adaptadas a lectores de segunda lengua.
7. Planificar, escribir y revisar siguiendo el modelado del o la docente, textos cortos y sencillos de diversos tipos atendiendo a las características de la situación de comunicación.
8. Recrear los modelos textuales de diversos tipos propuestos por el docente, generalizándolos a otras situaciones.
9. Reproducir y recrear textos literarios mostrando creatividad y disfrute, con pequeñas transformaciones.
10. Dramatizar diálogos y cuentos cortos utilizando diversas técnicas (títeres, sombras chinescas...).

### **Contenidos temáticos a desarrollar en el bloque II:**

- Textos sencillos de tipología variada y de temática cercana.
- Estrategias de lectura: pre-lectura, lectura guiada, post-lectura; mediante el estudio de un cuento con ilustraciones.
- Tipos de lectura en función de objetivo: extensiva, intensiva, global, selectiva, oralizada.
- Indicadores textuales: ilustraciones, tipografía, etc.
- La narración: secuencia narrativa.
- El texto conversacional: el diálogo.
- La descripción literaria.
- El texto informativo: la idea principal.
- Tipos de lectura en función al objetivo lector: lectura global.
- El texto instructivo: secuencia de proceso.
- El texto descriptivo: el orden en la descripción.
- El texto informativo: gráficos, mapas, registros de datos, descripciones científicas.
- Tipos de lectura en función al objetivo lector: lectura selectiva.
- El libro y sus partes: Autor, el título y el tema.
- La lectura en voz alta: los signos de puntuación como marcas de entonación.
- La biblioteca: organización, normas de uso.
- Literatura infantil y juvenil.
- Clásicos literarios.
- Fuentes de información: enciclopedias, diccionarios enciclopédicos, monográficos, revistas científicas, etc.
- Nuevas tecnologías: internet, CD-ROMs, etc.
- Los medios de comunicación: revistas juveniles.
- Tipos y clases de textos diversos: horóscopos, comics, programación de TV.
- Ortografía básica.
- Textos sencillos de topología variada.
- El escrito como proceso recursivo y estrategias de escritura: planificación, textualización, revisión y corrección.
- Señales de edición: capitalizar, corregir ortografía, eliminar, agregar, resumir, etc.

- El texto y sus propiedades: adecuación, coherencia, cohesión, corrección lingüística.
- Géneros textuales y sus características básicas de forma y contenido: cartas, noticias, cuestionarios, guiones, formularios, gráficos, esquemas, informes, exposiciones, narraciones, descripciones, entrevistas, reportajes, etc.
- Ortografía básica.
- Tipología textual variada: El cuento y la fábula.
- Figuras literarias: El símil y la metáfora.
- Tipología textual variada: La obra teatral.
- La pronunciación y la entonación.

## Secuencia 1

### HOW TO READ / Cómo leer



#### ¿Hacia dónde vamos?

Se inicia una nueva secuencia y además un nuevo bloque; hasta este momento ya se han adquirido una serie de nociones que pueden ayudar a ampliar sus conocimientos a través de la profundización en la lectura en inglés.

Probablemente usted puede pensar que es muy prematuro para profundizar en la lectura; pero recuerde que “*Hacer se aprende haciendo*”, de igual manera se puede decir que “*Leer se aprende leyendo*”.

Hasta este momento, usted ya aprendió a identificar la idea principal que presenta el autor en un párrafo y a extraer cierta información del mismo párrafo. Ahora se pretende analizar un poco más acerca de la lectura, que para este caso se han seleccionado algunos cuentos infantiles que ayuden con el nivel del vocabulario.

En la lectura de estos cuentos se buscará la idea principal, los personajes, el tema del cuento, el lugar del relato, el tiempo en que se desarrolla, el orden de las acciones y el nuevo vocabulario que implica cada cuento.

### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Lee y comprende textos sencillos de tipología variada y de temática cercana.
2. Aplica algunas estrategias de lectura: *prelectura, lectura guiada, postlectura*.
3. Identifica la idea principal.
4. Identifica los personajes que participan en el texto.
5. Identifica el tema que trata la lectura.
6. Identifica el lugar donde se desarrolla la historia.
7. Identifica el tiempo en que se desarrolla la historia.
8. Descubre el orden de las acciones o la secuencia.
9. Adquiere un nuevo vocabulario relacionado con las lecturas.



#### ¿Qué conoce de esto?

Todos estos elementos de un texto, han sido presentados y estudiados en la clase de Idioma Nacional o Español; así que este conocimiento le servirá de base para aplicarlo en el análisis de textos sencillos en inglés.

- ¿Le gusta la lectura?
- ¿Qué tipo de lectura prefiere?
- ¿Le llama la atención aprender a leer y entender un texto en inglés?
- ¿Prefiere leer en español o en inglés, o ambos?



### ¿Cuál es la dificultad?

Nuevamente debe mencionarse que lo más seguro es que usted ya ha realizado este tipo de ejercicios en el idioma español y probablemente la mayor dificultad que encuentre es el idioma; pero ya se le había mencionado anteriormente que esto no debe ser una barrera para continuar en su proceso de aprendizaje, ya que lo que debe de hacer es invertir un poco de su tiempo extra al estudio de los nuevos vocabularios que aquí se le presentan, porque estos van relacionados con las lecturas con las que usted trabajará.

- ✓ ¿Ha leído alguna vez un texto en inglés?
- ✓ ¿Cree que cuenta con suficiente vocabulario aprendido para entender un texto en inglés?
- ✓ ¿Acostumbra a dedicarle tiempo a la lectura?



### ¿Qué piensan otros?

## DEFINICIONES (Definitions)

A continuación se le presentan algunas definiciones, para que usted recuerde su significado y le ayuden para el análisis de los textos:

**Prelectura o lectura exploratoria:** consiste en hacer una primera lectura rápida para enterarse de qué se trata. En este primer paso se conseguirá:

- Un conocimiento rápido del tema.
- Formar el esquema general del texto donde se insertarán los datos más concretos obtenidos en la segunda lectura.
- Comenzar el estudio de una manera suave de manera que se vaya entrando en materia con más facilidad.
- Además puede servirle también para dar un vistazo a sus apuntes antes de ir a clase y así:
  - Conectarse antes con la explicación del docente, resultándole menos difícil atender y enterarse del tema.
  - Poner de manifiesto sus dudas que aclarará en clase, y tomar los apuntes con más facilidad.

**La Prelectura entonces**, consiste en realizar una lectura rápida y de familiarización con sus apuntes o material base de estudio. En esta primera lectura deberá subrayar o buscar en un diccionario las palabras que no entienda o conozca, o en todo caso consultar el glosario correspondiente a esta secuencia.

**Lectura Guiada:** es un método de enseñanza en el cual los estudiantes leen oralmente y los maestros o las maestras proporcionan instrucciones directas en fonemas y comprensión. En la lectura guiada los estudiantes leen de sus propias copias el mismo texto, al mismo tiempo, pero en su propio ritmo individual. Ellos no leen en coro. Los estudiantes son reunidos usualmente en grupos de 3 a 6 integrantes con necesidades de instrucción similar.

**Postlectura:** esta es una estrategia donde se revisa y evalúa lo leído. Pueden elaborarse diagramas, representaciones gráficas que muestren la estructura de la información o fichas bibliográficas, fichas con pregunta-problema y una revisión verbal o procesamiento de la información de manera que puedan ser codificadas para ser transferidas a la memoria a largo plazo. También dentro de esta estrategia es necesario enfatizar y dedicar más tiempo a las ideas o a la información no entendida.

**La idea principal:** es la oración, un párrafo o parte de él, que introduce el contenido o muestra la información más importante del mismo.

Una idea principal suele aparecer al principio de un párrafo o un texto, aunque no necesariamente puede estar allí, ya que la idea principal podría ser una mezcla de fragmentos de ideas distribuidos en un texto. Normalmente, el contenido global del texto gira en torno a esta idea.

**Los personajes:** son los seres que llevan a cabo la acción. El lector los conoce por la descripción que el narrador hace de ellos, por sus actitudes, por lo que hacen y dicen. Generalmente son personas, reales o ficticias, pero a veces también pueden ser animales u objetos personificados.

Según su importancia en el desarrollo de la acción, los personajes pueden ser **principales** o **secundarios**.

Los personajes son entonces, cada uno de los seres humanos, sobrenaturales, simbólicos, etc., que intervienen en una obra literaria, teatral o cinematográfica.

**Tema:** Asunto general que en su argumento desarrolla una obra literaria. El tema de una obra no es lo mismo que el título de esta.

**El espacio y el tiempo:** en los que se inserta la narración constituyen el **marco narrativo**. Este marco siempre está presente, aunque a veces el narrador opta por situar la acción en un lugar y en un tiempo indeterminado. **El ambiente** incluye el lugar físico y el tiempo donde se desarrolla la acción; es decir, corresponde al escenario geográfico donde los personajes se mueven. Generalmente, en el cuento el ambiente es reducido, se esboza en líneas generales.

**Secuencia:** es la continuidad, sucesión ordenada, serie o sucesión de cosas que guardan entre sí cierta relación.

**Ampliar vocabulario:** para ampliar el vocabulario es necesario que trabaje con sinónimos y antónimos. Busque en el diccionario las palabras que no conozca o consulte el glosario al final del texto que esté estudiando.



### ¡Descúbralo en la tele!

Otra vez se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión que esta vez se llama **Reading is important** (Leer es importante), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En esta oportunidad se observará una dramatización del docente, en un aula de clase, leyendo un cuento en inglés y sus estudiantes poniendo atención, siguiendo las estrategias de lectura.



### ¿Cómo se hace?

Habiendo recordado los conceptos generales para el análisis de un texto, ya puede poner en práctica todo su conocimiento. En primer lugar se presentará un pequeño cuento en inglés, por supuesto, para que lo lea y trabaje con él.

#### THE FOX AND THE GRAPES. (La zorra y las uvas)



It was a sunny day and the fox was walking across the fields. Soon he came to a vineyard. As she came nearer, she could see some bunches of juicy grapes.

The fox looked carefully around her. She had to make sure that she was safe from the hunters. She decided to steal some before anyone came along.

She jumped upwards but she could not reach the grapes. She jumped again as high as she could. She still could not reach them. The grapes were just too high for her! She was not ready to give up. She backed

off, took some running steps and leapt into the air towards the grapes. Again she failed to reach them.

It was getting dark, and she was getting angry. Her legs hurt with all that running and jumping. At last she stopped trying.

As she walked away, she said to herself, "I don't really want those grapes. I'm sure they are too sour to eat."



- 1) Primero haga una pre-lectura, es decir, una lectura rápida del cuento para enterarse de que se trata o al menos percibir un poco su contenido.
- 2) Detecte las palabras que usted no conoce y haga un listado en su cuaderno para investigar su significado. En su lista personal puede omitir la columna de la pronunciación.

VOCABULARIO			
Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Across	acrós	Por, a través de
2	Again	aguein	Otra vez, de nuevo
3	Angry	éngri	Enojado(a)(s)
4	Around	araund	Alrededor
5	Backed off	backt of	Retrocedió
6	Bunch	bonch	Racimo (de uvas)
7	Came	keim	Vino, llegó
8	Carefully	kerfuli	Cuidadosamente
9	Come along	com along	Acompañar
10	Dark	dark	Oscuro
11	Decided	disaided	Decidió
12	Failed	feild	Falló, fracaso
13	Fields	felds	Campos
14	Fox	fox	Zorra
15	Getting	guering	Logrando, poniéndose
16	Give up	guiv op	Rendirse
17	Grapes	greips	Uvas
18	Had	jad	Había, tenía, tuvo
19	High	jai	Alto
20	Himself	jimself	A sí mismo
21	Hunters	junters	Cazadores
22	Hurt	jort	Dolor, doler
23	Juicy	yuci	Jugoso(a)(s)
24	Jumped	yompd	Saltó
25	Leapt	liipt	Saltó
26	Legs	legs	Piernas
27	Looked	luukt	Vio
28	Make sure	meik chur	Asegurarse
29	Nearer	nirer	Más cerca
30	Reach	riich	Alcanzar
31	Ready	redy	Listo(a)
32	Safe	seif	Seguro
33	Soon	suun	Pronto, luego
34	Sour	sour	Ácido(a)(s), Agrio(a)(s)

35	Steal	stiiil	Robar
36	Steps	steps	Pasos
37	Still	stil	Todavía
38	Stopped	stoped	Detuvo, deajo
39	Sunny	soni	Soleado
40	Too	tuu	Demasiado(a)(s)
41	Took	tuuk	Tomó
42	Toward	touard	Hacia
43	Trying	traing	Intentar, tratar
44	Upward	op-uard	Hacia arriba
45	Vineyard	vinyard	Viñedo, viña
46	Walk away	uólk euei	Alejarse de
47	Was	uás	Era, estaba

- 3) Sabiendo el significado de todas las palabras, podrá entender el texto completo y comprender su contenido.
- 4) Identifique la idea principal del cuento. En este caso sería: ***The fox wanted to steal some grapes*** (La zorra quería robar algunas uvas).
- 5) Los personajes: aquí solamente es ***the fox*** (La zorra). No hay personajes secundarios.
- 6) El tema del cuento es: ***The burglary*** (el robo).
- 7) El espacio o la ubicación geográfica es ***a vineyard*** (un viñedo), en el campo.
- 8) El tiempo, no dan pista para ubicar la época; pero si se puede decir que fue un día soleado por la tarde, ya que en una de sus partes dice que se estaba poniendo oscuro.
- 9) La secuencia presenta una sucesión ordenada de hechos, porque los presenta en orden cronológico, es decir, tal como fueron aconteciendo.
- 10) El vocabulario, como usted lo ha comprobado, es sencillo; pero hay algunas palabras que probablemente usted hubiera tenido que buscar en el diccionario, si no se le hubieran proporcionado. De cualquier modo esto ayuda a enriquecer su vocabulario en inglés y así, se va acercando a poder dominar un poquito más el idioma inglés.



**¡A trabajar!**

Ahora su docente los organizará en parejas o grupos pequeños (integrados por ambos sexos), para que puedan dar lectura al siguiente cuento y puedan analizarlo tal como se hizo en la sección anterior y en el Programa de Televisión.

### THE HARE AND THE TORTOISE. (La liebre y la tortuga).

A tortoise one day met a hare who made fun of her. “My, my, you move so slowly, you will never get far!”

The tortoise, upset by the hare’s manner, said, “Let’s have a race and see who is faster.”

The hare laughed and said, “You must be joking! But all right, we’ll see who reaches the other side of the hill first.” Off he ran, leaving the tortoise far behind.



After a while, the hare stopped to wait for the tortoise to come long.

He waited and waited till he felt sleepy. “I might as well take a nap,” he thought. “Even if she catches up with me, I can easily win the race.” So he lay down under a shady tree and closed his eyes.

When the tortoise passed the sleeping hare, she walked on slowly but steadily. By the time the hare woke up, the tortoise was near the finishing line. He ran as fast as he could, but he could not catch up with the tortoise.



**¡Valorando lo aprendido!**

Habiendo preleído el cuento, siga trabajando en grupo y analice la lectura siguiente los pasos que se realizaron en el apartado **¿Cómo se hace?**

- 1) Realizar la prelectura.
- 2) Detectar las palabras nuevas y haga un listado para después averiguar su significado. Recuerde que para eso, si no cuenta con un diccionario de traducción, puede consultar el glosario al final del texto.

- 3) Identifique la idea principal del cuento.
- 4) ¿Cuáles son los personajes?
- 5) ¿Cuál considera usted que es el tema del cuento?
- 6) ¿Cuál es el espacio y el tiempo en que se desarrolla la historia?
- 7) ¿Qué secuencia cree usted que se desarrollo en el cuento?
- 8) ¿Encontró algunas palabras nuevas dentro de la historia? ¿Aprendió algunas de ellas?

## Secuencia 2

### KNOWING THE CITY / Conociendo la ciudad



#### ¿Hacia dónde vamos?

¿Por qué o para qué leer? Realmente existen muchas respuestas a esta pregunta; pero la respuesta más frecuente es la del entretenimiento, ya que muchas personas han descubierto un gran placer al practicar la lectura de su agrado.

Con la intención de resaltar la importancia de la lectura, se continuará con la temática con una cierta orientación, como ser la de obtener datos de un texto informativo; tomando siempre como objetivo principal: el lector.

Dentro de este marco, indicado anteriormente, se desarrollará el tema de las preposiciones de lugar en inglés; las cuales ayudarán en cierto sentido a la comprensión de las lecturas que se presentan para su análisis.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el estudiante:

1. Lee y comprende textos sencillos de tipología informativa.
2. Aplica algunas estrategias de lectura: prelectura, lectura guiada, postlectura.
3. Identifica la idea principal.
4. Identifica el tema sobre el que trata la lectura.
5. Descubre el orden de las acciones o la secuencia.
6. Aprende el significado y uso de algunas preposiciones de lugar.
7. Adquiere un nuevo vocabulario relacionado con las lecturas.



#### ¿Qué conoce de esto?

Lo más probable es que ya haya tenido contacto con los textos informativos, pues estos los puede encontrar en periódicos o revistas o en algún otro medio que provea cierta información general o específica.

El tema de las preposiciones, también es estudiado en la clase de español, por lo que usted ya cuenta con cierto conocimiento al respecto; bastará con aprenderse bien el significado de cada preposición para evitar confundirse al momento de su aplicación práctica.

- ¿Dónde busca usted información frecuentemente?
- ¿Cuál es el tipo de información que puede encontrar en un medio o en un texto?
- ¿Las preposiciones son de uso frecuente o no?
- ¿Existen preposiciones en español? Mencione algunas.



### ¿Cuál es la dificultad?

En esta secuencia se trabajará con textos que ayudan al lector a obtener información específica con cierta temática particular, y es precisamente donde habrá que aplicar los conocimientos ya adquiridos.

Además, muchas estudiantes se encuentran con la dificultad de confundir el significado de las preposiciones, lo que por supuesto trae la consecuencia de una aplicación práctica errónea.

Para evitar este problema es recomendable, aprenderse bien el significado de cada preposición para evitar esta confusión.

- No siempre se encuentra tan fácilmente la información que se necesita.
- ¿A qué textos informativos se puede recurrir para obtener datos requeridos?
- ¿Qué son las preposiciones? y ¿Para qué se usan?
- ¿Las preposiciones en español tienen las mismas funciones que en inglés?



### ¿Qué piensan otros?

#### **EL TEXTO INFORMATIVO** (Informative text)

El *texto informativo*, también llamado expositivo, tiene la capacidad de referirse o hacer referencia a las cosas del mundo. Cuando se dice la flor perfumada, se hace referencia a un objeto, la flor, a la que le corresponde un estado concreto: el ser perfumada. Tanto el objeto como el estado pertenecen al mundo externo, real, y son ajenos al lenguaje, en tanto existen fuera de él.

Entregar información de manera ordenada, es la principal característica del *texto informativo*. Su objetivo es facilitar la comprensión del lector, presentándole el tema y entregándole los elementos esenciales para que pueda entender.

El texto informativo es aquel escrito que da a conocer objetivamente la realidad, centrándose en transmitir algún conocimiento.

Este tipo de texto se caracteriza por un uso denotativo del lenguaje, que admite un solo significado, evitando las expresiones afectivas, emotivas y estéticas.

La objetividad es fundamental como actitud narrativa, manteniendo la divulgación de la información como intención principal del texto.

Siempre debe estar presente la coherencia y la cohesión, es decir, el texto debe mostrarse con lógica y consecuencia con lo planteado, recordando la correcta relación entre las palabras.

Este texto posee una estructura organizativa simple de introducción breve - desarrollo razonablemente largo - conclusión breve.

Si se tienen en cuenta los puntos anteriores se pueden desarrollar diversos textos como: noticias, reportajes, artículos de enciclopedia, biografías, monografías científicas, convocatorias, anuncios, avisos publicitarios, informes y revistas etc. Además el texto informativo debe ser claro a todo lector.

**La preposición** es la clase de palabra invariable que introduce el llamado sintagma preposicional. Constituye un tipo de nexos que liga. Se puede definir la preposición como una palabra que tiene la función de relacionar palabras o grupos de palabras subordinando, al menos en español, la que viene después de la preposición a la que viene antes con una noción de significado sumamente abstracto. Parte invariable de la oración que une palabras denotando la relación que tienen entre sí.

La preposición es, pues, una palabra que relaciona los elementos de una oración. Las preposiciones pueden indicar origen, procedencia, destino, dirección, lugar, medio, punto de partida, motivo, etc.

## CARACTERÍSTICAS DE LAS PREPOSICIONES

- Son elementos relacionantes; es decir, que ponen en relación una palabra con otra: la casa **de** Pedro.
- Son invariables: no tienen género, número... Es decir, no llevan terminaciones: La casa **de** los primos.
- Subordinan nombres El libro **de** lengua, pronombres (saldré *contigo*), oraciones con verbos en forma no personal (digna *de* ser amada), complementos (directo: amo **a** Luisa; indirecto: le regalé un libro **a** Teresa; circunstancial: Miraba el libro **con** atención; determinativo: entrada **con** descuento).
- Subordinan proposiciones sustantivas: La idea **de** que viniera conmigo me emocionaba.



## ¿Qué dice la ley?

**LAS PREPOSICIONES DE LUGAR** le ayudarán a ubicar dónde están las cosas. En esta secuencia se estudiarán las preposiciones de lugar: - in / at / on -

**IN** → Significa **En** (para señalar algo que está dentro)

Se usa 'in' con respecto a espacios:

- in a room / in a building (en una habitación / en un edificio)
- in a garden / in a park (en un jardín / en un parque)

Se usa 'in' con cuerpos de agua:

- in the water (en el agua)
- in the sea (en el mar)
- in a river (en el río)



*The ball is in the box.*

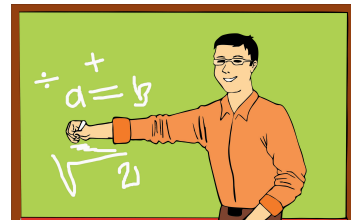
Se usa 'in' con líneas: in a row / in a line (en una fila / en una línea)

- in a queue (en una cola)

**AT** → Significa **En** (para señalar cierta cercanía) Algunas veces se interpreta como **Al**.

Se usa 'at' con lugares:

- at the bus-stop (en la parada del bus)
- at the door (en la puerta)
- at the cinema (en el cine)
- at the end of the street (al final de la calle)



*The teacher is at the board*



Se usa 'at' con lugares en una página:

- at the top of the page (en la parte de arriba de la página)
- at the bottom of the page (en la parte de abajo de la página)

Se usa 'at' en grupos de personas:

- at the back of the class (en la parte de atrás de la clase)
- at the front of the class (en la parte de enfrente de la clase)

**ON** → Significa **En** (para señalar algo que está sobre otra cosa) Algunas veces se interpreta como **A**.

Se usa 'on' con superficies:

- on the ceiling [en (sobre)el cielo raso]
- on the wall / on the floor [en (sobre)la pared / en (sobre)el suelo]
- on the table [en (sobre)la mesa]

Se usa 'on' con islas pequeñas:

- I stayed on Maui. (Yo me quedé **en** Maúí)
- I will be on Utila. (Estaré **en** Utila)



*The ball is **on** the box.*

Se usa 'on' con direcciones:

- on the left (a la izquierda)
- on the right (a la derecha)
- straight on (recto, derecho)

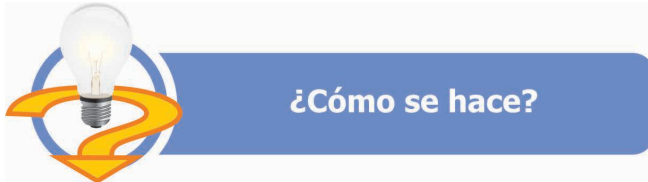
### NOTAS IMPORTANTES:

**In / at / on the corner** (en la esquina)

We say 'in the corner of a room', but 'at the corner (or 'on the corner') of a street' (Para referirse a la esquina de una habitación se usa: **IN**; pero para la esquina de una calle se usa **ON** o **AT**).

**In / at / on the front**

- We say 'in the front / in the back' of a car (Se usa **IN**, para señalar enfrente o atrás de un carro).
- We say 'at the front / at the back' of buildings / groups of people (Se usa **AT**, para señalar enfrente o atrás de un edificio o grupos de personas).
- We say 'on the front / on the back' of a piece of paper (Se usa **ON**, para señalar enfrente o atrás de una hoja de papel).



**Lea los siguientes mensajes y se dará cuenta de la importancia de ordenar sus ideas:**

- Con excepción del cuerno, su aspecto es muy parecido al de un caballo.
- El unicornio es un animal mitológico.
- Su semejanza con el caballo nos hace pensar que se trata de un animal noble y amistoso.
- Se distingue por su único cuerno, ubicado en la frente.

Seguramente, se habrá dado cuenta de que el orden en el cual se han dispuesto los mensajes no es el más adecuado para comprender la información.

En efecto cuando el lector lee la primera oración es como si se enfrentará a una adivinanza.

Intentando reordenar las ideas, se pueden plantear algunas preguntas:

- a) ¿De qué o quién se está hablando? Del unicornio. Lo primero que hay que hacer entonces, es presentarlo, para que el lector sepa que se va a referir a él.
- b) ¿Cuál es la principal característica de este animal fabuloso? Su cuerno.
- c) ¿Cuál es el aspecto general del unicornio? Se parece a un caballo.
- d) ¿Qué nos hace pensar su aspecto? Que se trata de un ser noble y amistoso.

Guiándose por las respuestas, se puede ordenar la **secuencia** así:

1. El unicornio es un animal mitológico.
2. Se distingue por su único cuerno, ubicado en la frente.
3. Con excepción del cuerno, su aspecto es muy parecido al de un caballo.
4. Su semejanza con el caballo nos hace pensar que se trata de un animal noble y amistoso.

Este nuevo orden resulta más lógico. Primero se presenta al animal, es decir, se introduce el tema. En segundo lugar, se indica el rasgo que lo distingue y sus principales características, esto es, se destacan los aspectos esenciales, para que el lector pueda imaginarse al unicornio y, a continuación, se entrega información opcional, que en este caso se refiere a la percepción que se tiene del unicornio.



## ¡A trabajar!

I. A continuación se le presenta un párrafo que usted tiene que ordenar para que tenga un sentido lógico y se note la secuencia de las oraciones. Desarrolle el ejercicio en su cuaderno de inglés. Si tiene alguna duda respecto al significado de las palabras consulte el glosario al final del texto.

1. You can purchase two or three for only a few dollars.
2. In addition, fish are very small.
3. They don't bark, meow, scratch or cry.
4. Their fish bowl doesn't have to take up a lot of space.
5. Goldfish are definitely the best pets.
6. In fact, except for a few bubbles, they are completely silent.
7. Therefore, when you buy your next pet, get a goldfish!
8. Plus, they don't eat much, so food is cheap as well.
9. Finally, goldfish are extremely quiet.
10. First of all, they are not expensive to buy and keep.
11. As a result, you can even keep these pets in a small apartment.

❖ Habiendo ordenado las oraciones en un párrafo con secuencia lógica, conteste las siguientes preguntas:

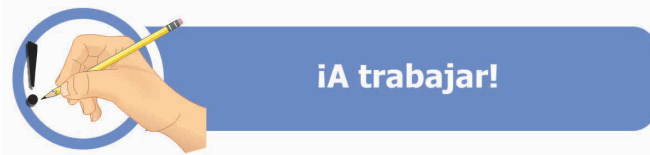
- 1) ¿Cuál es la idea principal del párrafo?
- 2) ¿Cuál es el tema de la lectura?
- 3) ¿Realizó una prelectura antes de comenzar a trabajar con el texto?



## ¡Descúbralo en la tele!

Otra vez se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión que en esta ocasión se llama **Go to the city** (Vamos a la ciudad), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En esta ocasión se hará una visita guiada a un lugar siempre enfatizando en la utilización de las preposiciones de lugares y un texto, manual, desplegados o guías turísticas.



II. Complete las siguientes oraciones con la preposición correcta (In, On, At). Recuerde trabajar en su cuaderno de inglés.



a) The policeman is \_\_\_\_\_



d) The students are \_\_\_\_\_



b) The mailman is \_\_\_\_\_



e) The doctor is \_\_\_\_\_



c) The reporter is \_\_\_\_\_



**¡Valorando lo aprendido!**

I. Complete los espacios en blanco con la preposición de lugar correcta (at, on, in).  
Realice el ejercicio en su cuaderno de inglés.

1. Her brother lives \_\_\_\_\_ a small town \_\_\_\_\_ the south coast of Spain.
2. The sports results are \_\_\_\_\_ the back page of the paper.
3. They got married \_\_\_\_\_ Birmingham.
4. Vienna is \_\_\_\_\_ the river Danube.
5. His office is \_\_\_\_\_ the third floor.
6. Tom is sitting \_\_\_\_\_ an armchair.
7. The picture is \_\_\_\_\_ the wall.
8. We meet \_\_\_\_\_ the station at 7.
9. She was ill and stayed \_\_\_\_\_ bed.
10. Are there any good films \_\_\_\_\_ the cinema this week?
11. We went to see a play \_\_\_\_\_ the National Theatre.
12. She is still \_\_\_\_\_ hospital and recovers from her holiday.
13. We were \_\_\_\_\_ sea for ten weeks.
14. Because of delay we had to wait for three hours \_\_\_\_\_ the airport.
15. I didn't see her \_\_\_\_\_ the party.



## **SACRIFICE** **By Elton Jonh**

It's a human sign  
When things go wrong  
When the scent of her lingers  
And temptation's strong

Into the boundary  
Of each married man  
Sweet deceit comes calling  
And negativity lands

Cold, cold heart  
Hard done by you  
Some things look better, baby  
Just passing through

And it's no sacrifice  
Just a simple word  
It's two hearts living  
In two separate worlds  
But it's no sacrifice  
No sacrifice  
It's no sacrifice at all

Mutual misunderstanding  
After the fact  
Sensitivity builds a prison  
In the final act

We lose direction  
No stone unturned  
No tears to damn you  
When jealousy burns

## Secuencia 3

### STEP BY STEP / Paso a paso



#### ¿Hacia dónde vamos?

Un día reciente, estaba yo en el hospital visitando a un amigo que se encontraba interno y cuando ya iba de salida, se me acercó un señor ya mayor, y me pidió que le leyera lo que decía en un papel que le acababa de dar una enfermera. Cuando vi el papel, me di cuenta que era una receta y así se lo dije; enseguida le dije que tenía que ir a la farmacia a reclamar los medicamentos que le recetaban.

Después que el señor se retiró, me quede pensando en la desdicha que tienen las personas que no tuvieron la oportunidad de aprender a leer o que no supieron aprovecharlas.

Ahora se pretende continuar con la aplicación de la destreza de la lectura, presentando y profundizando las distintas facetas que podemos encontrar dentro de esta disciplina.

En esta ocasión se enfocará la lectura de un texto instructivo, donde se presenta la secuencia de un proceso. Y un texto descriptivo, donde su nombre bien lo dice, se refiere a describir lo que está ante la vista o la mente.

También se hará un recordatorio de algunos de los adjetivos estudiados con anterioridad y se introducirán otros para su aplicación en esta secuencia.

### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Lee y comprende textos sencillos de tipología instructiva.
2. Lee y comprende textos sencillos de tipología descriptiva.
3. Descubre el orden de las acciones o la secuencia del proceso.
4. Aprende el significado y uso de algunos adjetivos.
5. Adquiere un nuevo vocabulario relacionado con las lecturas.



#### ¿Qué conoce de esto?

Lo más probable es que ya haya tenido contacto con los textos instructivos, ya que estos se encuentran en la explicación del uso de algunos electrodomésticos, o en el procedimiento de elaboración de alguna receta o en la elaboración de alguna manualidad.

Con respecto a los textos descriptivos, pues se puede dar cuenta que se trata de describir, ya sea, un objeto, animal, persona, paisaje, etc.

De igual manera los adjetivos ayudan en la descripción, por tanto se retomará el tema y se introducirán algunos adjetivos más.

- ¿Sabía usted que existen varios tipos de textos?
- ¿Al leer un texto, podría identificar de qué tipo es?
- ¿En qué situaciones se puede utilizar un texto instructivo y uno descriptivo?



### ¿Cuál es la dificultad?

En esta secuencia se trabajará con textos donde se da algún tipo de instrucción para la elaboración de alguna manualidad, en este caso es importante seguir las indicaciones paso a paso (Step by step) tal y como se le ha denominado a esta secuencia.

Otro tipo de textos con los que se trabajará serán los textos descriptivos, donde es importante llevar la secuencia de la descripción que se esté realizando para hacerse una imagen mental de la descripción dada.

En ambos tipos de textos que se han mencionado, es importante manejar muy bien el significado de las palabras que se encuentran en el vocabulario; por eso, dedíquese el tiempo necesario para aprendérselo y ponerlo en práctica.

Dentro del vocabulario están incluidos una buena cantidad de adjetivos, que le serán de mucha utilidad para la aplicación en los textos anteriores, como también para que usted los utilice de manera cotidiana.

- ¿En qué podría diferenciarse un texto instructivo del resto?
- ¿Qué características cree que pueda tener el texto instructivo?
- ¿En qué ocasiones podría utilizarse el texto descriptivo?
- ¿De qué podría hacerse uso cuando se escribe el texto descriptivo?
- ¿cuántos tipos de textos descriptivos conoce?



### ¿Qué piensan otros?

## EL TEXTO INSTRUCTIVO (Instructive text)

Las instrucciones están presentes diariamente en la vida cotidiana, tanto en la escuela como fuera de ella. El desarrollo científico y tecnológico de los últimos tiempos exige cada vez más



la intervención del discurso instruccional en tareas que antes se desarrollaban en contacto con otras personas. Hay que pensar en ejemplos cotidianos: el servicio de reparaciones telefónicas o el servicio de informaciones, la búsqueda de información de las cuentas bancarias a través de Internet, el cajero automático, entre muchos otros casos.

Las características principales de los textos instructivos son:

- Formato especial.
- Desarrollo de procedimientos compuestos por pasos que deben cumplirse para conseguir un resultado. En algunos casos la secuencia de pasos es fija y en otros hay varias secuencias alternativas (como en los procesadores de texto).
- Se utiliza el infinitivo, el modo imperativo. (prender la computadora o prenda la computadora) o las formas impersonales (se prende la computadora).
- Se utilizan marcas gráficas como números, asteriscos o guiones para diferenciar o secuenciar la serie de pasos.
- Acompañamiento de imágenes para reforzar o clarificar los pasos a seguir.

Otros textos cercanos a las instrucciones son: los reglamentos y las normas de funcionamiento, que indican también como actuar en un determinado lugar o circunstancia. La diferencia con las instrucciones es que el objetivo no es aprender o hacer algo.

### **EL TEXTO DESCRIPTIVO** (Descriptive text)

El texto descriptivo consiste en la representación verbal real de un objeto, persona, paisaje, animal, emoción, y prácticamente todo lo que pueda ser puesto en palabras.

Este tipo de texto pretende que el lector obtenga una imagen exacta de la realidad que se está transmitiendo en palabras, una especie de “pintura verbal”.

Es muy importante diferenciar dos tipos de descripción: la técnica y la literaria. Entre ambos hay muchas diferencias:

- En la descripción técnica es fundamental que la objetividad siempre sea respetada para que la información no sea distorsionada por algún punto de vista u opinión. El lenguaje que se utilizará es frío, con palabras técnicas que solo apuntan a explicar una característica de lo que se intenta representar.
- En la descripción literaria se da lo opuesto, primando la subjetividad del autor y el uso de palabras con la búsqueda agregada de generar una estética agradable. Importante también, es aclarar que la realidad que nos describe el escritor puede haber salido de su imaginación, y ser perfectamente un texto descriptivo, dado que, al fin y al cabo, se trata de una realidad: la suya.

Una característica esencial, que se aplica en ambos tipos de descripciones, es que se trata de textos atemporales. Esto significa que lo que describimos, al momento de hacerlo, no se mueve en el tiempo sino que lo detenemos unos instantes para hablar de él como un todo estático.

El proceso de descripción se divide en tres etapas. La fase final es presentar lo que se definió en las primeras dos. La primera, entonces, consiste en observar la realidad, analizando detenidamente todos los detalles que se puedan reconocer para luego, en la segunda etapa, poder ordenar esa información. Se hará esto para que el texto pueda ser interpretado con claridad, organizando el texto de una manera lógica (de lo más importante a lo menos importante o viceversa; de lo general a lo particular o viceversa; de la forma al contenido o viceversa).

## LOS ADJETIVOS

Los adjetivos son las palabras que se utilizan para describir los sustantivos. Pueden decir cualquier característica del sustantivo con el que van. Podría ser sobre su forma, color, tamaño, etc. En inglés, los adjetivos son palabras invariables, es decir, solo tienen una forma única (singular). A diferencia del español, los adjetivos ingleses NO tienen género y NO cambian del singular al plural cuando al sustantivo al que describen cambia su forma.

Ejemplo:

**big house – big houses.**

La casa grande - las casas grandes (adjetivo + sustantivo)

Los adjetivos en inglés normalmente van delante del sustantivo.

Ejemplo:

**They bought a big house.**

Compraron una casa grande (pronombre + verbo + artículo + adjetivo + sustantivo)



## LOS ADJETIVOS (The Adjectives)

En cuanto a reglamentación gramatical se referirá únicamente a lo que son los adjetivos: Los adjetivos en inglés van delante del sustantivo.

Al contrario que en español, los adjetivos no cambian. No importa si el sustantivo al que acompañan sea: singular o plural, femenino o masculino.

The tall boy	El chico alto
The tall girl	La chica alta
The tall boys	Los chicos altos
The tall girls	Las chicas altas

No deben de ir nunca solos, si no se menciona el sustantivo hay que añadir One (Para el singular), Ones (Para el plural).

The tall one	El alto
The tall one	La alta
The tall ones	Los altos
The tall ones	Las altas

Los adjetivos se suelen usar con el verbo “To be”. A veces su traducción al español no es exactamente equivalente palabra por palabra. Mire estos ejemplos:

I am hungry	Tengo hambre
He is thirsty	El tiene sed
We are cold	Tenemos frío
They aren't hot	No tienen calor
I'm lucky	Tengo suerte
She is early	Ella llega temprano
Are you late?	¿Llegas tarde?



### ¿Cómo se hace?

#### **TEXTO DESCRIPTIVO** (Descriptive text)

En un texto descriptivo, se nos muestra un objeto, animal, persona, paisaje, etcétera.

La descripción, al igual que otros textos informativos, se inicia con una introducción o presentación del objeto.

Cuando se describe algo, el orden del texto sigue -a menudo- la mirada de quien describe o destaca los aspectos que al autor le parecen más significativos. Al describir, el emisor suele incorporar su punto de vista y califica, de este modo, lo que describe.

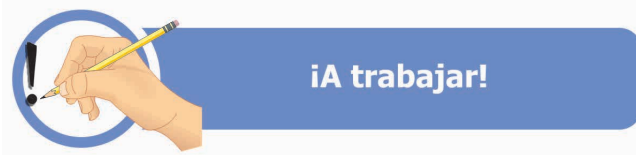
La descripción de personas recibe el nombre de caracterización. Al caracterizar a alguien debe incorporar -además de los rasgos físicos- sus características psicológicas, sus actitudes y formas de comportamiento. Lea el siguiente párrafo como ejemplo:

El cuadro representa una escena sicodélica. En primer plano, se ve un cantante de rock, con el cuerpo contorsionado por la música, vistiendo un traje de color metal electrificante. Más atrás, los músicos, con su variedad de instrumentos infernales. Como telón de fondo, estrellas, lunas y signos del zodiaco, dispuestas caóticamente sobre un cielo intensamente azul, inocente y diáfano.

En estas descripciones, el orden del texto sigue la mirada de quien describe, pero -de todos modos- se advierte una presentación del tema, y una secuencia que va de lo más cercano a lo más lejano.

#### **TEXTO INSTRUCTIVO** (Instructive text)

Piense en un postre o torta que haga habitualmente o la preparación de su platillo favorito. Tenga en cuenta los ingredientes que lleva la receta, anótelos. Describa los pasos a seguir y los enumera. Revise si la información está completa. ¿Omitió algún dato relevante? ¿Están los pasos ordenados correctamente?



Seguidamente se le presentan un texto instructivo, trabaje en la traducción para que pueda distinguir las características que tiene:

I. An instructive text: ***How to inflate a bike tire.***



Step 1: Know your valve type



Step 2: Attach the pump

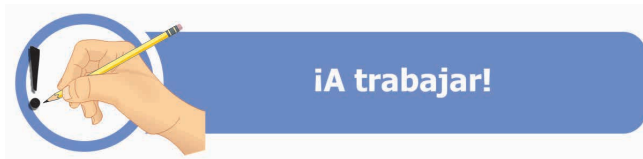


Step 3: Inflate the tire  
**Replace the plastic cap.**



Otra vez se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión denominado **Learning and doing** (Aprendiendo haciendo), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En esta ocasión se hará la realización de una manualidad haciendo la demostración paso a paso, guiado por un texto instructivo.



II. A descriptive text: **A postcard**

Dear Di,

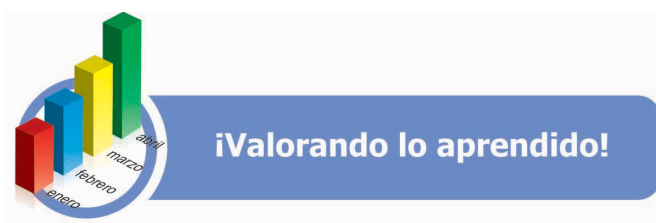
The heat here is a shock after a cold, miserable English winter. Waiting for the bus at the airport was like sitting in a sauna. I was dripping with sweat in minutes and looked like I'd been caught in the rain!

All the different colours, smells and noises of this busy city rush at your senses like a charging bull. There is so much to take in, that I was pleased to head for the quiet, calm atmosphere of the beach.

The view from my window is gorgeous with white sand and blue sparkling sea. The coconut trees are scattered around like lazy tourists and there are wooden boats on the shore covered with fishing nets drying in the sun.

You would love it.

Sal XX



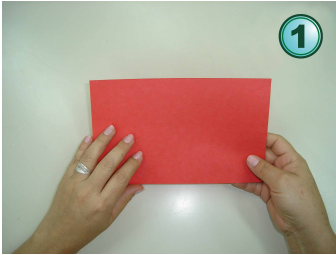
El siguiente es un texto instructivo, siga las indicaciones para elaborar la manualidad señalada y que la pueda compartir con alguien especial: (Un ejercicio adicional podría ser traducir las instrucciones dadas en inglés).



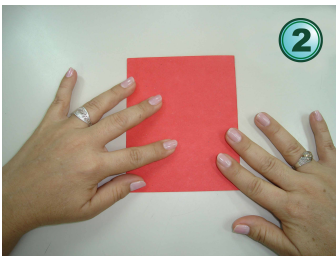
Here's something you can make for that special someone on Valentine's Day, or just to show someone how you feel.

**You will need:**

- Scissors
- Silver Pen
- Thin Card
- Pencil
- Cup or Mug



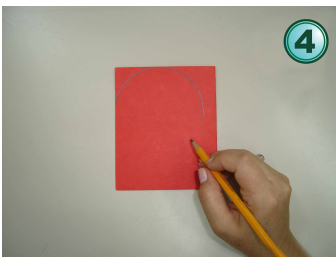
You'll need a piece of thick paper or thin card.



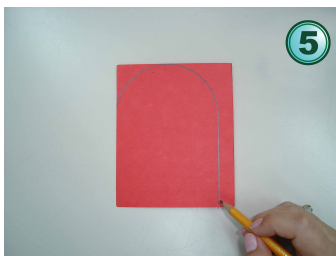
Red or pink is the best color for this, but you could always use white and color it in if you like.



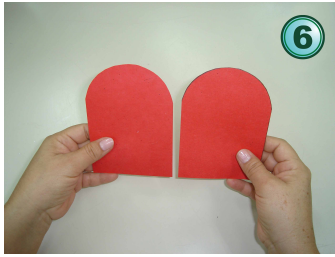
...then use a cup or mug to draw a semicircle in the top corner.



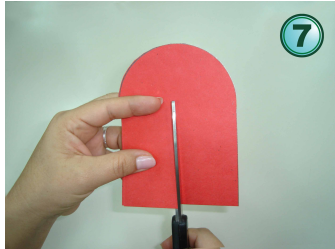
The semicircle should just be touching the top and left edges of the card.



The semicircle should just be touching the top and left edges of the card.



Now draw a line down from the semi-circle to the bottom of the card, like this.



Cut out the shape and you should have two identical pieces of card.



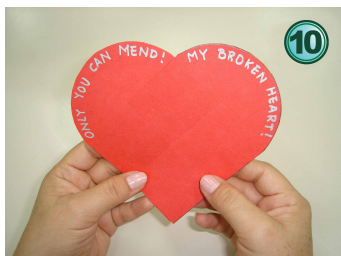
Put the two shapes on top of each other and use the scissors again to make a cut, about two thirds of the way up both of the shapes.



Next, use a silver pen and write along the top of one of pieces “Only you can mend”!

Along the top of the other piece, write “my broken heart”.

Pop both pieces into an envelope and send it off to your valentine!



Then, truly only they can mend your broken heart. Don't give them any instructions, so then you'll know that if they take the time to figure it out, they must like you!

**Try it yourself!**



**ON MY OWN**  
**By Nikka Costa**

Sometimes I wonder where I've been  
Who I am, do I fit in  
Make belivin' is hard alone  
Out here on my own  
We're always provin' who we are  
Always reachin' for that risin' star  
To guide me far and shine me home,  
Out here on my own.  
When I'm down and feelin' blue  
I close my eyes so I can be with you  
Oh baby, be strong for me,  
Baby, belong to me  
Help me through, help me need you.  
Until the morning sun appears  
Making light of all my fears,  
I dry the tears I've never shown  
Out here on my own.  
When I'm down and feelin' blue  
I close my eyes so I can be with you  
Oh baby, be strong for me,  
Baby, belong to me  
Help me through, help me need you.  
Sometimes I wonders where I've been  
Who I am, do I fit in.  
I may not win but I can be strong,  
Out here on my own, on my own.



## Secuencia 4

### ENJOYING THE READING / Disfrutando de la lectura



#### ¿Hacia dónde vamos?

En estas últimas secuencias se ha estado estudiado la lectura, pero más enfocada al contenido que presenta cada uno de los textos estudiados. En esta ocasión se ocupará, siempre de la lectura; pero ya no al contenido, sino que al contenedor, es decir, al libro mismo.

Para ello se detallarán las partes, en inglés, de las que está formado un libro; además, se estudiarán aquellos signos que muchas veces pasan inadvertidos, pero que son muy importantes al momento de leer, y más aún si la lectura se hace en voz alta, ya que ayudan como marcas de ritmo y entonación, por lo que se estudiarán algunos signos de puntuación en inglés.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Lee y comprende textos sencillos de tipología infantil y juvenil.
2. Conoce las partes de un libro en inglés.
3. Conoce algunos signos de puntuación en inglés y explicación breve de sus usos.
4. Adquiere un nuevo vocabulario relacionado con los contenidos de la secuencia.



#### ¿Qué conoce de esto?

Esta secuencia le resultará algo sencilla porque usted ya cuenta con los conocimientos en español de lo que se estudiará ahora en inglés.

La clase de español contiene en su programa de estudio los contenidos que se abordarán ahora en el idioma inglés; debido a esto, se le hacen las siguientes preguntas para ayudarle a recordar:

1. ¿Cuántas son las partes de un libro?
2. ¿Cuáles son las partes de un libro?
3. ¿De qué le puede ayudar saber las partes de un libro?
4. ¿Sabe cómo se le llama a cada parte de un libro en inglés?
5. ¿Sabe que son los signos de puntuación?
6. ¿Para qué sirven los signos de puntuación?
7. ¿Sabe como se le llama a cada signo de puntuación en inglés?
8. ¿Recuerda para que se usa cada signo de puntuación?



### ¿Cuál es la dificultad?

La única dificultad que usted debiera encontrar en el estudio de esta secuencia, es el hecho que los nombres, tanto de las partes de un libro como de los signos de puntuación, se encuentran en inglés. Todo lo demás será contenidos estudiados en la clase de español por lo que si encuentra alguna dificultad al respecto tendría que remitirse al texto de español.

Es debido a esto que se le ha sugerido en varias ocasiones, que trate de estudiar detenidamente cada uno de los vocabularios que se le han ido presentando, porque es de esta manera que usted encontrará facilidad o dificultad para la adquisición de un nuevo idioma.

- ¿Se ha detenido a pensar en la importancia de saber las partes de un libro en inglés?
- Cuándo quiere hacer referencia a una de estas partes ¿cómo lo hace normalmente?



### ¿Qué piensan otros?

## Parts of a Book

What is a Book?

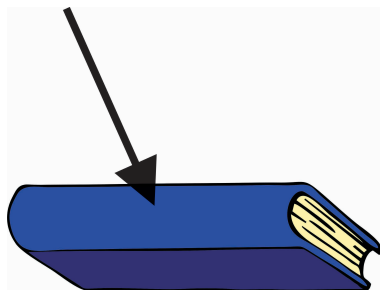
by Lora Dunetz

A book is pages, pictures, and words  
A book is animals, people, and birds;  
A book is stories of queens and kings,  
Poems, and songs - so many things!  
Curled in a corner where I can hide,  
With a book I can journey far and wide.  
Though it's only paper from end to end,  
A book is a very special friend.



*(Un libro son páginas, dibujos y palabras  
Un libro son animales, personas y aves;  
Un libro son historias de reinas y reyes,  
Poemas y canciones – ¡tantas cosas!  
Acurrucado en una esquina  
donde puedo esconderme,  
Con un libro puedo viajar a cualquier parte.  
Pensar que solo es papel de principio a fin.  
Un libro es un amigo muy especial.*

## Let's explore the parts of a book.



### The Spine (Lomo)

The spine of a book holds it together. On the spine you will find the title of the book, the author's name, the call number, and the name of the publishing company.

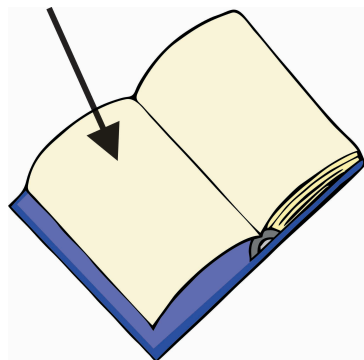
**Title:** This is the name of the book.

**Author:** This is the name of the person who wrote the book.

**Call number:** This number tells you where the book can be found in the library.

**Publishing company:** This is the company that makes the book after it has been written and illustrated.

## Title Page (Portada)



The title page is the first page in the book. It tells you the title of the book, who wrote it (the author) and who drew the pictures (the illustrator). It also tells you who published the book.

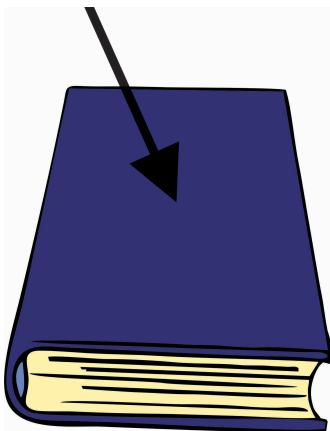
**Title:** This is the name of the book.

**Author:** This is the person who wrote the book.

**Illustrator:** This is the person who drew the illustrations or pictures.

**Publishing Company:** This is the company that makes the book after it has been written and illustrated.

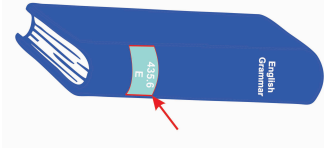
## The cover of the book (La cubierta del libro)



It protects its pages. It also tells you the title of the book and the name of the author.

**Title:** This is the name of the book.

**Author:** This is the name of the person who wrote the book.  
Call Number  
(Viñeta de catalogación)



The call number is a group of numbers or letters that tells you where to find the book in the library. It may have numbers or letters. It may even have both numbers and letters.



### **PUNCTUATION MARKS (SIGNOS DE PUNTUACIÓN) THE PERIOD (EL PUNTO)**

Se usa el punto [ . ] al final de una oración que indica el final de una idea. No hay espacio entre la última palabra y el punto. Se usa un espacio entre el punto y la primera letra de la siguiente oración.

Se usa un punto al final de una orden o comando.

- Hand in the poster essays no later than noon on Friday.
- In case of tremors, leave the building immediately.

Se usa un punto al final de una pregunta indirecta.

- The teacher asked why Maria had left out the easy exercises.
- My father used to wonder why Egbert's ears were so big.

Se usa un punto con las abreviaturas.

- Dr. Espinoza arrived from Washington, D.C., at 6 p.m.

Note que cuando el punto que indica una abreviatura va al final de la oración; es suficiente para indicar el final de la oración. Por otro lado, cuando una abreviatura termina una pregunta o exclamación, es apropiado agregar un signo de interrogación o de admiración después del punto que indica la abreviatura:

- Did you enjoy living in Washington, D.C.?

Ocasionalmente, una oración terminará con una pregunta; cuando esto sucede, lo más apropiado es terminar la oración con un signo de interrogación.

- We can get to Boston quicker, can't we, if we take the interstate?
- His question was, can we end this statement with a question mark?
- She ended her remarks with a resounding why not?

## THE COMMA / (LA COMA)

1. Se usa la coma para separar los elementos en una serie (tres o más cosas), incluyendo las últimas dos. “He hit the ball, dropped the bat, and ran to first base.”
2. Se usa la coma más una pequeña conjunción (and, but, for, nor, yet, or, so) para conectar dos cláusulas independientes: “He hit the ball well, but he ran toward third base.”
3. Se usa una coma para iniciar elementos introductorios, tal como “Running toward third base, he suddenly realized how stupid he looked.”
4. Se usa una coma para iniciar elementos entre paréntesis, tal como “The Founders Bridge, which spans the Connecticut River, is falling down.” Por “elementos entre paréntesis,” se entiende a una parte de la oración que puede ser removida sin cambiar el significado esencial de la oración. Los elementos entre paréntesis a veces son llamados “added information” información agregada.

Las aposiciones casi siempre son tratadas como elementos entre paréntesis.

- Calhoun’s ambition, to become a goalie in professional soccer, is within his reach.

5. Se usa una coma para separar adjetivos coordinados. Por ejemplo: “That tall, distinguished, good looking fellow” (como opuesto a “the little old lady”).
6. Se usa una coma para iniciar elementos citados (entre comillas).
7. Se usa comas para iniciar frases que expresan contrastes.
  - Some say the world will end in ice, not fire.
  - It was her money, not her charm or personality, that first attracted him.
  - The puppies were cute, but very messy.
8. Se usa coma para evitar confusiones.
  - For most the year is already finished.
  - For most, the year is already finished.
  - Outside the lawn was cluttered with hundreds of broken branches.
  - Outside, the lawn was cluttered with hundreds of broken branches.
9. Una regla de puntuación famosa de la gramática inglesa es: Nunca use una coma entre el sujeto y su verbo. “Believing completely and positively in oneself is essential for success.” [Aunque los lectores podrían hacer pausa después de la palabra “oneself,” no hay razón para poner una coma allí.]
10. Razones tipográficas: Entre una ciudad y un estado [Hartford, Connecticut], una fecha y el año [June 15, 1997], el nombre y el título cuando el título viene después del nombre [Bob Downey, Professor of English], en números largos [5,456,783 and \$14,682], etc. También a menudo verá comas entre un nombre y un sufijo — Bob Downey, Jr., Richard Harrison, III — esta coma no es considerada como necesaria por la mayoría de las casas editoras y algunas personas — como Martin Luther King Jr. — que nunca usó comas en estas ocasiones.

Note que se usó una coma o conjunto de comas para hacer el año entre paréntesis cuando la fecha del día y el mes están incluidos:

- July 4, 1776, se refiere a la fecha de independencia de Los Estados Unidos. Sin la fecha del día, la coma desaparece:
  - July 1776 fue uno de los meses más eventuales en la historia de Los Estados Unidos. En un formato internacional o militar, no se usan comas:
  - The Declaration of Independence was signed on 4 July 1776.
11. Use Commas With Caution (Use las comas con precaución)  
Como puede ver, existen muchas razones para usar comas, y no se enlistaron todas. Pero el problema más grande que la mayoría de estudiantes tienen es el sobre uso.

### THE QUESTION MARK (EL SIGNO DE INTERROGACIÓN)

Se usa el signo de interrogación [?] al final de una pregunta directa.

Una **tag question** (pregunta de colilla) es una herramienta usada para convertir una oración en una pregunta. Casi siempre consiste de un pronombre ayudado por un verbo y algunas veces la palabra not. Aunque comienza con una oración, la **tag question** o pregunta de colilla prevalece cuando viene el signo final: se usa signo de interrogación. Note que cuando la oración es afirmativa, la **tag question** es expresada en negativo; cuando la oración es negativa, la **tag question** es afirmativa. (Hay algunas pocas excepciones de esto, frecuentemente expresan un elemento de sorpresa o sarcasmo: “So you’ve made your first million, have you?” “Oh, that’s your plan, is it?”) Las siguientes son algunas **tag questions** típicas:

- He should quit smoking, shouldn’t he?
- He shouldn’t have quit his diet, should he?
- They’re not doing very well, are they?
- He finished on time, didn’t he?
- She does a beautiful job, doesn’t she?

### THE EXCLAMATION MARK (EL SIGNO DE ADMIRACIÓN)

Se usa el signo de admiración [!] al final de una declaración enfática, interjección, o comando.

“No!” he yelled. “Do it now!”

### THE COLON (LOS DOS PUNTOS)

Se usan los dos puntos [ : ] antes de una lista o una explicación que está precedida por una cláusula que puede mantenerse por sí misma. Piense en los dos puntos como una puerta, invitándolo a continuar:

There is only one thing left to do now: confess while you still have time.

The charter review committee now includes the following people:

- The mayor.
- The chief of police.
- The fire chief.
- The chair of the town council.

### THE SEMICOLON (EL PUNTO Y COMA)

Se usa el punto y coma [ ; ]

- Para ayudar a clasificar una lista grande:  
There were citizens from Bangor, Maine; Hartford, Connecticut; Boston, Massachusetts; and Newport, Rhode Island.

We had four professors on our committee: Peter Wursthorn, Professor of Mathematics; Ronald Pepin, Professor of English; Cynthia Greenblatt, Professor of Education; and Nada Light, Professor of Nursing.

- Para separar cláusulas independientes relativamente cercanas:  
My grandmother seldom goes to bed this early; she's afraid she'll miss out on something.

### THE APOSTROPHE (EL APÓSTROFO O APÓSTROFE)

Se usa apóstrofe [ ' ] para crear formas posesivas, contracciones, y algunos plurales. El apóstrofe muestra donde una o varias letras han sido removidas de un verbo contraído:

I am = I'm	you are = you're	she is = she's	it is = it's
do not = don't	she would = she'd	he would have = he would've	
let us = let's	who is = who's	she will = she'll	they had = they'd

### THE ELLIPSIS (LOS PUNTOS SUSPENSIVOS)

Los puntos suspensivos [ ... ] demuestran ser una herramienta útil cuando se está citando algún material y se quiere omitir algunas palabras. Los puntos suspensivos consisten de tres puntos espaciados con espacios entre los puntos suspensivos y las letras u otros signos circundantes.

Observe la siguiente oración: "The ceremony honored twelve brilliant athletes from the Caribbean who were visiting the U.S." and leave out "from the Caribbean who were":

- The ceremony honored twelve brilliant athletes ... visiting the U.S.  
Los puntos suspensivos pueden ser usados también para indicar una pausa en el correr de una oración y es útil especialmente en el discurso citado:
- Juan thought and thought ... and then thought some more.
- "I'm wondering ..." Juan said, bemused.



¡Descúbralo en la tele!

Otra vez se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión llamado **Parts of a Book** (Partes de un libro), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En esta ocasión se mostrarán las partes de un libro. Se hará una selección de párrafos de libros, se lee en voz alta su contenido, usando adecuadamente los signos de puntuación para dar expresividad y sentido a la lectura.

Como práctica de lo que usted ha leído en esta secuencia, ahora se realizará un pequeño ejercicio el cual consiste en colocar los signos de puntuación a los dos siguientes párrafos, tomados del cuento infantil muy conocido en todo el mundo: “**SNOW WHITE**” (Blanca Nieves).

### SNOW WHITE

The queen becomes jealous and orders a huntsman to take Snow White into the woods to be killed She demands that the huntsman return with Snow White s heart as proof of her killing The huntsman takes Snow White into the forest but after raising his knife to stab her he finds himself unable to kill her Instead he lets her go telling her to flee and hide and brings the queen the heart of a young boar which is then prepared by the cook and eaten by the queen.

In the forest Snow White discovers a tiny cottage belonging to seven dwarfs where she rests There the dwarfs take pity on her saying “If you will keep house for us and cook make beds wash sew and knit and keep everything clean and orderly then you can stay with us and you shall have everything that you want” They warn her to take care and let no one in when they are away delving in the mountains Meanwhile the Queen asks her mirror once again “Who’s the fairest of them all” and is horrified to learn that Snow White is not only alive and well and living with the dwarfs but is still the fairest of them all

Ahora se le presentan dos ejercicios referentes a los temas estudiados en esta secuencia, para que usted se ejercite en ellos desarrollándolos.

I. En cada uno de los siguientes incisos se le dan algunas características de las partes del libro, luego le preguntan ¿Quién soy? Usted tiene que responder, seleccionando de entre las alternativas que se le dan, cual parte del libro cumple con las características dadas. Escriba su respuesta en el espacio proporcionado. Realice este ejercicio en su cuaderno de notas.



Cover	Illustrator	Author	Publisher	Title Page	Title	Call Number	Spine
-------	-------------	--------	-----------	------------	-------	-------------	-------

1) I hold the book together. I also tell you the book's title, author, publisher and call number. Who am I?

I am the \_\_\_\_\_.

2) I tell you where you will find the book in the library. Who am I?

I am the \_\_\_\_\_.

3) I am the person who wrote the book. Who am I?

I am the \_\_\_\_\_.

4) I am the person who drew the pictures for the book. Who am I?

I am the \_\_\_\_\_.

5) I am the company that makes the book. Who am I?

I am the \_\_\_\_\_.

6) I protect the pages in the book. I also tell you the title of the book. Who am I?

I am the \_\_\_\_\_.

7) I am the first page of the book. I tell you the name of the book, the author and the illustrator. I also tell you who published the book. Who am I?

I am the \_\_\_\_\_.

8) I am the name of the book. Who am I?

I am the \_\_\_\_\_.

II. Agregue el signo de puntuación final correcto a cada una de las siguientes oraciones:

• Ejemplo: What exactly does Jane do \_\_\_\_?

1) Jane runs, high jumps, long jumps, and does the hurtles \_\_\_\_\_

2) Is that all \_\_\_\_\_

3) She also throws an eight-pound, thirteen-ounce shot \_\_\_\_\_

4) That is truly amazing \_\_\_\_\_

5) Don't go away, there's more \_\_\_\_\_

6) Does Jane win many events \_\_\_\_\_

7) She's a top athlete in women's track and field \_\_\_\_\_

8) I am terribly impressed \_\_\_\_\_

9) Follow her career and you'll see how good she is \_\_\_\_\_

10) Do you think I'll be able to interview her someday \_\_\_\_\_



¡Valorando lo aprendido!

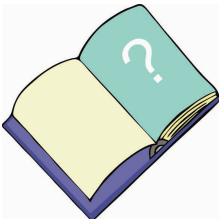
Escriba en el espacio en blanco la parte del libro en inglés que se le solicita, según el signo de interrogación (Recuerde trabajar en su cuaderno de inglés):



---



---



---



---

## Secuencia 5

### VISITING THE LIBRARY / Visitando la biblioteca



#### ¿Hacia dónde vamos?

Existen lugares para divertirse, entretenerse, aplicarse, gozar e informarse, y hay un lugar en donde puede tener todo esto, si a usted le gusta la lectura; y es la biblioteca...

Siguiendo con la línea de la lectura, se pretende hacer un enfoque más abierto y ahora con relación a los lugares en los cuales se puede practicar la lectura y a la vez que sean fuente de información para lo que le interesa investigar o simplemente leer.

En esta secuencia se hará un pequeño viaje imaginario a la biblioteca, para enterarse de lo que es la biblioteca, para qué sirve, qué se puede encontrar en ella, cómo es necesario comportarse en ella y algunas otras cosas más.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Sabe que es una biblioteca.
2. Conoce de la tipología bibliotecaria.
3. Sabe de los textos existentes en una biblioteca.
4. Le da lectura a un texto de tipología general.
5. Utiliza terminología de bibliotecas (vocabulario).



#### ¿Qué conoce de esto?

Tal vez usted haya visitado alguna biblioteca y pueda compartir la experiencia con sus compañeros, y contarles:

1. ¿Qué vio en la biblioteca?
2. ¿Cómo estaba organizada?
3. ¿Qué información buscaba? ¿Pudo encontrar la información?
4. ¿Tenían algunas normas de comportamiento en la biblioteca? ¿Cuáles?



### ¿Cuál es la dificultad?

Para esta secuencia la dificultad que se puede encontrar es el hecho que no todos los centros educativos cuentan con una biblioteca, ni aún en la misma comunidad; por tal razón es prácticamente imposible realizar ejercicios de investigación en una biblioteca, por lo que habrá que limitarse a ejercicios factibles de realizar en el aula de clase.

- ¿Qué tipo de lectura se puede encontrar en una biblioteca?
- ¿Qué información se puede encontrar en la biblioteca?
- ¿Se pueden formar grupos para estudiar en la biblioteca?



### ¿Qué piensan otros?

## LA BIBLIOTECA (THE LIBRARY)



El término biblioteca puede definirse en dos sentidos:

1. Cualquier colección organizada de libros y publicaciones en serie impresos u otros tipos de documentos gráficos o audiovisuales disponibles para el préstamo o consulta.
2. Organismo, o parte de él, cuya principal función consiste en construir bibliotecas, mantenerlas, actualizarlas y facilitar el uso de los documentos que precisen los usuarios para satisfacer sus necesidades de información, investigación, educativas o de esparcimiento, contando para ello con un personal especializado.

## TIPOLOGÍA BIBLIOTECARIA

Las bibliotecas se pueden clasificar atendiendo a varios criterios (usuarios, acceso, ámbito geográfico, etc.).

### CLASIFICACIÓN:

**Bibliotecas Nacionales** (National Libraries): Las denominadas “bibliotecas nacionales”

representan la cabecera del sistema de los estados. Están financiadas con fondos públicos y cumplen una doble finalidad: proporcionar material bibliográfico de investigación para cualquier disciplina, y conservar y difundir el patrimonio cultural (referente a información registrada a lo largo del tiempo) de cada país.

**Bibliotecas universitarias** (University Libraries): Son las bibliotecas de las facultades, escuelas y demás unidades académicas de las universidades y centros de enseñanza superior difieren de las bibliotecas de investigación. Están al servicio de sus estudiantes y tienen que apoyar los programas educativos y de investigación de las instituciones en que se encuentran integradas, de las que obtienen, por regla general, su financiación.

**Bibliotecas escolares** (School Libraries): estas complementan los programas de las instituciones a las que pertenecen, aunque también disponen de libros no académicos para fomentar el hábito de la lectura. Muchas cuentan con distintos medios audiovisuales y electrónicos. Su financiación procede de las instituciones escolares en las que están integradas.

**Bibliotecas públicas** (Public Libraries): Las bibliotecas públicas pretenden responder a la amplia gama de necesidades que pueden demandar sus usuarios. Además de obras literarias clásicas, sus fondos pueden estar integrados por textos que proporcionan información sobre servicios sociales, obras de referencia, discos, películas y libros recreativos.

**Biblioteca virtual** (Virtual Library): Se denominan biblioteca virtual a las bibliotecas cuya base de datos está situada en internet, datos que pueden ser consultados a través de la red. Es importante considerar que en el concepto de biblioteca virtual está presente el efecto de la integración de la informática y las comunicaciones cuyo exponente esencial es Internet. No se trata solamente de que los contenidos estén en formato digital lo que prevalece en el concepto de biblioteca digital. Los contenidos digitales son una parte necesaria pero no suficiente.

**Biblioteca digital** (Digital Library): Una biblioteca digital es una biblioteca en que una proporción significativa de los recursos de información se encuentran disponibles en el formato digital (pdf, doc, etc. o micro forma), accesible por medio de las computadoras. El volumen digital se sostiene localmente; si es posible acceder a la biblioteca de forma remota vía internet, se trata de una biblioteca virtual. En estas bibliotecas, el proceso de digitalización empezó con el catálogo, continuo con los índices de la revista y los servicios de resumen, y finalmente la publicación de los e-book o libros electrónicos.

## TIPOS DE TEXTOS

En una biblioteca se puede encontrar una gran variedad de textos, en los cuales se puede encontrar toda una fuente de información que se requiera para una investigación; al igual que se puede encontrar literatura general para el entretenimiento de todos los gustos.

El tipo de textos que generalmente se encuentra en una biblioteca son:

- |                                 |                            |
|---------------------------------|----------------------------|
| a. Enciclopedias.               | Encyclopedias.             |
| b. Diccionarios de lengua.      | Language Dictionaries.     |
| c. Diccionarios enciclopédicos. | Encyclopedic Dictionaries. |
| d. Monografías.                 | Monographs.                |
| e. Revistas científicas.        | Scientific Magazines.      |
| f. Literatura general.          | General Literature.        |
| g. Otros.                       | Others.                    |

## TERMINOLOGÍA DE BIBLIOTECAS

**Article** – Artículo: es un ensayo o el reporte de una investigación usualmente breve, publicado como un documento que contiene varias obras. Ejemplo de estos recursos que contienen este tipo de artículos son, periódicos, revistas y enciclopedias.

**Bar Code** -- Código de Barras: es una pequeña etiqueta blanca con barras y espacios que pueden ser leídos por una computadora. El código de barras en los libros y otros materiales se usan para hacer préstamos de estos materiales fuera de la biblioteca.

**Bibliography** – Bibliografía: se puede usar de dos maneras:

- 1) Compilación de citas que se usaron durante la investigación de un artículo o libro. Una bibliografía usualmente se encuentra al final de una obra, con “entradas” organizadas alfabéticamente por el apellido del autor.
- 2) Una publicación que consiste de una lista de libros, artículos, y otras obras basadas.

**Bound Periodical** -- Revistas Empastadas: algunos ejemplares de una revista o periódico que han sido puestos juntos entre dos cubiertas de cartón y que se asemejan a un libro (se han “empastado”).

**Call Number** -- Numero de Catalogación: es el número que se le da a cada uno de los libros adquiridos por la biblioteca. Cada libro tiene un número de catalogación único, un concepto similar al de ponerle a cada casa en una ciudad su propia dirección.

**Check Out** – Préstamos: es el préstamo de materiales de la biblioteca. Va a necesitar su tarjeta de identificación como estudiante para poder sacar material de la biblioteca. A veces se le llama a este procedimiento “cargar fuera.”

**Check In** -- Regreso de Materiales: el regreso de material prestado. Esto se hace trayendo los materiales prestados a uno de los escritorios de seguridad a la entrada de la biblioteca, o entregándolos en el escritorio de circulación. También se le conoce a este procedimiento como “descargar”.

**Circulation Desk** -- Escritorio de Circulación: el escritorio donde puede pedir préstamos externos de libros y otros materiales de la biblioteca. También, puede renovar materiales ya prestados, solicitar el servicio de “lista de espera”, y mucho otros servicios.

**Copyright** -- Derechos de Autor: la protección legal que se les da a los autores, compositores, y otros para autorizar el control, la reproducción y distribución de sus obras. Casi todos los libros, artículos, y otros materiales de la biblioteca tienen derechos de autor.

**Index** – Índice: se puede usar de dos maneras.

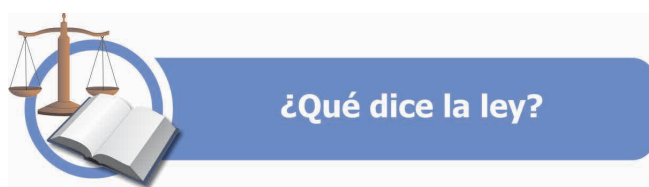
1. Una lista de temas que se discuten en un libro, usualmente impresos al final del libro.
2. Una lista de artículos de revistas organizados por tema y/o autor.

**Loan Period** -- Período de Préstamo: El plazo de tiempo en que los libros de la biblioteca y otros materiales se pueden pedir en préstamo. El plazo varía dependiendo del tipo de material y si el usuario es estudiante de licenciatura, estudiante de posgrado, miembro del profesorado o empleado.

**Magazine** – Revista: Una publicación periódica destinada para lectura de interés general o especializada.

**Thesaurus** – Tesoro (Libro de sinónimos): Una lista de términos usados para describir las ideas en un grupo particular de materiales. Sugiere sinónimos para una búsqueda efectiva en la base de datos ASOCIADA.

**Volumes** – Volúmenes: Materiales de la biblioteca que son parte de un todo pero aparecen como varios volúmenes separados. Cuando ediciones individuales de una revista son empastadas juntas en una sola unidad, se les llama “volumen”. También obras grandes como las enciclopedias son divididas en volúmenes.



En toda biblioteca existen una serie de reglas o normas de comportamiento que deben observarse estando dentro de cualquier biblioteca que se visite. A continuación se le presentan algunas de las reglas de comportamiento que se deben seguir en la mayoría de las bibliotecas; léalas, tradúzcalas, estúdielas y compártalas.

### **RULES OF THE LIBRARY** (Normas de la biblioteca)

#### Conduct within the Library

1. Noise, disturbance or unseemly behavior is prohibited.
2. No food or drink (other than bottled water) is permitted in the Library building.
3. Smoking is not permitted in the Library building.
4. Disruptive mobile phone use is prohibited: Mobile phones should be switched off or set to silent mode in the Library building. Talking on the phone or letting it ring or beep is prohibited. Texting is permitted but only in silent mode.
5. Library users are asked to treat other users with consideration, in particular those with a disability.
6. No material other than official notices from the Library or the School may be distributed within the Library, without the Librarian’s permission.
7. Library furniture, fittings or equipment must not be misused or their arrangement altered.
8. Library users should not attempt to reserve study places by leaving personal belongings at desks when they have left the building. Belongings may be cleared to allow others to use study places.
9. Note that unattended belongings are left at the owner’s risk and users are advised not to leave valuables even if they will be away from their desks for a short time.

## LIBRO DEL ESTUDIANTE - Séptimo grado

10. Library users may be asked to present their bag for inspection by Library staff, as well as any books or folders they are carrying.
11. Any damage or defacement of Library materials is strictly prohibited and users found damaging material will be subject to disciplinary procedures. Library users are asked to report any instances of such defacement to Library staff.
12. Photography is not permitted unless permission is sought- via Security staff in the first instance.

### Admission to the Library

13. The Library is open for the purpose of reading, study and research to current members of the School and other groups and individuals according to the Library's admissions policy.
14. All users must possess a current Library card or permit and show it on request. Library users are responsible for the use of their Library card and should not allow others to use it.
15. Applicants for a Library card or permit may be required to provide evidence of identification and status.
16. Children under 12 are not allowed in the Library building.



**¡Descúbralo en la tele!**

Otra vez se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión llamado en esta ocasión **Universal Knowledge** (Conocimiento Universal), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En esta ocasión se mostrará la dramatización de unos jóvenes en una biblioteca analizando la portada y contraportada de un libro (título, autor, ilustración, reseña) para decidir la mejor forma de organizar la existencia de libros en la sección de inglés en la biblioteca escolar.





¡A trabajar!

En vista que ya se han estudiado las partes del libro y el lugar donde regularmente se guardan, es decir la biblioteca; entonces ahora se dará práctica a la lectura, leyendo en voz alta un fragmento de la siguiente lectura para poder compartir con todas las compañeras y compañeros.

### Animal Communications

#### Introduction

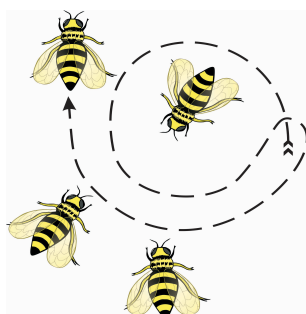
Scientists have known for many years that animals have complex systems of communication. One of the most fascinating systems of communication is that of the common honeybee; it consists of different dances. Scientists have determined that honeybees do different dances to tell other bees where food may be found.

**The round dance.** In this dance, bees that are walking in circles tell other bees that food is available within a distance of twenty feet of the hive.

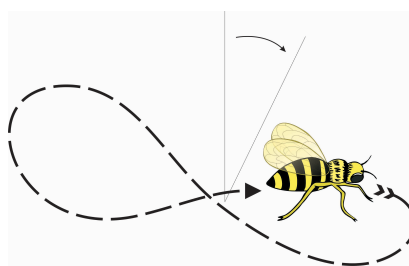
**The sickle dance.** In this dance, the bees that located food twenty to sixty feet away from the hive move in special patterns on the wall of the hive. The bees dance in a way that indicates the direction of the food in relation to the sun.

**The “tail-wag” dance.** In this dance, bees that are wagging their abdomens while they move forward tell other bees that food is more than sixty feet away from the hive. The dance also indicates the direction of the food in relation of the sun.

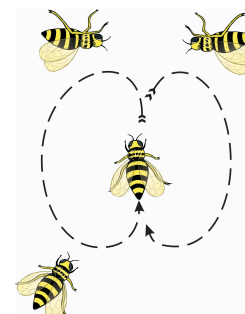
Scientists believe that bees also communicate the quality and quantity of the food they find. They have observed that honeybees dance with great intensity and do many repetitions of their movements when there is a large quantity of food. Further study of honeybee dances will no doubt uncover more of the secrets of animal communications.



Round dance



Sickle dance



Tail-wagging dance

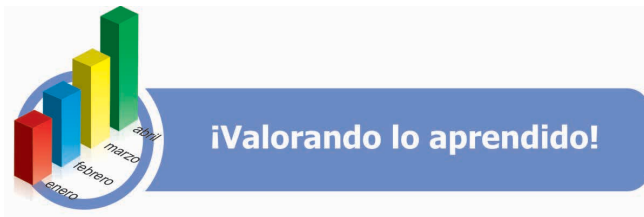
Después de haber practicado la pronunciación de la lectura y de haber comprendido lo que en ella se le informa, ahora saque un listado de las oraciones que se encuentran en presente simple y las oraciones cuyos verbos estén en presente progresivo.

**Simple present tense:**

- 1) \_\_\_\_\_
- 2) \_\_\_\_\_
- 3) \_\_\_\_\_
- 4) \_\_\_\_\_
- 5) \_\_\_\_\_

**Present progressive tense:**

- 1) \_\_\_\_\_
- 2) \_\_\_\_\_



Escriba una pregunta para cada respuesta relacionada a la lectura anterior. Utilice WH questions con las estructuras estudiadas en la secuencia 12 del bloque I. (Recuerde trabajar en su cuaderno de inglés).

- 1) \_\_\_\_\_ ?  
The introduction describes three kinds of bee dances.
- 2) \_\_\_\_\_ ?  
They do this one when food is available within twenty feet of the hive.
- 3) \_\_\_\_\_ ?  
They have discovered that bees do different dances to tell where food is located.
- 4) \_\_\_\_\_ ?  
It means that food is more than sixty feet from the hive.
- 5) \_\_\_\_\_ ?  
They have found that the bees also communicate the quality and quantity of the food they find.
- 6) \_\_\_\_\_ ?  
Bees do this when there is a large quantity of food.

## Secuencia 6

# MAGAZINES FOR TEENAGERS / Revistas juveniles



¿Hacia dónde vamos?



**¡15 a 20! ¡Clip! ¡Seventeen! ¡Vanidades! ¡Star2! ¡Vivela! ¡Glamour! ¡Tú! ¡Vogue! ¡Top!**

Dentro de los medios de comunicación existen algunos que están dirigidos a sectores específicos de la sociedad, por ejemplo en los medios de comunicación escritos se puede encontrar las revistas que están dirigidos casi exclusivamente a los jóvenes; ya que hablan su lenguaje, tratan de asuntos muy relacionados a la juventud, acontecimientos y situaciones de sus artistas favoritos, problemas por los que actualmente pasan los jóvenes presentándoles propuestas de soluciones y todos esos tipos de textos diversos que le interesan a la juventud.

Si bien es cierto, este tipo de documentos escritos, como ser las revistas se pueden encontrar en español; también se pueden encontrar en el idioma inglés y tal vez de una manera más diversa, con un enfoque siempre juvenil; pero desde otro punto de vista cultural, es decir, el anglosajón.

### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Obtiene ciertos conocimientos de los medios de comunicación: revistas juveniles.
2. Identifica algunos tipos y clases de textos diversos en una revista juvenil: salud, horóscopos, comics, programación de TV., etc.
3. Conoce algunos ejemplos de artículos que se pueden encontrar en una revista juvenil.



### ¿Qué conoce de esto?

Es muy seguro que usted tenga o que alguna vez haya leído o visto una revista dirigida a la juventud, con temas y artículos escritos en español especialmente para jóvenes; pero es muy poco probable que haya tenido la oportunidad de haberla leído en inglés; sin embargo el hecho de haber leído alguna en español le sirve de mucho para hacerse una idea de los contenidos que pueda encontrar en una revista del mismo tipo, tal vez con una presentación similar; pero en inglés.

- ¿Qué revistas juveniles conoce?
- ¿Qué tipo de artículos contiene una revista juvenil?
- ¿Acostumbra a leer periódicamente alguna revista juvenil?



### ¿Cuál es la dificultad?

Una de las dificultades que se pueden encontrar en esta secuencia, es el desconocimiento prácticamente total de las revistas de esta categoría en el idioma inglés, debido a la escasa circulación de ellas en el territorio nacional; lo cual, por supuesto no llega a todos los rincones del país. Se tratará de solventar este problema sustituyendo la adquisición de una revista en inglés por su parte, por una presentación de algunas secciones de la revista en esta secuencia.

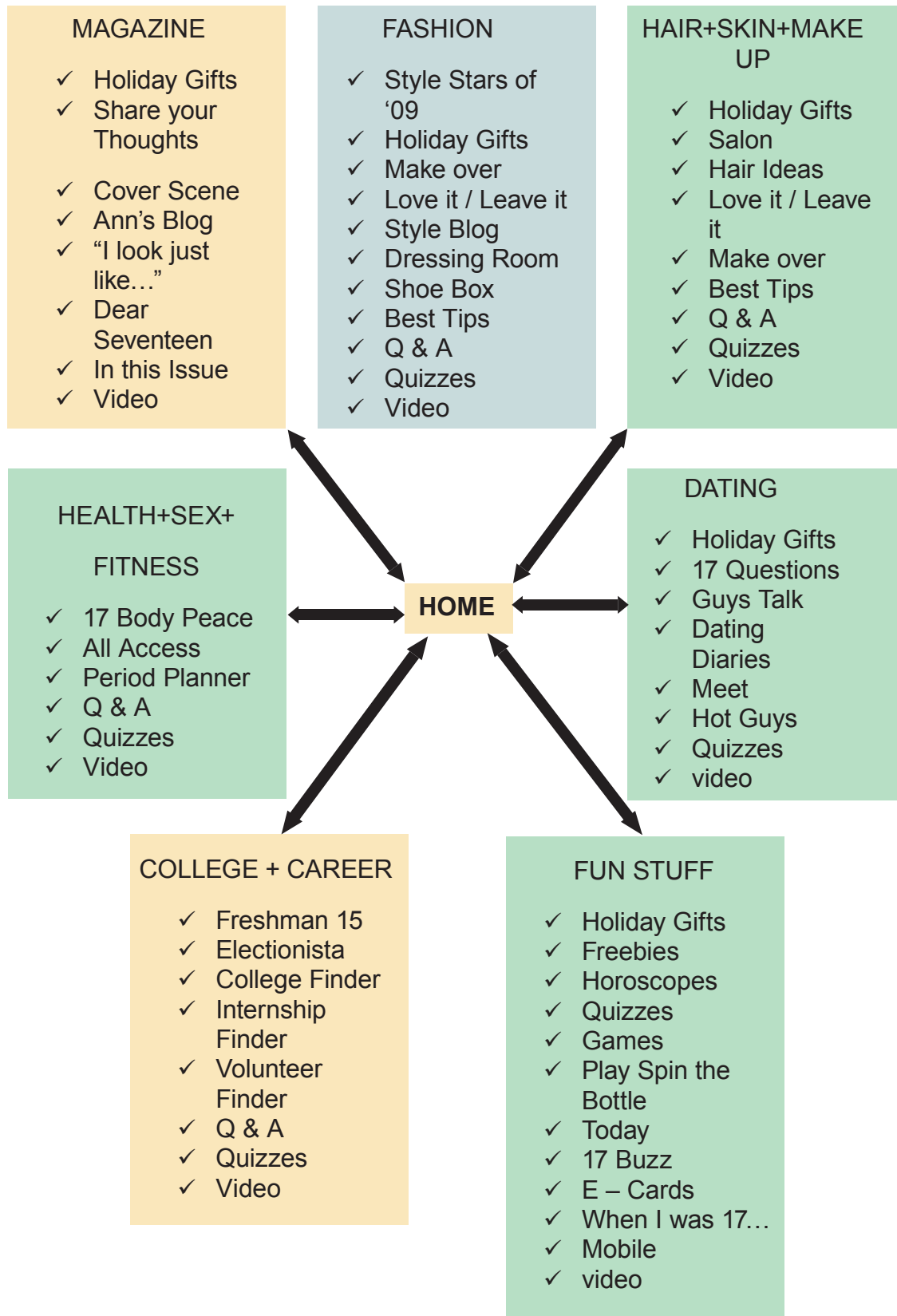
- ¿Qué revistas juveniles en inglés conoce?
- ¿Qué tipo de artículos contiene una revista juvenil en inglés?
- ¿Ha tenido la oportunidad de hojear o leer una revista juvenil en inglés?



### ¿Qué piensan otros?

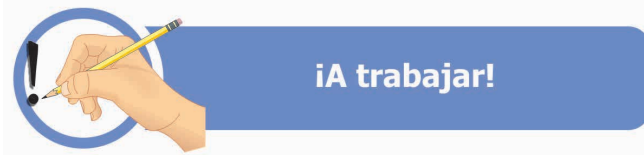
#### **MAGAZINES FOR TEENAGERS** (Revistas para adolescentes)

La mayoría de las revistas, tanto en español como en inglés, contienen varias categorías; y cada una de estas categorías contiene a la vez varias secciones o artículos que generalmente son de interés particular para los jóvenes. Tomando una revista al azar, se encontró que tenía las siguientes categorías con sus respectivas secciones:



Usted notará que existen algunas secciones que se encuentran repetidas en todas o casi todas las categorías, como ser la de *video*, *Quizzes*, *Q & A [Questions and Answers (Preguntas y Respuesta)]*, *Holiday Gifts* y otras; esto se debe a que no todas las secciones aparecen siempre en el mismo número de revista; sino que utilizan por ejemplo en un número un video relacionado a *Health* (salud) en otro número siempre un video pero relacionado tal vez con otra categoría, como por ejemplo con *Fashion* (moda).

Pero ¿qué significa cada una de ellas? o ¿qué tipo de artículo se puede encontrar en cada uno de ellos? Bueno esto lo logrará aprendiéndose el vocabulario correspondiente a esta secuencia.



A continuación se le presentan los signos zodiacales del horóscopo en inglés, tomados de una revista juvenil; léalos y desarrolle los ejercicios que se le presentan después:



**PISCES**

(Feb.19-Mar.20)

Repressed issues with a close pal surface around the 20th. Try to keep things between the two of you though-involving others will only adversely intensify the situation. School: This month, come up with some unique approaches for school projects. Taking risks will earn you that A.



**ARIES**

(Mar.21-Apr.20)

An unexpected social opportunity arrives near the 28th, as Pluto enters Capricorn. It could open up some exciting opinions for your future, but don't make any decisions until you've fully weighed all the pros and cons. Love: Mars in camping out in your house of jealousy through the 17th, so resist the urge to charge your BF with any unjust accusations.



**TAURUS**

(Apr.21-May21)

Taking on an after -school activity such as joining the debate team-will give you the chance to voice your opinions and challenge your way of thinking. Love: When Mercury enters Scorpio on the 5th, you'll get the verbal reassurance you've been waiting for from your love interest.



**GEMINIS**

(May22-June21)

Plan to devote part of your upcoming winter break to spending time with your best friend. Consider a movie marathon or a road trip to warmer destination. Fashion: Keep your most cherished accessories at home on the 12th, when your chances of losing personal items are more than likely.



**CANCER**

(June22-July22)

Be prudent when picking a partner to team up with for an assignment on the 16th. Because your grade for the semester is on the line, you'll need to choose someone whose talents complement yours. Love: Things may get complicated romantically this month. If you can't figure it all out by the 15th, look for the obvious way out.



**LEO**

(July23-Aug.22)

Your love life is in frenzy, intriguing prospects vying for your attention. Enjoy it, but remember to be honest with all your suitors, since you don't want to hurt anyone's feelings. Family: Don't be too demanding at home. Creating power struggles will only work against you.



### VIRGO

(Aug.23-Sep.22)

Pluto, the planet of the transformation, enters your family sector on the 29th, bringing a major chance at home. As a result you'll get much closer to a sibling. **Friends:** If you're considering hosting a party over thanks-giving weekend, then start organizing well in advance, because the logistic will be difficult to sort out.



### LIBRA

(Sep.23-Oct.22)

Communication between you and your crush gets cryptic this month. Until Mercury enters Sagittarius on the 24th, expect things between you to be put on hold. Afterward, his feelings will become obvious. **Fashion:** Avoid lending or borrowing clothes until the 17th. It will only cause arguments with your friends or siblings.



### SCORPIO

(Oct.23-Nov.21)

All full moon in your partnership house on the 13th shakes up one of your closest relationships. Tough talks are inevitable but necessary for establishing deeper bonds. **Family:** Your parents are feeling generous, but they'll need a reason to reward you. Bring home stellar report card and it will pay off.



### SAGITTARIUS

(Nov.22-Dec.21)

Think there's a performer within you. Now's the time to hit the stage. Consider auditioning for the school play or taking dance classes. **Fashion:** The new moon in Sagittarius gives you the guts to consider getting an edgier hairstyle. Kick off the winter season by switching up your look.



### CAPRICORN

(Dec.22-Jan.19)

As your latest relationship takes off at rocket speed, you'll be on cloud nine. Want to spread the love? Now is the time to play cupid by trying to set up all your unattached friends. **School:** Challenging end-of-semester assignments might start to stress you out. Instead of panicking, do some extra-credit work to keep up your GPA.



### AQUARIUS

(JAN.20-Feb.18)

Lately you've been enjoying life as a social butterfly. Just don't forget about your priorities -especially at school and at home. Set deadlines for yourself to help keep on track. **Friends:** A new classmate enters your inner circle, wildly offsetting the group dynamic. Be patient: Getting in sync will take time.

- 1) Lea el contenido de todos los signos zodiacales.
- 2) Seleccione el signo al cual pertenece (si no sabe a cual pertenece, descúbralo por la fecha de su nacimiento y el período que comprende cada uno de ellos) y traduzca su contenido al español.



3) Conteste en inglés las siguientes preguntas:

a. What the stars have in store for you in love?

\_\_\_\_\_

b. What the stars have in store for you in life?

\_\_\_\_\_

c. What the stars have in store for you in fashion?

\_\_\_\_\_



**¡Descúbralo en la tele!**

Otra vez se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión llamado **It is fun to read!** (¡Es divertido leer!), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En esta ocasión se mostrará una revisión general de una revista juvenil para identificar los textos de interés personal y presentar sus selecciones de información interesante y conversar con sus compañeras y compañeros sobre el tema.



**¡A trabajar!**

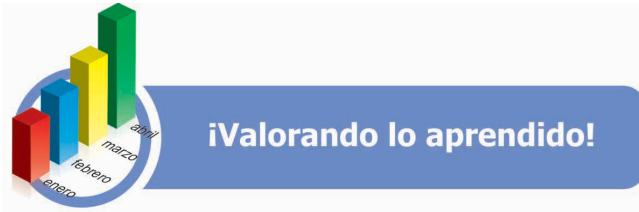
El siguiente es un artículo tomado de la revista *Teen Vogue* (Moda Juvenil) correspondiente al mes de noviembre del 2008; léala en voz alta junto a un compañero o compañera y luego contesten juntos(as) las preguntas que le siguen a continuación:

**This season on Broadway, the kids steal the show.**

When they're rotating the role of Billy Elliot in the sure-to-be-a-smash musical, these three fellows tap, pirouette, and flip across the stage. They also sing the dickens out of Elton John's brilliant score, mastering a British accent that would be difficult for anyone, let alone a boy from San Diego (Kiril Kulish), Montreal (David Alvarez), or Long Island (Trent Kowalik). They are used to being busy, though: Between them, they speak three languages, play classical piano, do a mean Irish dance, and shoot some killer pool. And despite months of rehearsals, it's totally worth it—all three insist that nothing compares to the high of the performing in front of a New York audience. "All the lights in Time Square," muses Trent, thirteen. "I mean wow." "I love being on stage," says Kiril, fourteen. "It's my favorite thing to do." David, fourteen, adds: "I forget everything and just dance." (Marshall Heyman).

No es necesario que trabaje en la traducción del texto; pero si su docente lo dispone, o usted considera que es necesario para su comprensión y poder contestar las preguntas, entonces hágalo. Ahora conteste las siguientes preguntas en su cuaderno:

- 1) What is the text about?
- 2) What means the title?
- 3) Who is the text talking about?
- 4) Where are they from?
- 5) What kind of artist are they?



Las siguientes dos preguntas las envió una lectora de una revista juvenil a la editora de ésta, ¿Qué le contestaría usted a cada una de ellas? Para poder contestarle, es necesario que comprenda que está preguntando ¿sería capaz de intentarlo? Las respuestas las puede escribir en su cuaderno o decirlas oralmente a su docente o a toda la clase.

Q. My boyfriend just broke up with me for this girl no one likes. Should I, or should I not, sneak into her bedroom and place a live lobster under her comforter?

A.

Q. Or can I sneak into his bedroom and place a live lobster under his comforter?

A.

## Secuencia 7

### HOW TO WRITE / Cómo escribir



#### ¿Hacia dónde vamos?

Ahora se empezará con el estudio de una nueva etapa en el proceso de enseñanza – aprendizaje, el cual es muy importante para manifestar y dar a conocer las ideas propias que puede tener cada uno, y es el desarrollo de la destreza de la escritura.

Se dice siempre que la práctica hace al maestro y la escritura no va a ser una excepción. Sólo hace falta juntar líneas durante mucho tiempo, ser un poco observador para encontrar defectos y un poco paciente para subsanarlos, y se terminará confeccionando textos, de una calidad literaria aceptable, ya sea en inglés o en español.

De lo que se trata, es ayudar a todos aquellos que no saben de literatura pero quieren escribir, se presenta entonces un pequeño compendio de normas y reglas de buen uso que ayudarán en esta labor. La mayor parte de estas reglas pueden, aplicarse a cualquier tipo de escritura.

Basándose en algunos textos sencillos, se estudiará el escrito como un recurso de expresión, las estrategias de escritura y algunas señales de edición.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Conoce algunas estrategias de escritura: planificación, textualización, revisión y corrección.
2. Conoce algunas señales de edición: Capitalizar, corregir ortografía, eliminar, agregar, resumir, etc.



#### ¿Qué conoce de esto?

En alguna etapa de su vida, usted adquirió la destreza de escribir y haciendo una revisión del proceso que le ocupó aprenderlo, se dará cuenta que tuvo que hacerlo paso a paso y que necesito de mucha práctica para poder perfeccionarlo, es más, tal vez todavía se encuentre en esta última etapa; pero sí puede decir que cuenta con una experiencia de escribir, pequeña o grande.

Usted recordará que tal vez necesitó hacer ejercicios como aprender a hacer rueditas, palitos o cualquier otra figura para después empezar a delinear las letras, formar palabras, oraciones, párrafos y probablemente textos. En inglés necesitará un proceso similar, aunque tal vez más corto, para poder empezar a redactar textos en este idioma.

- ¿Ha tenido la oportunidad de escribir cartas a sus familiares o amigos(as)?
- En sus años de estudio, ¿ha tenido que escribir alguna composición sobre un tema específico?
- ¿Acostumbra escribir un diario de sus actividades cotidianas?



### ¿Cuál es la dificultad?

Una vez más habrá que enfrentarse a la barrera del idioma, ya que para la escritura en un idioma extranjero no basta con traducir las palabras que se han escrito en español; sino que es necesario adquirir un poco el pensamiento cultural del nuevo idioma, por tanto cambiarán también, en algunas ocasiones, las estructuras de este idioma nuevo.

- Durante su estudio del idioma inglés, ¿ha procurado escribir algunas oraciones en este idioma?
- Recuerde que las palabras no se escriben como se escuchan, tal como sucede en el idioma español.



### ¿Qué piensan otros?

## ESTRATEGIAS DE ESCRITURA (Writing strategies)

A la hora de buscar o diseñar estrategias para la enseñanza de la escritura es fundamental dejar claramente expuesto sobre qué tipo de escritura se quiere influir positivamente.

Las estrategias para la enseñanza de la escritura deben responder a un plan que contenga técnicas que fomenten en los estudiantes el desarrollo de la inteligencia y de la creatividad, dado que son estos requisitos importantes para la producción de textos con calidad de contenido.

**La mejor estrategia para la enseñanza de la escritura es fomentar la lectura.** Siempre es beneficioso empujar a los estudiantes a la lectura y acompañar la actividad con ejercicios de profundización y comprensión de los textos leídos.

Otra de las estrategias para la enseñanza de la escritura consiste en que el estudiante pueda diferenciar claramente los tipos de producciones de textos que pueden realizarse con sus recursos gramaticales específicos. Deben poder identificar la mixtura de distintos tipos

de textos, ya que un mismo texto pueden estar incluidos dos tipos distintos. Como sucede, por ejemplo, en un cuento que contiene narración y descripción o una argumentación que es a la vez una narración testimonial de hecho.

## MANTENER EL RITMO

En cualquier composición, **el ritmo es fundamental**. No deben existir frases que no conduzcan a ningún lugar, que no tengan una razón para estar ahí. Las oraciones deben ser fáciles de leer y deben llevar al lector por la historia de una manera ágil y amena.

El ritmo es como la batería en una canción: pasa desapercibida cuando es bien tocada; pero cuando no lo es, la canción es insufrible. Así, normalmente no nos daremos cuenta de que un buen texto tiene ritmo, pero cuando no lo tenga se nos hará patente que falta un algo y no sabremos qué es. Es el ritmo; es lo que hace que entre fácil y que no queramos dejar de leer aunque sea algo de poca importancia.

## CUIDAR LA ESTRUCTURA

Los textos constan de tres partes bien diferenciadas: introducción, nudo y desenlace.

- *La introducción* se compone de unas cuantas frases que describen la escena y sitúan a los personajes, ubicando al lector en el lugar y explicándole en qué consistirá la acción.

La introducción puede constar de una única frase o de varios párrafos. Es una obligación intentar captar el interés desde el principio. Del buen criterio dependerá el grado de alfabetización del país.

- *El nudo* es básicamente donde se alarga el rollo. A nivel estructural no tiene grandes secretos.
- En *el desenlace* la historia llega a su fin. Dependiendo de lo que se este contando, puede ser conveniente que el lector sepa que la cosa se termina y hay que ir empezando a sacar conclusiones. El desenlace adopta formas tan variadas como la introducción, y conviene experimentar cuál es el final más indicado para cada tipo de escrito.

## CUIDAR LA ORTOGRAFÍA

Procure cuidar la ortografía en sus textos. Las faltas son a sus artículos lo que las notas disonantes a la mejor composición musical. En realidad cualquier tipo de falta ortográfica termina destrozando el ritmo y la moral del lector experimentado. Existen dos clases de ortografías que hay que cuidar:

- En la primera clase se encontrarían palabras mal escritas que desacreditan al autor.
- En la segunda clase, aquellas faltas que básicamente rompen el ritmo de la lectura.

Si el lector no ha encontrado faltas durante la lectura, leerá exitosamente sin vacilar de principio a fin.

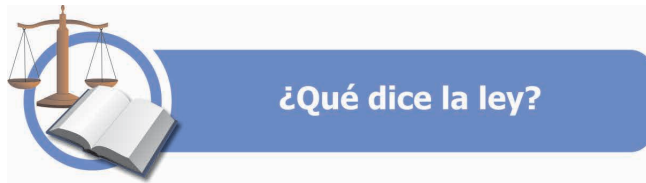
## REVISIÓN DE LO ESCRITO

La relectura de sus textos es fundamental porque le permite:

- Asegurarle de que el escrito mantiene el ritmo que usted pretende.
- Ponerse en el lugar de alguien que, prácticamente, lee el texto por primera vez.
- Encontrar faltas de ortografía de primer y segundo nivel así como equivocaciones, que siempre le pueden dejar en mal lugar.
- Asegurarle de que tiene una visión global de lo que está escribiendo y redondear el texto como conjunto.

Una técnica para textos de unas pocas páginas es hacer una pausa cada pocos párrafos y retroceder un poco para releer lo último que se ha escrito. De esta manera se obtiene una visión de las diferentes partes del escrito. Una vez terminado el texto, se lee desde el principio varias veces. Esto permite añadir algunas palabras a determinadas frases, recortar otras y asegurarse de que todo queda compacto y con sentido. Una vez que está terminado, entonces se lee una última vez.

Estas relecturas completas se deben de realizar al menos un par de veces, y lo mejor es que sea en días diferentes. A menudo algunas faltas pasan varias veces inadvertidas a los cansados ojos, y sólo un largo periodo con la cabeza en otras cosas las hará evidente a la vuelta.



## CAPITALIZATION RULES (Uso de las letras mayúsculas)

Es importante estudiar las siguientes reglas porque no todas coinciden con las reglas en español y será necesario aprenderse algunas que tal vez sean nuevas para usted.

- 1) Capitalize the pronoun I. [Se escribe con mayúscula el pronombre I (yo)].  
Example: Jennifer and I went to the movies yesterday.
- 2) Capitalize the first letter of the first word of each sentence. (Se escribe con mayúscula la primera letra de la primera palabra de cada oración).  
Example: Learning to capitalize correctly will improve your writing.
- 3) Capitalize the first letter of names of people, organizations, and places. (Se usa con mayúscula la primer letra de nombres de personas, organizaciones y lugares).  
Example: Juan went on a trip to Tokyo, Japan for his company, General Motors Corporation.
- 4) Capitalize the first letter of adjectives that are made from the names of people and places. (Se escribe con mayúscula la primer letra de adjetivos que se usan de los nombres de personas y lugares).  
Example: I like Mexican food.
- 5) Capitalize initials. (Se escribe con mayúscula las iniciales).

Example: My brother's favorite author is H.G. Wells.

- 6) Capitalize the first letter of directions only when they are used to designate actual places, not when they point in a direction. (Se escribe con mayúscula la primera letra de direcciones únicamente cuando son usadas para designar lugares actuales, y no cuando son señalados en una dirección).

Example: When we visited the Southwest, we actually had to drive north.

- 7) Capitalize the first letter of the names of months and the days of the week. (Se escribe con mayúscula la primera letra de los nombres de los meses y los días de la semana).

Example: My birthday will be on a Friday next June.

- 8) Capitalize the official title of a person (including abbreviations), but only when you use it with the person's name. [Se escribe con mayúscula el título oficial de una persona (incluyendo las abreviaciones), pero únicamente cuando se usan con el nombre de la persona].

Example: Did Clarissa recommend Dr. Montoya to you?

- 9) Capitalize words used as names or parts of names. (Se escribe con mayúscula las palabras usadas como nombres o partes de nombres).

Example: Did Uncle George call my mom to tell her our grandmother is with Dad?

- 10) Capitalize the first letter of important words in a title of a book, magazine, story, essay, etc. (Se escribe con mayúscula la primera letra de palabras importantes en un título de un libro, revista, historia, ensayo, etc.)

Example: I enjoyed Mark's essay, "The Truth About Being a Good Student."

- 11) Capitalize historical events and documents. (Se escriben con mayúscula los eventos y documentos históricos).

Example: The Emancipation Proclamation was issued during the Civil War.

- 12) Capitalize the name of languages, races, nationalities, and religions. (Se escriben con mayúscula los nombres de idiomas, razas, nacionalidades y religiones).

Example: I learned in Spanish class that several Hispanics are Catholic.

- 13) Capitalize acronyms. (An acronym is a word formed by the first or first few, letters of words in a long name of an organization.) [Se escriben con mayúscula las siglas. (Siglas es una palabra formada por la primera o primeras letras de palabras de un nombre largo de una organización)].

Example: CARE is the Cooperative for American Relief Everywhere.

- 14) Capitalize initialisms. (An initialism is similar to acronym, but a word is not formed from the letters.) [Se escribe con mayúscula las iniciales. (Las iniciales son similares a las siglas, pero no se forma una palabra con las letras)].

Example: The Central Intelligence Agency is simply known as the CIA.



### ¿Cómo se hace?

#### Al escribir un texto, siga estos ocho pasos básicos:

- **Seleccione un tema:**  
Esté seguro que el tema es suficientemente limitado como para ser manejable en el espacio que usted desea.
- **Escriba una frase como tesis:**  
Esté seguro de que la afirmación (o frase) de la tesis expresa una idea controlable que a su vez no es ni demasiado amplia ni demasiado específica, para poder desarrollarla de un modo eficaz.
- **Seleccione un método de desarrollo:**  
Verifique todos los métodos a su disposición y adopte finalmente el que servirá mejor para su tesis: (Estos métodos probablemente los haya estudiado en la clase de español)
  - ✓ Ejemplo.
  - ✓ Definición.
  - ✓ Comparación y contraste.
  - ✓ Causa y efecto.
  - ✓ Clasificación.
  - ✓ Proceso y análisis.
- **Organice el texto:**  
Empiece listando las divisiones principales que discutirá en los párrafos de la parte central del texto; luego complete los apoyos primarios que contendrá cada párrafo mismo.
- **Escriba frases del tema para los párrafos de la parte central del texto:**  
Para cada uno de estos párrafos, suministre una frase del tema que directamente se relacione con la afirmación de la tesis.
- **Escriba los párrafos de la parte central del ensayo:**  
Cada párrafo de esta parte debe desarrollar el apoyo principal para las frases del tema de ese párrafo.
- **Elabore un párrafo de introducción:**  
Un párrafo introductorio debe afirmar la tesis del ensayo, indicar las divisiones en los párrafos de la parte central del ensayo y ganar el interés del lector.
- **Escriba un párrafo de conclusión:**  
Un párrafo de conclusión debe reiterar que la tesis y las divisiones del ensayo llevan a este a un cierre apropiado y eficaz, sin divagar en nuevas cuestiones.





**¡Descúbralo en la tele!**

Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión denominado **Learning from our mistakes** (Aprendiendo de nuestros errores), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En esta ocasión se mostrará la revisión de un texto ajeno para identificar los errores básicos.



**¡A trabajar!**

I. A continuación se le presentan una serie de oraciones, usted tiene que escribir nuevamente cada oración corrigiendo todos los sustantivos propios y el pronombre yo que deberían estar escritos con letras mayúsculas. Recuerde trabajar en su cuaderno de inglés.

Ejemplo: I don't think i know norma's dad. I don't think I know Norma's dad.

1) wendy studies music at wilford academy.

2) Several times i've heard suyapa talk about music.

3) She knows all about people who collect instruments, like the austrian, karl waetzel.

4) His collection of instruments was bought by archduke charles.

5) Last spring, diana attended a show at martin's gallery.

6) People came from as far away as vancouver, british columbia.

7) The show ran from may to july because it was popular.



## Secuencia 8

### TYPES OF TEXT / Tipos de texto



#### ¿Hacia dónde vamos?

Cuando llegamos a nuestras casas nos gusta que todo este ordenado, aseado y que todo se encuentre en el lugar donde debe de estar para su mejor localización, que cuando lo necesitemos sepamos donde encontrarlo.

Así que ahora, continuando en la línea de la escritura, se estudiarán los géneros textuales existentes, así como también el texto y sus propiedades.

Todo esto contribuye a la elaboración interna y externa del texto, es decir, en primer lugar a hilvanar o entrelazar cada una de las ideas que se tienen con respecto a un tema específico, para que sea comprensible al lector y pueda tomar cada una de las líneas o párrafos como un todo y no como algo fraccionado.

En segundo lugar, está lo que se puede llamar como presentación externa, donde no únicamente se toma en cuenta la presentación estética del texto; sino el género a que este pertenece, según el tipo de información que se pretenda transmitir.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Identifica un texto y sus propiedades: adecuación, coherencia, cohesión, corrección lingüística.
2. Conoce los géneros textuales y sus características básicas de forma y contenido: cartas, noticias, cuestionarios, guiones, formularios, gráficos, esquemas, informes, exposiciones, narraciones, descripciones, entrevistas, reportajes, etc.



#### ¿Qué conoce de esto?

Seguramente usted ha tenido algún tipo de contacto con los temas que se enmarcan en esta secuencia, al menos a través de la lectura y probablemente de una manera un tanto despreocupada. Esto se debe a que normalmente se toma un material para leerlo y no se está consciente de la forma en que se le está transmitiendo la información o si esta se está percibiendo como se espera, debido a la claridad y facilidad de recepción de la información.

Al menos tal vez, si ha percibido que no es lo mismo leer el periódico, un cuento, una receta

de cocina, un chiste, un texto de la escuela, un libro que no tenga que ver con la escuela, la biblia, y así muchos otros géneros de textos; ya que cada uno de ellos tiene sus propias características y su manera de transmitir el mensaje que quieren hacer llegar a sus lectores.

- Cuando ha leído algún texto, ¿Ha tenido conciencia de cómo se le presenta este?
- ¿Qué tipo de textos ha identificado?
- ¿Piensa que todos los textos se presentan de igual forma?



### ¿Cuál es la dificultad?

Para poder distinguir las características que diferencian a cada uno de ellos es necesario saber cuáles son los diferentes géneros de textos existentes y las propiedades que deben tener para su comprensión. Es por eso que a continuación se procurará dar una imagen general, para tener al menos una idea, ya que el contenido no se puede desarrollar en su totalidad debido a que es muy amplio y requiere de una especialidad en la materia para poder entenderlo mejor.

La definición de cada uno de los distintos géneros de textos ayudará también a diferenciarlos entre sí, pudiendo identificarlos de esta manera cada uno de ellos.

- ¿Cree que la presentación en distintos géneros le facilita la lectura?
- ¿Ha intentado identificar en la lectura, las características de algún género?



### ¿Qué piensan otros?

## EL TEXTO Y SUS PROPIEDADES

Cada texto es un tipo de composición lingüística que conviene definir y conocer. Tiene sus propias características y propiedades que son necesarias analizar para poder comprenderlo y si queremos que esté bien hecho es preciso identificarlas plenamente. Se va a intentar definir todo ello:

**Se llama texto a la unidad de carácter lingüístico formada por un conjunto de enunciados con una estructura interna.**

- ❖ **ADAPTATION.** La adecuación exige del usuario de la lengua sensibilidad sociolingüística para seleccionar el lenguaje apropiado en cada comunicación. Significa saber escoger de entre todas las soluciones lingüísticas que le da la lengua, la más apropiada para cada situación de comunicación. O sea, es necesario utilizar el dialecto local o el estándar más general según los casos; y también es necesario dominar cada uno de los registros más habituales de la lengua: los medianamente formales, los coloquiales, los especializados más utilizados por el hablante, etc.

- ❖ **COHERENCE.** La coherencia es una propiedad fundamental de los textos. Gracias a ella, estos pueden ser comprendidos como una unidad comunicativa con sentido. La coherencia tiene mucho que ver con la organización que se le dé a la información que contenga un texto. Si esa información está bien estructurada se podrá, sin mayor problema, poner un título al texto, distinguir las ideas principales de las secundarias, y resumir su contenido informativo.
- ❖ **COHESION.** La cohesión es otra propiedad que poseen los textos cuyas diferentes partes están relacionadas entre sí mediante diversos procedimientos lingüísticos, que pueden ser los siguientes:

### CORRECCIÓN LINGÜÍSTICA

Su criterio de corrección es muchas veces contradictorio y resulta muy difícil articular un conjunto orgánico de criterios. Cuando se habla de corrección lingüística es preciso aclarar el término porque puede pensarse que se está hablando de un criterio prescriptivo excluyente y no es el caso.

Los escritos pueden ser agrupados según el género textual al que pertenezcan. Al género textual le corresponden características específicas, tales como el tipo de información presente, la elección del lenguaje y la organización estructural.

### GENEROS TEXTUALES

Resulta complicado definir el concepto de género textual o discursivo. Por eso, a continuación se ofrece una serie de géneros relacionados con el tipo de texto que los engloba.

TIPOS DE TEXTOS	GÉNEROS TEXTUALES
CONVERSACIÓN O DIÁLOGO	Conversación telefónica Entrevista periodística Discusión Cuento
INSTRUCCIÓN	Horóscopo Recetas de cocina
NARRACIÓN	Noticia Anécdota Novela Cuento
DESCRIPCIÓN	Guía turística Descripción de un fenómeno
EXPOSICIÓN O EXPLICACIÓN	Definición de una enciclopedia Reportaje Artículo
ARGUMENTACIÓN	Editorial Debate Crítica de cine
RETÓRICO O POÉTICO	Poema Fábula Canción

**A continuación se expone una lista de géneros textuales:**

Monólogo	esbozo	cuento
diálogo	resumen	fábula
diario	crónica	decálogo
carta	declaración	proverbio
autobiografía	definición	epitafio
informe	reglamento	chiste
telegrama	ley	guión
nota	poesía	editorial
ensayo	comentario	



Ahora se le presentan algunas reglas ortográficas aplicables al idioma inglés, estúdielas y procure usarlas en cada ocasión posible:

**Rules for Writing Well (Reglas para escribir bien)**

1. Don't abbrev. (No use abreviaciones)
2. Check to see if you any words out. (Revise si no ha omitido alguna palabra)
3. Be carefully to use adjectives and adverbs correct. (Tenga cuidado de usar adjetivos y adverbios correctamente)
4. About sentence fragments. (Tenga cuidado de la fragmentación de oraciones incompletas)
5. When dangling, don't use participles. (Cuando use "preposiciones colgantes" no utilice participios)
6. Don't use no double negatives. (No use negativos dobles)
7. Each pronoun agrees with their antecedent. (Cada pronombre debe coincidir con su antecedente)
8. Just between you and I (me), case is important. (El caso de "solo entre tú y yo (mi)", es importante)
9. Join clauses good, like a conjunction should. (Una las cláusulas bien, tal como lo hacen las conjunciones)
10. Don't use commas, that aren't necessary. (No use comas que no son necesarias)
11. It's important to use apostrophe's right. (Es importante usar el apóstrofo correctamente)
12. It's better not to unnecessarily split an infinitive. (Es mejor no separar un infinitivo)

- innecesariamente)
13. Never leave a transitive verb just lay there without an object. (Nunca deje un verbo transitivo sin un objetivo)
  14. Only Proper Nouns should be capitalized. Also a sentence should begin with a capital letter and end with a full stop. (Solo los sustantivos propios se escriben con mayúscula. Además una oración debe empezar con letra mayúscula y terminar con un punto)
  15. Use hyphens in compound-words, not just in any two-word phrase. (Use guiones en palabras compuestas, no solo en frases de dos palabras)
  16. In letters compositions reports and things like that we use commas to keep a string of items apart. (Use comas en los reportes de composiciones de cartas tal y como se usan para separar una hilera de artículos)
  17. Watch out for irregular verbs that have crept into our language. (Cuidado con los verbos irregulares que se han deslizado en el idioma inglés)
  18. Verbs have to agree with their subjects. (Los verbos tienen que coincidir con sus sujetos)
  19. Avoid unnecessary redundancy. (Evite las redundancias innecesarias)
  20. A writer mustn't shift your point of view. (Un escritor o autor no debe cambiar su punto de vista)
  21. Don't write a run-on sentence you've got to punctuate it. (No escriba una oración corrida cuando tiene que interrumpirla usando coma, punto o punto y coma.)
  22. A preposition isn't a good thing to end a sentence with. (Una preposición no es una buena cosa con que terminar una oración)
  23. Avoid clichés like the plague. [Evite los clichés (frases repetidas) como una plaga]
  24. One final thing is to never start a sentence with a number. (Una cosa final, nunca comience una oración con un número)
  25. Always check your work for accuracy and completeness. (Siempre revise que su trabajo este perfecto y completo)



### ¿Cómo se hace?

**Coherence:** It means that the sentences should be organized in a logical manner and should follow a definite plan of development. (La coherencia significa que las oraciones deben estar organizadas de una manera lógica y debe seguir un plan de desarrollo definido).

The original student paper: (El trabajo original de el/la estudiante dice)

I live in a house in Izmit. It isn't old or modern. It's a normal Turkish house. We can say it is near the sea. It takes about 10 minutes to go to the sea side on foot. We have one bedroom, one living room. We also have two other rooms, too. We use them as a dining room. Naturally, we have a kitchen, a bathroom, and a toilet. I live with my parents. And our house has a little garden; my parents spend their time there to grow vegetables and fruit.

Vivo en una casa en Izmit. No es ni vieja ni moderna. Es una casa turca normal. Podemos decir que esta cerca del mar. Toma 10 minutos llegar al lado del mar a pie. Tenemos un dormitorio, una sala. También tenemos otras habitaciones. Las usamos como comedor. Naturalmente, tenemos una cocina, un cuarto de baño, un inodoro. Vivo con mis padres. Y nuestra casa tiene un pequeño jardín; mis padres pasan su tiempo allí para cultivar vegetales y frutas.

First, let's see the order of the ideas: (Primero miremos el orden de las líneas)

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1. Where the house is.                     | (Donde esta la casa)                  |
| 2. Type of the house                       | (Tipo de la casa)                     |
| 3. The location                            | (La ubicación)                        |
| 4. The rooms in the house                  | (Las habitaciones en la casa)         |
| 5. The fact that he lives with his parents | (El hecho que él vive con sus padres) |
| 6. The garden                              | (El jardín)                           |

The paragraph is well organized until he says he lives with his parents. It looks like this idea interrupted his description of the house. It should be put somewhere else in the paragraph. In the box below, rewrite the paragraph in the correct order of ideas.

[El párrafo está bien organizado hasta que él dice que vive con sus padres. Parece que esta idea interrumpiera su descripción de la casa. Debería estar colocada en otra parte del párrafo. En el recuadro de abajo, reescriba el párrafo en inglés, en el orden correcto de ideas ]. (Es preferible que trabaje en su cuaderno de inglés).





### ¡Descúbralo en la tele!

Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión llamado **The Art of Writing** (El arte de escribir), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En esta ocasión se hará una presentación de diferentes tipos de textos en inglés, como ser: narrativos, descriptivos, informativos y conversacionales.



### ¡A trabajar!

Enumere las oraciones en el siguiente párrafo de modo que la historia quede en un orden cronológico. Use las palabras de transición como pistas. Consulte el glosario, si tiene alguna duda respecto al vocabulario.

- ( ) First, she went to the library and read all she could about the Depression.
- ( ) She talked to these people at length.
- ( ) Sara got the idea for a book while helping her father go through his papers.
- ( ) Her next step was to write a rough draft of the first chapter, using the outline.
- ( ) From her notes Sara made an outline.
- ( ) The book was finished in good time.
- ( ) Then she found people who had lived through it.
- ( ) After interviewing people, Sara reread her notes.
- ( ) Once Chapter One was done, Sara wrote quickly.
- ( ) Sara compared her outline to what she had read in her father's papers.



**¡Valorando lo aprendido!**

En el numeral cuatro de las **reglas para escribir** se advierte acerca de la fragmentación de oraciones que son un grupo de palabras que están incompletas, las cuales a menudo se pueden corregir uniéndolas a otra oración completa.

Corrija cada fragmento uniéndolo a la oración de la cual fue separado. Cambie o agregue los signos de puntuación que sean necesarios. Recuerde trabajar en su cuaderno de inglés.

Ejemplo: There is an active volcano. In Hawaii. There is an active volcano in Hawaii.

1) An active volcano. Kilauea is on the island of Hawaii.

2) \_\_\_\_\_  
People rush to see Kilauea. When it erupts.

3) \_\_\_\_\_  
Kilauea is in a national park. With an observatory.

4) \_\_\_\_\_  
When the volcano is inactive. Tourists may view Kilauea.

5) \_\_\_\_\_  
Kilauea's activity is recorded. By sensitive instruments.

6) \_\_\_\_\_  
By studying the results. Scientists learn about Kilauea.

7) \_\_\_\_\_  
Thousands of people viewed the active volcano. In the rain.

8) \_\_\_\_\_  
They watched lava flow. From the volcano.

## Secuencia 9

### WRITING IS FUNNY / Escribir es divertido



#### ¿Hacia dónde vamos?

Es agradable sentirse cómodo haciendo lo que a uno le gusta hacer; por eso sería bueno que intentara escribir y descubrir si tiene la destreza para la escritura, por lo que ahora se le muestran algunos tipos de textos con los cuales tal vez se sienta bien escribiendo.

Ya dentro del ámbito de la escritura existe una gran diversidad de géneros en los cuales se podría aventurar a experimentar. Esta diversidad de géneros presenta una gama de opciones a elegir, dependiendo de la orientación a la que cada quien se sienta inclinado, es decir, en la que cada quien se sienta a gusto o satisfecho escribiendo.

En esta secuencia se presentarán dos de las opciones a las que aquí se refiere y que resultan en cierta manera más propias y atractivas para que los jóvenes incursionen, y son: el *cuento* y la *fábula*.

Además se estudiarán dos de las figuras literarias más utilizadas específicamente en el cuento y la fábula, como ser: *el símil* y *la metáfora*.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Distingue dentro de una tipología variada: el cuento y la fábula.
2. Conoce algunas figuras literarias, como ser: el símil y la metáfora.



#### ¿Qué conoce de esto?

Los contenidos a estudiar en esta secuencia son realmente comunes por lo tanto, muy conocidos, es casi imposible que usted no haya tenido algún conocimiento al respecto.

Esto se asegura debido a que es muy común que los padres, y más específicamente las madres, acostumbran a contarles algunos cuentos o fábulas a sus hijos cuando están chicos, así que sí se cuenta con algún conocimiento de los cuentos o fábulas, aunque el contacto haya sido de manera oral y tal vez no muy sistematizado.

Probablemente lo mismo ocurra con lo que son el símil y la metáfora, que como tal vez no se

sepa la definición; pero si son figuras literarias que se acostumbra a usar, aún en la vida cotidiana.

- ¿Recuerda algún cuento o fábula que le contaban de niño(a)?
- ¿Ha escuchado del símil y la metáfora?



### ¿Cuál es la dificultad?

La dificultad que tal vez se podría encontrar aquí es el desconocimiento formal de las definiciones contenidas en esta secuencia.

Debido a lo mencionado anteriormente se le sugiere familiarizarse con las definiciones y los contenidos de esta secuencia, para que ahora pueda ser usted el autor de algunos cuentos y fábulas utilizando las figuras literarias del símil y la metáfora.

- ¿Qué tipo de lenguaje se utiliza normalmente en estos géneros?
- ¿Cómo se pueden distinguir el símil y la metáfora?



### ¿Qué piensan otros?

## EL CUENTO (THE TALE)

El cuento es una narración breve de hechos imaginarios o reales, protagonizada por un grupo reducido de personajes y con un argumento sencillo. No obstante, la frontera entre un cuento largo y una novela corta no es fácil de trazar. El cuento oral es tan antiguo como la humanidad y el cuento literario es de procedencia oriental.

### Características del cuento

Un cuento no es sólo una narración breve. Presenta varias características que lo diferencian de otros géneros narrativos breves (como, por ejemplo, la noticia periodística o el Relato).

- **Narrativo:** está construido a partir de una sucesión de hechos. Se sostiene por la trama, a diferencia de la poesía.
- **Ficción:** aunque en algunos casos puede basarse en hechos reales o ser una ficción de un marcado realismo, un cuento debe, para funcionar, recortarse de la realidad.
- **Argumental:** tiene una estructura de hechos entrelazados (acción – consecuencias) en un formato de: introducción – nudo – desenlace.
- **Única línea argumental:** a diferencia de la novela, en el cuento todos los hechos se encadenan en una sola sucesión de hechos.
- **Estructura centrípeta:** todos los elementos que se mencionan en la narración del cuento están relacionados y funcionan como indicios del argumento.
- **Un sólo personaje principal:** aunque puede haber otros personajes, la historia hablará de uno en particular, que es a quien le ocurren los hechos.

- **Unidad de efecto:** comparte esta característica con la poesía: está escrito para ser leído de corrido de principio a fin. Si uno corta la lectura, es muy probable que se pierda el efecto narrativo. La estructura de la novela permite leerla por partes.
- **Brevedad:** por y para cumplir con todas las demás características, el cuento debe ser breve

## Estructura argumental

El cuento tiene una estructura del tipo: **Introducción – nudo - desenlace**

En la **introducción**, se presentan los personajes, el escenario, y demás elementos que conforman la **normalidad** de la historia. Puede representarse con el: “*Había una vez*” (Once upon a time) del cuento de hadas. Es importante tener en cuenta que la normalidad puede ser algo completamente anormal, terrible o fuera de lo común; pero, presentado como introducción, pasa a ser la normalidad de esa historia. La introducción sirve también para inducir al lector hacia el conflicto.

El **nudo** inicia cuando aparece un elemento de tensión que rompe con la normalidad planteada en la introducción. Se podría representar con el: “*Pero un buen día*” (*But one day*) de los cuentos tradicionales. La ruptura genera consecuencias, que pueden a su vez generar otros puntos de tensión y de ruptura, con sus respectivas consecuencias, etcétera. Esta sucesión de conflictos encadenados va generando la trama del cuento.

Llegado un punto de tensión determinado, ocurre algún hecho que reordena estos elementos y establece una nueva normalidad. A este punto se lo conoce como final o **desenlace**. Se lo podría representar con: “*Hasta que al fin...*” (At last...) del cuento clásico.

Esta nueva normalidad puede ser similar a la previa al conflicto o mejor o peor o completamente diferente. Lo importante es que el desenlace deja planteado como serán las cosas a partir de ese momento. Muchos cuentos eluden el desenlace, dejándolo planteado o inducido a partir de un hecho determinado. A esta estructura se la conoce como final abierto y es muy utilizada por autores del siglo XX.

Muchas novelas tienen también una estructura argumental. La diferencia radica en que en el cuento, la estructura argumental es el todo de la narración; en cambio, en la novela conviven una cantidad de elementos ajenos al argumento que sirven como complemento estético de la historia.

## LA FÁBULA (THE FABLE)

Las fábulas son composiciones breves literarias en las que los personajes son siempre animales, plantas u otros objetos que presentan características humanas como el habla, el movimiento, etc.; por ejemplo, en *El asno y la perrita* de Esopo. Estas historias concluyen con una enseñanza o moraleja de carácter instructivo, es decir que, las fábulas se hacen con la finalidad de educar, lo cual es la moraleja, esta normalmente aparece al final, al

principio o no aparece porque se encuentra en el mismo contenido del escrito. Algunos famosos escritores de fábulas son: Esopo, La Fontaine y Samaniego.

Se diferencian de los apólogos en que éstos son más generales y en ellos pueden intervenir además hombres y personajes tanto animados como inanimados. Pueden estar escritas en prosa o verso. Las fábulas aparecen clasificadas como cuentos de animales.

Las fábulas y los apólogos se utilizaron desde la Antigüedad grecorromana por los esclavos pedagogos para enseñar conducta ética a los niños que educaban.

Esopo y Babrio, entre los autores de expresión griega, y Fedro entre los romanos, han sido los autores más célebres de fábulas y han servido de ejemplo a los demás. Durante el Renacimiento recibieron el interés de los humanistas; Leonardo da Vinci, por ejemplo, compuso un libro de fábulas.

Posteriormente, en el siglo XIX, la fábula fue uno de los géneros más populares, pero empezaron a ampliarse sus temas y se realizaron colecciones especializadas.

### **LAS CARACTERÍSTICAS DE LA FÁBULA SON:**

- Esencialmente ofrecen un contenido moralizante o didáctico.
- Siempre tienen una moraleja. En las más antiguas se encuentra escrita al final del texto.
- Generalmente es una obra muy breve con muy pocos personajes.
- Posee gran inventiva, riqueza imaginativa y de colorido.
- Es inverosímil.
- En su exposición de vicios y virtudes es maliciosa, irónica, reflexiva, graciosa y hasta triste.

### **METÁFORAS Y SÍMILES (METAPHORS AND SIMILES)**

- El símil compara dos cosas disimilares mediante las palabras “como” o “cual” (“like” or “as”). Por ejemplo, “sus pies eran tan grandes como lanchas”. O bien, “el amor, cual enredadera en roble”. En estos casos se comparan los pies con una lancha y el amor con la unión de las dos plantas, la esbelta enredadera y el robusto roble.
- La metáfora compara dos cosas sin el uso de palabras de comparación. “La madre es el ancla de la familia.” “La vida es sueño”.

En resumen:

Un símil es una figura lingüística que compara dos cosas diferentes y emplea los términos “igual que”, “como”, “que” o “se parece”.

Los símiles son importantes porque hacen descripciones vividas comparando sus sujetos con sucesos o cosas conocidas. Los símiles efectivos ayudan a los lectores a visualizar lo que se describe.

Ejemplo:

“Así fue como Aubignys se enamoró, como golpeado por el tiro de una pistola.”

—Kate Chopin, *El bebé de Desirée*

**Nota:** Chopin usa la idea de un tiro de pistola para describir que el personaje se enamoró en un instante. La imagen del tiro de una pistola también sugiere algo físico, penetrante y abrumador.

La **metáfora** (del griego *metá* o *metastas* ‘más allá, después de’; y *phorein*, ‘pasar, llevar’) consiste en el uso de una expresión con un significado distinto o en un contexto diferente al habitual. El término es importante tanto en teoría literaria (donde se usa como recurso literario) como en lingüística (donde es una de las principales causas de cambio semántico).



En las siguientes oraciones se tratará de descubrir si se está en presencia de una metáfora o de un símil; para ayudarse hay que preguntarse a uno mismo qué se está comparando con qué. Además hay que recordar que en el símil se hace uso de las palabras “*like*” o “*as*”.

- 1) The baby was like an octopus, grabbing at all the cans on the grocery store shelves. (El bebe estaba como un pulpo, agarrando todas las latas de los estantes de la tienda.)  
→ Símil porque compara al bebe con un pulpo usando la palabra *like*.
- 2) As the teacher entered the room she muttered under her breath, “This class is like a three ring circus!” (Cuando la profesora entró al aula ella murmuró bajo su aliento, “Esta clase es como un circo de tres pistas”)  
→ Símil porque compara la clase con un circo usando la palabra *like*.
- 3) The giant’s steps were thunder as he ran towards me. (Los pasos del gigante eran truenos cuando el corría hacia mí.)  
→ Metáfora porque compara los pasos del gigante con truenos sin usar conector.
- 4) The pillow was a cloud when I put my head upon it after a long day. (La almohada era una nube cuando puse mi cabeza sobre ella después de un largo día.)  
→ Metáfora porque compara la almohada con una nube sin usar ninguna palabra que las conecte.
- 5) I feel like a limp dishrag. (Me siento como un trapo de fregar caído.)  
→ Símil porque se compara a sí mismo con un trapo de fregar usando *like*.
- 6) The florescent light was the sun during our test. (La luz fluorescente era el sol durante nuestra prueba)  
→ Metáfora porque compara la luz fluorescente con el sol sin usar ningún conector.

- 7) No one invited Mario to parties because he's as much fun as a broken umbrella.  
(Nadie invitaba a Mario a las fiestas porque él es tan divertido como una sombrilla rota.)  
→ Símil porque compara a Mario con una sombrilla rota usando la palabra as.
- 8) The bar of soap was a slippery eel during my little brother's bath. (La barra de jabón esta como una anguila lisa durante el baño de mi hermanito.)  
→ Metáfora porque compara la barra de jabón con una anguila lisa sin usar conector.
- 9) Maria was as nervous as a cat with a long tail in a room full of rocking chairs.  
(María estaba tan nerviosa como un gato de cola larga en una habitación llena de sillas mecedoras.)  
→ Símil porque compara a María con un gato de cola larga usando as...as.



¡Descúbralo en la tele!

Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión denominado **Once upon a time...** (Había una vez...), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En este programa se harán reproducciones con pequeñas transformaciones, fragmentos de cuentos o fábulas a partir de pistas provistas por fragmentos (o ilustraciones) anteriores o posteriores.



¡A trabajar!

- I. El siguiente es un ejercicio para trabajar con símiles, su trabajo consiste en llenar los espacios en blanco con la comparación más apropiada que se le venga a la mente.
  1. A lady sitting on a stoop is like \_\_\_\_\_
  2. The kids in the playground moved as if \_\_\_\_\_
  3. A woman in \_\_\_\_\_ is like a \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_
  4. Love is more like \_\_\_\_\_ than it is like \_\_\_\_\_
  5. A man in \_\_\_\_\_ is like a \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_
  6. He spoke as if he were a \_\_\_\_\_
  7. Truth is as hard to obtain as \_\_\_\_\_ and as easy to lose as \_\_\_\_\_



II. En este ejercicio lea las oraciones que contienen metáforas en *itálicas* y luego complete la oración con la opción que mejor explica la metáfora.

1. *Brian was a wall*, bouncing every tennis ball back over the net.

This metaphor compares Brian to a wall because \_\_\_\_\_.

- a. He was very strong.
- b. He was very tall.
- c. He kept returning the balls.
- d. His body was made of cells.

2. We would have had more pizza to eat if *Tammy hadn't been such a hog*.

Tammy was being compared to a hog because she \_\_\_\_\_.

- a. looked like a hog
- b. ate like a hog
- c. smelled like a hog
- d. was as smart as a hog

3. *Cindy was such a mule*. We couldn't get her to change her mind.

The metaphor compares Cindy to a mule because she was \_\_\_\_\_.

- a. always eating oats
- b. able to do hard work
- c. raised on a farm
- d. very stubborn

4. The poor rat didn't have a chance. Our old *cat, a bolt of lightning*, caught his prey.

The cat was compared to a bolt of lightning because he was \_\_\_\_\_.

- a. very fast
- b. very bright
- c. not fond of fleas
- d. very old

5. Even a child could carry my dog, Dogface, around for hours. *He's such a feather*.

This metaphor implies that Dogface \_\_\_\_\_.

- a. is not cute
- b. looks like a bird
- c. is not heavy
- d. can fly



**¡Valorando lo aprendido!**

A continuación se le presenta la lectura de una fábula muy conocida, para que usted la lea en inglés y practique la lectura y la pronunciación del inglés. Además para que usted pueda identificar la estructura [Introducción (Beginning), nudo (middle) y desenlace (ending)] y la moraleja (moral) de la fábula. Después dibuje una imagen que represente lo que acontece en la fábula.

Trabaje ordenadamente en su cuaderno de inglés.

### The Lion and the Mouse

Read the story of the lion and the mouse, where they help each other and become great friends.

Once when a Lion was asleep, a little Mouse began running up and down upon him; this soon wakened the Lion, who placed his huge paw upon him, and opened his big jaws to swallow him.

“Pardon, O King,” cried the little Mouse, “forgive me this time, I shall never forget it. Who knows but I may be able to do you a turn some of these days?”

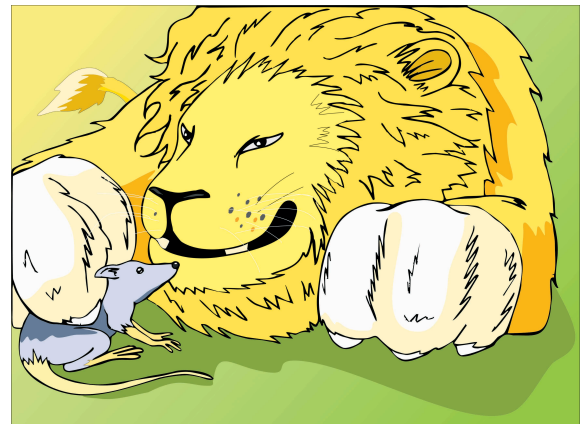
The Lion was so tickled at the idea of the Mouse being able to help him that he lifted up his paw and let him go.

Some time hunters, who desired to carry him alive to the King, tied him to a tree while they went in search of a wagon to carry him on.

Just then the little Mouse happened to pass by, and seeing the sad plight, in which the Lion was, went up to him and soon gnawed away the ropes that bound the King of the Beasts.

“Was I not right?” said the little Mouse.

*Little friends may prove great friends.*



## Secuencia 10

### LET'S GO TO THE THEATER / Vamos al teatro



#### ¿Hacia dónde vamos?

El escribir un cuento, fábula o cualquier otro tipo de obra significa un gran esfuerzo para alguien que no está experimentado; no se diga aún si lo escrito se lleva a las tablas, es decir a una representación teatral o dramatización, pues representaría un gran desafío que no es imposible realizarlo.

Para proporcionar las herramientas para dicha dramatización se estudiará en esta secuencia, dentro de un contexto de tipología textual variada, *la obra teatral*.

A esto se le agregarán algunas orientaciones para *la pronunciación y la entonación* en inglés, para que venga a complementar la dramatización.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Participa en obras teatrales pequeñas en inglés.
2. Habla de la historia del teatro.
3. Habla de algunos elementos básicos del teatro: texto, dirección, actuación, personajes, vestuario y escenografía.
4. Aplica algunas reglas de pronunciación y entonación en inglés.



#### ¿Qué conoce de esto?

No es necesario haber asistido a los famosos teatros europeos para saber de obras teatrales, ya que una dramatización se puede apreciar en el mismo centro educativo al que asiste, es más, probablemente usted mismo haya participado alguna vez en una representación teatral; por tanto, se puede partir de estos conocimientos de actuación con que usted cuenta, para iniciar el estudio del teatro universal.

- ¿Ha tenido la oportunidad de participar en alguna obra teatral dentro o fuera de su centro educativo?
- ¿Ha tenido la oportunidad de participar en alguna obra teatral en inglés dentro o fuera de su centro educativo?
- Si contestado afirmativamente a una de las dos preguntas anteriores, ¿podría compartir su experiencia con sus compañeras y compañeros?



### ¿Cuál es la dificultad?

Para poder llevar a la realización una obra teatral implica mucho trabajo y más aún cuando dicha presentación se pretende montar en un idioma extranjero como el inglés; ya que esto implica que además de ensayar los gestos, movimientos y diálogos, hay que hacer un esfuerzo adicional porque los diálogos son en inglés, por lo que hay que aprendérselos, saber lo que significan, practicar la pronunciación y la entonación para la obra; pero todo esto se supera poniéndole un poco de empeño y esfuerzo.

- La participación en una obra teatral en inglés le ayuda mucho para practicar la pronunciación, ¿se animaría en participar?



### ¿Qué piensan otros?

## THE THEATRE / THEATER (EL TEATRO)

El teatro es la rama del arte escénico relacionada con la actuación, que representa historias frente a una audiencia usando una combinación de discurso, gestos, escenografía, música, sonido y espectáculo. Es también el género literario que comprende las obras concebidas en un escenario, ante un público. En adición a la narrativa común, el estilo de diálogo, el teatro también toma otras formas como la ópera, el ballet, el mimo, la ópera china y la pantomima.



### Aproximación histórica

La mayoría de los estudios consideran que los orígenes del teatro deben buscarse en la evolución de los rituales mágicos relacionados con la caza, al igual que las pinturas rupestres, o la recolección agrícola que, tras la introducción de la música y la danza, se embocaron en auténticas ceremonias dramáticas donde se rendía culto a los dioses y se expresaban los principios espirituales de la comunidad.

### Antiguo Egipto

En Antiguo Egipto, a mediados del segundo milenio antes de la edad cristiana, se representaban ya dramas acerca de la muerte y resurrección de Osiris. Se comienza el teatro por medio de máscaras y dramatizaciones con ellas.

## **Grecia**

El teatro griego surge tras la evolución de las artes y ceremonias griegas como la fiesta de la vendimia donde los jóvenes iban danzando y cantando hacia el templo del dios, a ofrecerle las mejores vides. En el curso del siglo V a. C., durante la edad clásica de Grecia, se establecieron los modelos tradicionales de la tragedia y la comedia, y los dramaturgos Esquilo y Sófocles.

En el teatro griego se representaban dos tipos de obras: la tragedia, obra dramática de final desgraciado que trataba de temas de leyendas heroicas y utilizaba, oportunamente, a los dioses para su final, y la comedia satírica, que criticaba humorísticamente a políticos y a las obras e incurrían en una mímica iniciada por un coro de sátiros, y comedias que tenían por tema asuntos de la vida cotidiana; todas estaban escritas en verso y utilizaban máscaras.

## **Teatro romano**

Los teatros romanos heredaron los rasgos fundamentales de los griegos, si bien introdujeron ciertos elementos distintivos.

## **Civilizaciones americanas**

En las culturas americanas prehispánicas el teatro llegó a adquirir un notable desarrollo, particularmente entre los mayas, una de las obras más representativas del teatro maya es el drama quiche Rabinal Achí el teatro maya se hallaba parcialmente vinculado a los ciclos agrícolas y a la épica de sus eventos históricos, y entre los aztecas e Incas, sociedades que en correspondencia con su estructura teocrática dieron a sus actividades teatrales un matiz eminentemente guerrero y religioso.

## **Teatro en el Reino Unido**

Muy diferentes fueron los teatros erigidos en Inglaterra durante el reinado de Isabel I de Inglaterra, época de excepcional esplendor del género dramático, entre los que se destacó el londinense The Globe donde presentaba sus obras William Shakespeare.

## **Teatro Moderno**

La aparición del teatro moderno, pues, se caracterizó por su absoluta libertad de planteamiento mediante el diálogo con formas tradicionales y las nuevas posibilidades técnicas darían lugar a una singular transformación del arte teatral.

## **Elementos básicos**

El teatro como se ha podido observar, constituye un todo orgánico del que sus diferentes elementos forman una parte indisoluble. Esos elementos, no obstante, poseen cada uno características y leyes propias y, en función de la época, de la personalidad del director o de otras circunstancias, es habitual que se conceda a unos u otros mayor relevancia dentro del conjunto. Estos elementos son:

## **Texto (Text)**

Las obras dramáticas se escriben en diálogos y en primera persona, en el que existen las acciones que van entre paréntesis (llamado lenguaje acotacional)

En la tradición occidental, el texto, la obra dramática, se ha considerado siempre la pieza

esencial del teatro, llamado “el arte de la palabra”.

A este respecto deben hacerse dos consideraciones: en primer lugar, el texto no agota el hecho teatral, pues una obra dramática no es teatro hasta que se representa, lo que implica como mínimo el elemento de la actuación; en segundo lugar, son numerosas las formas dramáticas arcaicas y los espectáculos modernos que prescinden por completo de la palabra o la subordinan a elementos cual la mímica, la expresión corporal, la danza, la música, el despliegue escénico.

El hecho de que la obra sólo adquiera plena vigencia en la representación determina además el carácter distintivo de la escritura dramática respecto a otros géneros literarios.

### **Dirección (Direction)**

Su figura, de cualquier forma, había existido siempre, en cuanto responsable de la coordinación de los elementos que representan, desde la escenografía a la interpretación. A él corresponde, en definitiva, convertir el texto, si existe, en teatro, por medio de los procedimientos que juzgue precisos.

### **Actuación (Performance)**

Las técnicas de actuación han variado enormemente a lo largo de la historia y no siempre de manera uniforme.

En el teatro moderno se ha impuesto por lo general la orientación naturalista, en que el actor por medio de adquisición de técnicas corporales y psicológicas y del estudio de sí mismo y del personaje, procura recrear en escena la personalidad de éste.

Sin embargo, actualmente, a inicios del siglo XXI, la actuación teatral con tendencia naturalista está siendo replanteada seriamente. La teatralidad contemporánea requiere una crítica del naturalismo como simple reproducción del comportamiento humano, pero sin lazos con su entorno.

### **Otros elementos**

De forma estricta, se entiende por decorado al ambiente en que se desarrolla una representación dramática, y por escenografía (scenery), al arte de crear los decorados.

En la antigüedad, la escenografía (scenery) se hallaba condicionada a limitaciones técnicas y arquitectónicas, circunstancia que se mantuvo durante toda la Edad Media.

En el siglo XIX, con la introducción del drama realista, el decorado se convirtió en el elemento básico de la representación. El descubrimiento de la luz eléctrica dio pie al auge de la iluminación (illumination). Estrechamente vinculado con la concepción escénica, se ha hallado siempre el vestuario.

Durante el Barroco y el Neoclasicismo adquirieron importancia el maquillaje (make up) y el vestuario (wardrobe), si bien este se empleó a menudo de forma anacrónica.

En la actualidad, la elección del vestuario (wardrobe) no es sino un elemento más dentro de la concepción general del montaje.

### Otras actividades dramáticas

A la luz de las teorías anteriores, actividades tan interesantes como *las sombras chinescas*, *los títeres*, *las marionetas* y hasta la *luz negra* pueden formar parte del proceso dramatizador e incluso del teatro y servir provechosamente para crear situaciones y expresarlas, así como pueden contribuir a su puesta en escena.

### Los elementos básicos del drama son:

- los personajes,
- el conflicto,
- el espacio,
- el tiempo,
- el argumento,
- el tema.

### La Pronunciación

No es fácil perfeccionar el acento en otro idioma, pero no es imposible. Lo principal es de reconocer que el acento en un idioma no es solo cuestión de la pronunciación de los sonidos del idioma.

Para lograr un buen acento hay que prestar atención no solo a la pronunciación, sino también a la tonada y a la vinculación entre sílabas y palabras. Los siguientes pasos tienen que entrar en el régimen de la persona que quiera mejorar la pronunciación del inglés.

- 1.- Conocer y practicar las reglas de la pronunciación inglesa. Aunque no lo crea, hay algunas regularidades de la pronunciación del inglés. En el glosario del presente texto se le presenta una pronunciación aproximada de la pronunciación que necesita ser perfeccionada con la imitación de un nativo de habla inglesa o del Programa de Televisión y una práctica permanente.
- 2.- Conocer y practicar la pronunciación de los sonidos del nuevo idioma, con énfasis especial en las diferencias que causan más errores.
- 3.- Fluidez: practicar la unión de palabras en una frase para conseguir una pronunciación más fluida.
- 4.- Énfasis: pronunciar las palabras con el énfasis en la sílaba correcta conociendo las reglas que rigen palabras con determinadas terminaciones.
- 5.- Ritmo: analizar y practicar el compás de las frases aprendiendo dónde hay que poner el golpe principal en las frases y qué palabras se pronuncian con su “forma débil”.
- 6.- Entonación: estudiar y practicar la tonadita de las frases en inglés, evitando así el típico tono brusco y monótono del español hablando inglés.



### ¿Cómo se hace?

#### **Dramatización de cuentos**

La dramatización de cuentos conocidos por el estudiante puede revestir tres formas:

1. Puesta en escena sin guion escrito.
2. Lectura directa y textual del texto narrativo.
3. Puesta en escena de un guion resultado de la dramatización de un texto narrativo.

En el primer caso, muy útil para niños pequeños, se supone revivir a su manera el cuento conocido encarnando cada cual un personaje. Para que la realización sea posible hace falta estrecha colaboración por parte de todos. El problema más difícil es el del ajuste a cada personaje y en cada situación. El juego ha de ser necesariamente dirigido, aunque la dirección, más que vinculada al criterio de una persona, conviene que lo esté al relato que todos han de conocer muy bien. Para ello, en la mayoría de los casos, lo mejor será contarles de nuevo el cuento a los muchachos y muchachas o leérselo antes de la dramatización. Es la única forma para conseguir que todos coincidan en lo mismo.

La lectura directa y textual adquiere matices de transmisión radiofónica. Puede ceñirse a la simple lectura dialogada, en cuyo caso la dramatización se limita al juego de voces de los personajes que contrastan sus peculiaridades con el tono aséptico y neutro, por narrativo, que suele adoptar el narrador.

#### **Pero puede adoptar distintas modalidades:**

- a. Que los personajes realicen las acciones o gestos pertinentes mientras el grupo de lectores más experimentados lee el texto. En este caso los actores tan solo *miman* la acción. Así los esfuerzos inherentes al aprendizaje del diálogo se suavizan. Lo que facilita que el ejercicio se pueda repetir con bastante frecuencia.
- b. También puede confiarse la lectura de los pasajes narrativos a un lector en funciones de narrador, mientras los demás personajes actúan y pronuncian los parlamentos que les corresponden.
- c. La tercera forma supone la guionización previa del texto narrativo. Para este tipo de ejercicios existen abundantes muestras impresas, de variada calidad, por supuesto. En todo caso, como el educador o la educadora a menudo se ve precisado a escribir sus propios guiones, conviene que conozca sus clases fundamentales y algunas técnicas rudimentarias de elaboración.

#### **El educador o la educadora, desde los primeros niveles, debe:**

- Fijarse como *objetivos*: el dominio, la agilidad, la belleza y la creatividad.
- Descubrir el esquema corporal.
- Esclarecer la lateralidad.



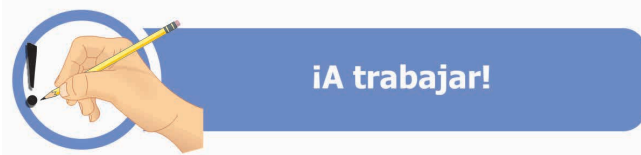
- Perfeccionar las formas de:
  - andar,
  - saltar,
  - girar sobre sí mismo,
  - detenerse brusca o suavemente,
  - sentarse y levantarse: sobre una silla, sobre el suelo, etc.,
  - estar de pie,
  - arrodillarse y estar de rodillas,
  - caerse sin hacerse daño,
  - levantarse con elegancia y presteza,
  - subir y bajar escaleras.
- Crear objetos a través del gesto y del movimiento:
  - un bastón de ciego,
  - una copa de vino,
  - un sombrero que se quita,
  - un auricular de teléfono,
  - una puerta que se abre y cierra.



¡Descúbralo en la tele!

Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión llamado **The curtain is open** (Se abre el telón), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En este programa se transformarán textos literarios trabajados o conocidos previamente, en guiones sencillos para ser dramatizados, utilizando los modelos sugeridos.



El trabajo a realizar en esta secuencia es la preparación para montar una dramatización. Primero es necesario que lea el guión de la obra, para que se entere de que se trata.

Luego mire con que personaje de la obra se identifica más, para que así se haga la distribución de los personajes.

Sabiendo los estudiantes que personaje de la obra representarán, es necesario que practiquen individualmente cada uno su papel o las partes que le corresponde decir.

Cuando cada personaje maneje, más o menos, sus líneas es imprescindible que ahora practique todo el grupo.

Los jóvenes que no hayan quedado dentro de la obra, pueden colaborar en la dirección de la obra, a ayudarles a sus compañeros que se aprendan sus líneas, a hacer la escenografía, a preparar la iluminación o a cualquiera de las actividades que se necesitan para la realización de la obra.

Ustedes podrían elegir la obra que quieren representar; pero aquí se le ofrece una en inglés para que la tomen en consideración.

### Script for: **The Clever Fox**

**Narrator:** One day a man and his child came upon a snake which had been trapped under a fallen tree branch.

**Snake:** Help me, please! Please, move the tree branch so I can be free.

**Child:** I'll be glad to help you out. [*Starts to remove the branch*]

**Father:** No, no, child. Don't move that branch. The snake will bite us if you set it free. Never trust a snake.

**Child:** Don't be silly, Papa. The snake is in trouble and I'm going to help.

**Narrator:** The child freed the snake, and, just as the father had feared, the snake rushed at them to bite them.

**Father:** Stop! This child just helped you! Why would you attack when someone has done you a good deed?



**Snake:** Ha! I am just repaying good with bad—like everyone else.

**Child:** That's not true. Not everyone repays a good deed with a bad one.

**Snake:** Of course they do. You are just too young to know about the world.

**Father:** Wait! Let's ask someone else. We will find out whether they agree with your cynical view of the world.

**Snake:** Oh, all right, if you insist. But I think you will find that the rule is universal. Good is repaid with bad.

**Child:** Look, father, here comes a burro.

**Burro:** Hee Haugh! Hee Haugh!

**Father:** Pardon me, Burro, but we have a serious question to ask you. My child just did a good deed for this snake, but now the snake wants to bite us.

**Burro:** Why not? Look at what happened to me. After I'd worked all my life for my master, he stopped feeding me and threw me out. Good is always repaid with bad—go ahead and bite, Snake.

**Snake:** There! You see? The burro agrees with me. Get out of my way, Burro.

**Child:** That poor burro has had a hard life.

**Father:** So, he is not an impartial judge. Let's find someone else.

**Child:** There's a horse coming down the path now, Papa.

**Snake:** I don't care if it's an elephant—let's get on with this.

**Father:** Pardon me, Horse, could we ask you a question?

**Horse:** Neighhhhh!

**Father:** My child helped this snake out from under a fallen branch, but now the snake wants to bite us.

**Child:** Do you think that's fair?

**Horse:** Why not? Look at what happened to me. After I'd worked all my life for my master, he stopped feeding me and threw me out. Good is always repaid with bad—go ahead and bite, Snake.

**Snake:** See? That's two for two. Get out of my way, Horse!

**Child:** Wait a minute. I see a dog coming this way.

**Snake:** Dog, Cat, Pig, Cow—how many times do you have to hear something before you believe it?

**Child:** Only once, if it's the truth.

**Father:** Maybe the dog will be a more impartial judge. Pardon me, Dog, may we ask you something?

**Dog:** Woof! Woof!

**Father:** My child just saved this snake's life, and now the snake wants to bite us.

**Child:** Does that sound fair to you?

**Dog:** Why not? Look at what happened to me. After I'd worked all my life for my master, he stopped feeding me and threw me out. Good is always repaid with bad—go ahead and bite, Snake.

**Snake:** OK, OK, I think I've heard enough of this. Out of my way, Dog.

**Child:** Is that a fox over there in the woods?

**Snake:** No more stalling!

**Father:** Hello, Fox. Please join us here. We want to ask you a question.

**Fox:** Yes, of course. But then I really must continue hunting for something to eat.

**Child:** Papa, we could have the fox join us for dinner tonight.

**Fox:** Did you say «dinner»? What's on the menu?

**Child:** Fried chicken, I think.

**Fox:** My favorite! Now, what was that question?

**Father:** Do you think it is fair when a good deed is repaid with a bad deed?

**Fox:** I'm not sure that I understand. Can you explain?

**Father:** My child helped this snake by removing a fallen branch that had trapped it. Now the snake wants to bite us.

**Child:** Does that sound fair to you?

**Fox:** Hmmmmm. This is a hard question. Maybe it would help if you could show me exactly what happened.

**Snake:** I thought foxes were supposed to be clever. Didn't the man just tell you what happened?

**Fox:** Well, yes, but I would rather see for myself. So, you were holding a fallen branch?

**Snake:** No, no, the branch was on top of me!

**Fox:** Where, exactly, were you?

**Snake:** [*the snake moves to the place*] I was right over here.

**Fox:** Now, Child, could you show me exactly where the branch was?

**Child:** It was right here on top of the snake. [*The child puts the branch back on the snake*]

**Fox:** Aha! I think I see, now.

**Snake:** So? Get that branch off of me!

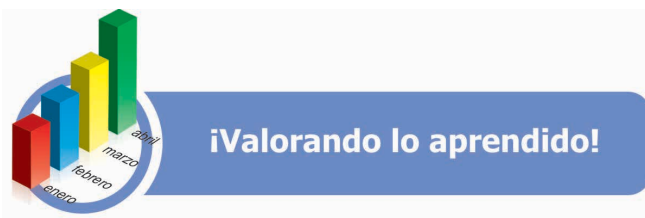
**Fox:** No, I think this is a good conclusion.

**Father:** It seems fair to me. I think the snake has learned a lesson.

**Child:** And we can get home in time for dinner—if we hurry.

**Fox:** [*as they go out*] We're having fried chicken, you said, right?

**Narrator:** Thus, good is often repaid with good— especially if you serve fried chicken!



Habiendo hecho todos los preparativos para el montaje de la dramatización, haga ahora la presentación ante sus compañeros y compañeras, o ante todo el centro básico o ante toda la comunidad.

## Secuencia 11

# VALORANDO LO QUE APRENDO



### ¿Hacia dónde vamos?

Se ha concluido el Bloque II, el cual aborda la lectura y la escritura, así que nuevamente es tiempo de realizar una integración de los contenidos estudiados hasta ahora, por lo que esta secuencia de aprendizaje le servirá de repaso y le ayudará a recordar los temas que se han venido estudiando todo este tiempo. Esto le ayudará a entender los contenidos en conjunto y probablemente también pueda con ello despejar alguna duda que le haya surgido en el trayecto de su estudio.

### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al terminar el estudio de esta secuencia se espera que el estudiante sea capaz de manejar en inglés los siguientes aspectos:

1. Estrategias de lectura: prelectura, lectura guiada y postlectura.
2. Textos narrativos y descriptivos.
3. Textos informativos.
4. Tipos de lectura.
5. Signos de puntuación.
6. Fuentes de información.
7. Nuevas tecnologías.
8. Clases de textos.
9. La obra teatral.



### ¿Qué conoce de esto?

En vista que esta es una secuencia de repaso de los contenidos estudiados hasta este momento, únicamente se hará un recordatorio de los temas elegidos para reforzar, para que usted cuente con una base para resolver los ejercicios que seguirán.

### ESTRATEGIAS DE LECTURA (STRATEGIES OF READING)

De una lectura eficiente se deriva una escritura eficiente. Cuando se lee no solo se procesa información sino que se abordan los procesos comunicativos, específicamente el lenguaje, entendido no como el idioma en el que se comunican los grupos sociales, sino como todos los procesos cognitivos que implica esa maravillosa capacidad propia de la persona humana. La intención del lector, cuando realiza la lectura, influye en su captación. Así, en la misma actividad (leer) se realizan tareas diferentes: si se lee para encontrar una información

específica, si se lee para captar la idea general, si se lee en profundidad para conocer un texto específico o si se lee para establecer un juicio crítico.

Las sugerencias que se dan a continuación implican varios de los tipos de estrategias que se deben realizar para que la lectura sea eficiente.

Una estrategia es una forma, o un medio para llegar a un objetivo en concreto; en el caso de la lectura existen estrategias para alcanzar la comprensión de lo que se lee. A continuación se describirán algunas de estas estrategias:

**PRELECTURA O LECTURA EXPLORATIVA (PRE-READING OR EXPLORATIVE READING):** esta es una estrategia preparatoria para la lectura propiamente dicha. Consiste en leer superficialmente el texto para crear una idea general sobre el contenido del texto; uno de los objetivos de la pre lectura es despertar la atención a través de la creación de expectativas.

**LECTURA GUIADA (LEADED READING):** es un método de enseñanza en el cual los y las estudiantes leen oralmente y el o la docente proporcionan instrucciones directas en fonemas y comprensión. La lectura guiada es usualmente utilizada como una intervención para los jóvenes que tienen dificultad en aprender a leer. En lectura guiada los estudiantes leen de sus propias copias el mismo texto, al mismo tiempo, pero en su propio ritmo individual. Ellos no leen en coro. Los y las estudiantes son reunidos usualmente en grupos de 3 a 6 con necesidades de instrucción similar.

**POSTLECTURA (POST-READING):** esta es una estrategia donde se revisa y evalúa lo leído. También dentro de esta estrategia es necesario enfatizar y dedicar más tiempo a las ideas o a la información no entendida.

### TEXTOS NARRATIVOS (NARRATIVE TEXT)

Se denomina texto narrativo al relato de hechos en los que intervienen personajes y que se desarrollan en el espacio y en el tiempo. Los hechos son contados por un narrador. Se caracteriza porque se relatan historias imaginarias o ficticias (sucesos o acontecimientos) que constituyen una historia ajena a los sentimientos del autor.

La diferencia fundamental entre el mundo real y el de la narración, radica en el hecho de que nuestro mundo es evidente, en cambio en una narración el mundo es también artísticamente real, pero no existe verdadera y exteriormente, sino que es creado a través del lenguaje, es decir, el mundo narrativo es un mundo inventado.

Este mundo creado está formado por personajes, acontecimientos, lugar y tiempo en que suceden los hechos. Pueden mencionarse los textos narrativos que apuntan a otros tipos de contexto, como los chistes, mitos, cuentos populares, sagas, leyendas, historietas, el diario de la vida, etc.; las narraciones más complejas que generalmente se circunscriben al concepto de literatura, cuentos, novelas, etc.

Pertencen al género narrativo obras tales como el cuento, la novela, la fábula, la leyenda, mito, chiste, carta, reseña, autobiografía, historieta, diario de vida, etc.

## TEXTO DESCRIPTIVO (DESCRIPTIVE TEXT)

Refiere las características o propiedades de un objeto, su estructura se organiza básicamente sobre la dimensión espacial. La descripción siempre supone entonces una forma de análisis, ya que implica la descomposición de su objeto en partes o elementos y la atribución de propiedades o cualidades. La selección y el orden de exposición de las características del objeto a describir serán determinadas por la finalidad del texto. La descripción suele ser algo más que una enumeración ya que implica interrelación de elementos.

La descripción requiere competencia léxica para nombrar, ya que si se intenta describir un objeto es necesario que se conozcan sus partes y los nombres respectivos de cada una de ellas.

*“...Mi mujer de cabellera de fuego de leña de pensamiento de relámpagos de calor de talle de reloj de arena...”*

El proceso de descripción se divide en **tres etapas**. La fase final es **presentar** lo que se definió en las primeras dos. La primera, entonces, consiste en **observar** la realidad, analizando detenidamente todos los detalles que se puedan reconocer para luego, en la segunda etapa, poder **ordenar** esa información. Se hará esto para que el texto pueda ser interpretado con claridad, organizando el texto de una manera lógica (de lo más importante a lo menos importante o viceversa; de lo general a lo particular o viceversa; de la forma al contenido o viceversa).

## TEXTO INFORMATIVO (INFORMATIVE TEXT)

El texto informativo, también llamado expositivo, tiene la capacidad de referirse o hacer referencia a las cosas del mundo. Cuando se dice la flor perfumada, se hace referencia a un objeto, la flor, a la que le corresponde un estado concreto: el ser perfumada.

Entregar información de manera ordenada, es la principal característica del texto informativo.

Su objetivo es facilitar la comprensión del lector, presentándole el tema y entregándole los elementos esenciales para que entienda.

El texto informativo, por tanto, es aquel escrito que da a conocer objetivamente la realidad, centrándose en transmitir algún conocimiento.

Siempre debe estar presente la coherencia y la cohesión, es decir, el texto debe mostrarse con lógica y consecuencia con lo planteado, recordando la correcta relación entre las palabras.

Si se tienen en cuenta los puntos anteriores se pueden desarrollar diversos textos como: noticias, reportajes, artículos de enciclopedia, biografías, monografías científicas, convocatorias, anuncios, avisos publicitarios, informes y revistas etc.

## TIPOS DE LECTURA (READING TYPES)

El primer paso para estudiar a conciencia es saber o tener una idea general de lo que se va a estudiar y para ello se necesita de la llamada PRELECTURA.

Existen diferentes tipos de lectura, que se pueden utilizar para la Prelectura que son:

- Lectura de estudio: Es una lectura lenta para conocer todo el contenido del tema.
- Lectura de entrenamiento: Básicamente es leer por placer.
- Lectura a saltos: Como su nombre indica se hablaría de una lectura de un artículo, tema, saltándose párrafos, frases,...
- Ojear: Echar un vistazo por encima a lo que tiene por delante, hay que tener en cuenta que una lectura rápida es lo mejor para tomar conciencia del tema que se va a profundizar a continuación.

## SIGNOS DE PUNTUACIÓN (PUNCTUATION MARKS)

Los signos de puntuación indican pausas obligatorias, supremacía de una frase sobre otra, y ayudan a interpretar y aclarar expresiones.

El uso de los signos de puntuación proporciona al texto una estructura que facilita la lectura y comprensión del mismo; así, éstos se utilizan para:

- Estructurar un texto;
- Delimitar las frases y los párrafos;
- Hacer énfasis en las ideas principales;
- Ordenar las ideas secundarias;
- Eliminar ambigüedades.

Por eso los signos de puntuación requieren un empleo muy preciso; si se ponen en el lugar equivocado, las palabras y las frases dejan de decir lo que el autor quería decir.

## EL PUNTO (PERIOD, POINT, DOT)

El punto (.) es el signo de puntuación que se coloca al final de los enunciados y las oraciones gramaticales tanto en inglés como en español.

Existen tres clases de punto:

- Punto y seguido, separa enunciados dentro de un párrafo.
- Punto y aparte, separa dos párrafos de contenido diferente dentro del texto.
- Punto final, siempre se coloca al final, cerrando un texto o enunciado.

## LA COMA (COMMA)

La coma (,) es un signo de puntuación que señala una breve pausa dentro del enunciado. Se utiliza para separar los miembros de una enumeración, salvo los que vengán precedidos por alguna de las conjunciones y, e, o, u o ni. Por ejemplo:

- Tengo perros, gatos, conejos y ratones.



- María volvió a casa, hizo los deberes, cenó y se fue a la cama.

### **EL PUNTO Y COMA (SEMICOLON)**

El punto y coma (;) es un signo de puntuación. Gramaticalmente se utiliza para unir dos oraciones relacionadas en una sola frase (yuxtaposición):

- María estaba apenada por el examen. + María tendrá que estudiar más. = María estaba apenada por el examen; tendrá que estudiar más.

### **LOS DOS PUNTOS (COLON)**

Los dos puntos son parecidos al punto y coma, y separan dos partes de una oración. No se empieza con mayúscula después de dos puntos.

Los dos puntos se utilizan en los siguientes casos:

- Antes de una cita textual, en estilo directo: Luis XIV dijo: «Yo me voy, Francia se queda»
- Introduciendo una explicación o una causa: Me quedo en casa: llueve y estoy cansado.
- Introduciendo una consecuencia o una síntesis: Llueve y estoy cansado: me quedo en casa.
- Antes de una enumeración: Una alimentación equilibrada debe contener alimentos variados: fruta, verdura, carne, pescado, etc.
- Tras las expresiones «por ejemplo», «a saber», etc.: Me gustaría visitar alguna ciudad italiana, por ejemplo: Roma.
- Tras el encabezado de una carta.

### **SIGNO DE INTERROGACIÓN (QUESTION MARK)**

El signo de interrogación es un signo de puntuación que denota una pregunta.

En la mayoría de los idiomas se utiliza un único signo de interrogación al final de la frase interrogativa: How old are you? (Inglés: ¿Cuántos años tienes?).

### **PUNTOS SUSPENSIVOS (ELLIPSIS)**

Los puntos suspensivos son un signo de puntuación que se utiliza al final de una frase, en lugar del punto. Se representan por tres puntos alineados horizontalmente al nivel de la línea base de escritura (...).

No se deben confundir con los dos puntos, que se escriben verticalmente (:).

Tienen el mismo significado gramatical que el punto, si bien indican al lector que la frase precedente podría continuar.

### **FUENTES DE INFORMACIÓN (INFORMATION SOURCES)**

Es todo aquello (documento, persona u otro objeto) que proporciona datos para el análisis y tratamiento del problema de investigación planteado.

## CLASIFICACIÓN DE LAS FUENTES

- Las fuentes pueden ser escritas y no escritas.
- Las escritas son todos los documentos impresos que proveen información (fuentes bibliográficas).

Dentro de estas fuentes de información se pueden mencionar: las enciclopedias, los diccionarios enciclopédicos, monografías, revistas científicas, etc.

## NUEVAS TECNOLOGÍAS (NEW TECHNOLOGIES)

Se encargan del diseño, desarrollo, fomento, mantenimiento y administración de la información por medio de sistemas informáticos, para información, comunicación o ambos. Esto incluye todos los sistemas informáticos no solamente las computadoras; también las redes de telecomunicaciones, telemática, los teléfonos celulares, la televisión, la radio, los periódicos digitales, faxes, dispositivos portátiles, etc. Todas esas herramientas electrónicas de primera mano son de carácter determinante en la vida de todo profesional, sobre todo en el docente pues es él, el que se encargará de difundir la importancia de esta nueva tecnología.

## CLASES DE TEXTOS

Textos literarios: Se clasifica como textos literarios a todos aquellos en los que se manifiesta la función poética, ya sea como elemento fundamental (como en la poesía) o secundario (como en determinados textos históricos o didácticos). Son géneros literarios la poesía, la novela, el cuento o relato, el teatro y el ensayo literario (incluidos los mitos).

## LA OBRA TEATRAL

La obra teatral es una narración, expresada en el modo compositivo diálogo. Como toda narración, posee una trama o argumento que se desarrolla en tres tiempos:

- Exposición
- Nudo
- Desenlace

Consta, generalmente de tres actos. Los actos se caracterizan por caída de telón, y a veces, cambio de escenario. Estos actos, pueden dividirse, en escenas, que las marca el ingreso de un personaje nuevo. El monólogo, también puede darse, que es en el caso de los argumentos unipersonales. Los indicios de tiempo y lugar, se reflejan del contenido de la obra.

Aprovechando esta tendencia natural, la función de la dramatización es coordinar los distintos tipos de expresión: lingüística, corporal, rítmico- musical e incitar a la creatividad que pone en acción todos los recursos.

Con la dramatización se utiliza el cuerpo para comunicar sentimientos, emociones y necesidades. Así mismo se interpretan sentimientos y emociones de los demás.

La representación de escenas de la vida cotidiana, cambiando los papeles y modificando la realidad, sirve a muchos jóvenes para liberarse de sentimientos de impotencia, de vergüenza, de complejos, además para recuperar la confianza y seguridad perdidas.

**Si usted piensa que necesita de más información respecto a los temas señalados, puede referirse a la secuencia correspondiente que contiene cada uno de ellos.**



**¿Cuál es la dificultad?**

Ahora se le presentan una serie de ejercicios para que usted los resuelva y compruebe si ha entendido a cabalidad cada uno de los temas que abarca esta secuencia de repaso. Recuerde trabajar en su cuaderno de inglés, escribiendo únicamente las respuestas.

I. A continuación se le dan una imagen y una serie de pistas, para que usted escriba en su cuaderno, un pequeño texto descriptivo, que como lo dice su nombre; describa, con la ayuda de las pistas, lo que está ocurriendo en la imagen.

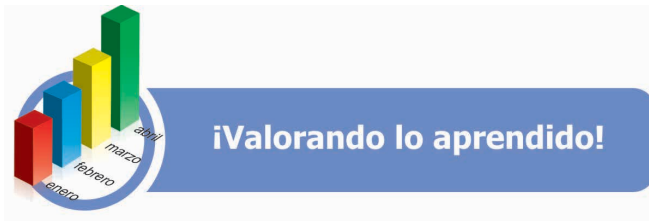


### MARIO IS VERY ANGRY

- 1) It's late at night.
- 2) In apartment 1, Mario is very angry sitting on his bed, looking at his clock.
- 3) In apartment 2, he's practicing the guitar.
- 4) In apartment 3, it's barking.
- 5) In apartment 4, they're having an argument.
- 6) In apartment 5, she's dancing.
- 7) In apartment 6, he's vacuuming.
- 8) In apartment 7, he's listening to rock music.

II. Lea la siguiente lista de notas tomadas de un reporte de tiburones. Decida cual idea principal – body of shark or kind of shark (cuerpo de Tiburón o clase de Tiburón) – es apoyada por la nota. Subraye una de las ideas principales entre paréntesis.

- Ejemplo: A shark’s skin is rough. (body of shark, kind of shark)
- 1) Bull sharks can live in fresh water. (body of shark, kind of shark)
  - 2) Most sharks have rounded bodies. (body of shark, kind of shark)
  - 3) Some sharks prefer deep water. (body of shark, kind of shark)
  - 4) Hammerheads live in tropical waters. (body of shark, kind of shark)
  - 5) A shark has several rows of teeth. (body of shark, kind of shark)
  - 6) White sharks live in warm water. (body of shark, kind of shark)
  - 7) Sharks have crescent-shaped tails. (body of shark, kind of shark)
  - 8) Scales cover a shark’s body. (body of shark, kind of shark)

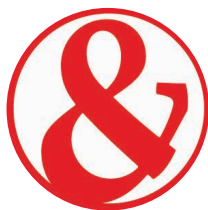


III. Subraye el símil o la metáfora en cada una de las siguientes oraciones. Luego escriba que clase de comparación está siendo utilizada (simile o metaphor).

- Ejemplo: The moon shone like a street lamp. simile
- 1) Her eyes are blue buttons when she smiles. \_\_\_\_\_
  - 2) The buses moved along like a herd of elephants. \_\_\_\_\_
  - 3) The clouds were brushstrokes across the evening sky. \_\_\_\_\_
  - 4) Jenny’s voice sounds like a screech owl at night. \_\_\_\_\_
  - 5) With a thick body shaggy hair, he was a bear in clothes. \_\_\_\_\_
  - 6) The garden was a dream in the hazy light. \_\_\_\_\_
  - 7) That baby is a wrinkled as an old man. \_\_\_\_\_
  - 8) John was a mouse in parties. \_\_\_\_\_
  - 9) The children came in chattering like magpies. \_\_\_\_\_
  - 10) The winter wind cut like a knife. \_\_\_\_\_

Estos ejercicios de repaso son para que se pruebe a usted mismo que ha aprendido en la clase de inglés; pero si encontró alguna dificultad significa que necesita estudiar un poco más esa secuencia. Si lo pudo contestar todo correctamente ¡FELICIDADES!

**¡¡¡Ahora a prepárese para una pequeña prueba!!!**



# **BLOQUE III**

## Reflexión sobre la lengua

### Presentación

Las diferencias entre individuos, sus condiciones de aprendizaje y los contextos en los que aprenden son algunos aspectos sobre los cuales se focalizan los investigadores para deducir y demostrar la complejidad del aprendizaje de una lengua extranjera. A partir de esta evidencia, nosotros no vamos a aprovechar dicha complejidad y dar por cerrado el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera. Pensamos que todavía queda mucho por explorar en este ámbito. En estas líneas, nuestro objetivo consiste en poner de relieve el determinante papel del docente en la enseñanza/aprendizaje formal de la lengua extranjera, y señalar otros factores e incidencias que contribuyen en este proceso. Además, tenemos la impresión de que la toma en consideración de los factores biológicos en la docencia de una lengua extranjera como el español, puede favorecer mejores resultados en lo que a la formación socio-lingüística y cultural de los estudiantes se refiere.



**ENDLESS LOVE**  
**By Lionel Richie**

My love, there's only you in my life  
The only thing that's right

My first love,  
You're every breath that I take  
You're every step I make

And I, I  
I want to share  
All my love with you  
No one else will do

And your eyes  
Your eyes, your eyes  
They tell me how much you care  
Ooh yes, you will always be  
My endless love

Two hearts, two hearts that beat as one  
Our lives have just begun

Forever (oh) I'll hold you close in my arms  
I can't resist your charms

And love oh, love  
I'll be a fool for you I'm sure  
You know I don't mind  
Oh, you know I don't mind

'Cause you,  
You mean the world to me  
Oh I know  
I've found in you  
My endless love  
Oh, and love oh, love  
I'll be that fool for you I'm sure

You know I don't mind  
Oh you know, I don't mind

And, yes you'll be the only one  
'Cause no one can deny  
This love I have inside  
And I'll give it all to you  
My love, my love, my love  
My endless love

## PRESENTACIÓN DEL BLOQUE III REFLEXIÓN SOBRE LA LENGUA

En este tercer bloque se requiere una mayor exigencia para los estudiantes, ya que se cuenta con un nivel más alto del conocimiento del idioma inglés por lo que se propicia en los estudiantes la construcción del sistema lingüístico siempre desde la **reflexión** sobre el uso de la lengua, como herramienta de aprendizaje y mejora en las actividades de comprensión y producción, buscando el dominio funcional de los contenidos estrictamente formales, que sólo adquieren pleno sentido cuando se los asocia a la práctica comunicativa significativa.

Así pues, la estructuración de los contenidos dentro de este bloque se hace a partir de su contexto de uso, realizando la reflexión de la misma lengua a partir de textos (orales y escritos) creados en situaciones de comunicación concretas, a fin de ayudar a los jóvenes a construir gradualmente el sistema formal de la lengua extranjera.

Con la práctica repetida de estos contenidos lingüísticos se va alcanzando y mejorando la actividad comunicativa que poco a poco se va generalizando y normalizando.

Por tal motivo, el contenido sobre el estudio de la lengua extranjera no contempla una programación lineal de elementos y estructuras lingüísticas sino que esta se diseña a partir de la identificación de las necesidades comunicativas pertinentes a cada edad para llegar a la descripción de las funciones de la lengua para cubrir esas necesidades, y finalmente a la selección de los tipos de texto y elementos formales que de ellas se desprenden.

Este bloque contempla también, contenidos relacionados con la vida social de las lenguas. Desde el inglés se abordarán contenidos relacionados con el multilingüismo y las características socioculturales de las diversas lenguas (especialmente la que nos interesa) con alta carga actitudinal y valorativa.

Con el estudio de estos contenidos se pretende que el estudiante se familiaricen con la práctica de observar, analizar y ejercitar las estructuras y elementos básicos de la lengua presentes en los textos utilizados; a analizar y manipular colectivamente modelos de textos orales como escritos para identificar sus características y aplicarlas en la producción modelada de textos propios; a utilizar glosarios personales y diccionarios bilingües para descubrir el significado o la ortografía de las palabras y también a investigar, recoger y presentar información sobre la variedad lingüística en el mundo y la importancia de la lengua inglesa.

### Expectativas de logro del bloque III

En este bloque se pretende abordar y reflexionar sobre contenidos formales que se adquirirán en la lengua extranjera alcanzando las siguientes expectativas de logro:

1. Observar, analizar y ejercitar las estructuras y elementos básicos de la lengua presentes en los textos utilizados.
2. Analizar y manipular colectivamente modelos de textos orales como escritos para identificar sus características y aplicarlas en la producción modelada de textos propios.
3. Utilizar glosarios personales y diccionarios bilingües para descubrir el significado o la ortografía de las palabras.
4. Identificar las relaciones estructurales o semánticas básicas entre palabras del léxico conocido.
5. Investigar, recoger y presentar información sobre la variedad lingüística en el mundo y la importancia de la lengua inglesa.

### Contenidos temáticos a desarrollar en el bloque III:

- Fonología:
  - Entonación: entonación de preguntas: (yes-no / wh questions).
  - Ritmo: Word stress (acentuación de palabras).
  - Pronunciación: Revisión del alfabeto fonético: vocales y consonantes.
  - Fonemas característicos de la lengua inglesa
- Léxico: La palabra:
  - Tipos de palabras (pronombres personales, verbos, adverbios).
  - Adverbios de frecuencia: never, always, usually, sometimes, rarely, etc.
  - Adverbios de tiempo: now, yesterday, tomorrow.
  - Contracciones: pronombre personal + verbo (*I'm, you're, we'll, she'll*, etc.)
  - Prefijos: el prefijo "un".
  - Vocabulario básico de los temas trabajados:
    - Sustantivos singulares y plurales (s, es).
    - Sustantivos contables y no contables.
  - Adjetivos básicos:
    - Adjetivos descriptivos (personas, lugares, cosas): big / small, pleasant / unpleasant.
    - Revisión de adjetivos: posesivos: my, your, his, her, etc.
    - Adjetivos posesivos con apóstrofe: my father's car, Alexis's birthday, etc.
- Redes semánticas (ej: Animals; Feline: cats, lions, tigers, cheetahs, pumas, cougars, leopards, etc.)



- Sinónimos y antónimos: Ej: chubby / fat – (synonyms), near / far (antonyms) etc.
- Morfología: Clases de palabras:
  - Preposiciones de lugar: (in, on, next to, between, behind, across from)
  - (Revisión de) Adjetivos demostrativos: these, those.
  - Números Ordinales: first, second, third, fourth, etc.
  - El Verbo: Formas del verbo: infinitivo, gerundio y participio pasado.
  - Inflexiones verbales (s, es, ing, ed).
  - Formas de tiempo y aspectos verbales básicos: Revisión de los tiempos verbales:
    - Presente simple (s, es / there is-are), presente continuo (be + verb + ing), pasado simple (regular – irregular), futuro simple (will + verb).
  - Modals: can / can't (ability).
  - El adjetivo: comparativos y superlativos (para describir lugares, personas, cosas): er + than / more than, est / most.
- Sintaxis: La oración: El orden oracional (sujeto + verbo / predicado).
  - Tipo de oraciones: La oración imperativa (simple commands).
  - La oración simple y su construcción: afirmativa, interrogativa, negativa.
  - Formas interrogativas: yes – no questions y WH-questions en el presente simple, presente continuo, pasado simple y futuro simple.
  - La oración coordinada: El uso de la conjunción simple: and, or, that.
- Ortografía y convenciones de la escritura:
  - Grafías básicas características de la lengua inglesa.
  - Convenciones de la escritura: uso de mayúsculas, tipo de letra, párrafo, sangrías...
  - Puntuación: mayúsculas, minúsculas, punto final, punto y aparte, signos de admiración e interrogación.
- Texto:
  - Tipología textual; arquetipos (modelos): formatos, contenidos, estructura y elementos formales básicos: textos descriptivos, textos informativos (noticia, informe, carta), textos narrativos (cuento).
  - Conectores temporales y lógicos básicos: first, then, later, finally.
- El texto y sus propiedades: la adecuación (respuesta a la situación de comunicación), coherencia (construcción del sentido), cohesión (relación entre las partes, concordancia) y corrección lingüística (principio de correspondencia grafema-fonema del código escrito, fonología, estructura gramatical y léxico).
- Adecuación: La situación de comunicación: objetivo comunicativo y características del receptor. Registro formal e informal y fórmulas sociales.
- Coherencia: El esquema narrativo, el orden lógico o espacial en la descripción, la organización de ideas principales en párrafos en el texto expositivo, el orden en el texto instructivo.
- Cohesión: El párrafo, algunos organizadores y conectores temporales y lógicos, la anáfora (deíctico).
- Corrección: Recursos léxicos, gramaticales y ortográficos básicos.
- El texto conversacional: registro (formal e informal) y fórmulas sociales de intercambio.
- Tipos de Textos: El texto narrativo:
  - El tema.
  - El título.

- La estructura narrativa:
  - Presentación, conflicto, resolución.
  - Escenarios y personajes.
  - Conectores temporales.
  - Formas verbales en tiempo presente, pasado y futuro simples, presente progresivo.
- El texto descriptivo:
  - El orden de la descripción.
  - El adjetivo calificativo.
  - Adjetivos comparativos y superlativos.
  - Oraciones comparativas.
- El texto expositivo:
  - El tema.
  - La idea principal.
  - Encabezamientos y párrafos.
- El texto instructivo:
  - Secuencia de procesos e instrucciones.
  - Formas imperativas.
  - Fórmulas de interacción.
- El texto poético: (canciones, poemas, juegos rítmicos)
  - Entonación, ritmo, pronunciación.
  - La rima.
  - La canción: estribillo y estrofas.
- El diccionario: orden alfabético, entradas.
  - La palabra: raíz (prefijo y sufijo).
  - El glosario.
  - Ortografía básica.
  - Vocabulario básico.
- Derivación: nominalización, adjetivación.
- Campos semánticos.
  - Sinonimia.
  - Homonimia.
  - Antonimia.
- La diversidad de lenguas en el mundo:
  - Número de lenguas.
  - Número de hablantes de las distintas lenguas.
  - Familias de lenguas.
- Mapa lingüístico del mundo.
- El bilingüismo y el multilingüismo en Honduras y el mundo:
  - Lenguas mayoritarias y minoritarias.
  - Derechos lingüísticos de las personas.
- Países y comunidades (en Honduras y el mundo) de habla inglesa.
- El inglés como lengua de comunicación internacional.

# Secuencia 1

## APPLYING GRAMMAR TO SPEAK ENGLISH / Aplicando la gramática para hablar inglés



¿Hacia dónde vamos?

En algunas ocasiones las personas están llenas de conocimientos teóricos, con una excelente preparación recibida; pero, se les dificulta transmitir estos conocimientos debido a la poca claridad de expresión, porque el mensaje debe ser claro y bien pronunciado.

La expresión de los sentimientos es libre, ya que de esta manera es como se hace saber lo que se piensa, se siente, se desea, etc. Pero la expresión misma, está sujeta a ciertas regulaciones gramaticales (fonéticas y fonológicas), de tal manera que lo que se expresa sea entendible por el resto de personas que escuchan o sea la audiencia.

Las regulaciones que se tratarán en esta secuencia son de carácter fonético y fonológico que ayudarán a la entonación de las palabras, oraciones y preguntas, utilizadas para la expresión en un idioma extranjero, como lo es el inglés.

### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el o la estudiante:

1. Da la correcta entonación a las preguntas en inglés.
2. Da el ritmo correcto a las oraciones y preguntas en inglés (Word stress).
3. Tiene un mejor acercamiento a la pronunciación inglesa a través del conocimiento de alfabeto fonético inglés.
4. Conoce algunos de los fonemas característicos de la lengua inglesa.
5. Obtiene cierto conocimiento de lo que es la fonología.
6. Amplia el conocimiento sobre el léxico.
7. Profundiza un poco acerca del conocimiento sobre la morfología.
8. Se da cuenta de que se trata la sintaxis.
9. Refuerza la ortografía y algunas convenciones de la escritura.



### ¿Qué conoce de esto?

Definitivamente que el contenido de esta secuencia es básicamente técnico y tratándose del idioma inglés lo más probable es que aún no haya tenido un enfoque desde este punto de vista. Aunque lo más seguro es que sí haya tenido que estudiarlo de manera implícita; por lo que a medida se vaya avanzando, descubrirá que no está partiendo de cero; sino que ya tiene algunos conocimientos previos de los temas por estudiar.

- ¿Se sabe el abecedario en inglés? ¿Podría decirlo en este momento?
- ¿Sabe cómo se pronuncian las combinaciones de algunas letras en inglés?



### ¿Cuál es la dificultad?

La mayor dificultad que se puede encontrar en esta secuencia es el hecho que la representación escrita de los sonidos se hace con símbolos tal vez desconocidos para usted, además que hay que saber asociar el símbolo con el sonido que representa y más aún hay que saber imitar el sonido al que se refiere cada uno de ellos, ya que hasta este momento se ha procurado darle una pronunciación aproximada de las palabras; pero con símbolos conocidos.

- ¿Sabe que en inglés las palabras no siempre se pronuncian como se escriben?
- ¿Sabe que algunas letras tienen más de una pronunciación?



### ¿Qué piensan otros?

## LA FONOLOGÍA (Phonology)

La fonología es el uso sistemático de sonidos para codificar el significado de cualquier lenguaje humano hablado o el campo de los lingüistas que estudian su uso. Por tanto, la fonología es vista como un sub campo de la lingüística que trata con el sistema de sonidos de los idiomas. Mientras que la fonética se refiere a la producción física, a la transmisión acústica y a la percepción de los sonidos del discurso; la fonología describe la manera que funcionan los sonidos dentro de un idioma dado o a través de los idiomas para codificar el significado.

La fonología estudia entonces, como se alternan los sonidos, por ejemplo, reemplazar uno al otro en diferentes formas del mismo morfema, así también, la estructura silábica, el acento y la entonación.

La fonología estudia los sonidos que se dan en un idioma; mientras que la fonética, estudia cómo se producen o realizan estos sonidos.

La siguiente tabla contiene todos los sonidos de las vocales inglesas con sus símbolos AFI y símbolos estándares (Std). El símbolo estándar está usado en la mayoría de los diccionarios ingleses. Las palabras entre paréntesis representan las transcripciones en el AFI.

Por cada sonido hay palabras en las cuales se puede ver dónde y como ocurre el sonido. Preste atención a las letras en **negrita**.

Ahora la siguiente tabla contiene todos los sonidos de las consonantes inglesas con sus símbolos AFI. Las palabras entre paréntesis representan las transcripciones en el AFI.

Recuerde poner atención a las letras en **negrita**.

## Las vocales inglesas

## Los sonidos de las vocales inglesas

AFI Std Ejemplos

<b>I</b>	ĩ	<u>dish</u> (dɪʃ) plato	<u>it</u> (ɪt) lo	
<b>i</b>	ē	<u>she</u> (ʃi) ella <u>sunny</u> (sʌni) soleado	<u>green</u> (gɪn) verde <u>please</u> (plɪz) por favor	<u>machine</u> (məʃin) máquina
<b>ɛ</b>	ě	<u>red</u> (ɪɛd) rojo	<u>head</u> (hɛd) cabeza	<u>said</u> ɛ (sɪd) dicho
<b>æ</b>	ǎ	<u>and</u> (ænd) y	<u>plaid</u> (plæd) escocés	
<b>ɑ</b>	õ	<u>hot</u> (hɔt) caliente	<u>father</u> (fɑðə) padre	
<b>ɔ</b>	ô	<u>August</u> (ɔgəst) agosto <u>fall</u> (fɔl) caer	<u>thaw</u> (θɔ) descongelar	<u>bought</u> (bɔt) comprado

<b>ʊ</b>	ũ	<u>put</u> (pʊt) poner	<u>book</u> (bʊk) libro	<u>should</u> (ʃʊd) [él] debiera
<b>u</b>	ū	<u>room</u> (rum) cuarto <u>you</u> (ju) Ud./tu <u>shoe</u> (ʃu) zapato <u>fruit</u> (fruɪt) fruta	<u>who</u> (hu) quien <u>two</u> (tu) dos <u>flew</u> (flu) volado <u>ecru</u> (ɛkru) beige	<u>through</u> (θru) por [la ventana] <u>July</u> (dʒuli) julio <u>blue</u> (blu) azul
<b>ʌ</b>	ũ	<u>up</u> (ʌp) arriba	<u>summer</u> (sʌmʌ) verano	<u>tough</u> (tʌf) duro
<b>ə</b>	ə	<u>sofa</u> (sɒfə) sofá <u>gallop</u> (gæləp) galope	<u>enemy</u> (ɛnəmi) enemigo <u>focus</u> (foukəs) foco	<u>incredible</u> (ɪkrɛdəb əbl) increíble

El símbolo ə se llama *schwa* en inglés y vocal neutra en español.

		<b>Diptongos</b>		
eI	ā	<u>grape</u> (greIp) <i>uva</i> <u>freight</u> (freIt) <i>carga</i> <u>résumé</u> (rɛzumei) <i>resumen</i>	<u>gray</u> (gɹeI) <i>gris</i> <u>they</u> (ðeI) <i>ellos</i>	<u>raining</u> (reInIŋ) <i>lloviendo</i> <u>great</u> (greIt) <i>estupendo</i>
aI	ī	<u>fine</u> (faIn) <i>fino</i> <u>why</u> (waI) <i>por qué</i> <u>guide</u> (gaId) <i>guía</i>	<u>aisle</u> (aIl) <i>pasillo</i> <u>bye</u> (baI) <i>adiós</i> <u>buy</u> (baI) <i>comprar</i>	<u>sight</u> (saIt) <i>vista</i> <u>lie</u> (laI) <i>mentira</i>
ɔI	oi	<u>toy</u> (tɔI) <i>juguete</i>	<u>noise</u> (nɔIs) <i>ruido</i>	
ɑU	ou	<u>how</u> (hɑU) <i>como</i>	<u>house</u> (hɑUs) <i>casa</i>	
oU	ō	<u>snowing</u> (snouwInŋ) <i>nevando</i>  <u>hello</u> (helou) <i>buenos días</i>	<u>sew</u> (sou) <i>coser</i>  <u>soap</u> (soup) <i>jabón</i>	<u>though</u> (ðou) <i>aunque</i>  <u>toe</u> (tou) <i>dedo del pie</i>

ju	y oo	<u>unite</u> (junaIt) <i>unir</i>  <u>ewe</u> (ju) <i>oveja</i>	<u>humid</u> (hjʊmId) <i>humido</i>  <u>youth</u> (juθ) <i>juventud</i>	<u>few</u> (fju) <i>poco</i>  <u>eulogy</u> (juləgi) <i>elogio</i>
----	---------	---	---	--

**Diptongos que se terminan con “r”**

ɑI		<u>arm</u> (ɑIm) <i>brazo</i>	<u>guard</u> (gɑId) <i>guardia</i>	<u>heart</u> (hɑIt) <i>corazón</i>
ʊI		<u>sir</u> (sʊI) <i>señor</i>  <u>burn</u> (bʊIn) <i>quemar</i>	<u>learn</u> (lʊIn) <i>aprender</i>  <u>worm</u> (wʊIm) <i>gusano</i>	<u>October</u> (ɑktoubrʊI) <i>octubre</i>
oI		<u>ore</u> (oI) <i>mineral</i>  <u>more</u> (moI) <i>más</i>	<u>floor</u> (floI) <i>piso</i>	<u>four</u> (foI) <i>cuatro</i>
II		<u>near</u> (nII) <i>cerca</i>  <u>pier</u> (pII) <i>muelle</i>	<u>here</u> (hII) <i>aquí</i>	<u>cheers</u> (tʃIIz) <i>ovaciones</i>
ɛI		<u>hair</u> (hɛI) <i>pelo</i>  <u>their</u> (ðɛI) <i>su [coche a ellos]</i>	<u>where</u> (wɛI) <i>donde</i>  <u>merry</u> (mɛI) <i>alegre</i>	<u>mare</u> (mɛI) <i>yegua</i>

## Las consonantes inglesas

<i>AFI inicial</i>	<i>interna</i>	<i>final</i>	<b>t</b>	<u>ten</u> (tɛn) <i>diez</i>	<u>autumn</u> (ɔtəmə) <i>otoño</i> <u>attain</u> (əteɪn) <i>lograr</i> <u>eighty</u> (eɪti) <i>ochenta</i>	<u>hit</u> (hɪt) <i>pegar</i> <u>mitt</u> (mɪt) <i>mitón</i> <u>freight</u> (freɪt) <i>carga</i> <u>baked*</u> (beɪkt) <i>al horno</i> <u>white</u> (weɪt) <i>blanco</i>	
<b>p</b>	<u>please</u> (plɪz) <i>por favor</i>	<u>purple</u> (pɜːpl) <i>violeta</i> <u>apple</u> (æpl) <i>manzana</i>	<u>help</u> (hɛlp) <i>ayuda</i> <u>grape</u> (greɪp) <i>raisin</i>				
<b>b</b>	<u>book</u> (bʊk) <i>libro</i>	<u>noble</u> (nəʊbl) <i>de nobleza</i> <u>cabbage</u> (kæbɪdʒ) <i>repollo</i>	<u>web</u> (wɛb) <i>telaraña</i>				
<b>f</b>	<u>five</u> (faɪv) <i>cinco</i>	<u>fifty</u> (fɪftɪ) <i>cinquenta</i> <u>raffle</u> (ræfl) <i>rifa</i>	<u>gulf</u> (gʌlf) <i>golfo</i> <u>off</u> (ɔf) <i>apagado</i>	<b>d</b>	<u>dish</u> (dɪʃ) <i>plato</i>	<u>widow</u> (wɪdɔː) <i>viuda</i>  <u>adding</u> (ædɪŋ) <i>añadiendo</i>	<u>red</u> (rɛd) <i>rojo</i>  <u>guide</u> (gaɪd) <i>guía</i>
	<u>phone</u> (fəʊn) <i>teléfono</i>	<u>hyphen</u> (haɪfən) <i>guion</i>	<u>nymph</u> (nɪmf) <i>ninfa</i>				
		<u>roughly</u> (rʌfli) <i>bruscamente</i>	<u>tough</u> (tʌf) <i>duro</i>	<b>s</b>	<u>sir</u> (sɪr) <i>señor</i>	<u>thesis</u> (θɪsɪs) <i>tesis</i> <u>scissors</u> (sɪzɔːz) <i>tijeras</i> <u>center</u> (sɛntəˈr) <i>centro</i>	<u>books</u> (bʊks) <i>libros</i> <u>miss</u> (mɪs) <i>señorita</i> <u>ice</u> (ɪs) <i>hielo</i>
<b>v</b>	<u>vanilla</u> (vənɪlə) <i>vainilla</i>	<u>seven</u> (sɛvən) <i>siete</i>	<u>five</u> (faɪv) <i>cinco</i>		<u>psychology</u> (saɪkəˈlɒdʒi) <i>psicología</i>	<u>massage</u> (məsɑːʒ) <i>masaje</i> <u>December</u> (dɪsɛmˈbɜːr) <i>diciembre</i>	<u>house</u> (haʊs) <i>casa</i>
<b>θ</b>	<u>thirty</u> (θɜːrtɪ) <i>treinta</i>	<u>nothing</u> (nʌθɪŋ) <i>nada</i>	<u>path</u> (pæθ) <i>camino</i>				
<b>ð</b>	<u>they</u> (ðeɪ) <i>ellos</i>	<u>father</u> (fɑːðə) <i>padre</i>	<u>breathe</u> (brið) <i>respirar</i>				





LIBRO DEL ESTUDIANTE - Séptimo grado

**g**    good  
(gʊd)  
*bueno*

August  
(ɔgəst)  
*agosto*

foggy  
(fɔgi)  
*brumoso*

exotic  
(ɛgzɔtlk)  
*exótico*

drag  
(dræg)  
*arrastrar*

**m**    May  
(meɪ)  
*mayo*

humid  
(hjuməd)  
*húmedo*

summer  
(sAmʊɪ)  
*verano*

ma'am  
(mæm)  
*señora*

autumn  
(ɔtəm)  
*otoño*

lamb  
(læm)  
*cordero*

**n**    no  
(nɒ)  
*no*

raining  
(raɪnɪŋ)  
*lloviendo*

pneumonia  
(nəməʊnjə)  
*neumonía*

sunny  
(sʌni)  
*soleado*

knife  
(naɪf)  
*cuchara*

unknown  
(ʌnɒʊn)  
*desconocido*

green  
(grɪn)  
*verde*

fine  
(faɪn)  
*fino*

**ŋ**    singer  
(sɪŋɪ)  
*cantante*

spring  
(sprɪŋ)  
*primavera*

pink  
(pɪŋk)  
*rosa*

**w**    winter  
(wɪntɪ)  
*invierno*

snowing  
(snəwɪŋ)  
*nevando*

what  
(wɒt)  
*qué*

nowhere  
(nəwɛɪ)  
*ninguna parte*

one  
(wʌn)  
*uno*

**j**    yellow  
(jɛləʊ)  
*amarillo*

unite  
(junɪt)  
*unir*

mayor  
(meɪɔɪ)  
*alcalde*

beautiful  
(bjutɪfəl)  
*bonito*

**h**    hot  
(hɒt)  
*caliente*

mishap  
(mɪʃæp)  
*contratiempo*

**l**    look  
(lʊk)  
*mirar*

eleven  
(əɪvən)  
*once*

llama  
(lʌmə)  
*llama*

hello  
(hɛləʊ)  
*buenos días*

cool  
(ku:l)  
*fresca*

fall  
(fɒl)  
*caer*

**ɪ**    red  
(rɛd)  
*rojo*

orange  
(ɔɪəndʒ)  
*naranja*

merry  
(mɛɪi)  
*alegre*

or  
(ɔɪ)  
*o*

purr  
(pɜɪ)  
*ronronear*

## LÉXICO

El léxico (o lexicón) es el “diccionario” en el que se registran las palabras que conoce un hablante. Este “diccionario” especifica los rasgos característicos de las piezas léxicas (palabras).

### El lexicón en la Traducción Automática

En un diccionario tradicional típico, las entradas se identifican mediante una forma base o “canónica” de la palabra. Esta forma canónica varía según el idioma: los verbos en inglés se representan mediante la raíz no flexionada, mientras en francés o español se representan con el infinito del verbo. Además de la definición estos diccionarios tradicionales incluyen en cada entrada información adicional como la pronunciación, la categoría gramatical o su etimología.

## MORFOLOGÍA (MORPHOLOGY)

Morfología (lingüística), es el estudio de la estructura de la formación de palabras.

La morfología es entonces, la rama de la lingüística que estudia la estructura interna de las palabras para delimitar, definir y clasificar sus unidades, las clases de palabras a las que da lugar (morfología flexiva) y la formación de nuevas palabras (morfología léxica).

### Distinción entre morfología y sintaxis

La descripción gramatical de todas las lenguas del mundo se divide, por convención, en dos secciones: morfología y sintaxis. La relación entre las dos es la siguiente:

La **morfología** explica la estructura interna de las palabras mientras que la **sintaxis** describe cómo las palabras se combinan para formar sintagmas, oraciones y frases.

## SINTAXIS

La sintaxis es una sub disciplina de la lingüística y parte importante del análisis gramatical, se encarga del estudio de las reglas que gobiernan la combinatoria de constituyentes y la formación de unidades superiores a estos, como los sintagmas y oraciones.

La sintaxis, por tanto, estudia las formas en que se combinan las palabras, así como las relaciones sintagmáticas y paradigmáticas existentes entre ellas.

## LA ORTOGRAFÍA

En inglés no existen muchas reglas de ortografía. Si a esto se le suma que algunas palabras en inglés británico y americano tienen una ortografía diferente, con esto, se obtiene que escribir en el idioma de Shakespeare frecuentemente puede resultar bastante complicado.

Para tener una buena ortografía en inglés es necesario desarrollar la habilidad de detectar palabras que se ven un poco “raras” y aprender a asociar ideas o conceptos con el vocablo correcto.

Para mejorar su ortografía en inglés siga los siguientes consejos:

**1.- Lea todo lo que pueda**

No hay nada mejor para mejorar su ortografía - en inglés o en español - que leer todo lo que pueda. Escoja temas de SU INTERÉS (esto es clave para que la lectura sea entretenida y no la deje) así como libros y otras publicaciones que se adapten a su nivel en el idioma.

Haga de la lectura en inglés un hábito y verá como su ortografía mejora rápidamente. Esto sin mencionar el incremento en su nivel cultural y profesional que puede lograr con esta práctica.

**2.- Use un diccionario**

El uso de un diccionario es clave para mejorar su ortografía en inglés, así como para incrementar su vocabulario.

Busque en un diccionario todas las palabras que no conozca o sobre las cuales tenga dudas en cuanto a su ortografía. Después cópielas 10 veces en un cuaderno. En ese mismo cuaderno, haga un “mapa de palabras”. De esta manera, mejorará su ortografía en inglés y aumentará su vocabulario al mismo tiempo.

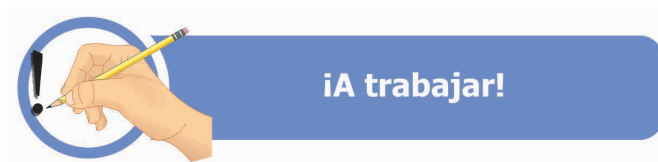
**3.- Practique ejercicios para mejorar su ortografía en inglés e incrementar su vocabulario.**



**¡Descúbralo en la tele!**

Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión que en esta ocasión se llama **The Sentence** (La oración), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En este programa las y los estudiantes escribirán y leerán oraciones afirmativas, negativas e interrogativas.



Más abajo encontrará una lista con 50 de las palabras que más frecuentemente se escriben de forma incorrecta en inglés. Cópielas 10 veces cada una.

Si no sabe que significa alguna de las palabras de la lista: búsquela en un diccionario o en el glosario al final de la secuencia y vaya armando sus “mapas de palabras” con cada una de ellas, así como con otras relacionadas:

- acceptable
- apology
- appetite
- architect
- assassinate
- autumn
- calendar
- changeable
- conscious
- correspondence
- criticism
- deceive
- discernible
- embarrass
- eminent
- existence
- fascinate
- grateful
- hygiene
- imaginable
- immediately
- irrelevant
- jewelry
- judgment
- lovable
- miscellaneous
- mischievous
- mortgage
- necessarily
- occasionally
- occurrence
- omission
- orchestra
- potatoes
- professor
- pseudonym
- quarrelsome
- religious
- reservoir
- rhythmic
- scissors
- syllable
- tragedy
- umbrella
- vanilla
- vengeance
- weird
- wholesome
- youthful
- zealot

## ¿Qué es un mapa conceptual o mapa de palabras?

Para hacerlos es bueno escribir primero un listado con los conceptos (palabras con significado propio) del tema que se esté trabajando.

Luego se busca la “más importante” que será el punto central del mapa.

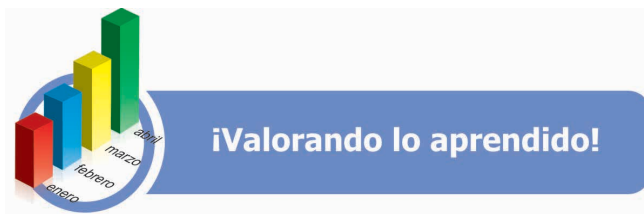
Luego hay que:

- Ir dibujando el mapa conectando esas palabras por orden de importancia.
- Unirlas con líneas y palabras que las enlazan
- Formar frases (proposiciones) con ese “dibujo”

Ejemplo de **conceptos**: blanca, gato, silla, nieve,... (si cerramos los ojos podemos “ver” lo que significan).

Ejemplo de **enlaces**: de, en, a, por, el, una,... (son palabras que no podemos “ver” lo que significan)

Ejemplo de **proposición**: La nieve es blanca.



En el siguiente ejercicio se le dan algunas palabras revueltas para que usted las organice en preguntas correctamente formadas:

1. your name? is What :

\_\_\_\_\_

2. you live? do Where :

\_\_\_\_\_

3. you? old are How :

\_\_\_\_\_

4. do What sport like? you :

\_\_\_\_\_

5. free in your do What do you time? :

---

6. brothers do How many you have? :

---

7. you to Have York? ever New been :

---

8. you What last that saw? movie was the :

---

9. What for weekend? plans are this your :

---

10. you swimming? enjoy Do :

---



## SEPTEMBER MORN

By NEIL DIAMOND

Stay for just a while  
Stay and let me look at you  
It's been so long, I hardly knew you  
Standing in the door

Stay with me a while  
I only wanna talk to you  
We've traveled halfway 'round the world  
To find ourselves again

September morn  
We danced until the night  
Became a brand new day  
Two lovers playing scenes  
From some romantic play  
September morning  
Still can make me feel that way

Look at what you've done  
Why, you've become a grown-up girl  
I still can hear you crying  
In a corner of your room  
And look how far we've come  
So far from where we used to be  
But not so far that we've forgotten  
How it was before

September morn  
Do you remember  
How we danced that night away  
Two lovers playing scenes  
From some romantic play  
September morning  
Still can make me feel that way

September morn

We danced until the night  
Became a brand new day  
Two lovers playing scenes  
From some romantic play  
September morning  
Still can make me feel that way

September morn  
We danced until the night  
Became a brand new day  
Two lovers playing scenes  
From some romantic play  
September morning  
Still can make me feel that way  
September morning  
Still can make me fe



## Secuencia 2

# TELLING AND WRITING DIFFERENT TYPES OF TEXT / Diciendo y escribiendo diferentes tipos de texto



¿Hacia dónde vamos?

“The white sandy beach which has pure water is good for swimming. The beach is save enough for swimming because the beach is shallow and the wave is not so big. This place is more beautiful at dusk. We can see the beautiful sunset with our family or friends.”

El anterior es un ejemplo de un texto descriptivo ya que aprendizaje de un idioma extranjero requiere de mucha dedicación y más aún, cuando se quiere profundizar un poco en alguna orientación específica del mismo, como ser, por ejemplo la literatura, la gramática o cualquier otro aspecto del mismo.

En esta ocasión se procurará profundizar algo en lo referente al texto literario en inglés, como medio para la adquisición del nuevo idioma; es por eso que se hará nuevamente un enfoque del texto y algunas de sus propiedades, así como también se mencionarán algunos tipos de textos y lo que estos implican.

### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Identifica el texto y sus propiedades: adecuación, coherencia, cohesión, corrección y el texto conversacional.
2. Identifica los tipos de textos: narrativo, descriptivo, expositivo, instructivo y poético.
3. Identifica y practica el género: canción popular.



¿Qué conoce de esto?

Ya en la secuencia número ocho, del segundo bloque de esta mismo Libro del Estudiante de inglés, se hizo un enfoque general de los diferentes tipos de textos y las propiedades del texto; así que ahora se hará un repaso que servirá para una profundización de estos temas.

De esta manera, no se puede decir que usted está comenzando de cero; ya que cuenta con

algunos conocimientos previos. Usted podría consultar la secuencia citada para recordar los conocimientos estudiados con anterioridad.

- ¿Qué tipo de textos recuerda?
- ¿De qué sirve la coherencia en un texto?
- ¿Le gusta cantar en inglés?



### ¿Cuál es la dificultad?

Uno de los mayores obstáculos que se siguen encontrando es el hecho de que la aplicación de los temas que se están estudiando se hace en inglés, por lo que se requiere que usted mantenga un buen nivel del idioma que está aprendiendo; por lo que se le sugiere que estudie y practique lo más posible sus lecciones de inglés y consulte cualquier duda que encuentre, ya sea con su docente o con alguien que usted conozca que sepa algo de inglés.

- ¿Cuál es la función del texto informativo?
- ¿En qué texto se utiliza más la rima?
- ¿Está dispuesto(a) a demostrar sus dotes artísticos cantando en público en inglés?



### ¿Qué piensan otros?

## EL TEXTO Y SUS PROPIEDADES (Properties of the text)

Un texto es un tipo de composición lingüística que conviene definir y conocer. Cada texto tiene sus propias características y propiedades que son necesarias analizar para poder comprenderlo. Para hacer un comentario de un texto hay que empezar por saber percibir las partes, estructura, coherencia y relaciones internas del texto sobre el que se trabaja. Se hará un pequeño repaso de todo ello:

***Se llama texto a la unidad de carácter lingüístico formada por un conjunto de enunciados con una estructura interna.***

La **coherencia**. Gracias a ella, los textos pueden ser comprendidos como una unidad comunicativa con sentido. La coherencia tiene mucho que ver con la organización que se le dé a la información que contenga un texto. Si esa información está bien estructurada podremos, sin mayor problema, poner un título al texto, distinguir las ideas principales de las secundarias, y resumir su contenido informativo. La coherencia es una condición imprescindible para construir bien un texto, es la condición que da unidad al texto: la intención comunicativa del autor se manifiesta en la progresión textual; el texto ha de ser una reacción a la intención comunicativa. La comprensión global de un texto depende del grado de coherencia y, por ello, en ella suele residir la eficacia de un autor.

La **cohesión** es otra propiedad que poseen los textos cuyas diferentes partes están relacionadas entre sí mediante diversos procedimientos lingüísticos, que pueden ser los siguientes:

**Presencia de conectores:** conjunciones, locuciones, unidades léxicas, etcétera, ayudan a relacionar las partes de un texto. Los conectores pueden indicar distintos tipos de relación entre las ideas: adición, consecuencia, contraste, etcétera.

### **ADECUACIÓN DEL TEXTO**

La adecuación es una condición pragmática por la cual un texto tiene que responder a las expectativas de los lectores u oyentes. La adecuación de un texto es el grado de respeto por parte del autor de las normas sociales, personales, lingüísticas, situacionales presentes en un acto comunicativo.

### **CORRECCIÓN DE TEXTO**

Un relato, una novela, cualquier texto, sea literario o no, es la tarjeta de presentación del escritor. Es la primera imagen que el lector recibe. Un texto cuidado informa del compromiso del que lo escribe, que se esmera en sacar al mundo una obra trabajada con mimo. Y también habla del respeto hacia el lector, al ofrecerle esa posibilidad de goce estético.

Y cuando este lector es un editor o un miembro de un jurado de un concurso, esta imagen puede ser determinante en las posibilidades de obtener un premio o de ver publicada la obra.

Pero un escritor no siempre tiene conocimientos técnicos y gramaticales suficientes para resolver todos los problemas que una obra plantea. Y en ocasiones necesita una mirada externa, una visión distante y crítica que le permita mejorar el resultado de la obra.

### **TIPOS DE TEXTOS**

#### **TEXTO CONVERSACIONAL**

En el texto conversacional es cuando aparece la intervención de dos o más sujetos que sucesivamente intercambian sus mensajes formando entre todos el susodicho.

Ejemplos, los podríamos encontrar en una obra de teatro escrita o representada ya que se considera también un texto aunque él se exprese de forma oral.

#### **TEXTO NARRATIVO**

La narración es un tipo de texto en el que se cuentan hechos reales o imaginarios. Al abordar el análisis de los textos narrativos es necesario estudiar la historia y las acciones que la componen, los personajes que las llevan a cabo, el tiempo y el espacio donde se desarrollan, cómo se ordenan todos estos elementos y desde qué punto de vista se cuentan. La narración, sobre todo en los textos literarios, suele ir entrelazada con el diálogo y con la descripción, dando lugar a textos complejos con distintas secuencias.

#### **TEXTO DESCRIPTIVO**

Si la narración es una modalidad textual que presenta hechos sucesivamente en el tiempo, la descripción por el contrario consta las características de un objeto de forma estática, sin transcurso de tiempo. El término “objeto” debe entenderse en este caso en su sentido más

amplio, es decir, abarca a cualquier realidad, sea esta humana o no, concreta o abstracta, real o ficticia. Todo lo imaginable es descriptible. Los tipos de texto descriptivo son:

- **Textos científicos:** su finalidad es mostrar el procedimiento para realizar una investigación o una experimentación.
- **Textos técnicos:** muestran los componentes, la forma y el funcionamiento de cualquier tipo de objeto, creación artística o instrumental: pintura, escultura, mecánica, deportes, medicina, etc. Entre ellos se incluyen los manuales de instrucciones de uso y montaje de aparatos; las recetas de cocina y los prospectos de medicamentos.
- **Textos sociales:** ofrecen datos sobre el comportamiento de las personas e instituciones. Son de tipo prescriptivos.

Es necesario detallar cuáles son los elementos que intervienen en un texto descriptivo:

- a. **El observador:** la posición del observador puede ser: · Dentro de la escena o cuadro o fuera de él · En primera o tercera persona · Fija o en movimiento
- b. **El mundo real o imaginario:** los objetos o elementos a describir pueden ser paisajes, ambientes interiores o exteriores, personas, objetos, animales. Los elementos pueden estar quietos, en movimiento o ambas cosas a la vez. Asimismo pueden verse en forma parcial, en su totalidad o en detalle.
- c. **Recursos:** en los textos descriptivos se emplean gran cantidad de recursos, de los cuales algunos son propios o característicos. El manejo del lenguaje es muy detallado y, en los textos descriptivos literarios, se persigue un fin estético, por lo que el despliegue de recursos es aún mayor.

¿Cuáles son esos recursos? Se enumeran a continuación:

- Profusa adjetivación
- Imágenes (auditivas, táctiles, visuales, gustativas, olfativas)
- Comparaciones
- Metáforas

Por lo tanto, la descripción requiere competencia léxica para nombrar, ya que si se intenta describir un objeto es necesario que se conozcan sus partes y los nombres respectivos de cada una de ellas.

### TEXTO INFORMATIVO O EXPOSITIVO

Un texto informativo es aquel en el cual se presentan, de forma neutra y objetiva, determinados hechos o realidades. A diferencia de la argumentación, mediante el texto expositivo no se intenta convencer, sino mostrar. Ahora bien, esta diferencia abstracta no siempre es tan evidente en los textos concretos, por lo que muchas veces se habla de textos “expositivo-argumentativos”. Ejemplos: típicos de texto expositivo son los textos científicos. La finalidad de estos textos es informar.

Existen dos tipos de textos Informativos:

1. **Textos divulgativos o informativos.** Es el tipo de texto expositivo que va dirigido a un público amplio que usa información poco específica y léxico formal, es decir no técnico ni especializado. Se encuentra en apuntes, libros de texto, enciclopedias, exámenes, conferencias, coleccionables, etc.
2. **Textos especializados o argumentativos.** Es el tipo de texto expositivo especializado que está dirigido a un público específico de un área de conocimiento determinado que requiere o usa un léxico especializado e información técnica. Se encuentra en informes, leyes, artículos de investigación científica, etc.

Las características de los textos divulgativos son:

- Informa clara y objetivamente sobre un tema de interés general.
- Va dirigida a un público mayoritario.
- Es de fácil comprensión.
- Utiliza un vocabulario estándar.
- Posee objetividad.

Las características de los textos especializados:

- Informa sobre un tema muy concreto.
- Va dirigida a un receptor experto en el contenido tratado.
- Resulta de difícil comprensión para quien no conoce el tema.
- Usa una terminología específica.
- Presenta gran objetividad.

## TEXTOS INSTRUCTIVOS

Las instrucciones están presentes diariamente en la vida cotidiana, tanto en la escuela como fuera de ella. El desarrollo científico y tecnológico de los últimos tiempos exige cada vez más la intervención del discurso instruccional en tareas que antes se desarrollaban en contacto con otras personas.

Piense en ejemplos cotidianos: el servicio de reparaciones telefónico o el servicio de informaciones, la búsqueda de información de las cuentas bancarias a través de Internet, el cajero automático, entre muchos otros casos.

Las características principales de los textos instructivos son:

- Formato especial.
- Desarrollo de procedimientos compuestos por pasos que deben cumplirse para conseguir un resultado. En algunos casos la secuencia de pasos es fija y en otros hay varias secuencias alternativas (como en los procesadores de texto).
- Se utiliza el infinitivo, el modo imperativo. (prender la computadora o prenda la computadora) o las formas impersonales (se prende la computadora).

- Se utilizan marcas gráficas como números, asteriscos o guiones para diferenciar o secuenciar la serie de pasos.
- Acompañamiento de imágenes para reforzar o clarificar los pasos a seguir.

Otros textos cercanos a las instrucciones son: los reglamentos y las normas de funcionamiento, que indican también como actuar en un determinado lugar o circunstancia. La diferencia con las instrucciones es que el objetivo no es aprender o hacer algo.

### TEXTO POÉTICO

La poesía es un género en el que la personalidad del poeta está presente como casi en ningún otro. La subjetividad y la intuición son los elementos elaboradores del texto poético que, sin embargo, se tiene que resolver en un discurso lineal y en cierto modo racional. Pero las palabras en el texto poético se utilizan sobre todo en su sentido oblicuo o imaginario, se hace un uso metafórico del lenguaje y la imagen se construye por medio de la transformación de los signos lineales en significados globales.

La poesía transforma el lenguaje racional y analítico en un instrumento abierto a la sorpresa, a la sugerencia, así se han inventado numerosas licencias poéticas, recursos que al volverse convencionales pierden en gran parte su capacidad de sorpresa.

### RITMO

En un sentido general el ritmo es un flujo de movimiento controlado o medido, sonoro o visual, generalmente producido por una ordenación de elementos diferentes del medio en cuestión. El ritmo es una característica básica de todas las artes, especialmente de la música, la poesía y la danza. También puede detectarse en los fenómenos naturales.

### RIMA (poesía)

La rima es un recurso conocido desde muy antiguo, aunque no cobró la posición central que hoy tiene hasta la Edad Media. La retórica clásica la consideraba una clase de “terminación similar” de dos o más palabras y podía usarse ocasionalmente en prosa para reforzar las simetrías de los isocola, como hizo por ejemplo Fray Antonio de Guevara en el siglo XVI. También los árabes utilizaron una forma de prosa rimada. La rima aparece también tempranamente en textos mágicos, en los que se otorga un valor supersticioso a la semejanza de las palabras.

### CANCIÓN

Una **canción** es una composición musical para la voz humana (comúnmente acompañada por otros instrumentos musicales), la cual expresa palabras (lírica). Típicamente es para un solo vocalista, aunque puede también ser para un dueto, trío, o para más voces (sin embargo cuando está compuesta por más de una voz en alguna parte, es considerada coral). Las palabras de las canciones son tradicionalmente de versificación poética, aunque pueden ser versos religiosos de libre prosa. Las canciones pueden ser ampliamente divididas de muchas maneras distintas, dependiendo del criterio usado. Una división es entre “canciones artísticas”, “canciones de música popular”, y “canto folclórico”. Otros métodos comunes de clasificación son de propósito (sacro vs laico), por estilo (baile, balada, Lied, etc.) o por tiempo de origen (Renacimiento, contemporáneo, etc.).

Coloquialmente, aunque es incorrecto, la palabra *canción* es usada para referirse a cualquier

composición musical, incluyendo aquellas sin canto (sin embargo en los estilos musicales que son predominantemente vocales, una composición sin trozos cantados es a menudo nombrada *instrumental*).

En la música clásica europea y en la música en general, el uso corriente de la palabra, es considerado incorrecto y “canción” solo puede ser usado para describir una composición para la voz humana.

### **Estructura de una canción o cómo se construye una canción popular**

Las canciones populares casi siempre tienen una estructura bien definida. La canción se estructura habitualmente usando entre tres y cinco secciones musicales separadas, las cuales después se utilizan juntas para formar una canción completa.

Un análisis estructural de una típica canción popular, puede ser en este orden:

1. Introducción
2. Verso
3. Estribillo
4. Verso
5. Estribillo
6. Puente musical
7. Repetición del estribillo hasta el silencio

Esta estructura mencionada es una forma muy común de canción popular moderna. Esto incluye canciones de Pop, Rock, Heavy Metal y prácticamente todos los géneros de canciones populares, y también piezas de música clásica. Esta sencilla estructura se puede complicar de muchas maneras añadiendo en lugar de un solo estribillo dos estribillos, o en lugar de acabar con una repetición del estribillo añadir una parte específica para el final. A veces se llama a esta parte coda. Puede haber un estribillo que se alterna con otros versos que no se repiten. La estructura no debe ser demasiado complicada para no destruir el equilibrio entre repeticiones y alteraciones de un tema.



**¡Descúbralo en la tele!**

Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión llamado **From book to book** (De libro en libro), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En este programa los y las estudiantes escribirán y practicarán una canción popular en inglés, para ello tomarán en cuenta la pronunciación, el ritmo, la rima y la fluidez en el idioma inglés.



¡A trabajar!

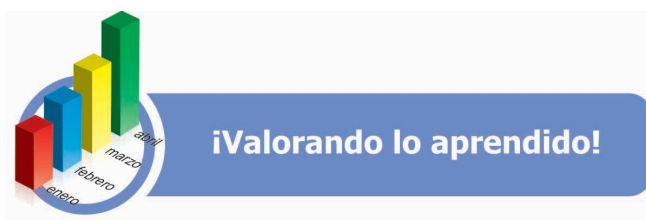
El trabajo asignado para la sesión del día de hoy será un tanto divertido, ya que se dedicará el tiempo a la práctica de una canción popular en inglés. Esto ayudará más que a la pronunciación, a la fluidez comunicativa en el idioma inglés.

### YESTERDAY (De los Beatles)

Yesterday,  
 All my troubles seemed so far away  
 Now it looks as though they're here to stay  
 Oh, I believe in yesterday  
 Suddenly  
 I'm not half the man I used to be  
 There's a shadow hanging over me  
 Oh, yesterday came suddenly  
 Why she had to go I don't know  
 She wouldn't say  
 I said something wrong  
 Now I long for yesterday  
 Yesterday  
 Love was such an easy game to play  
 Now I need a place to hide away  
 Oh, I believe in yesterday  
 Why she had to go I don't know  
 She wouldn't say  
 I said something wrong  
 Now I long for yesterday  
 Yesterday  
 Love was such an easy game to play  
 Now I need a place to hide away  
 Oh, I believe in yesterday.

Ayer  
 Todos mis problemas parecían tan lejos  
 Ahora es como si estuvieran aquí para siempre  
 Oh, creo en el ayer  
 De pronto  
 No soy ni la mitad del hombre que era antes  
 Una sombra se cierne sobre mí  
 Oh, de pronto llegó el ayer  
 ¿Por qué tuvo que irse?, no lo sé  
 No me lo dijo  
 Yo dije algo que no debía  
 Ahora anhelo el ayer  
 Ayer  
 El amor era un juego tan fácil  
 Ahora necesito un lugar donde esconderme  
 Oh, creo en él ayer  
 ¿Por qué tuvo que irse?, no lo sé  
 No me lo dijo  
 Yo dije algo que no debía  
 Ahora anhelo el ayer  
 Ayer  
 El amor era un juego tan fácil  
 Ahora necesito un lugar donde esconderme  
 Oh, creo en el ayer.





Para evaluar esta secuencia se le presentan algunos textos en inglés para que usted pueda identificar qué tipo de texto es cada uno de ellos, escriba su respuesta en la línea correspondiente.

a) When washing hands with soap and water:

- Wet your hands with clean running water and apply soap. Use warm water if it is available.
- Rub hands together to make lather and scrub all surfaces.
- Continue rubbing hands for 20 seconds. Need a timer? Imagine singing “Happy Birthday” twice through to a friend!
- Rinse hands well under running water
- Dry your hands using a paper towel or air dryer. If possible, use your paper towel to turn off the faucet

---

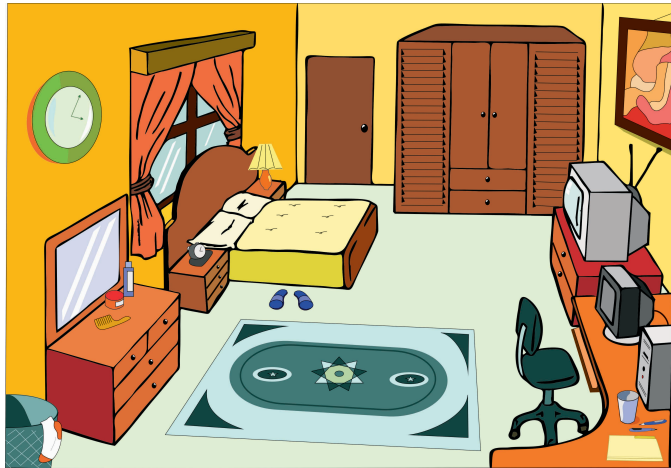
b) William Shakespeare Sonnet 18

“Shall I compare thee to a summer’s day?  
Thou art more lovely and more temperate.  
Rough winds do shake the darling buds of May,  
And summer’s lease hath all too short a date.  
Sometime too hot the eye of heaven shines,  
And often is his gold complexion dimmed;  
And every fair from fair sometime declines,  
By chance, or nature’s changing course untrimmed.  
But thy eternal summer shall not fade  
Nor lose possession of that fair thou ow’st;  
Nor shall death brag thou wand’rest in his shade,  
When in eternal lines to time thou grow’st,  
So long as men can breathe or eyes can see,  
So long lives this, and this gives life to thee.”

---

c) I have got my own room. In my room there is a bed, a table, a chair, a wardrobe and a television. There is a window above the bed. The television is opposite my bed so I can watch it when I am in bed.

The wardrobe is on the right and my bed is on the left. There is a computer on the table and books, pens and cds are near the computer. There isn't any magazine and any camera on the bed.



## Secuencia 3

### SPELLING WORDS / Deletreando palabras



¿Hacia dónde vamos?

¿Cómo se puede saber el significado correcto de una palabra? Que mejor que recurrir al diccionario para saber el significado de una palabra o su traducción a cualquier idioma.

Si bien es cierto que es importante hablar y escribir un idioma, también es cierto que es importante escribirlo correctamente, principalmente cuando se trata de un idioma como el inglés, ya que tiene la característica que no se escribe de la misma manera como se pronuncia, tal como en español.

En inglés es necesario saber escribir correctamente las palabras porque una simple letra puede alterar el significado de la palabra y cambiar totalmente el significado de esta.

En esta secuencia de aprendizaje se tratará sobre el estudio de un instrumento importante e indispensable en el estudio de cualquier idioma, como es el diccionario, así como también del alfabeto y el estudio de las palabras, ortografía, glosario y vocabulario.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el o la estudiante:

1. Sabe qué es el diccionario y el uso apropiado del mismo.
2. Conoce el alfabeto y su pronunciación en inglés.
3. Descubre la palabra y las raíces que contiene.
4. Aprende el glosario.
5. Conoce algunos principios de ortografía básica.
6. Aprende un vocabulario básico.



¿Qué conoce de esto?

Todos los temas de estudio de esta secuencia ya han sido previamente estudiados en la asignatura de español, así que esto facilitará su aprendizaje en el idioma inglés; es más, esto le puede servir como un reforzamiento para los conocimientos ya adquiridos. Una pequeña ampliación que se dará a estos contenidos es el estudio de diferentes tipos de diccionarios.

## LIBRO DEL ESTUDIANTE - Séptimo grado

- ¿Cuántos tipos de diccionarios ha utilizado usted?
- ¿Sabe cuántos tipos de diccionarios existen?
- ¿Podría mencionar algún otro tipo de diccionario que se utiliza normalmente?
- ¿Cómo se le llama a ese diccionario?



### ¿Cuál es la dificultad?

Uno de los mayores obstáculos que se siguen encontrando es el hecho de que la aplicación de los temas que se están estudiando se hace en inglés, por lo que se requiere que usted mantenga un buen nivel del idioma que está aprendiendo; por lo que se le sugiere que estudie y practique lo más posible sus lecciones de inglés y consulte cualquier duda que encuentre, ya sea con su docente o con alguien que usted conozca que sepa algo de inglés.

- ¿Cuál es el origen de los diccionarios?
- ¿Qué es un diccionario *Thesaurus*?
- ¿Qué es un *inverted dictionary*?

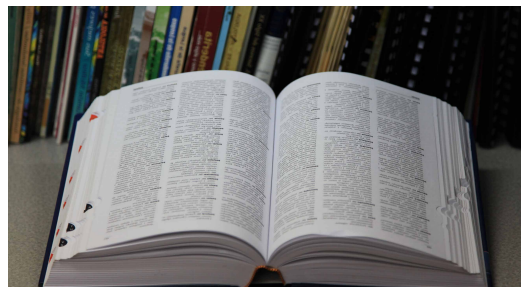


### ¿Qué piensan otros?

## EL DICCIONARIO (DICTIONARY)

Un diccionario es una obra de consulta de palabras y/o términos que se encuentran generalmente ordenados alfabéticamente. De dicha palabras o términos se proporciona su significado, etimología, ortografía y, en el caso de ciertas lenguas fija su pronunciación y separación silábica.

La disciplina que se encarga, entre otras tareas, de elaborar diccionarios es la lexicografía. La información que proporciona varía según el tipo de diccionario del que se trate. Se encuentran por lo general en la forma de un libro impreso, pero también en versión electrónica a través de un programa de cómputo que hace funcionar un PDA (Personal Digital Assistant) electrónico o de una computadora de fines generales.



## ORÍGENES (ORIGIN)

Se considera que los primeros diccionarios aparecieron en Mesopotamia. Esta afirmación parte del descubrimiento de varios textos cuneiformes en la Biblioteca de Asurbanipal, en Nínive, que relacionaban palabras sumerias.

## TIPOS (TYPES OF DICTIONARIES)

Existen varios tipos de diccionarios, según su función y su uso:

- **De la lengua** (Monolingual): En ellos se explica brevemente el significado de las palabras de una lengua determinada.
- **Etimológicos** (Etymological): Son los diccionarios en los que se facilita información sobre el origen de las palabras de una determinada lengua. Quizá el diccionario etimológico más prestigioso de la lengua inglesa es el *Oxford English Dictionary*. Quizá el diccionario etimológico más célebre (aunque ya no el más actualizado) de la lengua española es el *Tesoro de la lengua castellana o española* (1611), obra de Sebastián de Covarrubias y Orozco (1539-1613) que no es solo diccionario etimológico, sino que aporta muchísimos datos históricos de la lengua utilizada en su época.
- **De sinónimos y antónimos** (Synonyms and Antonyms): En estos diccionarios se relacionan palabras de significado similar y opuesto, para facilitar la elección de estas al redactar textos. Los más sencillos se limitan a dar una lista de palabras para cada entrada, pero algunos más completos indican además las diferencias de matiz con la palabra buscada, sin llegar a ser un tesoro, comentado más adelante.
- **De idiomas** (Bilingual): Son los diccionarios en que se indican las palabras equivalentes en otro idioma o en otros idiomas. Es habitual encontrar este tipo de diccionarios en un mismo tomo junto con el idioma inverso, de tal forma que pueden consultarse las palabras en ambos idiomas.
- **Especializados** (Specialized / Technical): Se trata de diccionarios que están dedicados a palabras o términos que pertenecen a un campo o técnica determinados como, por ejemplo, la informática, la jardinería, la ingeniería, la computación, la genética, la heráldica, el lenguaje SMS, pesos y medidas o abreviaturas, etc. Proporcionan breve información sobre el significado de tales palabras o términos. Pueden ser también diccionarios de idiomas en los que se indica la traducción a otra lengua o a otras lenguas de las palabras o términos que incluyen.
- **Inversos o de rimas** (Inverted or Rhyme): Son diccionarios de la lengua con la particularidad de que están ordenados alfabéticamente según las últimas letras de cada palabra, en vez de las primeras. Su uso principal es buscar palabras que rimen con otra, para la redacción de poesías y versos. Algunos diccionarios inversos reducidos no incluyen definiciones, sino sólo la lista de palabras ordenadas de esta forma.
- **De gramática** (Grammar): En estos diccionarios no se ordenan palabras, sino estructuras gramaticales. Su uso principal es para personas que están aprendiendo un idioma extranjero, ya que les permite buscar estructuras gramaticales de un texto y consultar en ellos su significado y construcción.

- **De uso práctico:** Recogen acepciones en las palabras que no son reconocidas por el órgano competente (como la Real Academia de la Lengua en España) pero que, sin embargo, siguen usándose ampliamente en la sociedad. Es el caso, por ejemplo, del *Diccionario de uso del español* de la española María Moliner.
- **De dudas:** Recogen palabras y frases cuyo significado se ha desvirtuado y no significan en la sociedad lo que un diccionario de la lengua indica. Estos diccionarios ayudan a un redactor o escritor a usar los términos correctos, sin dejarse llevar por el significado popular. A diferencia del diccionario de uso práctico anterior, su objetivo no es dar a conocer el uso vulgar de una palabra, sino advertir de éste, y proponer alternativas adecuadas para fines específicos.
- **Tesauro** (Thesaurus): Son obras en las que se relacionan numerosas palabras que guardan una relación más o menos directa con la palabra objeto de consulta. No son, pues, diccionarios de sinónimos, ya que estos últimos incluyen únicamente palabras con un significado similar y equivalente.
- **Diccionario ideológico** (Ideological): Se localizan las palabras según su asociación a una idea. Se parte de ideas generales y se va concretando hasta llegar a una lista de palabras entre las que se encontrará la buscada. Se diferencia del tesauro en que en aquél las palabras se relacionan con palabras con alguna relación, mientras que en este las palabras se agrupan con ideas. Por ejemplo, para localizar el nombre de un cierto color verde que no recordamos se busca en el grupo “naturaleza”; dentro de este, en el grupo “luz”; dentro de este, en el grupo “color”, luego en el grupo “verde” y ahí, entre otros, se encuentra “glauco”, un tono específico de verde. En [<http://www.diccionarios.com>] podemos encontrar uno.
- **Diccionario analógico conceptual** (Conceptual Analog): Es una especie de tesauro. Sus características hacen que se presenten en formato electrónico (DVD o página web). Es un diccionario conceptual porque el acceso se realiza por medio de conceptos no solo por medio de palabras. Por ejemplo, *demasiado cansada para* es un concepto multi palabra. Esta característica hace que la accesibilidad sea fácil para el usuario común.

No debe confundirse un diccionario con una enciclopedia. Como se ha dicho, el primero facilita una información breve sobre el significado de una palabra. Por el contrario, la persona que consulta una enciclopedia espera encontrar una amplia información acerca de un concepto o tema, a fin de conocer con suficiente detalle todo lo relativo a este. Wikipedia es ejemplo de un tipo específico de enciclopedia: la enciclopedia en línea que pueden modificar los propios usuarios.

Los diccionarios son tradicionalmente libros. Sin embargo, en la actualidad también existen diccionarios en soportes digitales, como CD y DVD, y se pueden consultar algunos en Internet. También se han popularizado los diccionarios electrónicos portátiles, consistentes en un pequeño dispositivo con pantalla y teclado que contiene normalmente varios diccionarios en su interior.

### EL ALFABETO INGLÉS (English Alphabet)

El alfabeto inglés está formado por veintiséis (26) letras. Para que sea más fácil para usted, debajo de ellas se escribirá en español el nombre de cada una. Recuerde que el sistema de pronunciación ha sido diseñado de tal forma que cuando usted lee en voz alta en español lo

que obtiene es la pronunciación de la palabra inglesa.  
Veamos:

<b>a</b> (ei)	<b>b</b> (bi:)	<b>c</b> (si:)	<b>d</b> (di:)	<b>e</b> (i:)	<b>f</b> (ef)
<b>g</b> (dji:)	<b>h</b> (eitch)	<b>i</b> (ai)	<b>j</b> (djei)	<b>k</b> (kei)	<b>l</b> (el)
<b>m</b> (em)	<b>n</b> (en)	<b>o</b> (ou)	<b>p</b> (pi:)	<b>q</b> (kiu)	<b>r</b> (a:)
<b>s</b> (es)	<b>t</b> (ti:)	<b>u</b> (iu:)	<b>v</b> (vi:)	<b>w</b> (dabliu:)	<b>x</b> (eks)
<b>y</b> (wai)	<b>z</b> (zed)				

Ejemplos:

**Girl - G-I-R-L**  
(dji: ai a: el)

**Boy - B-O-Y**  
(bi: ou wai)

**Man - M-A-N**  
(em ei en)

**Woman - W-O-M-A-N**  
(dabliu: ou em ei en)

**Teacher - T-E-A-C-H-E-R**

**Secretary - S-E-C-R-E-T-A-R-Y**

(ti: i: ei si: eitch i: a:)

(es i: si: a: i: ti: ei a: wai)

**Computer - C-O-M-P-U-T-E-R**

**Dialogues - D-I-A-L-O-G- U-E-S**

(si: ou em pi: iu: ti: i: a:)

(di: ai ei el ou dji: iu: i: es)

**English - E-N-G-L-I-S-H**  
(i: en dji: el ai es eitch)

**Book - B-O-O-K**  
(bi: ou ou kei)\*

**Afternoon - A-F-T-E-R-N-O-O-N**  
(ei ef ti: i: a: en ou ou en)\*

**People - P-E-O-P-L-E**  
(pi: i: ou pi: el i:)

**ETIMOLOGÍA** (Etymology)

Se denomina etimología al estudio del origen de las palabras, cuándo son incorporadas a un idioma, de qué fuente y cómo su forma y significado han cambiado.

En idiomas con una larga historia escrita, la etimología se trata de una disciplina relacionada con la lógica y la lengua histórica que estudia el origen de las palabras estudiando su significación originaria y su forma, así como los posibles cambios sufridos a lo largo del tiempo. Además, utilizando métodos de lingüística comparativa, se puede reconstruir información de lenguas que son demasiado antiguas como para obtener alguna fuente directa, como escritura. Así, analizando otros idiomas relacionados, los lingüistas pueden hacer inferencias acerca de la lengua de la que son originarias, y su vocabulario.

Dada la especial estructura de las palabras inglesas y la frecuente derivación de las mismas es conveniente conocer tres elementos que intervienen en la formación de las palabras, ya sean de origen sajón, latino o griego: el PREFIJO, la RAIZ y el SUFIJO.

ORIGEN	PREFIJO	RAIZ	SUFIJO	PALABRA
Sajón	un-	man-	ly	unmanly
Griego	an-	arch-	y	anarchy
Latino	in-	cap-	able	incapable

**PREFIJOS**

Se emplean *antes* de las raíces o derivados modificando su significado, como:

con-vert	per-vert	re-vert
in-vert	ad-vert	sub-vert

**Prefijos Sajones**

	SIGNIFICA ...	COMO EN ...
<b>a</b>	in, to, on	afield (muy lejos), afloat (a flote)
<b>be</b>	intensity	bespoke (encargar), besmear (ensuciar)
<b>en</b>	to determine	enable (habilitar)
<b>em</b>	to determine	embitter (amargar)
<b>for</b>	negation	forbid (prohibir), forbear (reprimir)
<b>fore</b>	before	foretell (predecir), foretaste (saborear de antemano)
<b>mis</b>	error	mistake (equivocación), misconduct (mala conducta)
<b>n</b>	not	never (nunca), non (no), nor (ni), naught (cero)
<b>over</b>	above	overdone (recocado)



<b>to</b>	this	today (hoy), tonight (esta noche)
<b>un</b>	not	undone (sin terminar), unfit (incompetente)
<b>under</b>	beneath	underdone (crudo)
<b>up</b>	upwards	upturn (alza)
<b>with</b>	against, away	withstand (resistir), withhold (retener)

### GLOSARIO (Glossary)

Glosario (del latín glossarĭum) es un anexo que se agrega al final de libros o enciclopedias, en donde se definen y comentan ciertos términos utilizados en dicho texto, con el fin de ayudar al lector a comprender mejor los significados de algunas palabras.

#### ¿Por qué usar el Glosario?

La riqueza de vocabulario suele ir asociada a la riqueza de pensamiento. Según este criterio, cuanto más vocabulario conozcan los estudiantes, mejor. Los docentes, como expertos, están acostumbrados a utilizar términos y conceptos que para los jóvenes pueden resultar desconocidos. Un glosario común puede ser un buen punto de partida para seguir construyendo conocimiento. Definir es una capacidad cognitiva que hay que trabajar convenientemente según las etapas en las que estén los estudiantes. Los estudiantes de nivel más avanzado necesitarán refinar sus definiciones internas para que sean más útiles. Permite ahorrar trabajo y tiempo, sobre todo si el glosario se enfoca como tarea compartida. Permite matizar, enriquecer, ampliar... constantemente cada una de las entradas. Se puede importar y exportar glosarios entre cursos, docentes... Porque se puede añadir un bloque con entradas aleatorias de un glosario a manera de citas.

### VOCABULARIO (Vocabulary)

Es un amplio conjunto de palabras agrupadas por temas, con su pronunciación y correspondiente traducción más usual al español.

*La adquisición de vocabulario es de gran importancia, ya que facilita en gran manera la fluidez en la expresión y mejora la comprensión.*

El vocabulario de una persona puede ser definido como el conjunto de palabras que son comprendidas por esa persona, o como el conjunto de palabras probablemente utilizadas por esta. Así es que por ejemplo “valiente” forma parte del vocabulario normal de las personas hispanohablantes, mientras que “bizarro” no lo es, ya que a pesar de estos ser sinónimos, “bizarro” es una palabra prácticamente en desuso (o erróneamente utilizada con el significado del vocablo del idioma inglés bizarre, que significa extraño, o extravagante). La riqueza del vocabulario de una persona es considerada popularmente como reflejo de la inteligencia o nivel de educación de esta. Es importante recordar que siempre se debe tener un excelente dominio del lenguaje, en especial de la utilización correcta del vocabulario.

El incremento del propio vocabulario es una parte importante tanto en el aprendizaje de idiomas, como en la mejora de las propias habilidades en idioma en el cual la persona ya es adepta. La adquisición del vocabulario (tanto en el primer idioma como en los segundos y/o extranjeros), es un proceso muy complejo.



**¡Descúbralo en la tele!**

Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión llamado **The Big Book** (El libro grande), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En este programa los y las estudiantes elaborarán un glosario de palabras desconocidas en base a un tema estudiado anteriormente.



**¡A trabajar!**

Para los siguientes ejercicios, sería ideal contar un diccionario para poder resolverlos; pero en caso de no ser posible, se recurrirá al uso del glosario al final de esta secuencia.

A) Subraye la palabra mal escrita en cada oración y escríbala correctamente en su cuaderno de inglés.

Example: Jed stepped into the water.

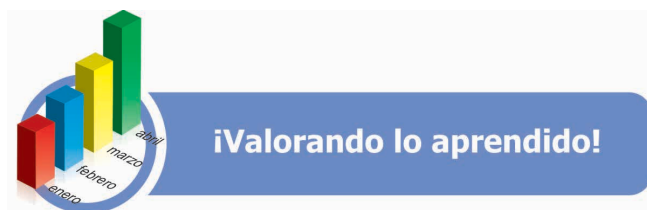
stepped

- |   |           |
|---|-----------|
| 1) Jed has a thriveing business collecting seaweed.         | 1) _____  |
| 2) It is very profitfable.                                  | 2) _____  |
| 3) His nephew and his neice sometimes help him.             | 3) _____  |
| 4) You should see Lauren go pranceing out into the waves.   | 4) _____  |
| 5) She really applied herself to the task.                  | 5) _____  |
| 6) Once Jed has the seaweed, it must be dryed out.          | 6) _____  |
| 7) It is spread out by rakeing.                             | 7) _____  |
| 8) Jed has found that seaweed is useable in many industrys. | 8) _____  |
| 9) It is acquired by companys that make medicines.          | 9) _____  |
| 10) Certain people find seaweed a desireable food.          | 10) _____ |

B) Subraye la palabra correcta entre paréntesis

Example: What do you (no, know) about bears?

- 1) I would leave (accept, except) I am afraid.
- 2) If you are (quiet, quite), the bear won't hear you.
- 3) Lead the (way, weigh) down the (lane, lain).
- 4) Soon we'll be (their, there) and (then, than) we'll be safe.
- 5) This is (not, knot) my idea of (peace, piece) and quiet.



Para evaluar esta secuencia se le presenta un ejercicio donde debe escoger entre dos opciones del paréntesis, la palabra correcta que complete cada oración. Note que la pronunciación de ambas opciones, es bastante similar.

**Example:** Is my hair standing on end? (hair, hare)

- |   |                  |
|---|------------------|
| 1) Did you see the _____ over there?      | (bear, bare)     |
| 2) Of _____ I didn't.                     | (course, coarse) |
| 3) _____ not looking in the right place.  | (your, you're)   |
| 4) This is really a _____ of my time.     | (waste, waist)   |
| 5) Wait! I think I _____ it.              | (here, hear)     |
| 6) Oh, come on. You _____ not.            | (dew, do)        |
| 7) It sounds like there are _____ bears!  | (to, two)        |
| 8) You are being _____ silly.             | (sew, so)        |
| 9) How would you feel if a bear _____ me? | (eight, ate)     |
| 10) You really have _____ imagination.    | (sum, some)      |



## TEARS IN HEAVEN

By Eric Clapton

Would you know my name  
If I saw you in heaven?  
Would it be the same  
If I saw you in heaven?  
I must be strong  
And carry on  
'Cause I know I don't belong  
Here in heaven  
Would you hold my hand  
If I saw you in heaven?  
Would you help me stand  
If I saw you in heaven?  
I'll find my way  
Through night and day  
'Cause I know I just can't stay  
Here in heaven  
Time can bring you down  
Time can bend your knees  
Time can break your heart  
Have you begging please  
Begging please  
Beyond the door  
There's peace, I'm sure  
And I know there'll be no more  
Tears in heaven  
Would you know my name  
If I saw you in heaven?  
Would it be the same  
If I saw you in heaven?  
I must be strong  
And carry on  
'Cause I know I don't belong  
Here in heaven  
'Cause I know I don't belong  
Here in heaven

## Secuencia 4

### HOW TO CLASSIFY WORDS? / ¿Cómo clasificar las palabras?



#### ¿Hacia dónde vamos?

Gracias a la clasificación de palabras que presenta cada idioma, se encuentra una mayor facilidad de aprenderlo y de organizarlo según las estructuras que se estén formando.

En esta ocasión, además de plantear la misma clasificación en sí, se hará un breve estudio de lo que son los sustantivos, los adjetivos, la raíz, prefijos y sufijos de una palabra; por último se hará un enfoque de lo que son los sinónimos, antónimos y homónimos.

Con el conocimiento de estas clasificaciones usted se sentirá más apto para el manejo del idioma inglés; por lo que se le pide poner en práctica todo lo que ha venido aprendiendo en el transcurso de esta asignatura.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Entiende la derivación de las palabras: nominalización y adjetivación.
2. Conoce la palabra: raíz, prefijos y sufijos.
3. Conoce los campos semánticos: sinonimia, homonimia y antonimia.



#### ¿Qué conoce de esto?

Debido a que el idioma materno se aprende desde los primeros años de la vida y sin ninguna instrucción formal; el aprendiz adquiere el idioma sin darse cuenta de la importancia de la función que realiza cada una de las palabras que conforman una cierta estructura, que tampoco ha sido estudiada o preparada de manera formal.

Lo que se intentará hacer será identificar la función que están realizando algunas palabras dentro de una oración y ubicando correctamente en la oración dentro de la estructura del idioma inglés.

- ¿Qué es un sustantivo? ¿Qué función desempeña dentro de la oración?
- ¿Qué es un adjetivo? ¿Qué función desempeña dentro de la oración? ¿Cuál es la ubicación que se le da en las oraciones en inglés?
- ¿Qué función realizan los prefijos y los sufijos en una palabra?
- ¿Qué son los sinónimos, antónimos y homónimos? ¿Para qué se usan?



### ¿Cuál es la dificultad?

Basta que usted tenga presente lo referente al contenido en cuanto a qué es y en qué forma funciona, probablemente no encuentre gran dificultad en el aprendizaje de los mismos en el idioma inglés. De esta manera se le recomienda repasar los contenidos de la clase de español para que al momento de estudiarlos en el idioma inglés, se le facilite su aprendizaje.

- ¿Cómo se distingue un sustantivo de un adjetivo?
- ¿A qué se refiere la nominalización?
- ¿A qué se refiere la adjetivación?



### ¿Qué piensan otros?

#### SUSTANTIVO (NOUN)

El sustantivo, también conocido como nombre es una categoría gramatical de palabra con el que se denomina a las personas, animales y cosas para indicar que son unidades de pensamiento autónomas e independientes, que reciben directamente la acción del verbo, admitiendo de acompañantes a artículos o determinantes y adjetivos que concuerdan en género y número con ellos.

Ejemplos:

#### NOUNS (SUSTANTIVOS)

Nº	INGLÉS	ESPAÑOL
1	Animal	Animal
2	Apple	Manzana
3	Bank	Banco
4	Bear	Oso
5	Bird	Ave, pájaro
6	Book	Libro
7	Boy	Niño, muchacho
8	Car	Carro

#### ADJETIVO (ADJECTIVE)

El adjetivo o nombre adjetivo (del latín *adjectivus*, “que se agrega”) es la palabra que acompaña al sustantivo o nombre sustantivo para determinarlo o calificarlo; expresa características o

propiedades atribuidas a un sustantivo, ya sean concretas (el libro verde, el libro grande), ya sean abstractas (el libro difícil). Estos adjetivos acompañan al sustantivo libro y cumplen la función de especificar o resaltar alguna de sus características y se dice que lo determinan, pues, al añadir un adjetivo ya no se habla de cualquier libro, sino precisamente de un libro verde, o de uno grande.

El adjetivo es una clase de palabra que funciona ordinariamente como adyacente del nombre sustantivo, esto es, como complemento nominal adjunto que en inglés normalmente se sitúa delante del sustantivo a que se refiere aunque en muy pocas ocasiones también se coloca después del sustantivo que califica, con el cual concierta en español en género y número; no así en inglés, ya que en este idioma resulta invariable y no cambia ni de género ni de número.

Por significado, señala una cualidad atribuida a un sustantivo, bien abstracta [perceptible por la mente, como en “libro *difícil*” (a hard book)], bien concreta [perceptible por los sentidos, como en “libro *azul*” (blue book)].

El adjetivo no solo modifica al sustantivo, sino que también a los pronombres y a otros adjetivos. Ellos proveen información pertinente acerca de las palabras que están modificando y contestan las preguntas ¿Qué clase? (What kind?), ¿Cuántos, cuántas? (How many?), ¿Cuál, cuáles? (Which one, which ones?), ¿Cuánto, cuánta? (How much?), cuando son bien utilizados los adjetivos pueden agregar precisión, color, y un toque de originalidad a la escritura.

Ejemplos:

- ✓ The **car-shaped** balloon floated over the treetops. (El globo en forma de carro flotaba sobre la copa de los árboles)
- ✓ Mrs. Smith papered her **living room** walls with **hideous** wall paper. (La señora Smith empapeló las paredes de su sala con un papel de pared espantoso)
- ✓ The **large** boat foundered on the **wine dark** sea. (El barco grande fracasó sobre el mar de vino oscuro)
- ✓ The **coal** mines are **dark** and **dank**. (Las minas de carbón son oscuras y húmedas)
- ✓ **Many** stores have already begun to play **irritating Christmas** music. (Muchas tiendas ya han empezado a tocar música navideña irritante)
- ✓ The back room was filled with **large, green** rain boots. (La habitación de atrás estaba lleno de botas de lluvia grandes y verdes)

## LA DERIVACIÓN (DERIVATION)

En lingüística, la derivación es usada para formar palabras nuevas, como *happi-ness* (felicidad) y *un-happy* (infeliz) de *happy* (feliz), *determination* (determinación) de *determine* (determinar). Un contraste es proyectado con el proceso de inflexión (inflection), el cual utiliza otra clase de afijos con el propósito de formar variantes de la misma palabra, como con *determine* (determinar) / *determine-s* (determina) / *determin-ing* (determinando) / *determin-ed* (determinado).

Un sufijo derivacional usualmente se aplica a palabras de una categoría sintáctica y las cambia a otras palabras de otra categoría sintáctica. Por ejemplo, el sufijo derivacional inglés *-ly* cambia adjetivos a adverbios (*slow* → *slowly*) lento → lentamente.

Algunos ejemplos de sufijos derivacionales en inglés:

- Adjective-to-noun: *-ness* (*slow* → *slowness*) (Adjetivo a sustantivo: lento → lentitud).
- Adjective-to-verb: *-ize* (*modern* → *modernize*) (Adjetivo a verbo: moderno → modernizar).
- Noun-to-adjective: *-al* (*recreation* → *recreational*) (Sustantivo a adjetivo: recreación → recreacional).
- Noun-to-verb: *-fy* (*glory* → *glorify*) (Sustantivo a verbo: gloria → glorificar).
- Verb-to-adjective: *-able* (*drink* → *drinkable*) (Verbo a adjetivo: beber → bebible).
- Verb-to-noun (abstract): *-ance* (*deliver* → *deliverance*) (Verbo a sustantivo (abstracto): liberar → liberación).
- Verb-to-noun (concrete): *-er* (*write*-*writer*) (Verbo a sustantivo (concreto): escribir → escritor).

### NOMINALIZATION (NOMINALIZACIÓN)

- En lingüística, nominalización se refiere al uso de un verbo o un adjetivo como un sustantivo, con o sin transformación morfológica, de tal manera que la palabra puede actuar desde entonces como el encabezado de una frase sustantivada.
- La nominalización ocurre en todos los idiomas del mundo. Algunos idiomas permiten a los verbos ser usados como sustantivos, mientras que otros requieren de alguna forma de transformación morfológica. En inglés ocurren ambos casos.

### ADJETIVACIÓN

Proceso lingüístico en el que palabras que no son adjetivos pasan a desempeñar su función, complemento del nombre (adyacente).

Puede adjetivarse un:

- Complementos de nombre:
  1. Ejemplo: *nubecilla de polvo*
  2. Ejemplo: *chucherías para vender*
- Adverbio:
  1. Ejemplo: Quiero “más” agua.
- Sintagma preposicional:
  1. Ejemplo: Los “de atrás” que vengan aquí.
- Aposiciones:
  1. Ejemplo: Tu tío Antonio, *el carnicero*, vive en el pueblo.



- Un sustantivo:
  1. Ejemplo: Antonio es muy *niño*.

## SINONIMIA

Cuando se dice que dos palabras son **sinónimas** se está refiriendo a que entre ellas existe una relación de igualdad de significado, es decir, que ambas pueden ser empleadas para expresar una misma cosa. Por ejemplo, mujer y esposa se emplean en muchas ocasiones para decir lo mismo, al igual que contento y feliz.

## HOMONIMIA

La **homonimia** es una relación léxica que se establece entre dos homónimos, del griego homo- (igual) y -onoma (palabra), es decir, palabras que presentan identidad formal (fónica o gráfica) pero diferencia en el significado. Es la cualidad que se da en una lengua o idioma, cuando existen palabras que tienen un significado diferente, aunque se escriben o pronuncian igual. Estas palabras se denominan homónimas.

## ANTONIMIA

**Antonimia**, capacidad que tienen algunas palabras, como sustantivos, adjetivos o verbos, que poseen rasgos cualitativos o cuantitativos, para oponerse a otras por su significado. También es la propiedad o conjunto de propiedades que permite definir una cosa como contraria a otra al compararlas.

Los términos antónimos son incompatibles semánticamente dentro de un predicado: *blanco* se opone a *negro* y *gordo* a *delgado*, excluyéndose entre sí en los textos.



¡Descúbralo en la tele!

Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión llamado Derivation (Derivación), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En este programa se relacionará y clasificará palabras, con criterios estructurales o semánticos.



¡A trabajar!

Se le presentan a continuación ejercicios para que pueda poner en práctica la teoría correspondiente a esta secuencia. Recuerde trabajar en su cuaderno de inglés; en lugar de copiar toda la oración, puede escribir únicamente los sustantivos.

- I. Subraye los sustantivos que hay en cada oración. El número entre paréntesis le indica cuantos sustantivos hay en la oración.

Example: Airplanes were not always comfortable. ( 1 )

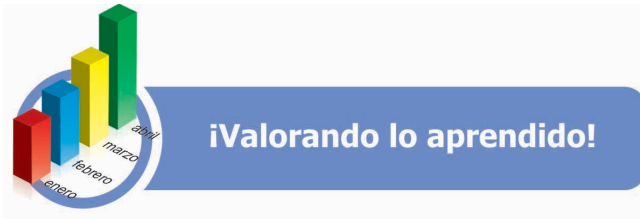
- 1) Once, the copilots served meals to the passengers. ( 3 )
- 2) The first attendants on airplanes flew fifty years ago. ( 3 )
- 3) They flew from San Francisco to Chicago. ( 2 )
- 4) Even on a clear day the flight still took twenty hours! ( 3 )
- 5) The early attendants were all nurses. ( 2 )
- 6) They had eighteen people to look after on each trip. ( 2 )
- 7) The excitement of their jobs did not last long. ( 2 )
- 8) The long trips and the hard work caused problems. ( 3 )
- 9) The journeys were difficult for the riders. ( 2 )
- 10) The cabin did not provide much room or comfort. ( 3 )

- II. Escriba en la línea el antónimo (adjetivo opuesto) de cada uno de los siguientes adjetivos:

Para contestar, puede consultar el glosario al final de la secuencia.

Example: Beautiful      unattractive

1. Heavy \_\_\_\_\_
2. Thick \_\_\_\_\_
3. Long \_\_\_\_\_
4. Dirty \_\_\_\_\_
5. New \_\_\_\_\_
6. Full \_\_\_\_\_



Para evaluar esta secuencia se le presenta un ejercicio donde debe agregarle el sufijo correcto (*-ful, -able, -less, -ish*) a cada una de las palabras que están entre paréntesis para completar las oraciones.

Example: Archaeologists spend \_\_\_\_\_ endless \_\_\_\_\_ hours looking for relics.  
(end)

- 1) They find \_\_\_\_\_ things. (remark)
- 2) Some discoveries are \_\_\_\_\_. (price)
- 3) Searchers rarely take \_\_\_\_\_ chances. (fool)
- 4) Scientists who can dive underwater are \_\_\_\_\_. (use)



**LET IT GO (FROM FROZEN)**  
**Written by Robert Lopez, Kristen  
Anderson-lopez**

The snow glows white on the mountain  
tonight  
Not a footprint to be seen.  
A kingdom of isolation,  
and it looks like I'm the Queen  
The wind is howling like this swirling storm  
inside  
Couldn't keep it in;  
Heaven knows I've tried  
Don't let them in,  
don't let them see  
Be the good girl you always have to be  
Conceal, don't feel,  
don't let them know  
Well now they know  
Let it go, let it go  
Can't hold it back anymore  
Let it go, let it go  
Turn away and slam the door  
I don't care  
what they're going to say  
Let the storm rage on.  
The cold never bothered me anyway  
It's funny how some distance  
Makes everything seem small  
And the fears that once controlled me  
Can't get to me at all  
It's time to see what I can do  
To test the limits and break through  
No right, no wrong, no rules for me,  
I'm free!  
Let it go, let it go  
I am one with the wind and sky  
Let it go, let it go

You'll never see me cry  
Here I stand  
And here I'll stay  
Let the storm rage on  
My power flurries through the air into the  
ground  
My soul is spiraling in frozen fractals all  
around  
And one thought crystallizes like an icy blast  
I'm never going back, the past is in the past  
Let it go, let it go  
And I'll rise like the break of dawn  
Let it go, let it go  
That perfect girl is gone  
Here I stand  
In the light of day  
Let the storm rage on  
The cold never bothered me anyway!

## Secuencia 5

### ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE / Inglés como segunda lengua



#### ¿Hacia dónde vamos?

“Las lenguas constituyen el patrimonio cultural más valioso de la humanidad”. Esta primera frase puede no ser compartida por todos los lectores. Aun dejando de lado la siempre enojosa comparación (¿Es más valiosa la lengua que la música o que el patrimonio monumental?), muchas personas no estarán de acuerdo. Para ellas una lengua es sencillamente un contenedor, un medio de transporte, y por tanto ven absurdo que alguien prefiera viajar por un camino estrecho en vez de por una autopista, en un pequeño coche en vez de en un poderoso avión... Y sin embargo, hay gente que legítimamente prefiere las opciones minoritarias. Algunos ven la diversidad de lenguas como un obstáculo para el progreso, la enseñanza multilingüe crea peores estudiantes, o las lenguas sin gramáticas escritas son inferiores.

Por medio del estudio de esta secuencia se pretende demostrar que el aprendizaje de una segunda lengua, no solamente incrementa la riqueza de conocimientos y las posibilidades de una persona; sino que también esto se refleja en el progreso de toda la comunidad y por qué no, de todo el país.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al concluir esta secuencia el y la estudiante:

1. Se entera de la diversidad de lenguas que existen en el mundo.
2. Se entera del número de hablantes de las lenguas mayoritarias.
3. Conoce las familias de lenguas.
4. Ubica por medio de un mapa mundial las regiones donde se hablan las lenguas mayoritarias.



#### ¿Qué conoce de esto?

Por todos es sabido que existen muchos idiomas que se hablan en el mundo, incluso se sabe cuál es el idioma que se habla en ciertos lugares; pero:

- ✓ ¿Sabe usted cuántos idiomas y dialectos existen en el mundo?
- ✓ ¿Sabe cuántos hablantes tienen las lenguas mayoritarias?

- ✓ ¿Ha oído hablar de las familias lingüísticas?
- ✓ ¿Conoce las regiones donde se hablan las lenguas mayoritarias?



¿Cuál es la dificultad?

Es trascendente comprender que toda lengua es un símbolo de identidad étnica, y preservarla supone defender los derechos humanos de cada comunidad. Cada lengua encarna una visión del mundo que se manifiesta en su lenguaje oral y escrito. No se debería olvidar que, «cuando una lengua muere, se va para siempre», todos somos responsables en alguna medida, como dice el lingüista francés Laurent Sagart, «*la desaparición de una lengua concierne a toda la humanidad*». Las lenguas comienzan a morir cuando los niños ya no la aprenden, y el proceso es más rápido si la lengua dominante se sustenta en una tradición literaria y una cultura material más avanzada, o en una religión poderosa.

- ¿Existe alguna relación entre las diferentes lenguas?
- ¿En qué se distingue una lengua de un dialecto?
- ¿Cuáles lenguas existen en el mundo?



¿Qué piensan otros?

**LAS LENGUAS DEL MUNDO**

En la actualidad existen unas seis mil lenguas en el mundo pertenecientes a diversas familias lingüísticas. El español forma parte de las lenguas románicas, derivadas del latín, que a su vez se engloba dentro del grupo de las lenguas indoeuropeas; el inglés por su parte pertenece a las lenguas germánicas, que es otra rama de las lenguas indoeuropeas.

IDIOMA Y CANTIDAD DE HABLANTES			
Nº	IDIOMA	HABLANTES COMO LENGUA MATERNA	HABLANTES COMO 1ª Y 2ª LENGUA
1	Chino Mandarín	874 millones	1052 millones
2	Español/Castellano	358 millones	417 millones
3	Inglés	341 millones	508 millones
4	Árabe	206 millones	246 millones
5	Hindi	181 millones	487 millones
6	Portugués	176 millones	191 millones
7	Bengalí	171 millones	211 millones

8	Ruso	167 millones	277 millones
9	Japonés	125 millones	125 millones
10	Alemán	100 millones	128 millones
11	Coreano	78 millones	
12	Wu	77.2 millones	
13	Francés	77 millones	128 millones
14	Javanés	75.5 millones	
15	Cantonés/Yue	71 millones	
16	Telugu	69.7 millones	76 millones
17	Marathi	68 millones	71 millones
18	Vietnamita	68 millones	
19	Tamil	66 millones	77 millones
20	Italiano	62 millones	
21	Turco	61 millones	

### ¿LENGUA O DIALECTO?

Una de las cuestiones más difíciles dentro de la lingüística es establecer la distinción entre lengua y dialecto. Los lingüistas y dialectólogos no se ponen de acuerdo en los criterios que deben servir de referencia:

**Lengua:** Es un sistema lingüístico caracterizado por su fuerte diferenciación, por poseer un alto grado de nivelación, por ser vehículo de una importante tradición literaria y, en ocasiones, por haberse impuesto a sistemas lingüísticos del mismo origen.

**Dialecto:** Es un sistema de signos desgajados de una lengua común, viva o desaparecida; normalmente con una concreta limitación geográfica, pero sin una fuerte diferenciación frente a otros de origen común.

### TIPOS DE LENGUAS

#### 1.- Oral:

Es la primera forma de comunicación del hombre, de carácter natural y universal, se transmite por la voz y es una de las formas de expresión más común del hombre, ya que todos hemos aprendido a hablar porque somos seres netamente sociales, que nos relacionamos unos con otros. Aquí encontramos una comunicación directa: emisor y receptor están en contacto.

#### 2.- Escrito:

La lengua escrita permite representar mediante signos gráficos los sonidos del lenguaje. Un aporte muy importante que se le dio a la lengua escrita, fue la creación de la imprenta, la cual ayudo mucho a nuestros antepasados, logrando la creación de libros.

La escritura es muy importante porque gracias a esto se pueden registrar hechos, pensamientos, nuevos conocimientos, ya que la memoria es frágil y no puede recordar todo por eso es tan importante.

#### 3.-General:

Un idioma general está constituido por un conjunto diverso de sub códigos que los hablantes

usan según sus ubicaciones geográficas según las necesidades y el contexto en el que se encuentran. Además de estos sub códigos, que hacen que la lengua sea un ente complejo con múltiples variedades, toda lengua general está conformada por un conjunto de reglas y unidades (fonológicas, morfológicas, léxicas, sintácticas, semánticas) que son comunes a todos los hablantes.

### 4.- Particular:

Los lenguajes de especialidad, por otra parte, están conformados por un “conjunto de sub códigos -parcialmente coincidentes con el sub código de la lengua general.

Estos lenguajes tienen características propias y específicas, ya sean referidas al tema, el tipo de interlocutores, la situación comunicativa, la intención del hablante, etc. Por ejemplo la forma de hablar el castellano en el Perú no es igual a la de Argentina, y dentro del Perú las ciudades tienen distintas formas de hablar.

\*Entonces se puede decir que el lenguaje particular forma parte de un lenguaje general.

### 5.- Jergas:

También se les conoce como Argot, Slang, Modismo. Son expresiones especiales que son típicas de cada país que convierten su idioma neutro e insípido en algo pintoresco y vivo, algo que da un poco de la esencia de cada pueblo del mundo. Mayormente las jergas son utilizadas por los jóvenes

## LAS FAMILIAS LINGÜÍSTICAS

Una familia de lenguas es un grupo de lenguas emparentadas históricamente y que parecen derivar de una lengua más antigua que diera lugar a diferentes lenguas, normalmente ininteligibles entre sí. Todos sus miembros derivan de un ancestro común.

La mayoría de lenguas no están aisladas, sino que forman grupos o familias para las que puede reconstruirse un origen común. El estudio sistemático de muchas familias ha permitido reconstruir las diversas proto lenguas o lenguas ancestrales que habrían dado lugar a la familia y a las similitudes entre las lenguas de una misma familia.

El ancestro común a la mayoría de familias no es conocido o solo conocido de forma directa en pocas ocasiones ya que el registro histórico de la mayoría de las lenguas es muy corto.

Muchas lenguas presentan ciertos rasgos que claramente permiten establecer relaciones de parentesco o de relación histórica entre ellas.

El ancestro común de una familia (o una rama) se conoce como “protolengua”. Por ejemplo, la protolengua reconstruida de la bien conocida familia indoeuropea es llamada protoindoeuropeo (de la que no se conservan restos escritos ya que fue usada antes de la invención de la escritura). A veces una protolengua puede ser identificada con un lenguaje conocido. Así, los dialectos provinciales del latín (“latín vulgar”) fueron origen de las lenguas romances modernas (castellano, francés, italiano, portugués, gallego, etc.). Es decir, la lengua “protorromance” es más o menos idéntica al latín vulgar o usado por el pueblo pero no idéntica al latín culto de los escritores clásicos.





### **Lenguas de Europa y Asia**

La principal familia de las lenguas de Europa y Asia es la indoeuropea, pero también existen las familias altaica, urálica, caucásica, sino-tibetana (en la que se engloban las distintas variedades del chino) y dravídica. A la familia indoeuropea, que se extiende por Europa y el sur...



### **Lenguas de Oceanía**

No resulta fácil clasificar las lenguas aborígenes de las islas del Pacífico y Australia, ya que gran parte de sus habitantes autóctonos han desaparecido a lo largo de los últimos siglos. Los cuatro grupos en los que se han clasificado estas lenguas son el indo pacífico, el austronesio,...



### **Lenguas de África y Oriente Próximo**

De las mil trescientas lenguas que se hablan en África apenas sesenta y cinco tienen más de un millón de hablantes, por lo que existen varias lenguas francas, como el swahili. Las principales familias son las de las lenguas semíticas (árabe, hebreo y las extinguidas lenguas mesopotámicas),...



### **Lenguas de América**

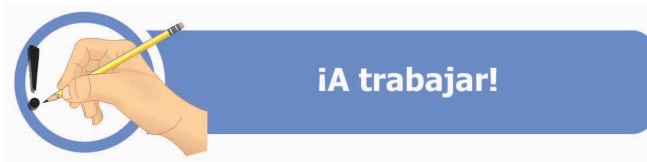
La familia esquimal-aleutiana se extiende por el extremo norte del continente y presenta elementos comunes con las lenguas asiáticas. El navajo es la lengua más conocida de la familia na-dené, extendida por Alaska, Canadá y el suroeste de Estados Unidos. Las lenguas amerindias



**¡Descúbralo en la tele!**

Nuevamente se le pide poner mucha atención al Programa de Televisión que en esta ocasión se llama **Honduras speaks English too** (Honduras también habla inglés), para que logre imitar lo mejor posible la pronunciación y realizar ejercicios similares a los que se le presentan en la televisión. Recuerde que los programas en inglés requieren de un esfuerzo mayor para entender lo que se le dice.

En el Programa de Televisión correspondiente a esta secuencia de aprendizaje se localizará y se señalarán los países de lengua inglesa del mundo, así como las regiones anglófonas (de habla inglesa) de su propio país en un mapa.



Lea detenidamente el siguiente párrafo en inglés y luego complete el cuadro que se le presenta a continuación.

English is an important world language. One billion people speak English. That's twenty percent of the world's population. It's four hundred million people's first language. It's six hundred million people's second language. There are half a million English words. Compare this with German's two hundred thousand and French's hundred thousand. Eighty percent of the world's computers use English. Eighty percent of Europe's companies communicate with each other in English. Seventy-five percent of international letters and telexes are in English.

Ahora que ha leído el párrafo, tradúzcalo al español en su cuaderno y luego complete el siguiente cuadro tomando la información que le proporciona la lectura.

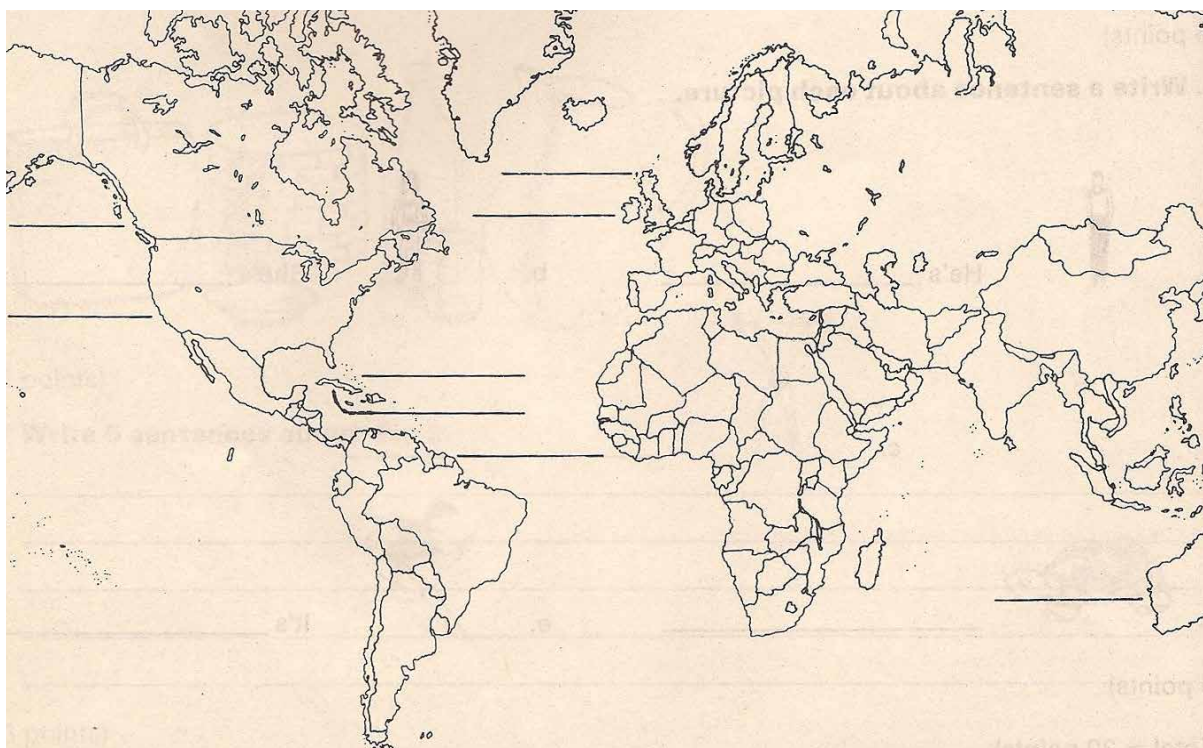
**Who uses English?**

English speakers:	1,000,000,000,000
% of the world population:	
1st language for:	
2nd language for:	
Number of English words:	
Number of German words:	
Number of French words:	
% of computers:	
% of European companies:	
Letters and telexes:	



¡Valorando lo aprendido!

Su docente leerá un párrafo donde se indican ocho países que tienen el inglés como primera lengua. Su labor consiste en copiar el siguiente mapa en su cuaderno; cuando su docente lea el párrafo usted deberá escuchar atentamente para escribir el nombre de los países señalados donde corresponden y luego colorearlos.





**LADY**  
**By Kenny Rogers**

Lady, I'm your knight in shining armor and I love you  
You have made me what I am and I am yours  
My love, there's so many ways I want to say I love you  
Let me hold you in my arms forever more  
You have gone and made me such a fool  
I'm so lost in your love  
And oh, we belong together  
Won't you believe in my song?  
Lady, for so many years I thought I'd never find you  
You have come into my life and made me whole  
Forever let me wake to see you each and every morning  
Let me hear you whisper softly in my ear  
In my eyes I see no one else but you  
There's no other love like our love  
And yes, oh yes, I'll always want you near me  
I've waited for you for so long  
Lady, your love's the only love I need  
And beside me is where I want you to be  
'Cause, my love, there's somethin' I want you to know  
You're the love of my life, you're my lady

## Secuencia 6

### VALORANDO LO QUE APRENDO



#### ¿Hacia dónde vamos?

Con esta secuencia no solo se termina el contenido de Reflexión sobre la lengua del Bloque III, sino también del texto de inglés correspondiente al séptimo grado del tercer ciclo de Educación Básica, por lo que esta secuencia de aprendizaje le servirá de repaso y le ayudará a recordar los temas que se han venido estudiando todo este tiempo. Esto le auxiliará a entender los contenidos en conjunto y probablemente también pueda con ello despejar alguna duda que le haya surgido en el trayecto de su estudio.

#### RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Al terminar el estudio de esta secuencia se espera que los estudiantes sean capaces de manejar en inglés los siguientes aspectos:

1. El alfabeto
2. Pronombres personales
3. Verbos
4. Adverbios
5. Contracciones
6. Sustantivos (singular y plural)
7. Adjetivos posesivos
8. El inglés como lengua de comunicación internacional



#### ¿Qué conoce de esto?

En vista que esta es una secuencia de repaso de los contenidos estudiados hasta este momento, únicamente se hará un recordatorio de los temas elegidos para reforzar, para que usted cuente con una base para resolver los ejercicios que seguirán.

#### EL ALFABETO INGLÉS (ENGLISH ALPHABET)

El alfabeto inglés consta de 26 letras (5 vocales y 21 consonantes). A continuación encontrará el listado de las letras del alfabeto inglés junto con su pronunciación para que usted pueda practicarlas.

<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>H</b>	<b>I</b>
<i>ei</i>	<i>bi</i>	<i>ci</i>	<i>di</i>	<i>i</i>	<i>ef</i>	<i>gi</i>	<i>eich</i>	<i>ai</i>
<b>J</b>	<b>K</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>N</b>	<b>O</b>	<b>P</b>	<b>Q</b>	<b>R</b>
<i>jei</i>	<i>key</i>	<i>el</i>	<i>em</i>	<i>en</i>	<i>ou</i>	<i>pi</i>	<i>quiu</i>	<i>ar</i>
<b>S</b>	<b>T</b>	<b>U</b>	<b>V</b>	<b>W</b>	<b>X</b>	<b>Y</b>	<b>Z</b>	
<i>es</i>	<i>ti</i>	<i>iu</i>	<i>vfi</i>	<i>dobl iu</i>	<i>ex</i>	<i>way</i>	<i>zzet</i>	

### PRONOMBRES PERSONALES (PERSONAL PRONOUNS)

Pronombres personales (función de sujeto)		Ejemplo	Traducción ejemplo
<b>I</b>	yo	I am ill.	Yo estoy enfermo.
<b>You</b>	tú	You are hungry.	Tú estás hambriento.
<b>He</b>	él	He is handsome.	Él es guapo.
<b>She</b>	ella	She is pretty.	Ella es guapa
<b>It</b>	ello (neutro)	It's cold today.	Hoy hace frío.
<b>We</b>	nosotros	We are tired.	Nosotros estamos cansados.
<b>You</b>	vosotros	You are angry.	Vosotros estáis enfadados.
<b>They</b>	ellos, ellas	They are at the cinema.	Ellos están en el cine.
Pronombres personales (función de objeto)		Ejemplo	Traducción ejemplo
<b>Me</b>	mí	I want it for me.	Lo quiero para mí.
<b>You</b>	a ti, a usted	I 'm helping you.	Te estoy ayudando.
<b>Him</b>	a él	Can you see him?	¿Le puedes ver?
<b>Her</b>	a ella	Give it to her.	Dáselo a ella.
<b>It</b>	a ello	Give it a kick.	Dale una patada.
<b>Us</b>	a nosotros	He is helping us.	Él nos está ayudando.
<b>You</b>	a vosotros	I saw you.	Os vi.
<b>Them</b>	a ellos	I 'm waiting for them.	Los estoy esperando.
Pronombres posesivos (en función de artículo del sujeto)		Ejemplo	Traducción ejemplo
<b>My</b>	mi, mis	This is my blouse.	Esta es mi blusa.
<b>Your</b>	tu, tus	This is your tie.	Esta es tu corbata.
<b>His</b>	su, sus (de él)	This is his wardrobe.	Este es su armario.
<b>Her</b>	su, sus (de ella)	This is her dress.	Este es su vestido.
<b>Its</b>	su, sus	This is its temperature.	Esta es su temperatura.
<b>Our</b>	nuestro/a nuestros/as	These are our suitcases.	Estas son nuestras maletas.
<b>Your</b>	vuestro/a, vuestros/as	These are your seats.	Estos son vuestros asientos.
<b>Their</b>	su, sus (de ellos)	Here are their socks.	Aquí están sus calcetines.

Pronombres posesivos (en función de pronombre)		Ejemplo	Traducción ejemplo
<b>Mine</b>	mío/s, mía/s	This coat is mine.	Este abrigo es mío.
<b>Yours</b>	tuyo/s, tuya/s	My name is Tony. What's yours?	Mi nombre es Toni. ¿Cuál es el tuyo?
<b>His</b>	suyo/s, suya/s (de él)	This computer is his.	Este ordenador es de él.
<b>Hers</b>	suyo/s, suya/s (de ella)	The blue bag is hers.	El bolso azul es de ella.
<b>Ours</b>	nuestro/s, nuestra/s	The suitcases are ours.	Las maletas son nuestras.
<b>Yours</b>	vuestro/a, vuestros/as	The handicap is yours.	La desventaja es vuestra.
<b>Theirs</b>	suyo/a, suyos/as (de ellos)	This is theirs.	Esto es de ellos.
Pronombres reflexivos		Ejemplo	Traducción ejemplo
<b>Myself</b>	yo mismo, a mi	I saw it for myself.	Yo mismo lo vi.
<b>Yourself</b>	tú mismo, a ti	Don't burn yourself!	¡No te quemes!
<b>Himself</b>	él mismo, a si mismo	He hurt himself.	Se hizo daño.
<b>Herself</b>	ella misma, a si misma	She did it herself.	Lo hizo ella misma.
<b>Itself</b>	él mismo, así mismo	The cat scratched itself.	El gato se rascó.
<b>Ourselves</b>	nosotros mismos	We are enjoying ourselves.	Estamos disfrutando nosotros mismos.
<b>Yourselves</b>	vosotros mismos	Did you paint the house yourselves?	¿Pintasteis la casa vosotros mismos?
<b>Themselves</b>	ellos mismos	They were speaking to themselves.	Ellos hablaban consigo mismos.

Por supuesto que no se han estudiado todos estos pronombres todavía; pero se inserta la tabla completa para que usted pueda utilizarla como un respaldo para estudios posteriores.

## VERBOS (VERBS)

Un verbo es una palabra (parte de la oración) que usualmente denota una acción (*bring, read*), un suceso (*decompose, glitter*), o una forma de ser o estar (*exist, stand*).

Dependiendo del idioma, un verbo puede variar de forma de acuerdo a muchos factores, posiblemente incluya su tiempo, aspecto, modo y voz. Puede concordar con la persona, género y/o número o alguno de sus argumentos (sujeto, objeto, etc.).

## ADVERBIOS (ADVERBS)

Los adverbios modifican verbos, adjetivos y otros adverbios. Responden a las preguntas

¿Cuándo? (When?), ¿Dónde? (Where?), ¿Cuánto? (How much?) o ¿Cómo? (How?). Los adverbios describen una acción o estado de ser o estar con mayor detalle y pueden proporcionar una imagen más viva de lo que está ocurriendo.

- She **always** signs her name with “Ms.” (When?)
- They put the children **downstairs**. (Where?)
- Knead the dough **slowly**. (How?)
- I objected **mildly** to the suggestion. (How much?)

La mayoría de los adverbios terminan con el sufijo “ly” (mente) y pueden ser formados de los adjetivos. Sin embargo, en algunos casos tanto el adjetivo como el adverbio termina en ly.

Noun	Adjective	Adverb
care	careful	carefully
collect	collective	collectively
thought	thoughtful	thoughtfully
coward	cowardly	cowardly

Los adverbios pueden indicar: dirección, lugar, tiempo, modo o grado.

## CONTRACCIONES (CONTRACTIONS)

### Contracciones con to “BE”

#### Afirmativo

Contracción	Pronunciación	Significado
I'm	[am]	yo soy/estoy
you're	[iur]	tú eres/estás
he's	[his]	él es/está
she's	[shis]	ella es/está
it's	[Its]	ello es/está
we're	[güir]	nos. somos/estamos
you're	[iur]	vos. sois/ estáis
they're	[deiar]	ellos son /están

#### Negativo

Contracción	Pronunciación	Significado
I'm not	[am not]	yo no soy/estoy
you aren't	[iu arn't]	tú no eres/estás
he isn't	[hi Isn't]	él no es/está
she isn't	[shi Isn't]	ella no es/está
it isn't	[It Isn't]	ello no es/está
we aren't	[güi arn't]	nos. no somos/estamos
you aren't	[i arn't]	vos. no sois/ estáis
they aren't	[dei arn't]	ellos no son /están



## SUSTANTIVOS (SINGULAR Y PLURAL) [NOUNS]

**Sustantivo singular:** cuando un sustantivo se refiere a una sola cosa, se dice que es singular.

**Ejemplos:** boy, girl, book, church, box.

**Sustantivo plural:** cuando un sustantivo se refiere a más de una cosa, se dice que es plural.

**Ejemplos:** boys, girls, books, churches.

### Regla # 1

El plural de los sustantivos generalmente se forma mediante la adición - **s** a un sustantivo en singular.

lamp	lamps
cat	cats
fork	forks
flower	flowers
pen	pens

### Regla # 2

Sustantivos que terminan en **s, z, x, sh,** y **cap** forma el plural añadiendo - **es**.

moss	mosses
buzz	buzzes
box	boxes
dish	dishes
church	churches

### Regla # 3

Sustantivos que terminan en - **y** precedida de una consonante se forma en plural por el cambio - **y** para - **s**.

**Ejemplos:** lady, ladies; city, cities; army, armies.

### Regla # 4

Sustantivos que terminan en **y** precedida de una vocal forman su plural añadiendo - **s**.

**Ejemplo:** boy, boys; day, days.

### Regla # 5

La mayoría de los nombres que terminan en **o** precedida de una consonante se forma en un plural añadiendo **es**.

**Ejemplo:** hero; heroes; grotto, grottoes.

### Regla # 6

Algunos nombres que terminan en **f** o **fe** están en plural por el cambio de **fe** o **f** - **ves**.

**Ejemplo:** beef, beeves; wife, wives.

La siguiente forma su plural añadiendo - **s**.

Chief - chiefs	Fife - fifes	Mischief - mischiefs	Hoof - hoofs
Roof - roofs	Grief - griefs	Kerchief - kerchiefs	Safe - safes

## PLURALES IRREGULARES

Man - men	Foot - feet	Mouse - mice
Woman - women	Tooth - teeth	Louse - lice
Child - children	Ox - oxen	Goose - geese

Los siguientes nombres no tienen singular:

scissors	oats	tongs	dregs
trousers	pinchers	bellows	snuffers
cattle	shears	measles	mumps
victuals	tweezers	vespers	

Algunos nombres son siempre singulares. Algunos de estos nombres se pueden utilizar en plural como: sugars, coffees, cottons

gold	silver	wheat	corn
molasses	copper	sugar	cotton

## ADJETIVOS POSESIVOS (POSSESSIVE ADJECTIVES)

Los adjetivos posesivos en inglés hacen referencia al poseedor y no a la cosa poseída y se usan con más frecuencia en inglés que en español.

Preceden normalmente a los sustantivos que indican partes del cuerpo, parentesco, vestimenta y objetos personales, nombres que se usan en español con el artículo determinado:

**John is washing his hands** / *John se lava las manos (sus manos)*

**my**, mi(s), mío

- Se utiliza **my** para indicar que algo pertenece o se relaciona con uno mismo.

**That's my watch** / *Ese es mi reloj*

- En una conversación o en una carta, **my** se usa delante de un nombre o una palabra para indicar afecto. (*'my darling...'*)

- Puede utilizarse en frases como 'My God' (*Dios mío*) para indicar sorpresa.

**your**, tu(s), su(s)

- Se utiliza **your** para indicar que algo pertenece a la persona a la que se está hablando. Equivale al 'tu, su / vuestro, vuestros' español. Fíjate que el tratamiento en inglés no cambia, a diferencia de la distinción en español del tú y el su (de usted).

**I like your shoes** / *Me gustan tus zapatos*

**These are your tickets** / *Estas son sus entradas*

**his**, su (de él)

- Se utiliza **his** para referirse o indicar la pertenencia de algo a una persona de sexo masculino.

**This is his tie** / *Ésta es su corbata*

**her**, su (de ella)

- Se utiliza **her** para referirse o indicar la pertenencia de algo a una persona de sexo femenino.

**She's broken her arm.** / *Se ha roto el brazo*

**its**, su(s) (de una cosa)

- Se utiliza **its** para referirse o indicar la pertenencia de algo a una cosa, lugar o animal. También puede usarse cuando se refiere a un bebé.

**The bird is in its cage** / *El pájaro está en su jaula*

**our**, nuestro

- Se usa **our** para referirse o indicar la pertenencia de algo a un grupo de más de una persona entre las que nos incluimos.

**Our house is in the centre of the town** / *Nuestra casa está en el centro de la ciudad*

**their**, su(s) (de ellos)

- Se usa **their** para referirse o indicar la pertenencia de algo a un grupo de más de una persona entre las que no nos incluimos

**What colour is their parrot?** / *¿De qué color es su loro?*

## EL INGLÉS COMO LENGUA DE COMUNICACIÓN INTERNACIONAL

Siguiendo la expansión económica y científica de Gran Bretaña y posteriormente la de Estados Unidos, junto con los flujos transculturales en esta era de globalización, el inglés se ha convertido en la herramienta de comunicación internacional. Se estima que a lo largo del siglo XXI habrá más hablantes de inglés como segunda lengua que hablantes de inglés como primera lengua y que la mayoría de los estudiantes se formarán en este idioma ya no para comunicarse con otros hablantes nativos, sino para tener acceso a información en inglés y para comunicarse con otros hablantes no nativos, puesto que el inglés se ha convertido en la lengua franca mundial.

Enfrentados, por tanto, a esta nueva situación, el objetivo del curso es familiarizar a los estudiantes con todos los nuevos conceptos surgidos y dotarlos de las herramientas necesarias para entender las necesidades comunicativas de nuestra aldea global.

Hoy en día, muchas son las causas y muy diversas las razones por las que el inglés se ha convertido en una lengua internacional; de hecho, su conocimiento supone casi una condición indispensable para el éxito profesional. Algunos definen lengua internacional como “a language in widespread use as a Foreign Language or Second Language, i.e. as a language of international communication” y ejemplifican la definición con el inglés como la lengua internacional más utilizada. En una reciente entrevista, Halliday (Lam Kam-Mei y Halliday, 2002:11) comenta que el término “lengua internacional” puede tener varios sentidos. Además de su significado original de lengua artificial, una lengua internacional puede haber sido en origen una lengua regional que, en un momento determinado, se convierte en la más hablada o en vehículo de comunicación global. Según Halliday, en un mundo como el actual en el que la economía ha pasado de estar basada en productos y servicios a ser una economía de la información, la lengua vehículo de dicha información, el inglés, es la que se ha convertido en lengua internacional.

**Si usted piensa que necesita de más información respecto a los temas señalados, puede referirse a la secuencia correspondiente que contiene cada uno de ellos.**



### ¿Cuál es la dificultad?

Ahora se le presentan una serie de ejercicios para que usted los resuelva y compruebe si ha entendido a cabalidad cada uno de los temas que abarca esta secuencia de repaso. Resuelva los ejercicios en su cuaderno de inglés.

I. Un ejercicio práctico que usted puede realizar de manera individual, con otro(a) compañero(a) o en un pequeño grupo es, deletrear palabras, no importa si estas están escritas en inglés o en español; lo que sí importa es que al deletrearlas usted diga las letras en inglés. Podría empezar deletreando su nombre completo, por ejemplo:

- José Álvarez [yei] [ou] [es] [i] [ei] [el] [vi] [ei] [ar] [i] [zi]

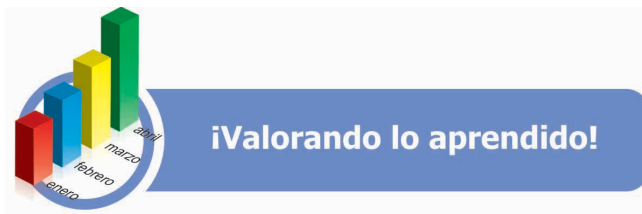
Ahora usted continúe con su propio nombre, el de sus compañeros(as) u otras palabras.

II. En las siguientes oraciones sustituya las palabras entre paréntesis por el pronombre correspondiente y escríbalo en el espacio.

Ejemplo: \_\_\_\_\_ often reads books. (Lisa)

She often reads books.

- |                                       |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
| 1) _____ is dreaming.                 | (George)          |
| 2) _____ is green.                    | (The blackboard)  |
| 3) _____ are on the wall.             | (The posters)     |
| 4) _____ is running.                  | (The dog)         |
| 5) _____ are watching TV.             | (My mother and I) |
| 6) _____ are in the garden.           | (The flowers)     |
| 7) _____ is riding his bike.          | (Tom)             |
| 8) _____ is from Olancho.             | (Victoria)        |
| 9) _____ has got a brother.           | (Diana)           |
| 10) Have _____ got a computer, Oscar? |                   |



III. Seguidamente se le dan algunos sustantivos en singular, escriba la forma plural de cada uno de ellos. Ejemplo: chair chairs

- |                |                  |
|----------------|------------------|
| 1. Star _____  | 9. Cherry _____  |
| 2. Boy _____   | 10. Duty _____   |
| 3. Ax _____    | 11. Joy _____    |
| 4. Bush _____  | 12. Cargo _____  |
| 5. Coat _____  | 13. Tomato _____ |
| 6. Bench _____ | 14. Solo _____   |
| 7. Owner _____ | 15. Calf _____   |
| 8. Fly _____   | 16. Half _____   |

Estos ejercicios de repaso son para que se pruebe a usted mismo que ha aprendido en la clase de inglés; pero si encontró alguna dificultad significa que necesita estudiar un poco más esa secuencia. Si lo pudo contestar todo correctamente ¡FELICIDADES!

**¡¡¡Ahora a prepárese para una pequeña prueba!!!**

## GLOSARIOS

## BLOQUE I, SECUENCIA 1

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	A	<i>a, ei</i>	Un, una
2	Am	<i>aem</i>	soy, estoy
3	And	<i>aen</i>	Y
4	Are	<i>ar</i>	Eres, son
5	Dad	<i>dad</i>	Papá
6	Good bye (Bye)	<i>guud bai (bai)</i>	Adiós
7	Good morning	<i>guud morning</i>	Buenos días
8	Hello	<i>jelou</i>	Hola (formal)
9	He's (He is)	<i>jis (ji is)</i>	Él es, él está
10	Hi	<i>jai</i>	Hola (informal)
11	How old are you?	<i>jau old ar iu?</i>	¿Qué edad tienes?
12	I	<i>ai</i>	Yo
13	I'm	<i>aim (ai aem)</i>	Yo soy, yo estoy
14	I'm 12 years old	<i>aim tuelv yirs old</i>	Tengo 12 años
15	In	<i>in</i>	En
16	Is	<i>is</i>	Es, esta
17	Live	<i>liv</i>	Vivir, vivo
18	Mom	<i>mam</i>	Mamá
19	My	<i>mai</i>	Mí, mis
20	Name	<i>neim</i>	Nombre
21	New	<i>niú</i>	Nuevo(a)(s)
22	Nice to meet you	<i>nais tu miit iu</i>	Encantado de conocerle
23	See you later	<i>sii iu leirer</i>	Nos vemos después
24	She's (She is)	<i>shis (shi is)</i>	Ella es, ella está
25	Student	<i>student</i>	Estudiante
26	Teacher	<i>ticher</i>	Docente
27	Too	<i>tuu</i>	También
28	What about you?	<i>guat about iu?</i>	¿Y tú? ¿Y usted?
29	What's your name?	<i>guats yor neim?</i>	¿Cuál es su nombre?
30	You	<i>iu</i>	Tú, Usted, ustedes
31	You're (You are)	<i>iur (iu ar)</i>	Tu eres, tu estás
32	Your	<i>yor</i>	Tu, tus (posesivo)

## BLOQUE I, SECUENCIA 2

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Answer	<i>anser</i>	Responder
2	Be quiet	<i>bi kwait</i>	Silencio
3	Blackboard	<i>blackboord</i>	Pizarra
4	Bring	<i>bring</i>	Traer
5	Buy	<i>baoi</i>	Comprar
6	Close	<i>clous</i>	Cerrar
7	Don't - Do not	<i>dont - du not</i>	No
8	Door	<i>door</i>	Puerta
9	Ears	<i>iirs</i>	Orejas
10	Eat	<i>iit</i>	Comer
11	English	<i>inglish</i>	Inglés
12	Erase	<i>ireis</i>	Borrar
13	Eyes	<i>ais</i>	Ojos
14	Go	<i>gou</i>	Ir
15	Hair	<i>jeir</i>	Pelo
16	Hand	<i>jend</i>	Mano
17	Head	<i>jed</i>	Cabeza
18	Listen	<i>lisen</i>	Escuchar
19	Look	<i>luuk</i>	Mirar
20	Mouth	<i>mauz</i>	Boca
21	Nose	<i>nous</i>	Nariz
22	Notebook	<i>noutbook</i>	Cuaderno
23	Open	<i>open</i>	Abrir
24	Pay attention	<i>pei atenshion</i>	poner atención
25	Pencil	<i>pencil</i>	Lápiz
26	Please	<i>plis</i>	Por favor
27	Put on	<i>put - on</i>	Ponerse
28	Radio	<i>redio</i>	Radio
29	Raise	<i>reis</i>	Levantar
30	Read	<i>rid</i>	Leer
31	Repeat	<i>ripit</i>	Repetir
32	Shoulders	<i>shoulders</i>	Hombros
33	Sit down	<i>sit daun</i>	Siéntese
34	Speak	<i>spik</i>	Hablar
35	Stand up	<i>staend op</i>	Pararse
36	Teacher	<i>ticher</i>	Docente
37	Touch	<i>touch</i>	Tocar
38	Use	<i>ius</i>	Usar
39	Wake up	<i>gueik op</i>	Despertarse
40	Window	<i>guindou</i>	Ventana
41	Write	<i>rait</i>	Escribir
42	Your	<i>yor</i>	Su, sus, Tu Tus

**BLOQUE I, SECUENCIA 3**

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	A, an	<i>a(ei), an</i>	un, una, uno.
2	Apple	<i>apol</i>	manzana
3	Board	<i>boord</i>	pizarra
4	Book	<i>buuk</i>	libro
5	Bus driver	<i>bos draiver</i>	Conductor de bus
6	Calendar	<i>calendar</i>	calendario
7	Carpenter	<i>carpinter</i>	carpintero
8	Chair	<i>cheir</i>	silla
9	Chalk	<i>cholk</i>	tiza, yeso
10	Classroom	<i>clasruum</i>	aula de clase
11	Clock	<i>clok</i>	reloj de pared
12	Computer room	<i>compiurer ruum</i>	sala de computación
13	Desk	<i>desk</i>	escritorio
14	Doctor	<i>doctor</i>	doctor
15	Door	<i>door</i>	puerta
16	Engineer	<i>inyeniir</i>	ingeniero
17	Eraser	<i>iraiser</i>	borrador
18	Laboratory	<i>láboratori (lab)</i>	laboratorio
19	Lawyer	<i>loyer</i>	abogado
20	Library	<i>laibrari</i>	biblioteca
21	Mechanic	<i>mecánic</i>	mecánico
22	Notebook	<i>noutbuuk</i>	cuaderno
23	Nurse	<i>nors</i>	enfermera
24	Orange	<i>oranch</i>	naranja
25	Pen	<i>pen</i>	lápiz tinta
26	Pencil	<i>pencil</i>	lápiz grafito
27	Play ground	<i>plei graund</i>	área de juego
28	Police Officer	<i>poliz oficer</i>	oficial de policía
29	Principal office	<i>principal ofiss</i>	dirección
30	Restrooms	<i>restruums</i>	cuartos de baños
31	Ruler	<i>ruler</i>	regla
32	Salesperson	<i>selsperson</i>	vendedor(a)
33	Secretary	<i>sécretari</i>	secretaria
34	Student	<i>student</i>	estudiante
35	Table	<i>teibol</i>	mesa
36	Teacher	<i>ticher</i>	docente
37	Teachers' room	<i>tichers ruum</i>	sala de maestros
38	Waiter	<i>güeiter</i>	mesero
39	Waitress	<i>güeitres</i>	mesera
40	Waste basket	<i>güeist basket</i>	basurero
41	Window	<i>windou</i>	ventana
42	Workshop room	<i>workshop ruum</i>	taller



## BLOQUE I, SECUENCIA 4

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Beautiful	<i>biuritful</i>	Bello(a)
2	Big	<i>big</i>	Grande
3	Black	<i>blak</i>	Negro
4	Blouse	<i>blaus</i>	Blusa
5	Blue	<i>blú</i>	Azul
6	Bra	<i>bra</i>	Sostén
7	Bracelet	<i>breislet</i>	Brazalete
8	Brown	<i>braun</i>	Café
9	Coat	<i>cout</i>	Abrigo
10	Collar	<i>colar</i>	Collar
11	Dress	<i>dres</i>	Vestido
12	Earrings	<i>iirings</i>	Aretes, aritos
13	Fat	<i>fat</i>	Gordo(a)
14	Glasses	<i>glases</i>	Anteojos
15	Gloves	<i>glovs</i>	Guantes
16	Green	<i>griin</i>	Verde
17	Grey	<i>grei</i>	Gris
18	Handsome	<i>jaensom</i>	Guapo
19	Hat	<i>jat</i>	Sombrero
20	Heavy	<i>jevi</i>	Pesado(a)
21	Jacket	<i>yaket</i>	Chaqueta, saco
22	Large	<i>larch</i>	Grande
23	Light	<i>lait</i>	Liviano(a)
24	Long	<i>long</i>	Largo(a)
25	New	<i>niú</i>	Nuevo(a)
26	Old	<i>old</i>	Viejo(a)
27	Orange	<i>oranch</i>	Naranja
28	Panties	<i>pantis</i>	Blumer, calzón
29	Pants	<i>pants</i>	Pantalones
30	Pantyhose	<i>paentijous</i>	Medias
31	Pink	<i>pink</i>	Rosado
32	Pretty	<i>priri</i>	Bonito(a)
33	Purple	<i>porpol</i>	Morado
34	Purse / Bag	<i>pors / bag</i>	Cartera, bolso
35	Red	<i>red</i>	Rojo
36	Ring	<i>ring</i>	Anillo
37	Shirt	<i>shert</i>	Camisa
38	Shoes	<i>shuus</i>	Zapatos
39	Short	<i>short</i>	Corto, Bajo
40	Skirt	<i>skert</i>	Falda
41	Small	<i>smol</i>	Pequeño(a)

42	Socks	<i>soks</i>	Calcetines
43	Stick	<i>stik</i>	Bastón
44	Strong	<i>strong</i>	Fuerte
45	Suit	<i>suut</i>	Traje
46	Sweater	<i>suérer</i>	Suéter
47	Swimsuit	<i>suimsuut</i>	Traje de baño
48	Tall	<i>tol</i>	Alto(a)
49	Thick	<i>zick</i>	Grueso(a)
50	Thin	<i>zin</i>	Delgado(a)
51	Tie	<i>tai</i>	Corbata
52	T-shirt	<i>ti-shert</i>	Camiseta
53	Ugly	<i>ogli</i>	Feo(a)
54	Underpants	<i>onderpants</i>	Calzoncillos
55	Watch	<i>guatch</i>	Reloj
56	Weak	<i>wik</i>	Débil
57	White	<i>wait</i>	Blanco
58	Yellow	<i>yelou</i>	Amarillo
59	Young	<i>yong</i>	Joven

## BLOQUE I, SECUENCIA 5

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	To argue	<i>tu árguiu</i>	Discutir
2	To cook	<i>tu cuk</i>	Cocinar
3	To dance	<i>tu dens</i>	Bailar
4	To drink	<i>tu drink</i>	Beber
5	To drive	<i>tu draiv</i>	Conducir
6	To eat	<i>tu iit</i>	Comer
7	To fish	<i>tu fish</i>	Pescar
8	To go to the beach	<i>tu gou tu di biich</i>	Ir a la playa
9	To go to the city	<i>tu gou tu di ciri</i>	Ir a la ciudad
10	To hug	<i>tu jog</i>	Abrazar
11	To kiss	<i>tu kis</i>	Besar
12	To listen to the radio	<i>tu lisen tu di redio</i>	Escuchar la radio
13	To play cards	<i>tu plei cards</i>	Jugar cartas
14	To play chess	<i>tu plei chees</i>	Jugar ajedrez
15	To play soccer	<i>tu plei sóker</i>	Jugar fútbol
16	To play tennis	<i>tu plei tenis</i>	Jugar tenis
17	To play the guitar	<i>tu plei di guitar</i>	Tocar la guitarra

18	To read	<i>tu riid</i>	Leer
19	To rest	<i>tu rest</i>	Descansar
20	To ride	<i>tu raid</i>	Montar
21	To run	<i>tu ron</i>	Correr
22	To sing	<i>tu sing</i>	Cantar
23	To sleep	<i>tu sliip</i>	Dormir
24	To speak	<i>tu spiiik</i>	Hablar
25	To study	<i>tu stody</i>	Estudiar
26	To swim	<i>tu suiim</i>	Nadar
27	To talk	<i>tu tolk</i>	Platicar
28	To travel	<i>tu travel</i>	Viajar
29	To walk	<i>tu wok</i>	Caminar, pasear
30	To watch TV	<i>tu guatch ti vi</i>	Ver televisión
31	To work	<i>tu work</i>	Trabajar
32	To write	<i>tu rait</i>	Escribir
33	Magazine	<i>maegazin</i>	Revista
34	Letter	<i>lerer</i>	Carta
35	Homework	<i>jomwork</i>	Tarea
36	Song	<i>song</i>	Canción
37	Evening	<i>ivning</i>	Noche
38	Weekend	<i>guikend</i>	Fin de semana
39	Home	<i>Jom</i>	Hogar, casa
40	Film	<i>felm</i>	Película
41	Hamburger	<i>jamborguer</i>	Hamburguesa
42	Food	<i>fuud</i>	Alimento, comida
43	Lake	<i>leik</i>	Lago
44	Dinner	<i>diner</i>	Cena
45	Park	<i>park</i>	Parque

## BLOQUE I, SECUENCIA 6

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Airport	<i>eirport</i>	Aeropuerto
2	Bank	<i>bank</i>	Banco
3	Bookstore	<i>buukstor</i>	Librería
4	Bus station	<i>bossteishion</i>	Estación de buses
5	Cafeteria	<i>cafetiria</i>	Cafetería

6	Church	<i>chorch</i>	Iglesia
7	Corner	<i>corner</i>	Esquina
8	Department store	<i>department stor</i>	Tienda por departamentos
9	Drugstore	<i>drogstor</i>	Farmacia
10	Factory	<i>factori</i>	Fábrica
11	Garage	<i>Garach</i>	Garaje, taller
12	Her	<i>jer</i>	Ella, le
13	Him	<i>jim</i>	Él, le
14	Hospital	<i>jóspital</i>	Hospital
15	Hotel	<i>jotel</i>	Hotel
16	It	<i>it</i>	Ello, lo
17	Library	<i>laibrari</i>	Biblioteca
18	Me	<i>mi</i>	Yo, me
19	Museum	<i>miusium</i>	Museo
20	Park	<i>park</i>	Parque
21	Place	<i>pleis</i>	Lugar
22	Police station	<i>polis stashion</i>	Estación de policía
23	Post office	<i>post ofis</i>	Correo
24	Restaurant	<i>restorant</i>	Restaurante
25	Side walk	<i>said wolk</i>	Acera
26	Stadium	<i>stedium</i>	Estadio
27	Street	<i>striit</i>	Calle
28	Theater	<i>tirer</i>	Teatro
29	Them	<i>dem</i>	Les, ellos(as)
30	Train station	<i>trein steishion</i>	Estación del tren
31	Us	<i>os</i>	Nos, nosotros
32	What	<i>juát</i>	¿Qué?, ¿Cuál?
33	Where	<i>juer</i>	¿Dónde?
34	Who	<i>ju</i>	¿Quién?, ¿Quiénes?
35	You	<i>yu</i>	Te, tú

## BLOQUE I, SECUENCIA 7

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Across	<i>acróss</i>	Al otro lado de
2	Answer	<i>anser</i>	Respuesta

3	Blond	<i>blond</i>	Rubio(a)
4	Bus	<i>bos</i>	Bus
5	Car	<i>car</i>	Carro
6	Certainly	<i>certenli</i>	Ciertamente
7	Changing room	<i>chenying ruum</i>	Probador
8	City	<i>citi (ciri)</i>	Ciudad
9	Coat	<i>cout</i>	Abrigo
10	Compare	<i>comper</i>	Comparar
11	Cousin	<i>cousin</i>	Primo(a)
12	Diagram	<i>dayagram</i>	Diagrama
13	E-pal	<i>i-pol</i>	Amigo(a) por internet
14	Experiment	<i>expérimint</i>	Experimento
15	Fan	<i>fan</i>	fanático
16	Far	<i>far</i>	Lejos
17	Fast	<i>fast</i>	Rápido(a)
18	Favorite	<i>feivorit</i>	Favorito(a)
19	Fit	<i>fit</i>	Quedar, ajustar
20	Friend	<i>frend</i>	Amigo(a)
21	Grandfather	<i>grandfader</i>	Abuelo
22	Grandmother	<i>grandmoder</i>	Abuela
23	Great	<i>greit</i>	Fantástico
24	Hair	<i>jeir</i>	Pelo
25	Hat	<i>hat</i>	Sombrero
26	Heavy	<i>jevi</i>	Pesado(a)
27	Kind	<i>kaind</i>	Clase, bondadoso(a)
28	Kitchen	<i>kitchen</i>	Cocina
29	Large	<i>larch</i>	Grande
30	Map	<i>map</i>	Mapa
31	Music	<i>miusic</i>	Música
32	Nurse	<i>nors</i>	Enfermera
33	Pencil case	<i>péncil ceis</i>	Lapicera
34	People	<i>pipol</i>	Gente, personas
35	Pupil	<i>piupil</i>	Estudiante
36	Question	<i>cuéstion</i>	Pregunta®
37	Raincoat	<i>reincout</i>	Impermeable, capote
38	Right now	<i>rait nau</i>	Ahorita
39	Road	<i>roud</i>	Camino
40	Same	<i>seim</i>	(lo) mismo

41	Sandwich	<i>saendguish</i>	Emparedado
42	Sentences	<i>séntences</i>	Oraciones
43	Sister	<i>sister</i>	Hermana
44	Size	<i>saiz</i>	Talla, tamaño
45	Soccer	<i>socket</i>	Balompíe, fútbol
46	The U.S.A.	<i>di iu es ei</i>	Los Estados Unidos
47	Tired	<i>taird</i>	Cansado(a)
48	Too	<i>túu</i>	También, demasiado(a)
49	Trip	<i>trip</i>	Viaje
50	Try on	<i>traí on</i>	Probarse
51	Umbrella	<i>ombrela</i>	Sombrilla

## BLOQUE I, SECUENCIA 8

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Aerosols	<i>arosols</i>	Aerosoles
2	Anyone	<i>eni uan</i>	Cualquiera, ninguno, nadie
3	Arrangements	<i>arrenchments</i>	Arreglos
4	Ask	<i>ask</i>	Preguntar, pedir
5	Aspirin	<i>aspirin</i>	Aspirina
6	Backache	<i>backeik</i>	Dolor de espalda
7	Become	<i>bicom</i>	Llegar a ser, convertirse
8	Begin	<i>biguin</i>	Empezar, comenzar
9	Birds	<i>berds</i>	Aves, pájaros
10	Bite	<i>bait</i>	Morder, mordida
11	Busy	<i>bisi</i>	Ocupado(a)
12	Buy	<i>bai</i>	Comprar
13	Call	<i>col</i>	Llamar, llamada
14	Candy	<i>quendi</i>	Confite, dulce, caramelo
15	Carry	<i>karri</i>	Llevar, cargar
16	Cold	<i>cold</i>	Frío, gripe
17	Control	<i>countrol</i>	Controlar, control
18	Dangerous	<i>dényerus</i>	Peligroso(a)
19	Day	<i>dei</i>	Día
20	Dinner	<i>diner</i>	Cena
21	Distant	<i>distant</i>	Distante, lejano
22	Drinker	<i>drinker</i>	bebedor(a)

23	Everything	<i>evrizin</i>	Todo
24	Explore	<i>exploor</i>	Explorar
25	Fight	<i>fait</i>	Luchar, pelear
26	Finish	<i>finish</i>	Terminar, acabar
27	Fires	<i>fairs</i>	Incendios
28	Food	<i>fuud</i>	Alimento
29	Forget	<i>forguet</i>	Olvidar
30	Freedom	<i>fridom</i>	Libertad
31	Give up	<i>guiv op</i>	Abandonar, renunciar
32	Go	<i>gou</i>	Ir
33	Go out	<i>gou aut</i>	Salir
34	Heavy	<i>jevi</i>	Pesado(a)
35	Help	<i>jelp</i>	Ayudar, ayuda
36	Here	<i>jier</i>	Aquí
37	Hold back	<i>jold back</i>	Contenerse
38	Home	<i>jom</i>	Hogar, casa
39	Hotel	<i>joutél</i>	Hotel
40	Hunt	<i>jont</i>	Cazar
41	Hurry	<i>jerry</i>	De prisa, apresurado
42	Into	<i>intu</i>	En, dentro de
43	Inventory	<i>inentory</i>	Inventario
44	Journey	<i>yorni</i>	Viaje
45	Lesson	<i>leson</i>	Lección
46	Library	<i>laibrari</i>	Biblioteca
47	Liquids	<i>licuids</i>	Líquidos
48	Litter	<i>liter</i>	Tirar basura
49	Living room	<i>livin ruum</i>	Sala
50	Lost	<i>lost</i>	Perdido(a)
51	Lot	<i>lot</i>	Montón, mucho(s)
52	Make	<i>meik</i>	Hacer
53	Medicine	<i>medicin</i>	Medicina
54	Meeting	<i>miring</i>	Reunión
55	Money	<i>moni</i>	Dinero
56	Move	<i>muuv</i>	Moverse, mudarse
57	Movements	<i>muvments</i>	Movimientos
58	Noise	<i>nois</i>	Ruido
59	Oppression	<i>opreshon</i>	Opresión
60	Our	<i>auer</i>	Nuestro(a)(s)
61	Overcome	<i>overcom</i>	Superar

62	Paper	<i>peiper</i>	Papel
63	Party	<i>pari</i>	Fiesta
64	Patient	<i>peichent</i>	Paciente
65	Reading	<i>riding</i>	Lectura
66	Region	<i>reyion</i>	Región
67	Saturday	<i>sárurdei</i>	Sábado
68	Save	<i>seiv</i>	Ahorrar, guardar, seguro
69	Secret	<i>sicret</i>	Secreto
70	Snake	<i>sneik</i>	Culebra
71	Soccer	<i>soquer</i>	balompié, futbol
72	Sold	<i>sold</i>	pasado de vender
73	Spicy	<i>spaici</i>	Picante
74	Stamps	<i>stemp</i>	Estampillas, sellos
75	Stomachache	<i>stomakeik</i>	Dolor de estómago
76	Summer	<i>sómer</i>	Verano
77	Sunday	<i>sondei</i>	Domingo
78	Take care	<i>teik quer</i>	Cuidarse
79	The movies	<i>di muvis</i>	El cine
80	Things	<i>zings</i>	Cosas
81	Throw	<i>zrou</i>	Lanzar, arrojar, tirar
82	To wait	<i>tu gueit</i>	Esperar
83	Tomorrow	<i>tumorrou</i>	Mañana
84	Too long	<i>tuu long</i>	Demasiado largo
85	Toothache	<i>tuuzeik</i>	Dolor de muelas
86	Understand	<i>onderstand</i>	Entender
87	Universe	<i>jjunivers</i>	Universo
88	Want	<i>uant</i>	Querer
89	Water	<i>guarer</i>	Agua

## BLOQUE I, SECUENCIA 9

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Always	<i>olweis</i>	Siempre
2	Bank	<i>baenk</i>	Banco
3	Beans	<i>biins</i>	Frijoles
4	Because	<i>bicós</i>	Porque
5	Beef	<i>bif</i>	Carne de res
6	Beer	<i>biir</i>	Cerveza
7	Breakfast	<i>brekfast</i>	Desayuno
8	Butter	<i>borer</i>	Mantequilla



9	Cake	<i>queik</i>	Pastel
10	Cheese	<i>chiis</i>	Queso
11	Chicken	<i>chiquen</i>	Carne de pollo
12	Coffee	<i>cofi</i>	Café
13	Cookies	<i>cuquis</i>	Galletas
14	Dictionary	<i>dicshionari</i>	Diccionario
15	Dinner	<i>diner</i>	Cena
16	Do	<i>du</i>	Hacer, (auxiliar)
17	Every day	<i>evridei</i>	Todos los días
18	Fish	<i>fish</i>	Pescado
19	French	<i>french</i>	Francés
20	Fruit	<i>frut</i>	Fruta(s)
21	German	<i>yerman</i>	Alemán
22	Get up	<i>get op</i>	Levantarse
23	Hamburger	<i>jamberguer</i>	Hamburguesa
24	Hate	<i>jait</i>	Odiar
25	Here	<i>jier</i>	Aquí
26	Hot dog	<i>jot dog</i>	Hot dog
27	Ice cream	<i>ais crim</i>	Helado
28	Lamb	<i>lamb</i>	Carne de cordero
29	Like	<i>laik</i>	Gustar
30	Live	<i>liv</i>	Vivir
31	Lunch	<i>lonch</i>	Almuerzo
32	Meat	<i>mit</i>	Carne
33	Milk	<i>milk</i>	Leche
34	Need	<i>niid</i>	Necesitar
35	Pork	<i>pork</i>	Carne de cerdo
36	Potatoes	<i>potairos</i>	Papas
37	Rice	<i>ráis</i>	Arroz
38	Salad	<i>salad</i>	Ensalada
39	Sandwich	<i>sendguish</i>	Emparedado
40	Soda	<i>soda</i>	Soda, refresco
41	Soup	<i>súup</i>	Sopa
42	Speak	<i>spik</i>	Hablar
43	Store	<i>stor</i>	Tienda
44	Sugar	<i>chugar</i>	Azúcar
45	Tea	<i>ti</i>	Té
46	Theater	<i>ztirer</i>	Teatro
47	Turkey	<i>torki</i>	Pavo
48	Weekend	<i>güickend</i>	Fin de semana
49	Why	<i>uai</i>	Por qué
50	Wine	<i>guain</i>	Vino

**BLOQUE I, SECUENCIA 10**

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Architect	<i>arquitect</i>	Arquitecto
2	Bike	<i>baik</i>	Bicicleta
3	Build	<i>bild</i>	Construir
4	Buy	<i>bai</i>	Comprar
5	Carry	<i>carri</i>	Cargar, llevar
6	Cold	<i>cold</i>	Frío
7	Cook	<i>cuuk</i>	Cocinar, cocinero(a)
8	Dancer	<i>dencer</i>	Bailador(a)
9	Dentist	<i>dentist</i>	Dentista
10	Drive	<i>draiv</i>	Conducir, manejar
11	Farmer	<i>farmer</i>	Granjero, agricultor
12	Fireman	<i>fairman</i>	Bombero
13	Fix	<i>fix</i>	Reparar, arreglar
14	Have, has	<i>jav, jas</i>	Tener
15	Home	<i>jom</i>	Hogar, casa
16	Kitchen	<i>kit-chen</i>	Cocina
17	Korean	<i>korian</i>	Coreano
18	Make	<i>meik</i>	Hacer
19	Man	<i>man</i>	Hombre
20	Married	<i>marrid</i>	Casado(a)(s)
21	Now	<i>nau</i>	Ahora
22	OK	<i>ou key</i>	Está bien
23	Parking lot	<i>parking lot</i>	Estacionamiento
24	Pharmacist	<i>farmacist</i>	Farmacéutico
25	Pilot	<i>pailot</i>	Piloto
26	Policeman	<i>polisman</i>	Policía (hombre)
27	Policewoman	<i>poliswuman</i>	Policía (mujer)
28	Postman	<i>postman</i>	Cartero
29	Right	<i>rait</i>	Correcto
30	Sell	<i>sel</i>	Vender
31	Singer	<i>singuer</i>	Cantante
32	Soccer player	<i>soker pleyer</i>	Jugador de fútbol
33	Sow	<i>sou</i>	Sembrar
34	Study	<i>stodi</i>	Estudiar
35	Take care	<i>teik ker</i>	Cuidar
36	Teach	<i>tiich</i>	Enseñar

37	Telephone	<i>telefon</i>	Teléfono
38	Understand	<i>onderstend</i>	Entender
39	Woman	<i>wuman</i>	Mujer
40	Write	<i>rait</i>	Escribir
41	Writer	<i>rairer</i>	Escritor(a)
42	Yard	<i>yard</i>	Patio

## BLOQUE I, SECUENCIA 11

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Address	<i>áдрес</i>	Dirección
2	All	<i>ol</i>	Todo(a)
3	Apartment	<i>apart-ment</i>	Apartamento
4	Athens	<i>atens</i>	Atenas
5	Beautiful	<i>biuriful</i>	Bello(a)(s)
6	Birds	<i>berds</i>	Aves, Pájaros
7	Busy	<i>bisi</i>	Ocupado(a)(s)
8	Car	<i>car</i>	Carro
9	Chinese	<i>chainis</i>	Chino(a)(s)
10	Clean	<i>clin</i>	Limpiar, limpio
11	Countries	<i>contris</i>	Países
12	Day	<i>dei</i>	Día
13	Different	<i>difrent</i>	Diferente(s)
14	Dog	<i>dog</i>	Perro
15	Everybody	<i>evribari</i>	Todos(as)
16	Exercises	<i>exersaices</i>	Ejercicios
17	Family	<i>famili</i>	Familia
18	Feed	<i>fiid</i>	Alimentar
19	Fix	<i>fix</i>	Arreglar, reparar
20	Flowers	<i>flauers</i>	Flores
21	French	<i>french</i>	Francés(a)(es)
22	Friends	<i>frends</i>	Amigos
23	From	<i>from</i>	De, desde
24	Greek	<i>griik</i>	Griego(a)(s)
25	Happy	<i>japi</i>	Feliz, felices
26	Her	<i>jer</i>	Su, sus (de ella)
27	His	<i>jis</i>	Su, sus (de él)
28	Honduran	<i>jonduran</i>	Hondureño(a)(s)

29	Idea	<i>aidia</i>	Idea
30	Interesting	<i>intréstring</i>	Interesante(s)
31	Japanese	<i>yápanis</i>	Japonés(a)(s)
32	Kitchen	<i>quitchen</i>	Cocina
33	Leningrad	<i>léningrad</i>	Leningrado
34	Living room	<i>living ruum</i>	Sala
35	Main	<i>mein</i>	Principal
36	Many	<i>meni</i>	Muchos(as)
37	Mr.	<i>mister</i>	Señor
38	Mrs.	<i>misis</i>	Señora
39	My	<i>mai</i>	Mi, mis
40	Neighbors	<i>neibors</i>	Vecinos
41	Newspaper	<i>niouspeiper</i>	Periódico
42	Of course	<i>of cors</i>	Por supuesto
43	Paint	<i>peint</i>	Pintar
44	Paris	<i>páris</i>	París
45	Park	<i>park</i>	Parque
46	Planting	<i>planting</i>	Plantando
47	Puerto Rican	<i>puero rican</i>	Puertorriqueño
48	Radio	<i>redio</i>	Radio
49	River	<i>river</i>	Río
50	Russian	<i>roshian</i>	Ruso(a)(s)
51	Shining	<i>chaining</i>	Brillando
52	Sink	<i>sink</i>	Lava-trastos
53	Street	<i>striit</i>	Calle
54	Sun	<i>son</i>	Sol
55	Their	<i>deir</i>	Su, sus (de ellos)
56	Today	<i>tudei</i>	Hoy
57	Too	<i>tuu</i>	También
58	Very	<i>veri</i>	Muy
59	Washing	<i>uashing</i>	Lavando
60	Watch	<i>uatch</i>	Ver

## BLOQUE I, SECUENCIA 12

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Alone	<i>alon</i>	Solo
2	Aunt	<i>ant</i>	Tía
3	Brother	<i>broder</i>	Hermano
4	Cousin	<i>cosin</i>	Primo, prima
5	Daughter	<i>dórer</i>	Hija
6	Dictionary	<i>dic-chonary</i>	Diccionario
7	Dish	<i>dish</i>	Plato
8	Father	<i>fader</i>	Padre
9	From	<i>from</i>	De, desde
10	Grand-daughter	<i>gran-dórer</i>	Nieta
11	Grand-father	<i>gran-fader</i>	Abuelo
12	Grand-mother	<i>gran-moder</i>	Abuela
13	Grand-parents	<i>gran-parents</i>	Abuelos
14	Grand-son	<i>gran-son</i>	Nieto
15	Have	<i>jav</i>	Tener
16	Homework	<i>jom-work</i>	Tarea
17	How	<i>jau</i>	Cómo
18	Husband	<i>josband</i>	Esposo
19	Kind	<i>caind</i>	Clase, tipo
20	Live	<i>liv</i>	Vivir
21	Math	<i>maz</i>	Matemáticas
22	Medicine	<i>medicin</i>	Medicina
23	Mother	<i>moder</i>	Madre
24	Nephew	<i>nefiu</i>	Sobrino
25	Next	<i>nex</i>	Siguiente, próximo
26	Niece	<i>niss</i>	Sobrina
27	Parents	<i>parents</i>	Padres
28	Pet	<i>pet</i>	Mascota
29	Single	<i>singuel</i>	Soltero(a)
30	Sister	<i>sister</i>	Hermana
31	Son	<i>son</i>	Hijo
32	Sport	<i>sport</i>	Deporte
33	Think	<i>zink</i>	Pensar
34	Uncle	<i>ung-kol</i>	Tío
35	Weekend	<i>güi-quen</i>	Fin de semana
36	Wife	<i>uaif</i>	Esposa

**BLOQUE II, SECUENCIA 1**

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	After	<i>after</i>	Después
2	All right	<i>ol rait</i>	Está bien
3	By	<i>bai</i>	Por
4	Catch(es) up	<i>cach op</i>	Alcanzar
5	Easily	<i>isili</i>	Fácilmente
6	Even	<i>iven</i>	Aún
7	Far behind	<i>far bijaind</i>	Muy atrás
8	Fast	<i>fast</i>	Rápido
9	Faster	<i>faster</i>	Más rápido
10	Finish	<i>finish</i>	Final, meta
11	First	<i>ferst</i>	Primero(a)
12	Fun	<i>fon</i>	Diversión, broma
13	Get far	<i>guet-far</i>	Llegar lejos
14	Hare	<i>har</i>	Liebre
15	Hill	<i>jil</i>	Colina
16	If	<i>if</i>	Sí (condicional)
17	Joking	<i>youking</i>	Bromeando
18	Laughed	<i>laftid</i>	Se rió, rieron
19	Lay down	<i>lei daun</i>	Acostarse
20	Let's have	<i>lets jav</i>	Tengamos
21	Line	<i>lain</i>	Línea
22	Made	<i>meid</i>	Hizo
23	Manner	<i>maner</i>	Modales, manera
24	Met	<i>met</i>	Encontró
25	Move	<i>muv</i>	Moverse
26	Nap	<i>nap</i>	siesta
27	Near	<i>nier</i>	Cerca
28	Other	<i>oder</i>	Otro(a)
29	Passed	<i>past</i>	Pasó, pasaron
30	Race	<i>reis</i>	Carrera
31	Ran	<i>ran</i>	Corrió
32	Said	<i>sed</i>	Dijo, dijeron
33	Shady	<i>shedy</i>	Sombreado
34	Side	<i>sai</i>	Lado
35	Sleepy	<i>sliipi</i>	Con sueño, soñoliento
36	Slowly	<i>slouli</i>	Lentamente

37	So	<i>so</i>	Tan
38	Steadily	<i>stedili</i>	Seguramente, constantemente
39	Thought	<i>zot</i>	Pensó, pensamiento
40	Tortoise	<i>tórtis</i>	Tortuga de tierra
41	Tree	<i>tri</i>	Árbol
42	Under	<i>onder</i>	Debajo
43	Upset	<i>opset</i>	Molesto(a)
44	Wait	<i>gueit</i>	Esperar
45	While	<i>guail</i>	Mientras, rato
46	Win	<i>uin</i>	Ganar
47	Woke up	<i>uok op</i>	Se levantó

## BLOQUE II, SECUENCIA 2

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	A few	<i>a fiu</i>	Unos pocos
2	A lot	<i>a lot</i>	Mucho, montón
3	Are there?	<i>¿ar der?</i>	¿Hay? (Plural)
4	Armchair	<i>armcheir</i>	Sillón
5	As a result	<i>as a resolt</i>	Como resultado
6	Back	<i>back</i>	(Parte de) atrás
7	Bark	<i>bark</i>	Ladrar
8	Bubbles	<i>bobles</i>	Burbujas
9	Buy	<i>bai</i>	Comprar
10	Cheap	<i>chiip</i>	Barato(a)
11	Cinema	<i>cinemá</i>	Cine
12	Completely	<i>complitli</i>	Completamente
13	Cry	<i>crai</i>	Llorar
14	Definitely	<i>défenitli</i>	Definitivamente
15	Delay	<i>dilei</i>	Atraso
16	Expensive	<i>expensiv</i>	Caro
17	Extremely	<i>extrimli</i>	Extremadamente
18	Films	<i>felms</i>	Películas
19	Finally	<i>fainali</i>	Finalmente
20	First of all	<i>ferst of ol</i>	Antes que nada
21	Fish	<i>fish</i>	Pez, pescado
22	Fish bowl	<i>fish boul</i>	Pecera

23	Floor	<i>floor</i>	Suelo, piso
24	Food	<i>fuud</i>	Comida, alimento
25	Get	<i>guet</i>	Conseguir
26	Goldfish	<i>golfish</i>	Pez dorado
27	Got married	<i>got merriid</i>	Se casó
28	Holiday	<i>jolidei</i>	Feriado
29	ill	<i>il</i>	Enfermo(a)
30	In addition	<i>in adishon</i>	Además
31	In fact	<i>in fact</i>	De hecho
32	Is sitting	<i>is siring</i>	Está sentado(a)
33	Keep	<i>kiiip</i>	Mantener
34	Lives	<i>livs</i>	Vive
35	Meet	<i>miit</i>	Reunirse
36	Meow	<i>meau</i>	Mauillar
37	Next	<i>next</i>	Próximo(a)
38	Page	<i>peich</i>	Página
39	Paper	<i>peiper</i>	Papel
40	Party	<i>pari</i>	Fiesta
41	Pet	<i>pet</i>	Mascota
42	Picture	<i>picshure</i>	Cuadro, pintura
43	Play	<i>plei</i>	Obra, jugar
44	Plus	<i>plos</i>	Más, además
45	Purchase	<i>porchés</i>	Comprar
46	Quiet	<i>cuayet</i>	Callado(a)
47	Recovers	<i>recovers</i>	Recuperarse
48	River	<i>river</i>	Río
49	Scratch	<i>scrach</i>	Arañar
50	Silent	<i>sailent</i>	Silencioso
51	So	<i>só</i>	Así
52	South coast	<i>sauz cost</i>	Costa sur
53	Space	<i>speis</i>	Espacio
54	Spain	<i>spein</i>	España
55	Sports	<i>sports</i>	Deportes
56	Station	<i>steichon</i>	Estación
57	Stayed	<i>steit</i>	Quedarse, quedó
58	Still	<i>stil</i>	Todavía
59	The best	<i>di best</i>	El, la mejor
60	Theatre	<i>ziatre</i>	Teatro
61	Therefore	<i>derfor</i>	Por tanto



62	Third	zird	Tercer(o)(a)
63	Town	taun	Pueblo
64	Wait	gueit	Esperar
65	Went	guent	Fue (pasado de ir)

## BLOQUE II, SECUENCIA 3

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Angry	<i>engri</i>	Enojado(a)(s)
2	Attractive	<i>atractiv</i>	Atractivo
3	Awful	<i>ouful</i>	Horrible(s)
4	Bad	<i>bad</i>	Malo(a)(s)
5	Beautiful	<i>biuriful</i>	Bello(a), hermoso(a)
6	Bitter	<i>birer</i>	Amargo(a)(s)
7	Bottom	<i>borom</i>	Fondo, parte de abajo
8	Brave	<i>breiv</i>	Valiente(s)
9	Brief	<i>brif</i>	Breve, corto
10	Bright	<i>brait</i>	Brillante
11	Broken	<i>broquen</i>	Roto, quebrado
12	Busy	<i>bisi</i>	Ocupado(a)
13	Card	<i>card</i>	Cartón
14	Careful	<i>quer-ful</i>	Cuidadoso(a)
15	Clean	<i>clin</i>	Limpio
16	Clear	<i>clier</i>	Claro, despejado
17	Colorful	<i>colorful</i>	Colorido
18	Corner	<i>corner</i>	Esquina
19	Crazy	<i>creisi</i>	Loco(a)
20	Cup	<i>cop</i>	Taza, copa
21	Curious	<i>quiurious</i>	Curioso(a)
22	Cut out	<i>cot- aot</i>	Cortar
23	Cute	<i>quiut</i>	Bonito
24	Dangerous	<i>denyerus</i>	Peligroso(a)
25	Deep	<i>diip</i>	Profundo(a)(s)
26	Different	<i>difrent</i>	Diferente(s)
27	Difficult	<i>díficul</i>	Difícil
28	Dirty	<i>deri</i>	Sucio
29	Dizzy	<i>dizi</i>	Mareado(a)
30	Draw	<i>dróo</i>	Dibujar

31	Dull	<i>dul</i>	Tonto, torpe
32	Early	<i>erli</i>	Temprano
33	Easy	<i>isi</i>	Fácil(es)
34	Edges	<i>edches</i>	Orillas, bordes
35	Elegant	<i>elegant</i>	Elegante
36	Empty	<i>emti</i>	Vacio(a)(s)
37	Expensive	<i>expensiv</i>	Caro(a)(s)
38	Famous	<i>feimous</i>	Famoso(a)(s)
39	Fancy	<i>fenci</i>	Fino, lujoso
40	Fast	<i>fast</i>	Rápido(a)(s)
41	Flat	<i>flat</i>	Plano, llano, liso
42	Fold	<i>fold</i>	Doblar, plegar
43	Half	<i>jaf</i>	Mitad, medio
44	Handsome	<i>jansom</i>	Guapo, bien parecido
45	Happy	<i>japi</i>	Feliz, felices
46	Healthy	<i>jelzi</i>	Sano, saludable
47	Heart	<i>jart</i>	Corazón
48	Huge	<i>jiuj</i>	Enorme(s)
49	Hungry	<i>jungri</i>	Hambriento
50	Important	<i>important</i>	Importante(s)
51	Jealous	<i>yelous</i>	Celoso(a)(s)
52	Late	<i>leit</i>	Tarde, atrasado(a)(s)
53	Lazy	<i>leizi</i>	Perezoso
54	Left	<i>lef</i>	Izquierdo(a)
55	Light	<i>lait</i>	Ligero, liviano
56	Long	<i>long</i>	Largo
57	Long	<i>long</i>	Largo(a)(s)
58	Mend	<i>mend</i>	Reparar, remendar
59	Mug	<i>mog</i>	Taza, jarra
60	Need	<i>nid</i>	Necesitar
61	Piece	<i>pis</i>	Pieza, pedazo
62	Plain	<i>plein</i>	Sencillo, claro
63	Poor	<i>puur</i>	Pobre(s)
64	Powerful	<i>poguer-ful</i>	Poderoso(a)(s)
65	Precious	<i>preshious</i>	Precioso
66	Rich	<i>rich</i>	Rico(a)(s)
67	Scissors	<i>sisors</i>	Tijeras
68	Selfish	<i>selfish</i>	Egoísta(s)
69	Shape	<i>sheip</i>	Forma

70	Shiny	<i>chainy</i>	Brillante, lustroso
71	Shy	<i>shai</i>	Tímido, penoso
72	Silver	<i>silver</i>	Plata, plateado(a)
73	Sleepy	<i>slipi</i>	Soñoliento(a)(s)
74	Sour	<i>sour</i>	Agrio(a)(s)
75	Square	<i>scuer</i>	Cuadrado(a)(s)
76	Sticky	<i>stiqui</i>	Pegajoso
77	Straight	<i>streit</i>	Recto, derecho
78	Strong	<i>strong</i>	Fuerte(s)
79	Stupid	<i>stupid</i>	Estúpido, tonto
80	Sweet	<i>suit</i>	Dulce
81	Thick	<i>zic</i>	Grueso(a)(s)
82	Thin	<i>zin</i>	Delgado(a)(s)
83	Top	<i>top</i>	Parte superior o arriba
84	Touching	<i>touching</i>	Tocando
85	Two thirds	<i>tu-zirds</i>	Dos tercios
86	Ugly	<i>ogli</i>	Feo(a)(s)
87	Weak	<i>guik</i>	Débil (es)
88	Wide	<i>guaid</i>	Ancho(a)(s)
89	Wild	<i>guail</i>	Salvaje(s)
90	Wrong	<i>rong</i>	Equivocado(a)(s)

## BLOQUE II, SECUENCIA 4

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Abbreviation	<i>abrevieshon</i>	Abreviatura
2	Apostrophe	<i>apóstrofi</i>	(') Apóstrofe(o)
3	Appositives	<i>apósitivs</i>	Apositivos
4	Author	<i>oztor</i>	Autor
5	Bed	<i>bed</i>	Cama
6	Boar	<i>bor</i>	jabalí
7	Call	<i>col</i>	Llamar, llamada
8	Colon	<i>cólon</i>	(:) Dos puntos
9	Comma	<i>coma</i>	(,) Coma
10	Conjunction	<i>conyunshon</i>	Conjunción
11	Connect	<i>conéct</i>	Conectar
12	Cottage	<i>cotách</i>	Casa de campo

13	Cover	<i>cover</i>	Cubierta
14	Curled	<i>kiurld</i>	Acurrucado
15	Delving	<i>delving</i>	Indagando
16	Drew	<i>driú</i>	Dibujó
17	Dwarfs	<i>dworfs</i>	Enanos
18	Ellipsis	<i>elipsis</i>	(...) Puntos suspensivos
19	Enjoying	<i>enyoing</i>	Disfrutando
20	Exclamation mark	<i>exclameshon mark</i>	(!)Signo de admiración
21	Fairest	<i>feirest</i>	Más bella
22	Find	<i>faind</i>	Encontrar
23	Flee	<i>flii</i>	Huir, escaparse
24	Forest	<i>fórest</i>	Bosque, selva
25	Hide	<i>jaid</i>	Esconderse
26	Huntsman	<i>jontsman</i>	Cazador
27	Instead	<i>in-sted</i>	En cambio
28	Knife	<i>naif</i>	Cuchillo, puñal
29	Knit	<i>nit</i>	Tejer
30	Lecture	<i>lecshur</i>	Lectura
31	Marks	<i>marks</i>	Signos, marcas
32	Meanwhile	<i>min-guail</i>	Mientras tanto
33	Page	<i>peich</i>	Página
34	Parenthetical	<i>paronzetical</i>	Entre paréntesis
35	Parts	<i>parts</i>	Partes
36	Period	<i>piriod</i>	(.) Punto
37	Pity	<i>píti</i>	Lástima
38	Proof	<i>pruuf</i>	Prueba
39	Publishing	<i>publishin</i>	Editorial
40	Punctuation	<i>puntueishon</i>	Puntuación
41	Queen	<i>cúin</i>	Reina
42	Question mark	<i>cuestion mark</i>	(?)Signo de interrogación
43	Raising	<i>reising</i>	Levantar
44	Semicolon	<i>semi-cólon</i>	(;) Punto y coma
45	Sew	<i>so</i>	Coser
46	Spine	<i>spain</i>	Lomo
47	Stab	<i>stab</i>	Apuñalar
48	Tag question	<i>tag cuestion</i>	Pregunta de colilla
49	Title	<i>taitl</i>	Título
50	Unable	<i>oneibl</i>	Incapaz
51	Woods	<i>uuds</i>	Bosque

## BLOQUE II, SECUENCIA 5

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Available	<i>aveilabl</i>	Disponible
2	Bee	<i>bii</i>	Abeja
3	Believe	<i>biliv</i>	Creer
4	Circles	<i>cercls</i>	Círculos
5	Common	<i>comon</i>	Común
6	Communication	<i>comiunicashon</i>	Comunicación
7	Complex	<i>complex</i>	Complejo
8	Dance	<i>dens</i>	Baile, danza
9	Doubt	<i>daut</i>	Duda
10	Fascinating	<i>fascineiting</i>	Fascinante
11	Feet	<i>fiit</i>	Pies
12	Find	<i>faind</i>	Encontrar
13	Forward	<i>for-uerd</i>	Hacia adelante
14	Found	<i>faund</i>	Encontró
15	Further	<i>forder</i>	Más adelante
16	Great	<i>greit</i>	Gran
17	Hive	<i>jaiv</i>	Colmena
18	Honeybee	<i>jonibii</i>	Abeja (melera)
19	Intensity	<i>inténsiti</i>	Intensidad
20	Known	<i>noun</i>	Sabido, conocido
21	Library	<i>laibrari</i>	Biblioteca
22	Many	<i>meni</i>	Muchos, muchas
23	Move	<i>muv</i>	Mover(se)
24	Movements	<i>muv-ments</i>	Movimientos
25	Pattern	<i>patern</i>	Patrón, modelo
26	Quality	<i>cualiti</i>	Calidad
27	Quantity	<i>cuantiti</i>	Cantidad
28	Repetitions	<i>repetishons</i>	Repetidas
29	Round	<i>raund</i>	Redondo, ronda
30	Scientists	<i>saintists</i>	Científicos
31	Secret	<i>sícret</i>	Secreto
32	Sickle	<i>sikel</i>	Hoz
33	System	<i>sistem</i>	Sistema
34	Tail	<i>teil</i>	Cola
35	Tail-wag	<i>teil-wag</i>	Coleo
36	Uncover	<i>oncover</i>	Destapar, revelar

37	Wag	<i>wag</i>	Agitar, menear
38	Wall	<i>uol</i>	Pared, muro
39	Way	<i>uey</i>	Manera, modo
40	Within	<i>uizin</i>	Dentro
41	Year	<i>yier</i>	Año

## BLOQUE II, SECUENCIA 6

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Access	<i>ac-ces</i>	Acceso
2	All	<i>ól</i>	Todo(a)
3	Best Tips	<i>best tips</i>	La mejor información
4	Body	<i>bory</i>	Cuerpo
5	Career	<i>carir</i>	Carrera
6	College	<i>colech</i>	Universidad, facultad
7	Cover	<i>cover</i>	Cubierta, portada
8	Dating	<i>deiring</i>	Citas
9	Dear	<i>dir</i>	Querido(a)...
10	Dressing room	<i>dresin ruum</i>	Probador (de ropa)
11	Fashion	<i>fashon</i>	Moda
12	Finder	<i>fainder</i>	El que encuentra
13	Fitness	<i>fitnes</i>	Estado físico
14	Freebies	<i>friibis</i>	Regalos
15	Freshman	<i>freshman</i>	Estudiante de primer año, novato
16	Fun	<i>fon</i>	Divertido, gracioso
17	Gifts	<i>guifs</i>	Regalos
18	Guys	<i>gais</i>	Chicos, muchachos
19	Hair	<i>jeir</i>	Pelo, cabello
20	Health	<i>jeltz</i>	Salud
21	Holiday	<i>jolidei</i>	Día festivo
22	Horoscopes	<i>jóroscops</i>	Horóscopo
23	I look just like...	<i>ai luuk yust laik...</i>	Me parezco a...
24	In store	<i>in stor</i>	Guardado, en almacén
25	Internship	<i>intership</i>	Interno
26	Issue	<i>ishuu</i>	Emisión, número
27	Love it/leave it	<i>lov it/liiv it</i>	Ámalo / déjalo
28	Magazine	<i>magazin</i>	Revista

29	Make over	<i>meikover</i>	Rehacer, remodelar
30	Make up	<i>meikop</i>	Maquillaje
31	Peace	<i>pis</i>	Paz
32	Q & A	<i>quiu and ei</i>	Pregunta y respuesta
33	Quizzes	<i>cuizis</i>	Pruebas
34	Scene	<i>sin</i>	Escena
35	Seventeen	<i>seventiin</i>	Diecisiete
36	Sex	<i>sex</i>	Sexo
37	Share	<i>cher</i>	Compartir
38	Shoe box	<i>chu box</i>	Caja de zapatos
39	Skin	<i>skin</i>	Piel
40	Stars	<i>stars</i>	Estrellas
41	Stuff	<i>stof</i>	Material, cosas
42	Style	<i>stail</i>	Estilo
43	Teenager	<i>tiin-eiyer</i>	Adolescente
44	Thoughts	<i>tzouts</i>	Pensamientos
45	Volunteer	<i>volunttir</i>	Voluntario
46	Youthful/young	<i>yuzful / yong</i>	Juvenil / Joven

## BLOQUE II, SECUENCIA 7

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Academy	<i>acádemi</i>	Academia
2	Actually	<i>acshuali</i>	En realidad, realmente
3	American	<i>américan</i>	Norteamericano(a)(s)
4	Anyone	<i>eni-uan</i>	Cualquiera
5	Archduke	<i>aarch-duk</i>	Archiduque
6	Around	<i>araund</i>	Alrededor, por todos lados
7	Attended	<i>atendid</i>	Asistió (pasado del verbo asistir)
8	Austrian	<i>óstrian</i>	Austríaco(a)(s)
9	Author	<i>ótor</i>	Autor
10	Being	<i>biing</i>	Ser
11	Better	<i>berer</i>	Mejor
12	Birthday	<i>berzdei</i>	Cumpleaños
13	Bought	<i>bout</i>	Compré (pasado del verbo comprar)
14	Capitalize	<i>capitalais</i>	Escribir con mayúsculas
15	Catholic	<i>cázolic</i>	Católico(a)
16	Climbing	<i>claimbing</i>	Escalar, subir

17	Collect	<i>coléct</i>	Coleccionar
18	Cooking	<i>cuuking</i>	Cocina, cocinando
19	Cooperative	<i>cooperativ</i>	Cooperativo, servicial
20	Correctly	<i>correctli</i>	Correctamente
21	Dad	<i>dad</i>	Papá
22	Designed	<i>disaignt</i>	Diseñó (pasado del verbo diseñar)
23	Easiest	<i>isiest</i>	El (la) más fácil
24	Emancipation	<i>emancipeshon</i>	Emancipación
25	Enjoyed	<i>enyoid</i>	Disfruté (pasado del verbo disfrutar)
26	Essay	<i>ései</i>	Ensayo
27	Everywhere	<i>evriuer</i>	Por todas partes
28	Everyone	<i>evriuan</i>	Cada uno, todos
29	Exhibit	<i>ex - zibit</i>	Exhibir, exponer
30	Far away	<i>far-euei</i>	Lejos
31	Friday	<i>fraidei</i>	Viernes
32	Galleon	<i>galeon</i>	Galeón (antiguo barco usado especialmente por los españoles)
33	Gallery	<i>gáleri</i>	Galería
34	Harp	<i>harp</i>	Arpa
35	Heard	<i>jerd</i>	Oído (pasado del verbo oír)
36	Hispanics	<i>hispanics</i>	Hispanos
37	I've (I have)	<i>aiv</i>	Yo he, yo tengo
38	Improve	<i>impruv</i>	Mejorar
39	Instrument	<i>instrument</i>	Instrumento
40	Issued	<i>ishu</i>	Emitido(a)
41	Journal	<i>yornal</i>	Diario
42	June	<i>yun</i>	Junio
43	Keyboard	<i>kii bord</i>	Teclado
44	Keys	<i>kiis</i>	Teclas, llaves
45	Know	<i>nou</i>	Saber, conocer
46	Largest	<i>larguest</i>	El (la) más grande
47	Learned	<i>lern d</i>	Aprendí (pasado del verbo aprender)
48	Learning	<i>lerning</i>	Aprender, aprendizaje
49	Life	<i>laif</i>	Vida
50	Lost	<i>lost</i>	Perdido (pasado del verbo perder)
51	Manufacturer	<i>maniufacturer</i>	Fabricante
52	Mexican	<i>mexican</i>	Mejicano(a)(s)



53	Mount	<i>mount</i>	Monte, colina
54	Mountain	<i>mountain</i>	Montaña
55	Music	<i>music</i>	Música
56	Next	<i>next</i>	Próximo, siguiente
57	North	<i>north</i>	Norte
58	Peak	<i>peak</i>	Punta, tope, máximo
59	Pleasant	<i>pleasant</i>	Agradable
60	Proclamation	<i>proclamation</i>	Proclamación
61	Recommend	<i>recommend</i>	Recomendar
62	Relief	<i>relief</i>	Ayuda, alivio
63	Several	<i>several</i>	Varios(as)
64	Southwest	<i>southwest</i>	Sur-oeste
65	Spanish	<i>spanish</i>	Español
66	Spring	<i>spring</i>	Primavera
67	Summer	<i>summer</i>	Verano
68	Think	<i>think</i>	Pensar
69	Times	<i>times</i>	Veces
70	Treasure	<i>treasure</i>	Tesoro
71	Trip	<i>trip</i>	Viaje
72	Truth	<i>truth</i>	Verdad
73	Undersea	<i>undersea</i>	Submarino, bajo la superficie del mar
74	Vacation	<i>vacation</i>	Vacaciones
75	War	<i>war</i>	Guerra
76	Went	<i>went</i>	Fue (pasado del verbo ir)
77	Wild	<i>wild</i>	Salvaje
78	Wolf	<i>wolf</i>	Lobo
79	Writing	<i>writing</i>	Escritura

**BLOQUE II, SECUENCIA 8**

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	About	<i>abaut</i>	Acerca de, sobre...
2	Active	<i>activ</i>	Activo(a)
3	Activity	<i>activiti</i>	Actividad
4	Adaptation	<i>adapteishon</i>	Adecuación, adaptación
5	Bathroom	<i>bazruum</i>	cuarto de baño
6	Bedroom	<i>bedruum</i>	dormitorio, cuarto
7	Chapter	<i>chapter</i>	Capítulo
8	Coherence	<i>cojírens</i>	Coherencia
9	Cohesion	<i>cojesón</i>	Cohesión
10	Compared	<i>comperd</i>	Pasado de comparar (compare)
11	Could	<i>cuuld</i>	Podría, pasado de poder (can)
12	Depression	<i>depreshon</i>	Depresión
13	Dining room	<i>daining ruum</i>	Comedor
14	Done	<i>don</i>	Pasado de hacer (do)
15	Erupt	<i>irupt</i>	Hacer erupción
16	Finished	<i>finisht</i>	Pasado de terminar (finish)
17	First	<i>ferst</i>	Primero(a)
18	Flow	<i>flou</i>	Fluir, manar
19	Found	<i>faund</i>	Pasado de encontrar (find)
20	Fruit	<i>fruut</i>	Fruta(s)
21	Garden	<i>gárden</i>	Jardín
22	Got	<i>gat</i>	Pasado de lograr (get)
23	Her	<i>jer</i>	Su, sus (de ella)
24	His	<i>jis</i>	Su, sus (de él)
25	Inactive	<i>in-activ</i>	Inactivo
26	Instruments	<i>ínstruments</i>	Instrumentos
27	Interviewing	<i>interviuing</i>	Entrevistando
28	Island	<i>ailand</i>	Isla
29	Kitchen	<i>kitchen</i>	Cocina
30	Lava	<i>la-va</i>	Lava
31	Learn	<i>lern</i>	Aprender
32	Length	<i>lengk</i>	Largo, longitud, tramo
33	Living room	<i>living ruum</i>	Sala
34	Modern	<i>modern</i>	Moderno(a)(s)
35	Naturally	<i>nashurali</i>	Naturalmente

36	Near	<i>nier</i>	Cerca (a poca distancia)
37	Next	<i>next</i>	Siguiente, próximo
38	Notes	<i>nouts</i>	Notas
39	Observatory	<i>observartori</i>	Observatorio
40	Old	<i>old</i>	Viejo(a)(s)
41	On foot	<i>on fuut</i>	A pie
42	Once	<i>unas</i>	Una vez
43	Outline	<i>aut-lain</i>	Bosquejo
44	Parents	<i>párents</i>	Padres
45	People	<i>pipol</i>	Personas, gente
46	Quickly	<i>cuik-li</i>	Rápidamente
47	Rain	<i>rein</i>	Llover, lluvia
48	Recorded	<i>recordid</i>	Grabado
49	Reread	<i>ri-riid</i>	Releer
50	Results	<i>risólts</i>	Resultados
51	Rooms	<i>ruums</i>	Habitaciones
52	Rough draft	<i>ruf draf</i>	Borrador
53	Rush	<i>rosh</i>	Darse prisa
54	Scientists	<i>saintists</i>	Científicos(as)
55	Sensitive	<i>sénsitiv</i>	Sensible, delicado
56	Spend	<i>spend</i>	Gastar, pasar
57	Step	<i>step</i>	Paso, escalón
58	Talk	<i>tok</i>	Hablar
59	There is	<i>der is</i>	Hay (en singular)
60	Thousands	<i>zausands</i>	Miles
61	Through	<i>thruu</i>	a través de, por medio
62	To grow	<i>tu grou</i>	Cultivar, crecer
63	Toilet	<i>toilet</i>	Inodoro, servicio
64	Tourists	<i>turists</i>	Turistas
65	Turkish	<i>torquish</i>	Turco(a)(s)
66	Vegetables	<i>vech-ta-bls</i>	Vegetales, verduras
67	View	<i>viuu</i>	Vista
68	Volcano	<i>volkenou</i>	Volcán
69	Watched	<i>uacht</i>	Pasado de ver (watch)
70	Went	<i>uent</i>	Pasado de ir (go)
71	While	<i>uail</i>	Mientras
72	Wrote	<i>rout</i>	Pasado de escribir (write)

**BLOQUE II, SECUENCIA 9**

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Asleep	<i>asliip</i>	Dormido
2	Ate	<i>eit</i>	Pasado de comer (eat)
3	Beasts	<i>biists</i>	Bestias
4	Bird	<i>berd</i>	Ave, pájaro
5	Body	<i>body (bori)</i>	Cuerpo
6	Bolt	<i>bolt</i>	Rápido
7	Bouncing	<i>bauncing</i>	Rebotando, saltando
8	Bound	<i>baund</i>	Atado, amarrado, Pasado de bind
9	Breath	<i>brez</i>	Aliento, respiro
10	Bright	<i>brait</i>	Brillante, resplandeciente
11	Broken	<i>bouken</i>	Roto(a), quebrado
12	Cells	<i>cels</i>	Células
13	Chance	<i>chens</i>	Oportunidad, casualidad
14	Cloud	<i>claud</i>	Nube
15	Cute	<i>kiut</i>	Lindo(a), bonito(a)
16	Dishrag	<i>dish-rag</i>	Trapo de fregar
17	Dog face	<i>dog feis</i>	Cara de perro
18	Easy	<i>iisi</i>	Fácil, tranquilo
19	Eel	<i>el</i>	Anguila
20	Fable	<i>feibl</i>	Fábula
21	Farm	<i>farm</i>	Granja
22	Fast	<i>fast</i>	Rápido
23	Feather	<i>feder</i>	Pluma (de ave)
24	Fleas	<i>fliis</i>	Pulgas
25	Fly	<i>flai</i>	Volar
26	Fond	<i>fond</i>	Ser aficionado a
27	Forget	<i>forquet</i>	Olvidar
28	Forgive	<i>forquiv</i>	Perdonar
29	Giant	<i>yaiant</i>	Gigante
30	Gnawed (away)	<i>noud</i>	Pasado de roer (gnaw)
31	Grab	<i>grab</i>	Agarrar, coger
32	Great	<i>greit</i>	Gran, grandes
33	Hard	<i>jard</i>	Difícil, duro, firme
34	Heavy	<i>jevi</i>	Pesado(a)

35	Hog	<i>jog</i>	Cerdo, puerco, cochino
36	Huge	<i>jiug</i>	Enorme
37	Hunters	<i>jonters</i>	Cazadores
38	Jaws	<i>yous</i>	Mandíbulas
39	Kept	<i>kep</i>	Pasado de mantener (keep)
40	Kids	<i>kids</i>	Niños
41	Lifted up	<i>lifted-ap</i>	Alzar, levantar, elevar
42	Lightning	<i>lait-ning</i>	Rayo, relámpago
43	Limp	<i>limp</i>	Caído
44	Lion	<i>laion</i>	León
45	Looked	<i>lookt</i>	Parecía, pasado de Look
46	Lose	<i>luuz</i>	Perder
47	Metaphor	<i>metafor</i>	Metáfora
48	Mind	<i>maind</i>	Mente
49	Moral	<i>moral</i>	Moral, moraleja
50	Mouse	<i>maus</i>	Ratón
51	Moved	<i>muuvd</i>	Pasado de moverse (move)
52	Mule	<i>miul</i>	Mula
53	Mutter	<i>murer</i>	Murmurar
54	Net	<i>net</i>	Red, malla
55	Oats	<i>ots</i>	Avena
56	Obtain	<i>obtein</i>	Obtener, adquirir
57	Octopus	<i>octopus</i>	Pulpo
58	Pardon	<i>pardon</i>	Perdón
59	Paw	<i>pau</i>	Pata, manota
60	Pillow	<i>pilou</i>	Almohada
61	Playground	<i>pleigraund</i>	Parque infantil
62	Plight	<i>plait</i>	Situación difícil
63	Prey	<i>prei</i>	Presa, víctima
64	Raised	<i>reizd</i>	Creció, pasado de raise
65	Rat	<i>rat</i>	Rata
66	Returning	<i>ritorning</i>	Regresando, devolviendo
67	Rocking chair	<i>roking cheir</i>	Silla mecedora
68	Ropes	<i>roups</i>	Cuerdas, lazos
69	Simile	<i>símil</i>	Simil
70	Sitting	<i>siting</i>	Sentado
71	Slippery	<i>sliperi</i>	Resbaladizo, liso

72	Smart	<i>smart</i>	Listo, inteligente
73	Smelled	<i>smeld</i>	Pasado de oler (smell)
74	Soap	<i>sop</i>	Jabón
75	Spoke	<i>spok</i>	Pasado de hablar (speak)
76	Stoop	<i>stuup</i>	Pórtico
77	Strong	<i>strong</i>	Fuerte, robusto
78	Stubborn	<i>stuborn</i>	Testarudo, necio
79	Swallow	<i>swalou</i>	Tragar
80	Tail	<i>teil</i>	Cola
81	Tale	<i>tel</i>	Cuento
82	Tall	<i>tol</i>	Alto(a)(s)
83	Thunder	<i>ztunder</i>	Trueno
84	Tickled	<i>tikel</i>	Sentir cosquillas (pasado)
85	Toward	<i>touard</i>	Hacia
86	Truth	<i>truz</i>	Verdad
87	Umbrella	<i>ombrela</i>	Sombrilla
88	Wakened	<i>weikend</i>	Despierto
89	Wall	<i>uol</i>	Pared, muro

## BLOQUE II, SECUENCIA 10

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	After	<i>after</i>	Después
2	Agree	<i>agrii</i>	Concordar, estar de acuerdo
3	Attack	<i>aták</i>	Atacar
4	Believe	<i>biliv</i>	Creer
5	Bite	<i>bait</i>	Morder
6	Branch	<i>branch</i>	Rama
7	Burro	<i>buro</i>	Burro
8	Cat	<i>cat</i>	Gato
9	Chicken	<i>chiken</i>	Pollo
10	Child	<i>chaild</i>	Niño(a)
11	Clever	<i>cliver</i>	Inteligente, listo(a)
12	Cow	<i>cáu</i>	Vaca
13	Cynical	<i>cínical</i>	Cínico, cínica
14	Deed	<i>diid</i>	Acto, hecho, proeza

15	Dinner	<i>diner</i>	Cena
16	Direction	<i>direcshon</i>	Dirección
17	Dog	<i>dog</i>	Perro
18	Elephant	<i>elefánt</i>	Elefante
19	Exactly	<i>exactli</i>	Exactamente
20	Explain	<i>expláin</i>	Explicar
21	Fair	<i>féir</i>	Justo
22	Fallen	<i>fólen</i>	Caído(a)
23	Feared	<i>fird</i>	Temía, tenía miedo
24	Fox	<i>fox</i>	zorro
25	Free	<i>frii</i>	Libre, gratis
26	Fried	<i>fraid</i>	Frito
27	Go ahead	<i>gou-ajed</i>	Adelante, continuar
28	Had	<i>jad</i>	Había, tenía
29	Hear	<i>jiir</i>	Oír
30	Horse	<i>jors</i>	Caballo
31	How many	<i>jau-meni</i>	Cuantos(as)
32	Hurry	<i>gorri</i>	Darse prisa
33	If	<i>if</i>	Si (condicional)
34	Illumination	<i>ilumineshon</i>	Iluminación
35	Impartial	<i>imparshal</i>	Imparcial
36	Insist	<i>insíst</i>	Insistir
37	Join	<i>yoin</i>	Unir, juntar
38	Judge	<i>yudch</i>	Juez(a)
39	Make up	<i>meik-op</i>	Maquillaje
40	Master	<i>máster</i>	Amo, ama
41	Menu	<i>meniu</i>	Menú
42	Myself	<i>mai self</i>	Yo mismo(a)
43	Narrator	<i>narreiror</i>	Narrador
44	Path	<i>paz</i>	Sendero, senda camino, curso
45	Performance	<i>performens</i>	Actuación
46	Pig	<i>pig</i>	Cerdo
47	Poor	<i>puur</i>	Pobre
48	Remove	<i>rimúv</i>	Quitar
49	Repay	<i>ri-pei</i>	Pagar, devolver, compensar
50	Rushed	<i>rosht</i>	Dio prisa
51	Scenery	<i>scineri</i>	Escenografía
52	Serious	<i>sirius</i>	Serio
53	Silly	<i>síli</i>	Tonto(a)
54	Snake	<i>sneik</i>	Culebra
55	Someone	<i>som-uan</i>	Alguno, alguien

56	Stalling	<i>stoling</i>	Evasiva, demorar, andar con rodeos
57	Text	<i>text</i>	Texto
58	Tonight	<i>tu-nait</i>	Está noche
59	Trapped	<i>trapt</i>	Atrapado(a)
60	Trouble	<i>trobl</i>	Problema
61	Trust	<i>trost</i>	Confiar
62	Under	<i>onder</i>	Debajo
63	Understand	<i>onderstand</i>	Entender
64	Upon	<i>opon</i>	Sobre
65	Wait	<i>ueit</i>	Espera, esperar
66	Wardrobe	<i>uard-rob</i>	Vestuario
67	Whether	<i>ueder</i>	Si
68	Woods	<i>uuds</i>	Bosque
69	World	<i>uorld</i>	Mundo, mundial
70	Would rather	<i>uud rader</i>	Preferiría
71	Young	<i>yaung</i>	Joven

## BLOQUE II, SECUENCIA 11

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	A lot	<i>a(ei) lot</i>	mucho, montón
2	Along	<i>along</i>	Adelante, a lo largo
3	Angr	<i>engri</i>	Enojado(a)
4	Argument	<i>arguiument</i>	Discusión, riña
5	Barking	<i>barkin</i>	Ladrando
6	Bear	<i>ber</i>	Oso
7	Bed	<i>bed</i>	Cama
8	Body	<i>bodi (bori)</i>	Cuerpo
9	Brushstrokes	<i>brosh-stroks</i>	Brochazos
10	Bull shark	<i>bul chark</i>	Tiburón toro
11	Buttons	<i>butons</i>	Botones
12	Carpet	<i>carpet</i>	Alfombra
13	Chattering	<i>chat-tering</i>	Platicando, charlando
14	Clouds	<i>clauds</i>	Nubes
15	Cover	<i>cover</i>	Cubrir
16	Crescent - shaped	<i>crescent sheipt</i>	Forma creciente
17	Cut	<i>cot</i>	Cortar
18	Dancing	<i>dencin</i>	Bailando
19	Deep	<i>diip</i>	Profundo(a), hondo(a)
20	Dream	<i>driim</i>	Sueño



21	Eyes	<i>ais</i>	Ojos
22	Fresh	<i>fresh</i>	Fresco (a)
23	Garden	<i>garden</i>	Jardín
24	Hammerhead	<i>jamer-jed</i>	Cabeza de martillo
25	Hazy	<i>jazi</i>	Nebuloso(a), confuso(a)
26	Herd	<i>jerd</i>	En manada
27	Kind	<i>caind</i>	Tipo, clase, especie
28	Knife	<i>naif</i>	Cuchillo
29	Lamp	<i>lamp</i>	Lámpara
30	Living room	<i>livin ruum</i>	Sala
31	Looking at	<i>luukin at</i>	Mirando a
32	Loud	<i>laud</i>	(sonido) Alto, fuerte
33	Magpies	<i>mag-pai</i>	Urracas
34	Moon	<i>muun</i>	Luna
35	Most	<i>most</i>	Mayoría
36	Music	<i>miusic</i>	Música
37	Neighbors	<i>neibors</i>	Vecinos
38	Noise	<i>nois</i>	Ruido
39	Owl	<i>oul</i>	Lechuza, búho
40	Prefer	<i>prefer</i>	Preferir
41	Rough	<i>rof</i>	Áspero, tosco, duro
42	Rounded	<i>raunded</i>	Redondeado (a)
43	Rows	<i>rous</i>	Filas, líneas
44	Scales	<i>skeils</i>	Escamas
45	Screech	<i>scriich</i>	Chillido
46	Shaggy	<i>shagui</i>	Peludo, desgredado(a)
47	Shark	<i>chark</i>	Tiburón
48	Shone	<i>shon</i>	Brillaba (pasado de shine)
49	Sitting	<i>sitin (sirin)</i>	Sentado(a)
50	Skin	<i>skin</i>	Piel
51	Sky	<i>skai</i>	Cielo
52	Smile	<i>smail</i>	Sonrisa
53	Street	<i>striit</i>	Calle
54	Tails	<i>teils</i>	Colas
55	Teenagers	<i>tiin-eiyers</i>	Adolescentes
56	Teeth	<i>tiiz</i>	Dientes
57	Thick	<i>zick</i>	Grueso(a)
58	Tired	<i>taird</i>	Cansado(a)
59	Vacuuming	<i>vakiuumin</i>	Pasando la aspiradora

60	Very	<i>veri</i>	Muy
61	Violin	<i>vayolin</i>	Violín
62	Voice	<i>vois</i>	Voz
63	Warm	<i>uarm</i>	Cálido (a)
64	Water	<i>uater (uarer)</i>	Agua
65	Wind	<i>uind</i>	Viento
66	Winter	<i>uinter</i>	Invierno
67	Wrinkled	<i>rinkeld</i>	Arrugado

## BLOQUE III, SECUENCIA 1

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Acceptable	<i>akseptabol</i>	Aceptable, admisible
2	Apology	<i>apóloyi</i>	Disculpa, disculparse
3	Appetite	<i>apítit</i>	Apetito
4	Architect	<i>arkitect</i>	Arquitecto
5	Assassinate	<i>assesineit</i>	Asesinar
6	Autumn	<i>otom</i>	Otoño
7	Calendar	<i>calendar</i>	Calendario, agenda
8	Changeable	<i>chényebol</i>	Cambiable, variable
9	Conscious	<i>cónchos</i>	Consciente
10	Correspondence	<i>corrispondons</i>	Correspondencia
11	Criticism	<i>crítisizom</i>	Crítica
12	Deceive	<i>disiv</i>	Engañar
13	Discernible	<i>disernibol</i>	Discernible
14	Embarrass	<i>embarres</i>	Avergonzar, desconcertar, turbar
15	Eminent	<i>éminent</i>	Eminente
16	Existence	<i>egzistens</i>	Existencia
17	Fascinate	<i>fas-cineit</i>	Fascinar, encantar
18	Grateful	<i>greit-ful</i>	Agradecido
19	Hygiene	<i>hiyen</i>	Higiene
20	Imaginable	<i>imayenabol</i>	Imaginable
21	Immediately	<i>imedeitli</i>	Inmediatamente
22	Irrelevant	<i>irrelevant</i>	Irrelevante
23	Jewelry	<i>yu-olri</i>	Joyas, alhajas
24	Judgment	<i>yuj-ment</i>	Juicio, dictamen
25	Lovable	<i>lovobol</i>	Adorable, cautivador
26	Miscellaneous	<i>miselaneos</i>	Misceláneo
27	Mischievous	<i>mis-chevos</i>	Malicioso, travieso, molesto
28	Mortgage	<i>mort-gueich</i>	Hipoteca
29	Necessarily	<i>nesíserely</i>	Necesariamente
30	Occasionally	<i>okazonali</i>	Ocasionalmente
31	Occurrence	<i>okiurrens</i>	Suceso, caso
32	Omission	<i>omishon</i>	Omisión
33	Orchestra	<i>órkistra</i>	Orquesta
34	Potatoes	<i>potéiros</i>	Papas, patatas
35	Professor	<i>profésor</i>	Docente, catedrático
36	Pseudonym	<i>sudonim</i>	Seudónimo

37	Quarrelsome	<i>kworelsom</i>	Pendenciero
38	Religious	<i>reliyus</i>	Religioso, devoto
39	Reservoir	<i>rezorwar</i>	Embalse, fondo
40	Rhythmic	<i>rizmik</i>	Rítmico
41	Scissors	<i>sizorz</i>	Tijeras
42	Syllable	<i>silabol</i>	Sílaba
43	Tragedy	<i>tráyedi</i>	Tragedia
44	Umbrella	<i>ombrela</i>	Sombrilla
45	Vanilla	<i>vanela</i>	Vainilla
46	Vengeance	<i>venyons</i>	Venganza
47	Weird	<i>wird</i>	Misterioso
48	Wholesome	<i>jolsom</i>	Sano
49	Youthful	<i>yuz-ful</i>	Joven, juvenil
50	Zealot	<i>zilot</i>	Fanático (a) (s)

## BLOQUE III, SECUENCIA 2

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Above	<i>abov</i>	En lo alto, encima
2	Air dryer	<i>air dra-yer</i>	Secadora de aire
3	All	<i>ol</i>	Todo
4	Apply	<i>aplai</i>	Aplicar
5	Art	<i>art</i>	Arte, eres
6	Available	<i>evei-labol</i>	Disponible
7	Bed	<i>bed</i>	Cama
8	Brag	<i>brag</i>	Jactarse
9	Breathe	<i>brez</i>	Respirar
10	Buds	<i>bods</i>	Brotos
11	Camera	<i>cámara</i>	Cámara
12	Chair	<i>cheir</i>	Silla
13	Chance	<i>chans</i>	Oportunidad, casualidad
14	Compare	<i>comper</i>	Comparar
15	Complexion	<i>complekshon</i>	Tez, aspecto, carácter
16	Computer	<i>compiurer</i>	Computadora
17	Continue	<i>continiu</i>	continuar
18	Darling	<i>darling</i>	Querido (a)
19	Death	<i>detz</i>	Muerte

20	Decline	<i>diclain</i>	rehusar, negarse
21	Dimmed	<i>dimmd</i>	Oscurecido (a)
22	Dry	<i>drai</i>	Seco
23	Fade	<i>feid</i>	Palidecer, apagarse
24	Fair	<i>feir</i>	Justo
25	Faucet	<i>fo-sit</i>	Grifo
26	Gold	<i>gold</i>	Oro
27	Got	<i>gat</i>	Logré, conseguí, obtuve
28	Hands	<i>jends</i>	Manos
29	Hath	<i>haz</i>	Forma antigua del verbo tener (To have)
30	Heaven	<i>jeven</i>	Cielo (paraíso)
31	Image	<i>ímach</i>	Imagen
32	Lather	<i>leder</i>	Espuma
33	Lease	<i>liis</i>	Arrendar, alquilar
34	Left	<i>lef</i>	Izquierda
35	Lose	<i>luuz</i>	Perder
36	Magazine	<i>magazin</i>	Revista
37	Make	<i>meik</i>	Hacer
38	More lovely = Lovelier	<i>lovlier</i>	Más amoroso (a)
39	My	<i>mai</i>	Mi, mis
40	Nature	<i>neshure</i>	Naturaleza
41	Need	<i>niid</i>	Necesitar
42	Nor	<i>nor</i>	Ni
43	Opposite	<i>ópozit</i>	Opuesto, de enfrente
44	Own	<i>áun</i>	Propio (a)
45	Paper towel	<i>peiper tawel</i>	Papel toalla
46	Right	<i>rait</i>	Derecha
47	Rinse	<i>rins</i>	Enjuagar
48	Room	<i>ruum</i>	Habitación
49	Rough	<i>rof</i>	Áspero, difícil, rudo
50	Rub	<i>rob</i>	Frotar
51	Running	<i>roning</i>	Corriendo
52	Scrub	<i>shrub</i>	Fregar, restregar
53	Seconds	<i>séconds</i>	Segundos
54	Shade	<i>sheid</i>	Sombra
55	Shake	<i>sheik</i>	Sacudir, agitar
56	Singing	<i>sing-ing</i>	Cantando
57	So	<i>soo</i>	Así que

58	Soap	<i>sop</i>	Jabón, telenovela
59	Summer	<i>somer</i>	Verano
60	Surfaces	<i>sorfeices</i>	Superficies
61	Table	<i>teibol</i>	Mesa
62	Temperate	<i>tempereit</i>	Templado(a), moderado(a)
63	Thee	<i>thi</i>	Te, ti
64	There is	<i>der is</i>	Hay (singular)
65	Thou	<i>thou</i>	Tú
66	Thy	<i>zai</i>	Tu, tus
67	Timer	<i>taimer</i>	Cronómetro
68	Together	<i>tu-gueder</i>	Juntos (as)
69	Turn off	<i>turn of</i>	Apagar
70	Twice	<i>tuais</i>	Dos veces
71	Under	<i>onder</i>	bajo, debajo
72	Untrimmed	<i>ontrimd</i>	No elegante
73	Wardrobe	<i>wor-drob</i>	Armario, vestuario
74	Warm	<i>warm</i>	Cálido, caliente
75	Watch	<i>woch</i>	Mirar, ver, vigilar
76	Wet	<i>wet</i>	Mojado
77	Winds	<i>winds</i>	Vientos

### BLOQUE III, SECUENCIA 3

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Accept	<i>ak-sept</i>	Aceptar, admitir
2	Afraid	<i>a-fraid</i>	Asustado, atemorizado
3	Applied	<i>aplaid</i>	Aplicó
4	Ate	<i>eit</i>	Pasado de Eat - comer
5	Bare	<i>ber</i>	A la vista, descubierto, desnudo
6	Bear	<i>ber</i>	Oso
7	Being	<i>bi-ing</i>	Siendo, ser humano, existencia
8	Coarse	<i>kors</i>	Basto, vulgar, áspero, tosco
9	Companies	<i>companis</i>	Compañías
10	Course	<i>kors</i>	Curso, rumbo
11	Desirable	<i>dezírabol</i>	Deseable
12	Dew	<i>doo</i>	Rocío
13	Do	<i>doo</i>	Hacer

14	Dried	<i>draid</i>	Seca, secada
15	Eight	<i>eit</i>	Ocho
16	End	<i>end</i>	Fin, final
17	Except	<i>ik-sept</i>	Excepto, menos
18	Feel	<i>fil</i>	sentir, tocar, palpar
19	Hair	<i>heir</i>	Pelo, cabello
20	Hare	<i>heir</i>	Liebre
21	Hear	<i>jir</i>	Oír
22	Here	<i>jir</i>	Aquí, acá
23	Imagination	<i>imayineshon</i>	Imaginación
24	Industries	<i>índustris</i>	Industrias
25	Knot	<i>not</i>	Nudo
26	Know	<i>nou</i>	Saber, conocer
27	Lain	<i>lein</i>	Acostado, tendido
28	Lane	<i>lein</i>	Senda, vereda, camino
29	Lead	<i>lid</i>	Guiar, conducir
30	Leave	<i>liiv</i>	Salir de
31	Niece	<i>niis</i>	Sobrina
32	Peace	<i>Pis</i>	Paz
33	Piece	<i>pis</i>	Pedazo, trozo, pieza
34	Prancing	<i>prencing</i>	Pavoneándose
35	Profitable	<i>profitabol</i>	Beneficioso, provechoso, rentable
36	Quiet	<i>kuai-it</i>	Callado, silencioso, tranquilo
37	Quite	<i>kuait</i>	Bastante, mucho
38	Raking	<i>reiking</i>	Rastrillando
39	Right	<i>rait</i>	Correcto, derecho
40	Safe	<i>seif</i>	Seguro (a) (s)
41	Seaweed	<i>si-wid</i>	Algas (marinas)
42	Sew	<i>soo</i>	Coser
43	Silly	<i>sil-i</i>	Tonto, bobo, ridículo
44	So	<i>soo</i>	Así, tan, por eso, de esta manera
45	Some	<i>som</i>	Algunos (as), algo de
46	Soon	<i>suun</i>	Pronto, luego
47	Sounds	<i>saunds</i>	Sonidos
48	Standing	<i>stending</i>	Parado, de pie
49	Stepped	<i>stept</i>	Se paro
50	Sum	<i>som</i>	Suma, total
51	Task	<i>task</i>	Tarea, faena
52	Than	<i>dan</i>	Que

53	Their	<i>deir</i>	Su, sus (de ellos/ellas)
54	Then	<i>den</i>	Entonces
55	There	<i>der</i>	Allá, allí, ahí
56	Thriving	<i>zriving</i>	Próspero, creciente
57	To	<i>tuu</i>	A, hacia, para
58	Two	<i>tuu</i>	Dos
59	Useable	<i>ius.abol</i>	Utilizable
60	Waist	<i>weist</i>	Cintura
61	Wait	<i>weit</i>	Esperar
62	Waste	<i>weist</i>	Desperdiciar, perder
63	Way	<i>uey</i>	Camino, senda
64	Weigh	<i>uei</i>	Pesar
65	Your	<i>yor</i>	Tu, tus, su, sus (de ud.)
66	You're	<i>yór</i>	Tu eres, tu estás

### BLOQUE III, SECUENCIA 4

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Adjective	<i>adyektiv</i>	Adjetivo
2	Ago	<i>a-gó</i>	Hace
3	Airplanes	<i>airpleins</i>	Aviones
4	Always	<i>olweis</i>	Siempre
5	Antonyms	<i>ántonims</i>	Antónimos
6	Attendants	<i>atendents</i>	Sobre-cargos
7	Beautiful	<i>biuriful</i>	Bello(a), hermoso(a)
8	Cabin	<i>cábin</i>	Cabina
9	Caused	<i>cosd</i>	Causado, provocado
10	Clean	<i>cliin</i>	Limpio (a)(s)
11	Clear	<i>cliir</i>	Claro
12	Comfort	<i>cóm-fort</i>	Confortar, consolar
13	Comfortable	<i>cómf-tobol</i>	Cómodo
14	Copilots	<i>co-pailots</i>	Copilotos
15	Difficult	<i>díficult</i>	Difícil (es)
16	Dirty	<i>déri</i>	Sucio (a)(s)
17	Each	<i>iich</i>	Cada uno (a)
18	Early	<i>erli</i>	Temprano, primeros



19	Eighteen	<i>eitiin</i>	Dieciocho (18)
20	Empty	<i>emti</i>	Vacio (a)(s)
21	End	<i>end</i>	Fin, final
22	Endless	<i>end-les</i>	Sin fin, sin final
23	Even	<i>iven</i>	Aún
24	Excitement	<i>ek-siament</i>	Emoción, entusiasmo
25	Fifty	<i>fifti</i>	Cincuenta (50)
26	First	<i>ferst</i>	Primero (a) (s)
27	Flew	<i>fliu</i>	Pasado de volar (fly)
28	Flight	<i>flait</i>	Vuelo
29	Fool	<i>fuul</i>	Tonto
30	Foolish	<i>fuulish</i>	Tontería, ridículo, absurdo
31	Full	<i>ful</i>	Lleno (a)(s)
32	Hard	<i>jard</i>	Duro, difícil
33	Heavy	<i>jevi</i>	Pesado (a) (s)
34	Homonyms	<i>jómonims</i>	Homónimos
35	Hours	<i>haurs</i>	Horas
36	Jobs	<i>yobs</i>	Trabajos, empleos
37	Journeys	<i>yorniis</i>	Viajes, jornadas
38	Last	<i>last</i>	Último (a), Durar
39	Light	<i>lait</i>	Luz, liviano (a)(s)
40	Long	<i>long</i>	Largo (a)(s)
41	Meals	<i>mills</i>	Comidas
42	New	<i>niú</i>	Nuevo (a)(s)
43	Noun	<i>naun</i>	Sustantivo
44	Nurses	<i>norses</i>	Enfermeros (as)
45	Old	<i>old</i>	Viejo (a)(s)
46	Once	<i>uance</i>	Una vez
47	Passengers	<i>pásenyers</i>	Pasajeros
48	People	<i>pipol</i>	Gente, personas
49	Price	<i>prais</i>	Precio
50	Priceless	<i>prais-les</i>	Sin precio, de gran valor
51	Problems	<i>problems</i>	Problemas
52	Provide	<i>provaid</i>	Proveer, suministrar
53	Remark	<i>rimork</i>	Notar, observar
54	Remarkable	<i>rimor-kabol</i>	Notable, extraordinario
55	Riders	<i>raiders</i>	Jinete, viajero
56	Short	<i>short</i>	Corto (a)(s), Bajo (a)(s)
57	Still	<i>stil</i>	Seguir, todavía

58	Synonyms	<i>sinonims</i>	Sinónimos
59	Thick	<i>zik</i>	Grueso (a)(s)
60	Thin	<i>zin</i>	Delgado (a)(s)
61	To look after	<i>tu luuk after</i>	Cuidar a, ocuparse de
62	Took	<i>tuuk</i>	Pasado de tomar (take)
63	Trip	<i>trip</i>	Viaje
64	Twenty	<i>tuenti</i>	Veinte (20)
65	Unattractive	<i>on-atractiv</i>	Poco atractivo(a), feo
66	Use	<i>iús</i>	Usar
67	Useful	<i>iús-ful</i>	Útil
68	Work	<i>uork</i>	Trabajar
69	Years	<i>yiers</i>	Años

### BLOQUE III, SECUENCIA 5

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Billion	<i>bílion</i>	Billón
2	Communicate	<i>comiunikeit</i>	Comunicar(se)
3	Companies	<i>companis</i>	Compañías
4	Compare	<i>comper</i>	Comparar
5	Computers	<i>compiurers</i>	Computadoras
6	Each other	<i>iich oder</i>	Cada uno, uno al otro
7	Eighty	<i>eiti (eiri)</i>	Ochenta
8	English	<i>ínglish</i>	Inglés
9	First	<i>ferst</i>	Primer, primero
10	French	<i>french</i>	Francés
11	German	<i>yerman</i>	Alemán
12	Half	<i>jaf</i>	Mitad, medio
13	Hundred	<i>jondred</i>	Cien, cientos
14	International	<i>internashonal</i>	Internacional
15	Language	<i>lenguach</i>	Idioma, lenguaje
16	Letters	<i>leters (lerers)</i>	Cartas
17	Million	<i>milion</i>	Millón
18	People	<i>pipol</i>	Personas, gente
19	Percent	<i>percént</i>	Por ciento (%)
20	Population	<i>populeshon</i>	Población
21	Second	<i>second</i>	Segundo

22	Seventy-five	<i>seventi-faiv</i>	Setenta y cinco (75)
23	Speak	<i>spiik</i>	Hablar
24	Telex	<i>telex</i>	Télex
25	There are	<i>deer aar</i>	Hay (plural)
26	Words	<i>words</i>	Palabras
27	World	<i>world</i>	Mundo, mundial

## BLOQUE III, SECUENCIA 6

Nº	INGLÉS	PRONUNCIACIÓN	ESPAÑOL
1	Always	<i>olweis</i>	Siempre
2	Army	<i>armi</i>	Ejército
3	Ax	<i>aks</i>	Hacha
4	Beef	<i>bif</i>	Carne de res
5	Bellows	<i>belóuz</i>	Bramidos, rugidos
6	Bench	<i>bench</i>	Banca
7	Box	<i>box</i>	Caja, estuche
8	Bring	<i>bring</i>	Traer
9	Bush	<i>buush</i>	Arbusto, maleza, matorral
10	Buzz	<i>buz</i>	Zumbar, sonar
11	Calf	<i>kaf</i>	Becerro, ternero
12	Care	<i>ker</i>	Cuidado
13	Careful	<i>kerful</i>	Cuidadoso(a)(s)
14	Carefully	<i>kerfuly</i>	Cuidadosamente
15	Cargo	<i>kargou</i>	Carga, cargamento
16	Cat	<i>cat</i>	Gato
17	Cattle	<i>katl</i>	Ganado vacuno
18	Cherry	<i>cheri</i>	Cereza
19	Chief	<i>chiif</i>	Jefe
20	Child	<i>chaild</i>	Niño(a)
21	Church	<i>church</i>	Iglesia
22	City	<i>citi (ciri)</i>	Ciudad
23	Coat	<i>kot</i>	Abrigo, chaqueta
24	Coffee	<i>cofi</i>	Café
25	Collect	<i>colect</i>	Juntar, reunir, coleccionar, recaudar
26	Copper	<i>koper</i>	Cobre, cobrizo
27	Corn	<i>korn</i>	Maíz

28	Cotton	<i>cóton (córon)</i>	Algodón
29	Coward	<i>couard</i>	Cobarde
30	Day	<i>dei</i>	Día
31	Decompose	<i>dicompoz</i>	Descomponer(se), pudrir(se)
32	Dish	<i>dish</i>	Plato, disco (de antena)
33	Downstairs	<i>daunsteirs</i>	Planta baja
34	Dreaming	<i>driming</i>	Soñando
35	Dregs	<i>drez</i>	Poso, heces, escoria
36	Duty	<i>duuti (duri)</i>	Deber
37	Exist	<i>éxist</i>	Existir, hay
38	Fife	<i>Fif</i>	Flautín (flauta pequeña)
39	Flower	<i>flaur</i>	Flor
40	Fly	<i>flai</i>	Volar, mosca
41	Foot	<i>fuut</i>	Pie
42	Fork	<i>fork</i>	Tenedor
43	Glitter	<i>glirer</i>	Relucir, centellear
44	Gold	<i>gold</i>	Oro
45	Goose	<i>guus</i>	Ganso
46	Grief	<i>grif</i>	Pena, congoja, desgracia
47	Grotto	<i>grotto (groro)</i>	Gruta
48	Half	<i>haf</i>	Mitad, medio
49	Hero	<i>jirou</i>	Héroe
50	Hoof	<i>huuf</i>	Pezuña
51	Joy	<i>yoi</i>	Alegría, júbilo, gozo
52	Kerchief	<i>kor-chiif</i>	Pañuelo
53	Lady	<i>leidi</i>	Dama, señora
54	Lamp	<i>lamp</i>	Lámpara
55	Louse	<i>laus</i>	Piojo
56	Man	<i>man</i>	Hombre
57	Measles	<i>mizolz</i>	Sarampión
58	Mildly	<i>mildli</i>	Suavemente, levemente
59	Mischief	<i>mis-chiif</i>	Daño, travesura, malicia
60	Molasses	<i>molasiz</i>	Melaza
61	Moss	<i>mos</i>	Musgo
62	Mouse	<i>maus</i>	Ratón
63	Mumps	<i>momps</i>	Paperas
64	Oats	<i>ots</i>	Avena
65	Objected	<i>objectid</i>	Objetado, desaprobado
66	Often	<i>ófen</i>	A menudo

67	Owner	<i>óner</i>	Propietario
68	Ox	<i>ox</i>	Buey
69	Pen	<i>pen</i>	Pluma, bolígrafo
70	Pinchers	<i>pincherz</i>	Pellizcar, pillar
71	Read	<i>riid</i>	Leer
72	Riding	<i>raiding</i>	Montando, andando
73	Roof	<i>ruuf</i>	Techo, tejado
74	Safe	<i>seif</i>	Seguro
75	Scissors	<i>sizorz</i>	Tijeras
76	Shears	<i>shirz</i>	Tijeras, cizalla
77	Sign	<i>saing</i>	Firmar
78	Silver	<i>silver</i>	Plata, plateado
79	Snuffers	<i>snoferz</i>	Aspirantes
80	Solo	<i>sólo</i>	Solo, solista
81	Stand	<i>stand</i>	Estar o ponerse de pie
82	Star	<i>star</i>	Estrella
83	Sugar	<i>shuugor</i>	Azúcar
84	Suggestion	<i>suyeschon</i>	Sugerencia, indicación
85	Thought	<i>zot</i>	Pensamiento, idea
86	Tomato	<i>tomeito (tomeiro)</i>	Tomate
87	Tongs	<i>tongz</i>	Tenacillas, tenazas
88	Tooth	<i>tuuz</i>	Diente
89	Trousers	<i>trouzorz</i>	Pantalones
90	Tweezers	<i>tuizorz</i>	Pinzas
91	Vespers	<i>vesporz</i>	Vísperas
92	Victuals	<i>vit-alz</i>	Vituallas, víveres
93	Wall	<i>uol</i>	Pared, muro
94	Wheat	<i>hwit</i>	Trigo
95	Wife	<i>uaif</i>	Esposa
96	Woman	<i>uoman</i>	Mujer

**BIBLIOGRAFÍA**

- Banks, Caroline. [et al.]. *English for a changing world*. Glenview, Illinois: Scott, Foresman and Company, 1984.
- Barry, Christine A. “Las habilidades de información en un mundo electrónico. La formación investigadora de los estudiantes de doctorado”. Traducido por Piedad Fernández Toledo. *Anales de Documentación*, Nº 2, 1999. (Título original: “Information skills for an electronic world: training doctoral research students”), en *Journal of Information Science*, 23 (3) 1997. <http://www.um.es/fccd/anales/ad02/AD12-1999.PDF>
- Baugh, L. Sue. *Essentials of English Grammar. A Practical Guide to the Mastery of English*. Lincolnwood, Illinois, U.S.A.; Passport Books, 1988.
- Bliss, Bill; Molinsky, Steven J. *Side by Side. Third Edition*. White Plains, New York: Prentice Hall Regents, 2001.
- Briggs, Sandra J. *Grammar: Strategies and Practice. Advanced*. Glenview, Illinois: Scott, Foresman and Company, 1994.
- [http://buenoacedo.homestead.com/files/Algunas\\_recomendaciones\\_para\\_la\\_lectura\\_comprendiva.htm](http://buenoacedo.homestead.com/files/Algunas_recomendaciones_para_la_lectura_comprendiva.htm)
- [Curso-ingles.com 2000-2008](http://www.curso-ingles.com) | <http://www.curso-ingles.com> | <http://www.e-aprender-ingles.com> | [Informar de un error](#) | [Enlaces](#) |
- Curtis, Andy; Stempleski, Susan. *World Link: Developing English Fluency. The United States: West Group*, 2005.
- [http://docs.moodle.org/es/Usos\\_did%C3%A1cticos\\_del\\_Glosario](http://docs.moodle.org/es/Usos_did%C3%A1cticos_del_Glosario)
- Dolores, Martín Catalán. [et al.]. *One, two...ten! Serie graduada de inglés básico*. Madrid, España: Mangold, S.A. / Santillana, S.A., 1981.
- Downie, Michael; Gray, David; Jimenez, Juan Manuel. *Freeform*. London: Richmond Publishing, 1995.
- Downie, Michael. [et al.] . *Freeform. Student's Book 1*. Mexico D.F., Mexico: Editorial Santillana, S.A. de C.V., 1195.
- <http://ecotropicos.saber.ula.ve/db/ssaber/Edocs/pubelectronicas/accionpedagogica/vol15num1/articulo15.pdf>
- <http://elblogdelingles.blogspot.com/2005/12/contractions.html>
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Derivation\\_\(linguistics\)](http://en.wikipedia.org/wiki/Derivation_(linguistics))
- <http://en.wikipedia.org/wiki/Nominalization>
- <http://en.wikipedia.org/wiki/Phonology>
- <http://en.wikipedia.org/wiki/Verb>
- [http://en.wikipedia.org/wiki/Snow\\_White](http://en.wikipedia.org/wiki/Snow_White)
- <http://enciclopedia.us.es/index.php/Sustantivo>
- <http://es.answers.yahoo.com/question/index?qid=20090308193931AAuKuvb>
- [http://es.encarta.msn.com/encyclopedia\\_761593230/Antonimia.html](http://es.encarta.msn.com/encyclopedia_761593230/Antonimia.html)
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Adjetivaci%C3%B3n#Adjetivaci.C3.B3n>
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Adjetivo>

- <http://es.wikipedia.org/wiki/Agogica>
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Biblioteca>
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Biblioteca\\_digital](http://es.wikipedia.org/wiki/Biblioteca_digital)
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Biblioteca\\_virtual](http://es.wikipedia.org/wiki/Biblioteca_virtual)
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Canci%C3%B3n>
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Cuento>
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Dialecto>
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Diccionario>
- <http://es.wikipedia.org/wiki/F%C3%A1bula>
- [es.wikipedia.org/wiki/Glosario](http://es.wikipedia.org/wiki/Glosario)
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Hom%C3%B3nimo>
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Lexic%C3%B3n>
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Lista\\_de\\_lenguas\\_por\\_n%C3%BAmero\\_de\\_hablantes](http://es.wikipedia.org/wiki/Lista_de_lenguas_por_n%C3%BAmero_de_hablantes)
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Morfolog%C3%ADa>
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Morfolog%C3%ADa\\_ling%C3%BC%C3%ADstica](http://es.wikipedia.org/wiki/Morfolog%C3%ADa_ling%C3%BC%C3%ADstica)
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Rima\\_\(poes%C3%ADa\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Rima_(poes%C3%ADa))
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Signos\\_de\\_puntuaci%C3%B3n](http://es.wikipedia.org/wiki/Signos_de_puntuaci%C3%B3n)
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Sintaxis>
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Teatro\\_\(arte\\_esc%C3%A9nico\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Teatro_(arte_esc%C3%A9nico))
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Tecnolog%C3%ADas\\_de\\_la\\_informaci%C3%B3n](http://es.wikipedia.org/wiki/Tecnolog%C3%ADas_de_la_informaci%C3%B3n)
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Tipos\\_de\\_texto](http://es.wikipedia.org/wiki/Tipos_de_texto)
- <http://es.wikipedia.org/wiki/Vocabulario>
- [http://esl.about.com/library/grammar/blgr\\_prep1.htm](http://esl.about.com/library/grammar/blgr_prep1.htm)
- <http://espanol.answers.yahoo.com/question/index?qid=20070701214719AAP5N01>
- <http://ficus.pntic.mec.es/jgaj0014/prelectura.html>
- [http://formaciondocente.idoneos.com/index.php/Did%C3%A1ctica\\_de\\_la\\_Lengua\\_Tipos\\_de\\_Textos/Texto\\_Descriptivo](http://formaciondocente.idoneos.com/index.php/Did%C3%A1ctica_de_la_Lengua_Tipos_de_Textos/Texto_Descriptivo)
- [http://formaciondocente.idoneos.com/index.php/Did%C3%A1ctica\\_de\\_la\\_Lengua\\_Tipos\\_de\\_Textos/Texto\\_Instructivo](http://formaciondocente.idoneos.com/index.php/Did%C3%A1ctica_de_la_Lengua_Tipos_de_Textos/Texto_Instructivo)
- [http://formacion-docente.idoneos.com/index.php/Did%C3%A1ctica\\_de\\_la\\_Lengua\\_Tipos\\_de\\_Textos/Texto\\_Instructivo](http://formacion-docente.idoneos.com/index.php/Did%C3%A1ctica_de_la_Lengua_Tipos_de_Textos/Texto_Instructivo)
- González Gutiérrez, Georgina. **Español Estructural**. Panamá, República de Panamá: Distribuidora Lewis, 2004.
- <http://grammar.ccc.commnet.edu/grammar/marks/marks.htm>
- Green, John. Q & A. *Teen Vogue*. Volumen 8 (2008): 34.
- <http://groups.google.com.mx/group/lc-ucv-fi/web/leccin-7-el-texto-instructivo>
- <http://gutierrezcoto.bravehost.com/correccion.htm>
- Heyman, Marshall. PEOPLE ARE TALKING ABOUT: This season on Broadway, the kids steal the show. *Teen Vogue*. Volumen 8 (2008): 93
- Holt, Ronald. **English for Central America: Teacher's Guide**. México: Macmillan

Editores, S.A. de C.V., 1991.

- Iannuzzi, Susan; McKeegan, David. **Get Together**. England, Oxford University Press, 2002.
- <http://images.google.hn/images?hl=es&q=Bibliotecas&btnG=Buscar+im%C3%A1genes&gbv=2&aq=f&oq=>
- Larousse, **Diccionario Pocket. Español – inglés / Inglés – Español. Nueva edición**.
- Ediciones Larousse, México, D.F. 2004.
- <http://lengua.laguia2000.com/general/el-texto-y-sus-propiedades>
- <http://lengua.laguia2000.com/tipos-de-texto/el-texto-descriptivo>
- <http://manuel.cerezo.name/archives/000182.html>
- <http://mimosa.cnice.mecd.es/~ajuan3/lengua/instrucc.htm>
- <http://natystg.blogspot.com/2007/04/gnero-narrativo.html>
- Ortega, Jenny. **Steps to English**. Honduras, Edición Especial, 2001
- <http://paraninosconcabeza.blogspot.com/2009/03/la-bonita-familia-de-las-lenguas.html>
- <https://pre-texto.wikispaces.com/Adecuaci%C3%B3n,+coherencia+y+cohesi%C3%B3n?f=print>
- Ricardo, J. R. **Business English and Secretarial Training, Book One**. México; Compañía Editora y Distribuidora de Textos, 1991.
- Sep (Secretaría de Educación Pública) Telesecundaria. **Asignaturas Académicas. Guía del Docente**. México, D.F., México, 1194.
- Scott, foresman and Company. **In Tune. Book 1**. Glenview, Illinois, 1983.
- Scott, foresman and Company. **In Tune. Workbook 1**. Glenview, Illinois, 1983.
- Sistema Universitario de Educación a Distancia. Universidad Nacional Autónoma de Honduras. **Inglés I Target**. Honduras, Talleres Litográficos de Graficentro Editores, 1988.
- Tom, Karen. Horoscope. **Teen Vogue**. Volumen 8 (2008): 54 – 56
- <http://translate.google.hn/translate?hl=es&sl=en&u=http://www.lovetolearnplace.com/Grammar/singular%26pluralnouns.html&ei=yTkESvW6KaextgflmeSUBw&sa=X&oi=translate&resnum=1&ct=result&prev=/search%3Fq%3Dnouns%2Bsingular%2Band%2Bplural%26hl%3Des%26lr%3D>
- [http://translate.google.hn/translate?hl=es&sl=en&u=http://www.omniglot.com/writing/english.htm&ei=5h4DSrXnGYTfIQfP\\_vTwBA&sa=X&oi=translate&resnum=2&ct=result&prev=/search%3Fq%3DTHE%2BENGLISH%2BALPHABET%26hl%3Des%26lr%3D](http://translate.google.hn/translate?hl=es&sl=en&u=http://www.omniglot.com/writing/english.htm&ei=5h4DSrXnGYTfIQfP_vTwBA&sa=X&oi=translate&resnum=2&ct=result&prev=/search%3Fq%3DTHE%2BENGLISH%2BALPHABET%26hl%3Des%26lr%3D)
- [http://udleditions.cast.org/es\\_craft\\_id\\_simile.html](http://udleditions.cast.org/es_craft_id_simile.html)
- Velásquez Barahona., Dionisio. **Helping Material for English. First Course Junior High School**. Honduras, Special Edition, 1994.
- Ward Beech, Linda. **Language: Structure and use. Workbook**. Glenview, Illinois: Scott, Foresman and Company, 1981.
- <http://www.apoyolingua.com/LASPREPOSICIONES.htm>
- <http://www.bakelan.net/tecnicas/familias/LA%20DRAMATIZACI%C3%93N.pdf>
- <http://www.beatlweb.com/letras%20help/cancioyesterday.htm>
- <http://www.buowl.boun.edu.tr/students/Paragraph%20Writing%20Exercises.htm>
- <http://www.cdc.gov/cleanhands/>



- [http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/46860574156248196154168p0000001.htm#l\\_4\\_](http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/46860574156248196154168p0000001.htm#l_4_)
- [http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/46860574156248196154168p0000002.htm#l\\_13\\_](http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/46860574156248196154168p0000002.htm#l_13_)
- <http://www.ciudadseva.com/textos/teoria/hist/anonimo.htm>
- <http://www.contenidoweb.info/textos/texto-informativo.htm>
- <http://www.contenidoweb.info/textos/textos-narrativos.htm>
- <http://www.curbstone.org/index.cfm?webpage=44>
- <http://www.curso-ingles.com/gramatica-inglesa/pronom.php>
- [http://www.craaltaribagorza.net/article.php3?id\\_article=809](http://www.craaltaribagorza.net/article.php3?id_article=809)
- <http://www.editum.org/autor=-.html>
- <http://www.elearnenglishlanguage.com/ingles/pronunciacion/afi-consonantes.html>
- <http://www.elearnenglishlanguage.com/ingles/pronunciacion/afi-vocales.html>
- <http://www.emerson.k12.nj.us/staff/rmkelly/custom/mediacenter/Kids%20Corner/BookParts/BooksParts.html#Parts>
- <http://www.icariaeditorial.com/libros2.php?k=2&o=0&id=794las-uvas-fabulas-infantilesen-ingles/>
- <http://www.encuentos.com/clasicos-en-ingles/the-hare-and-the-tortoise-la-liebre-y-la-tortuga-fabulas-infantiles-en-ingles/>
- <http://www.englishcom.com.mx/tips/ortografia-en-ingles.html>
- [http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises/pronouns/personal\\_pronouns.htm](http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises/pronouns/personal_pronouns.htm)
- <http://www.escueladeescritores.com/correccion-de-textos>
- <http://www.icariaeditorial.com/libros2.php?k=2&o=0&id=794>
- <http://www.inglesparalatinos.com/Pronunciar.htm>
- <http://www.inglesparalatinos.com/Similes.htm>
- [http://www.johnsesl.com/scrambler/sent\\_scr/scr\\_sent.php](http://www.johnsesl.com/scrambler/sent_scr/scr_sent.php)
- [http://www.juntadeandalucia.es/averroes/recursos\\_informaticos/andared02/easy\\_descplases.htm](http://www.juntadeandalucia.es/averroes/recursos_informaticos/andared02/easy_descplases.htm)
- [http://www.kalipedia.com/lengua-castellana/tema/graficos-lenguas-habladas-mundo.html?x1=20070417klplyllec\\_8.Ees&x=20070417klplyllec\\_54.Kes&x2=20070417klplyllec\\_51.Kes](http://www.kalipedia.com/lengua-castellana/tema/graficos-lenguas-habladas-mundo.html?x1=20070417klplyllec_8.Ees&x=20070417klplyllec_54.Kes&x2=20070417klplyllec_51.Kes)
- [http://www.kalipedia.com/lengua-castellana/tema/lenguas-mundo.html?x=20070417klplyllec\\_54.Kes](http://www.kalipedia.com/lengua-castellana/tema/lenguas-mundo.html?x=20070417klplyllec_54.Kes)
- <http://www.keepandshare.com/doc/view.php?u=12894>
- [http://www.kidsgen.com/fables\\_and\\_fairytales/lion\\_and\\_mouse.htm](http://www.kidsgen.com/fables_and_fairytales/lion_and_mouse.htm)
- <http://www.kimskorner4teachertalk.com/writing/sixtrait/conventions/capitalization.htm>
- <http://www.learnenglish.de/PictureIt/prepositionsplace.htm>
- <http://www.lib.byu.edu/term/spanish.html#bibliography>
- <http://www.lovetolearnplace.com/Grammar/singular&pluralnouns.html>
- <http://www.lse.ac.uk/resources/schoolRegulations/rulesOfTheLibrary.htm>

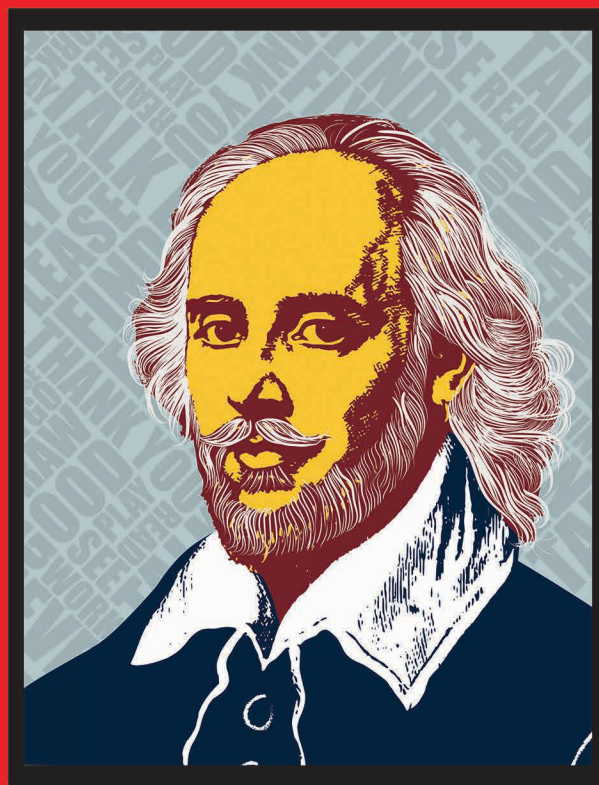
---

## LIBRO DEL ESTUDIANTE - Séptimo grado

---

- <http://www.mailxmail.com/curso/idiomas/abainglesprincipiantes/capitulo7.htm>
- <http://www.mansioningles.com/Vocabulario.htm>
- <http://www.mantex.co.uk/samples/rules.htm>
- <http://www.monografias.com/trabajos/cuentolatam/cuentolatam.shtml>
- <http://www.monografias.com/trabajos17/desarrollo-habilidades-metacognitivas/desarrollo-habilidades-metacognitivas.shtml>
- <http://www.monografias.com/trabajos59/fichas-fuentes-informacion/fichas-fuentes-informacion.shtml>
- [http://www.nortecastilla.es/20081006/articulos\\_opinion/diversidad-lenguas-20081006](http://www.nortecastilla.es/20081006/articulos_opinion/diversidad-lenguas-20081006)
- <http://www.ompersonal.com.ar/omgrammar/prefijosysufijos.htm>
- <http://www.oposiciones20.com/2007/12/26/tipos-de-lectura/>
- <http://www.poetry-online.org/love-poetry-index.htm>
- <http://www.rhlschool.com/eng3n26.htm>
- [http://www.santurtzieus.com/gela\\_irekia/materialak/laguntza/kontsultak/claves\\_lengua.html#ADECUACIÓN](http://www.santurtzieus.com/gela_irekia/materialak/laguntza/kontsultak/claves_lengua.html#ADECUACIÓN)
- <http://www.seventeen.com/>
- <http://www.stanswartz.com/supportinglitlearningspani.htm>
- <http://www.studygs.net/espanol/wrtstr3.htm>
- [http://www.tdx.cesca.es/TESIS\\_UJI/AVAILABLE/TDX-1113103-120432//cap1.pdf](http://www.tdx.cesca.es/TESIS_UJI/AVAILABLE/TDX-1113103-120432//cap1.pdf)
- <http://www.ucm.es/info/fing1/master/mli.prg.incoleincoin.html>
- <http://www.zozanga.com/grammar/adjectives/listofadjectives.htm>
- <http://englishforchild.blogcindario.com/2008/10/00076-historia-del-idioma-ingles.html>
- [http://es.wikipedia.org/wiki/Idioma\\_ingl%C3%A9s](http://es.wikipedia.org/wiki/Idioma_ingl%C3%A9s)
- <http://www.word-buff.com/single-word-palindromes.html>

**Libro del Estudiante - Inglés**  
**Séptimo grado de Educación Básica**  
**Tegucigalpa, Honduras**



© Copyright 2016 - Telebásica



República de Honduras  
Secretaría de Educación

ISBN: 978-99979-800-5-2

